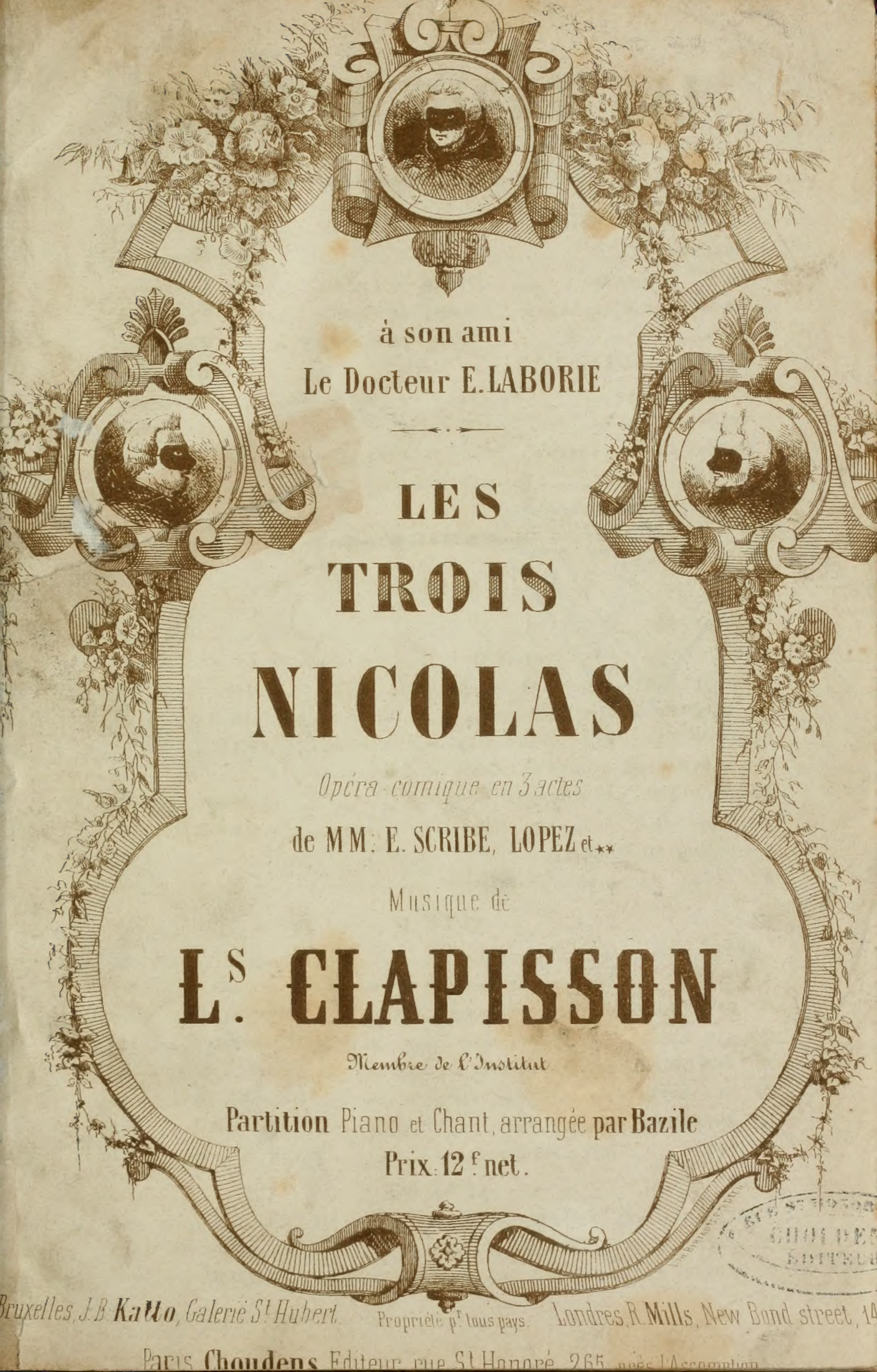







à son ami
Le Docteur E. LABORIE
LES
TROIS
NICOLAS
Opéra-comique en 3 actes
de MM: E. SCRIBE, LOPEZ et**
Musique de
Ls. CLAPISSON
Membre de l'Institut
Partition Piano et Chant, arrangée par Bazile
Prix: 12 f net.
Bruxelles, J.B. Katto, Galerie St Hubert.
Propriété pr tous pays.
Londres, R. Mills, New Bond street, 1
Paris, Choudens Editeur, rue St Honoré, 265, près l'Assomption

LES TROIS NICOLAS

PERSONNAGES.	EMPLOIS.	ARTISTES.
DALAYRAC	1er TENOR	Mr MONTAUBRY.
LE Vte D'ANGLARS	TENOR-COUDERC	» COUDERC.
LE Mquis DE VILLEPREUX	BASSE-COMIQUE	» PRILLEUX.
TRIAL	TENOR-COMIQUE-TRIAL	» BERTHELIER.
LA CHABAUSSIÈRE	2e BASSE	» BECKERS.
LE BRIGADIER	RÔLE DE CONV[illegible]NANCE	» DUVERNOY.
JOLIVARD	3e BASSE	» DAVOUST.
HÉLÈNE DE VILLEPREUX	1re CHANTEU[illegible]	[illegible]EBVRE.
ROSETTE	1re DUGAZON.	[illegible]

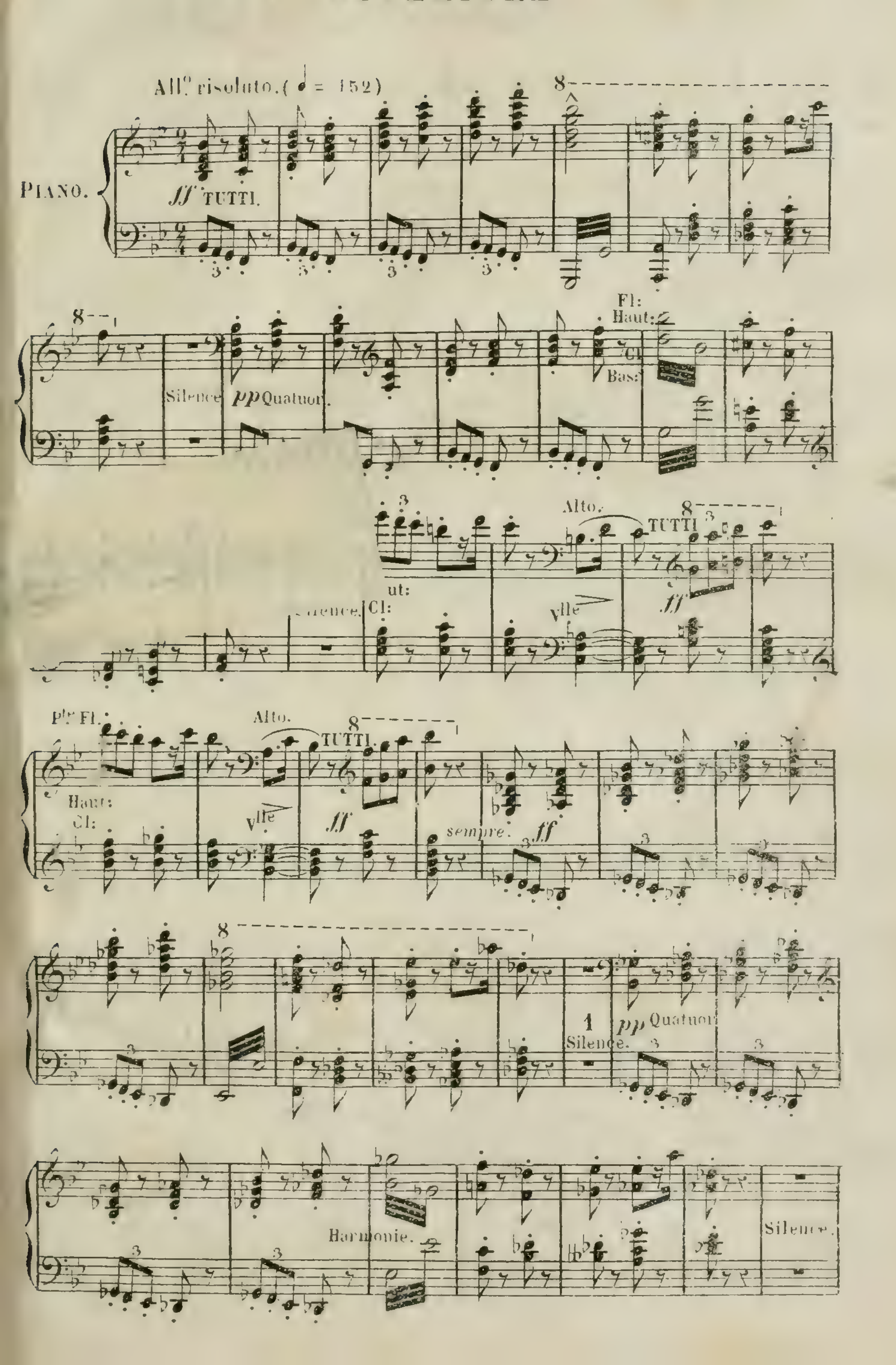
ACTE I

ACTE II

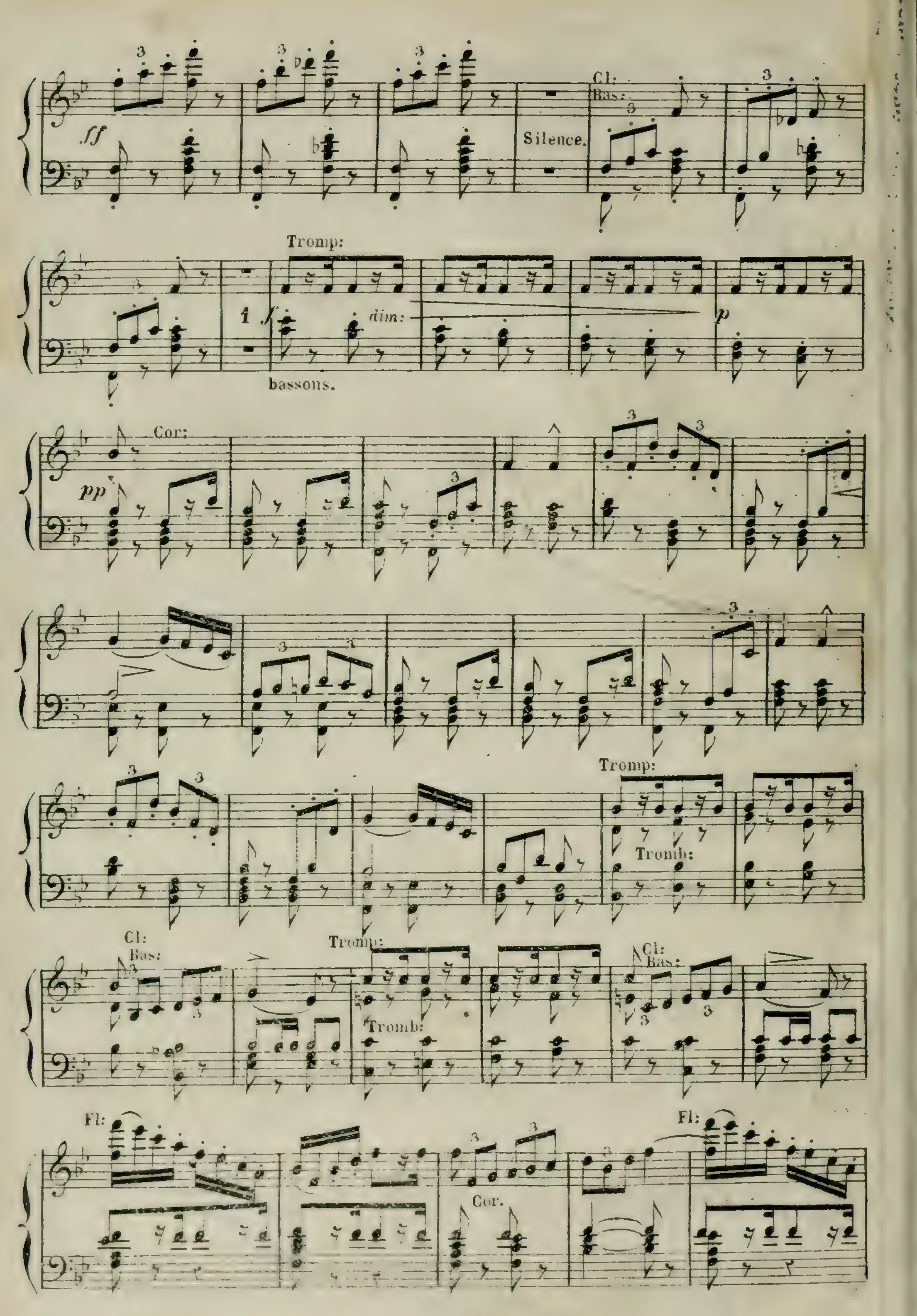
ACTE III

Imp: Trinocq, Fg St Martin, 115.

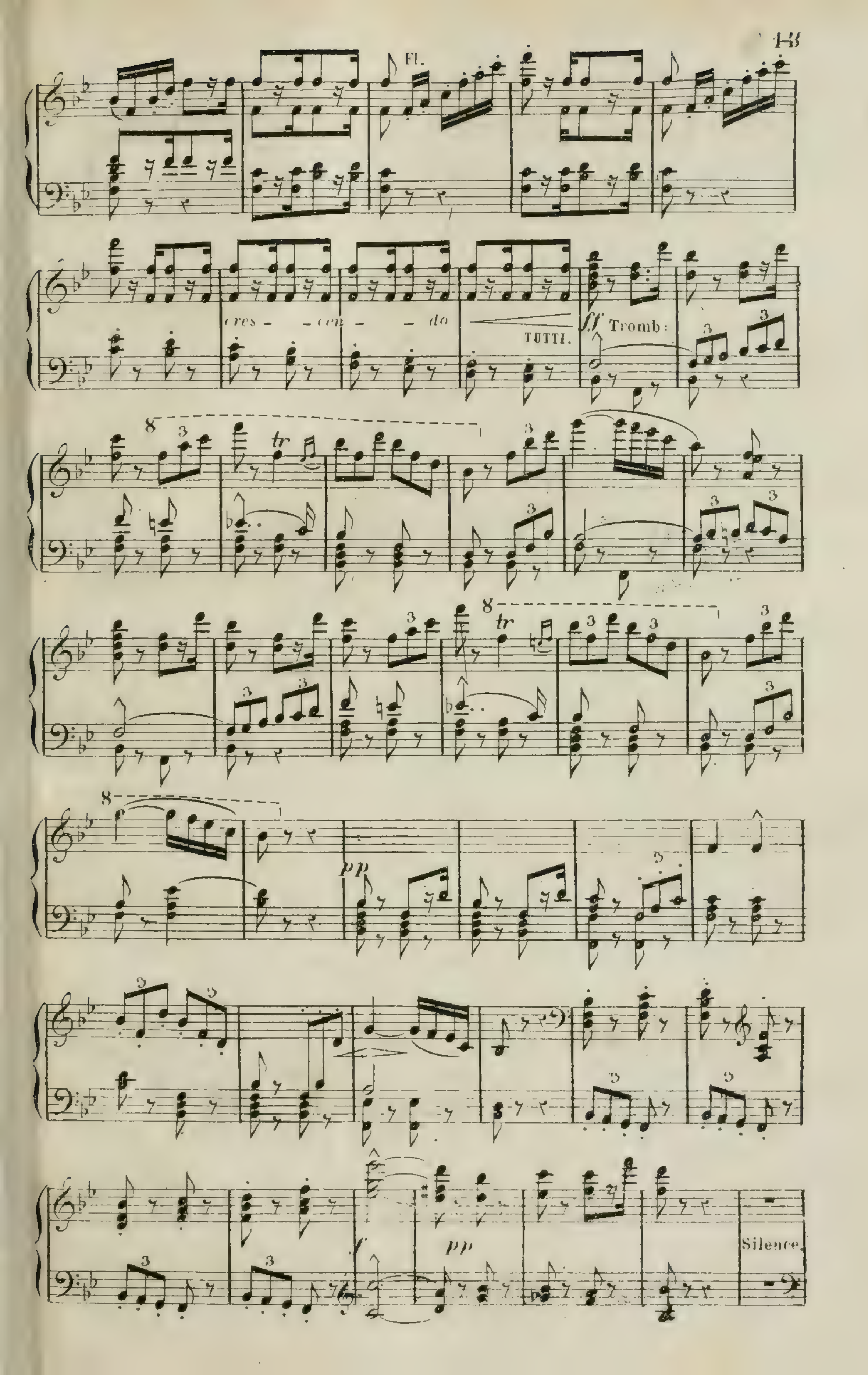
OUVERTURE



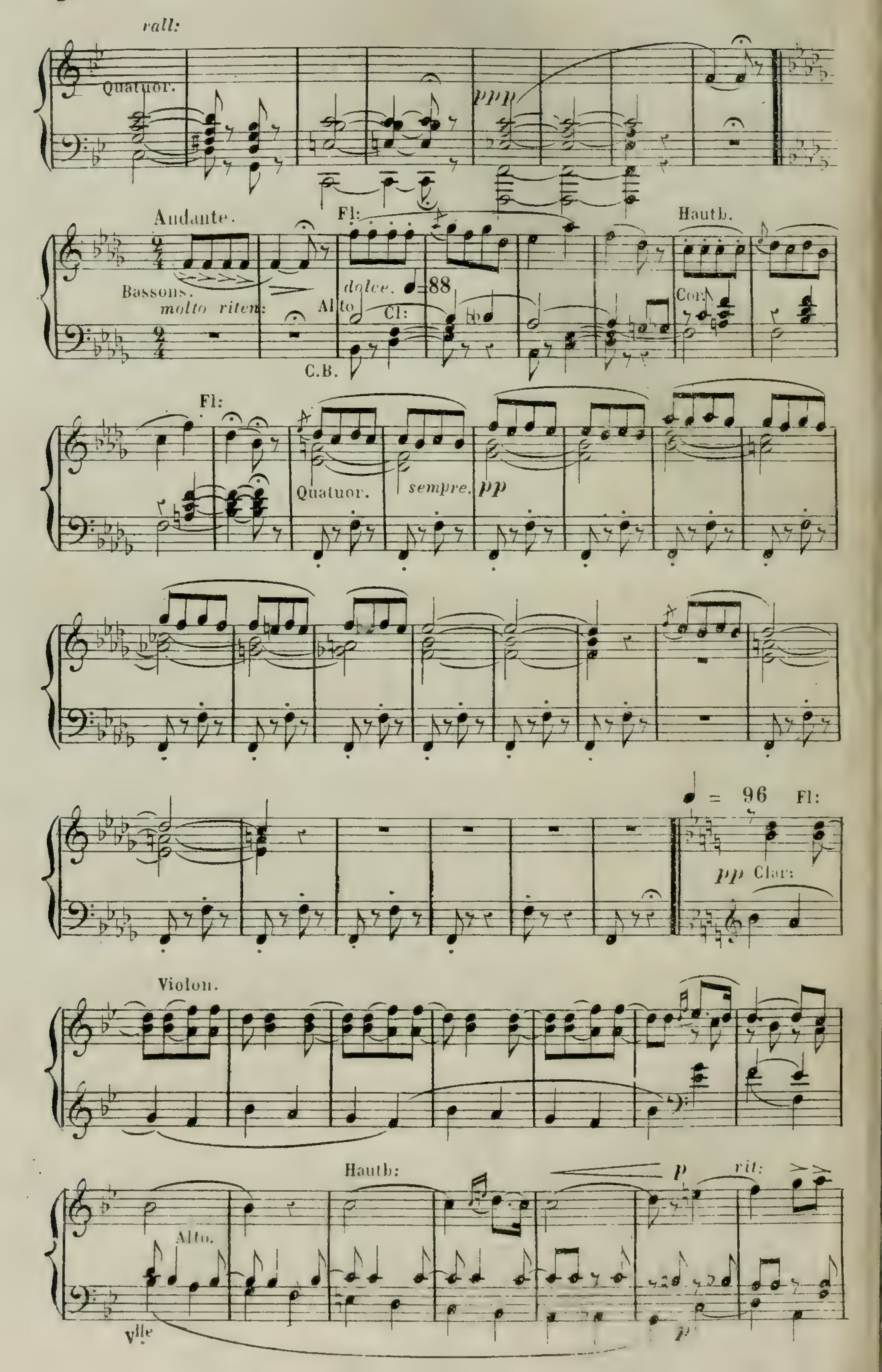
All° risoluto. (♩ = 152)
PIANO.
ff TUTTI.
Silence
pp Quatuor.
Fl:
Haut:
Cl:
Bas:
Silence.
Cl:
Alto.
Vlle
TUTTI
ff
Pte Fl.
Haut:
Cl:
Alto.
Vlle
TUTTI
ff
sempre.
ff
1
Silence.
pp Quatuor
Harmonie.
Silence.

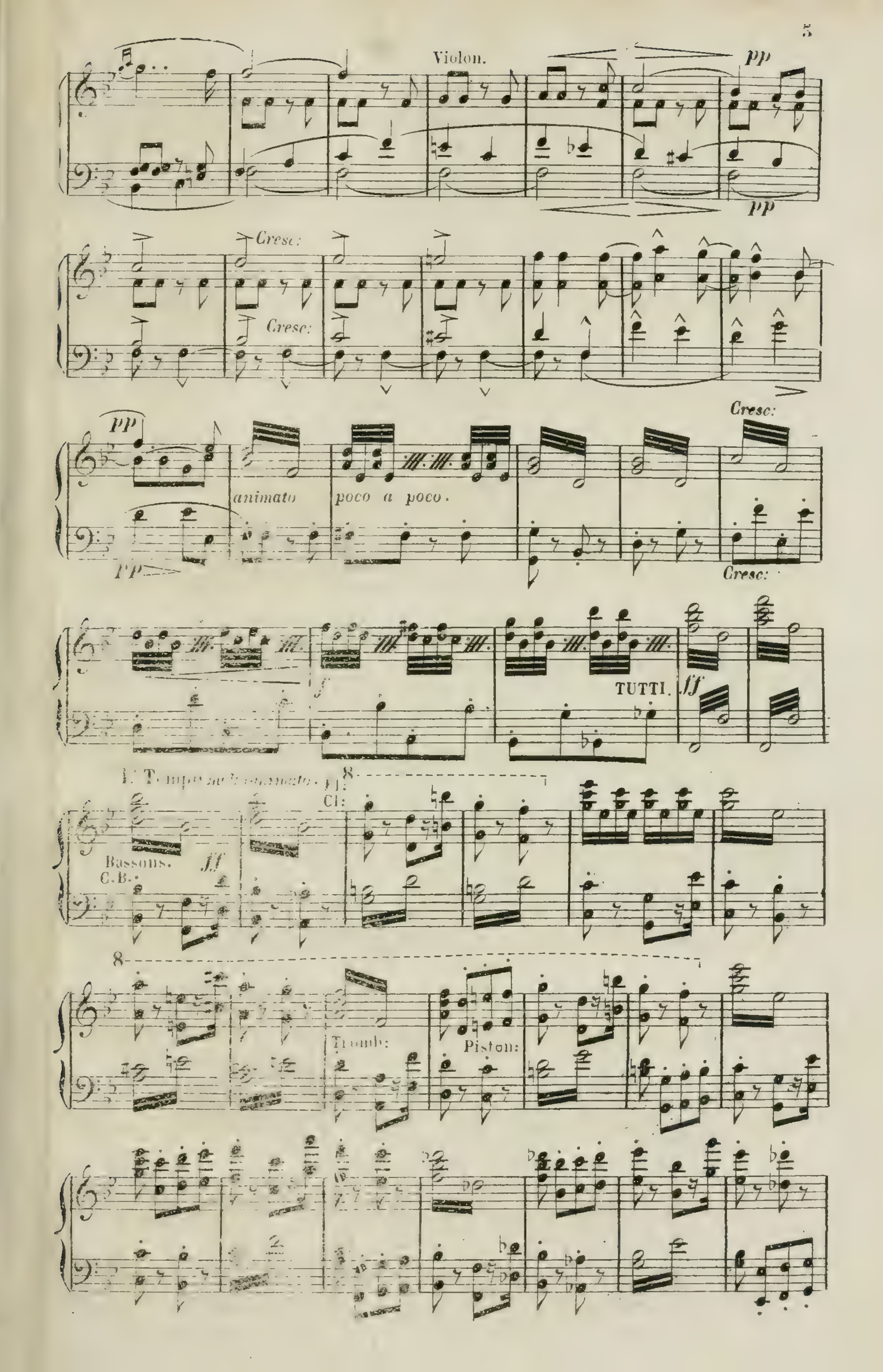


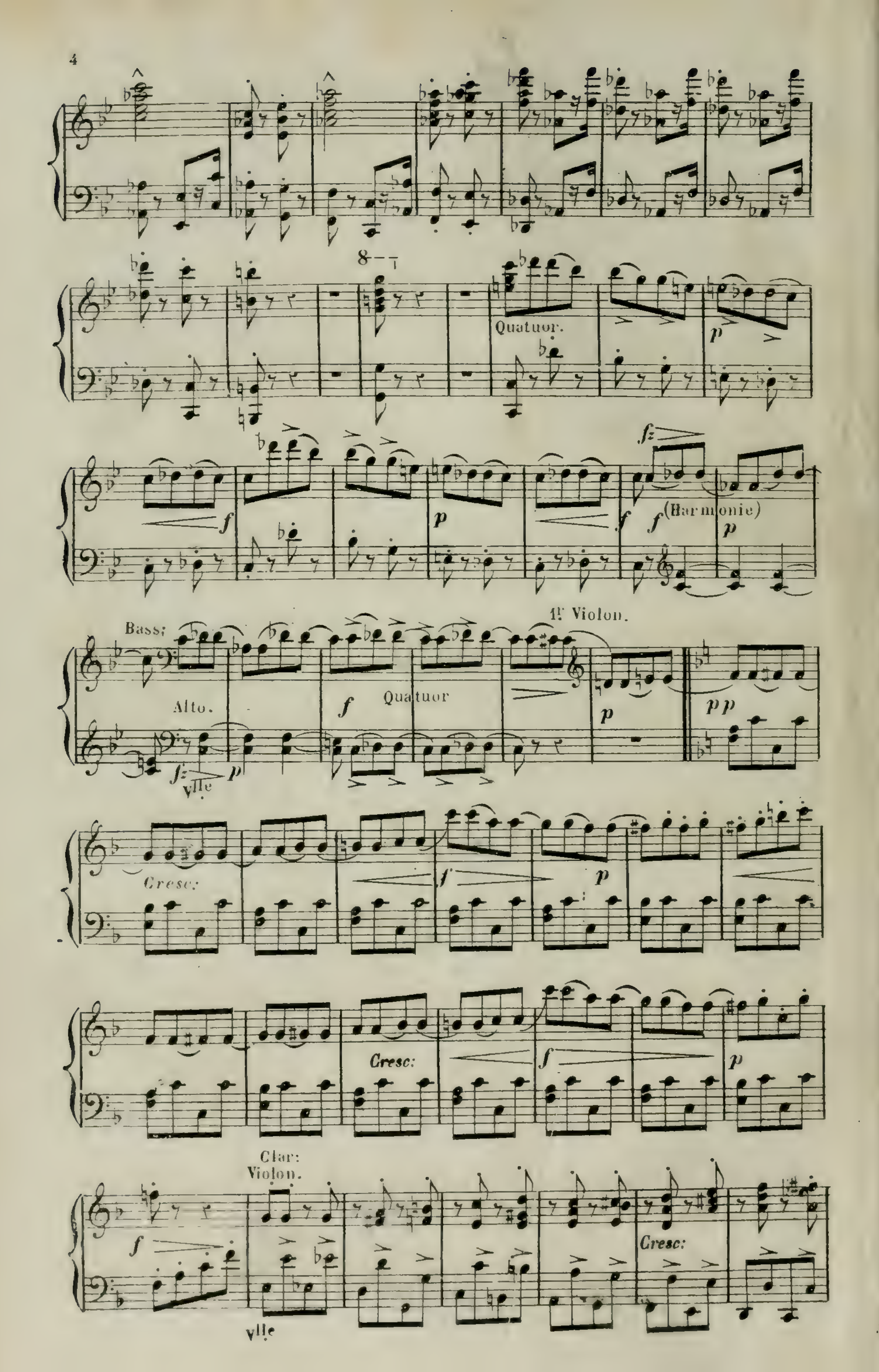
ff
Cl:
Bas:
Silence.
Tromp:
f
dim:
p
bassons.
Cor:
pp
Tromp:
Tromb:
Cl:
Bas:
Tromp:
Tromb:
Cl:
Bas:
Fl:
Cor.
Fl:

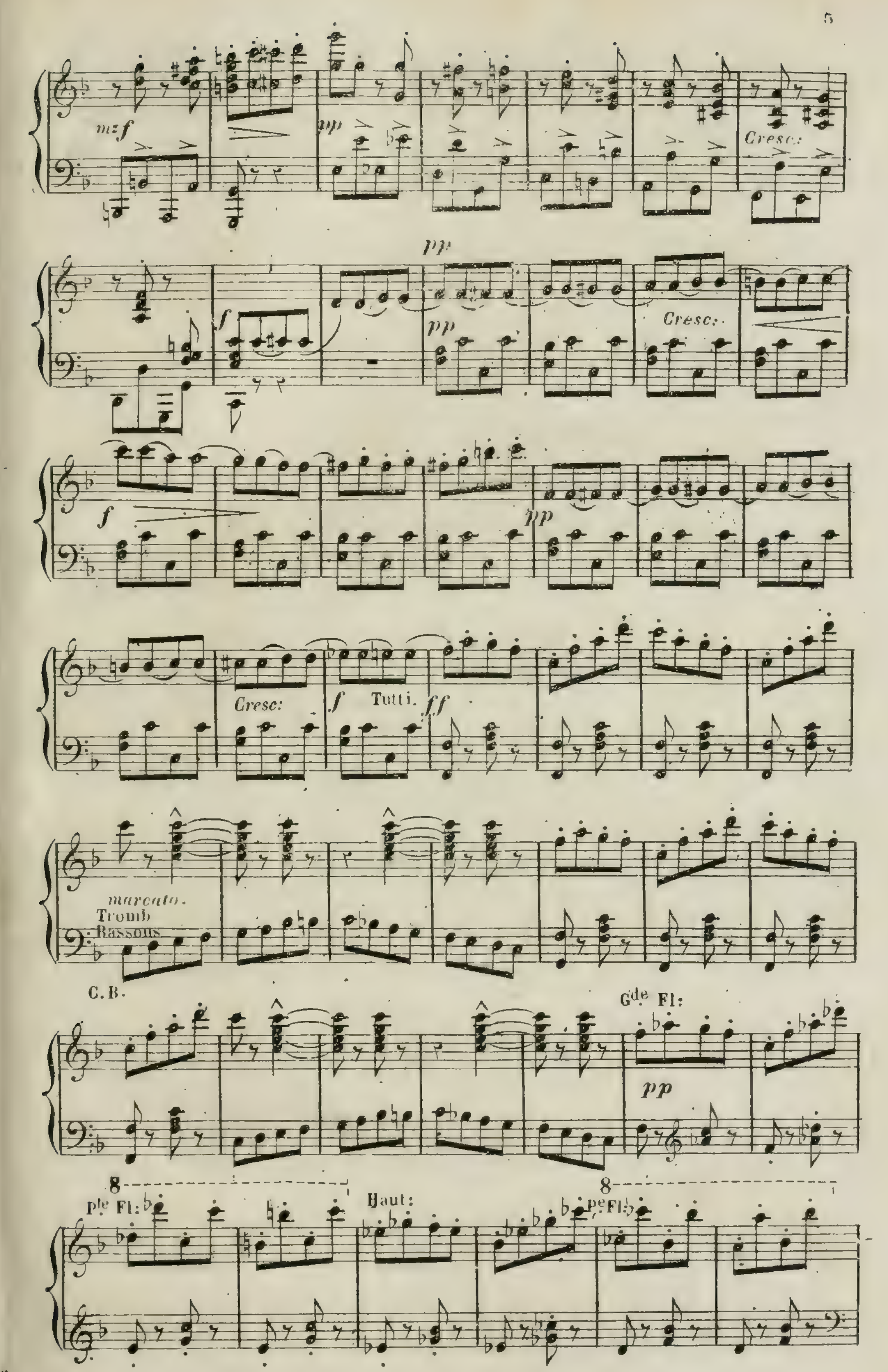


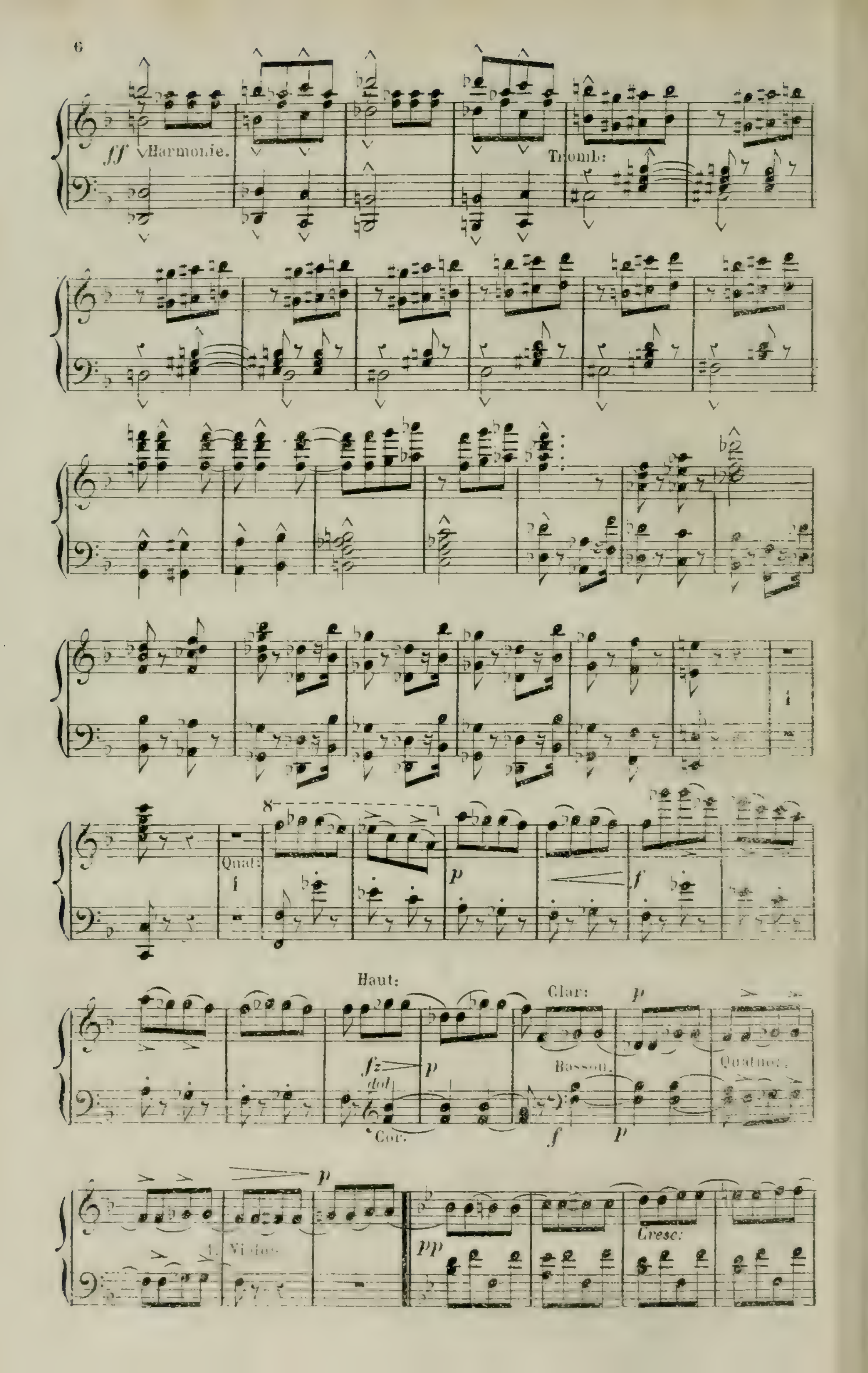
Fl.
cres - - cen - - do
TUTTI.
ff Tromb:
tr
pp
f
Silence.


rall:
Quatuor.
ppp
Andante.
Bassons.
molto riten:
Fl:
dolce. ♩=88
Alto
Cl:
C.B.
Hautb.
Cor.
Fl:
Quatuor.
sempre. pp
♩ = 96
Fl:
pp Clar:
Violon.
Hautb:
Alto.
p
rit:
p
Vlle


Violon.
pp
pp
Cresc:
Cresc:
pp
pp
animato
poco a poco.
Cresc:
Cresc:
TUTTI.
ff
1° Tempo ma ben animato.
Fl:
Cl:
Bassons.
C.B.
ff
Tromb:
Piston:

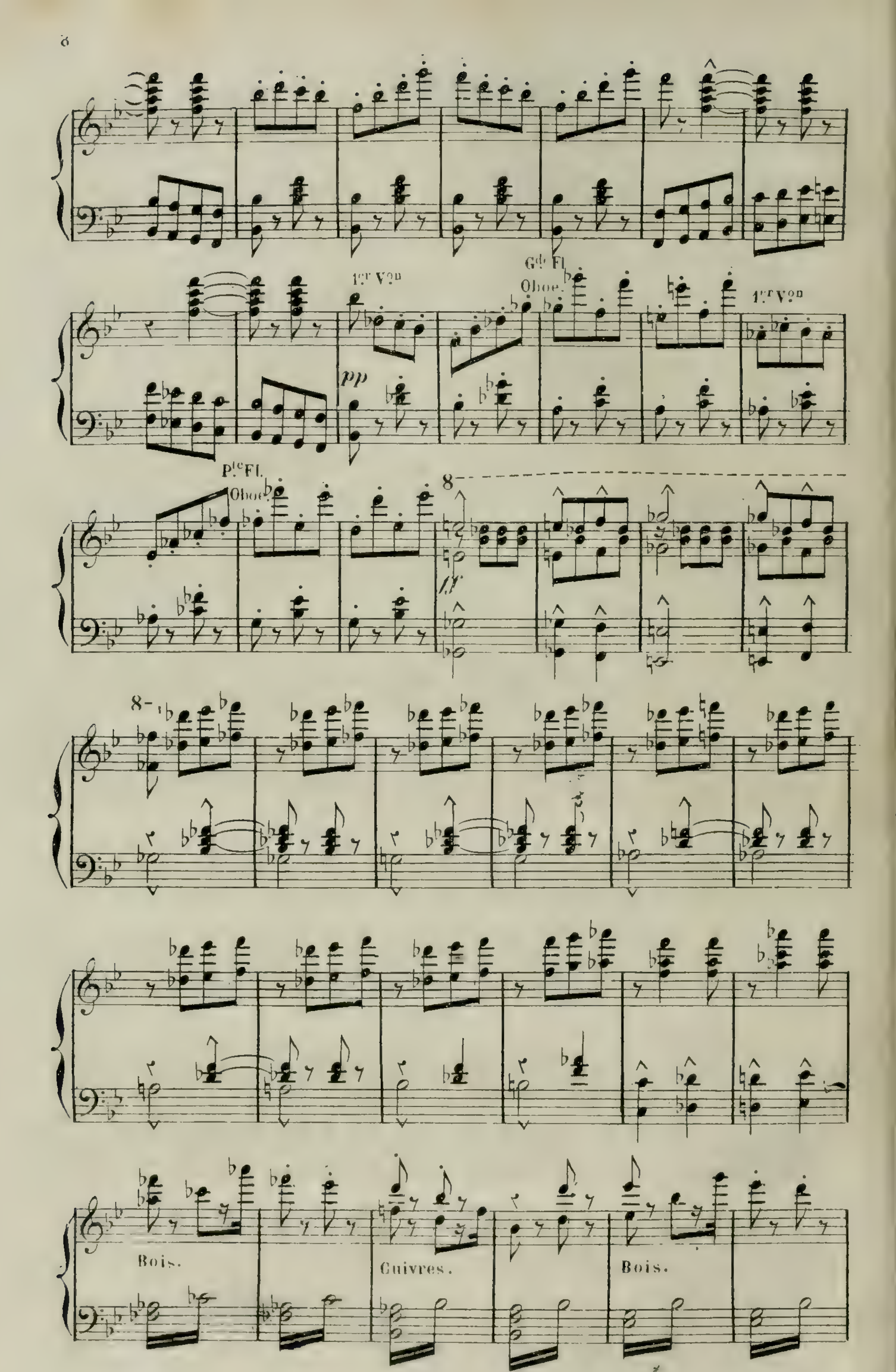

8
Quatuor.
(Harmonie)
1r Violon.
Bass:
Alto.
Quatuor
V^lle
Cresc:
Cresc:
Clar:
Violon.
Cresc:
V^lle

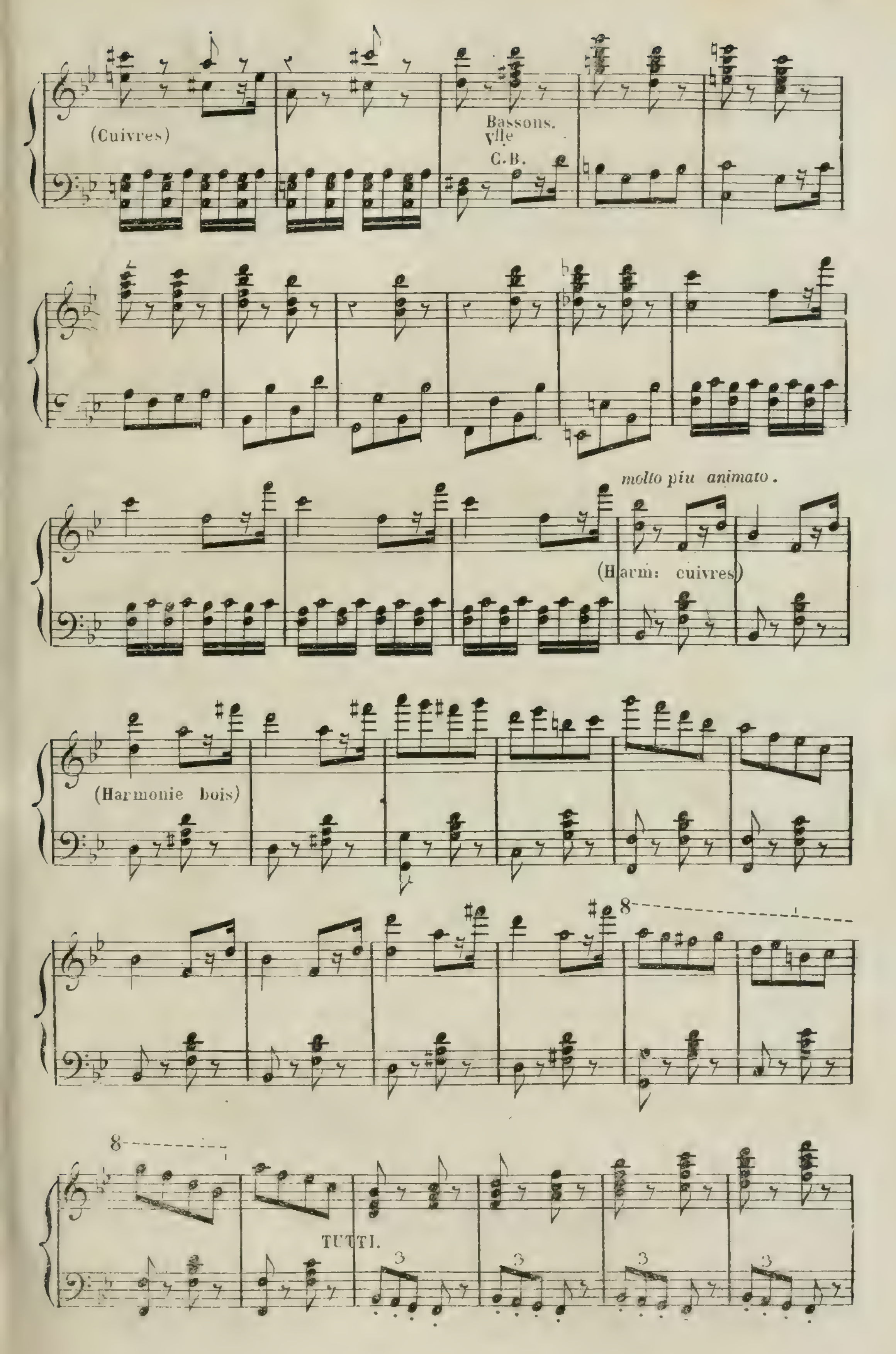

mzf
pp
Cresc:
f
pp
pp
Cresc:
f
pp
Cresc:
f
Tutti.
ff
marcato.
Tromb
Bassons
C.B.
Gde Fl:
pp
8
Ple Fl:
Haut:
8
Ple Fl:



ff
Harmonie.
Tromb:
Quat:
p
f
Haut:
Clar:
fz
p
dol
Cor.
Basson.
f
p
Quatuor.
p
1. Violon
pp
Cresc:


f
pp
Cresc:
f
p
Haut:
Violon.
Violi
Fl:
mf
pp
Cresc:
f
8
pp
f
PP
Cresc:
ff
TUTTI.
Tromb:


1.er V.on
G.de Fl.
Oboe.
pp
1.er V.on
P.te Fl.
Oboe.
8
ff
8
Bois.
Cuivres.
Bois.


(Cuivres)
Bassons.
Vlle
C.B.
molto piu animato.
(Harm: cuivres)
(Harmonie bois)
8
8
TUTTI.
3
3
3
3



INTRODUCTION COEUR ET COUPLETS

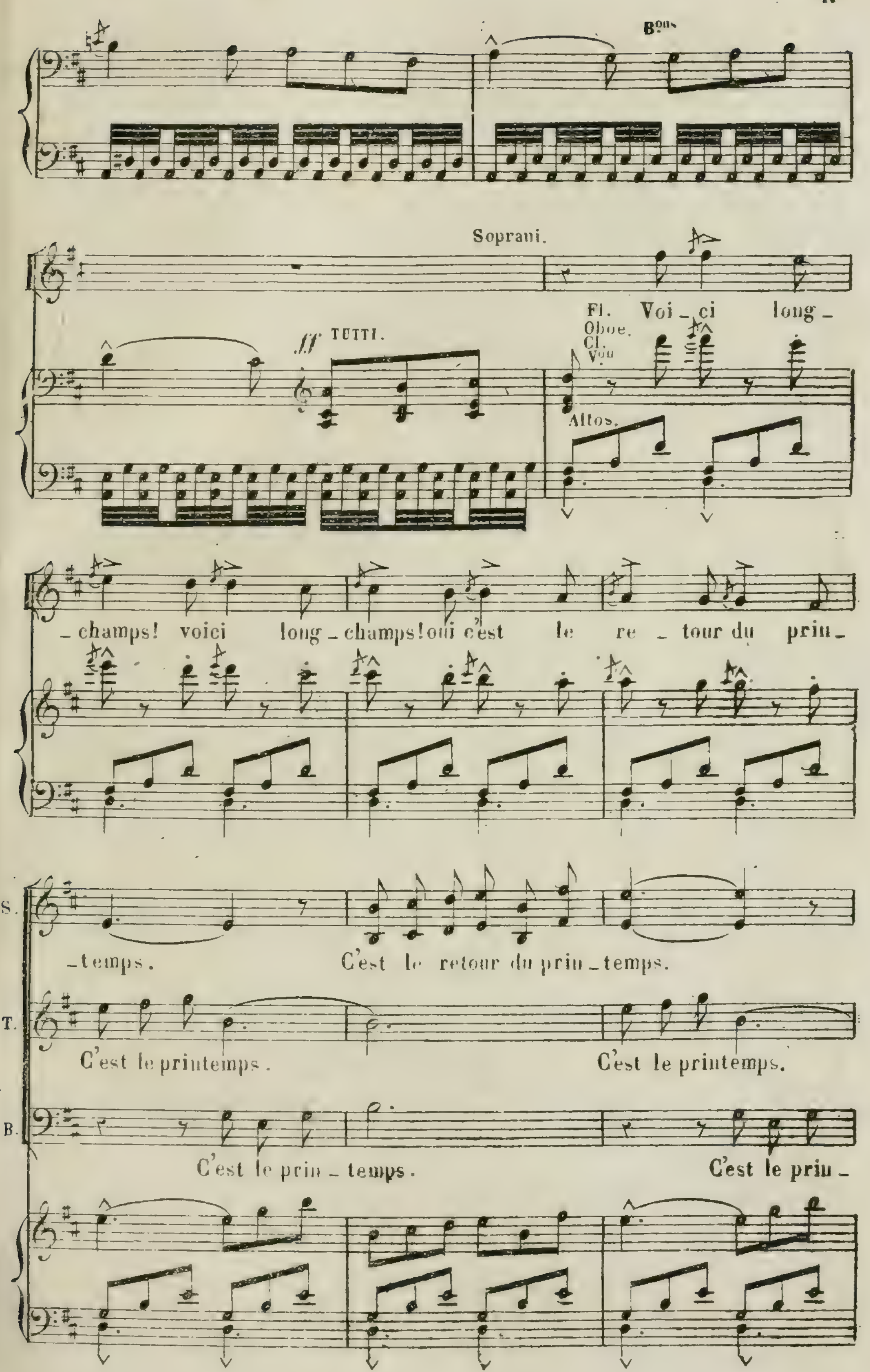
Nº 1. All^o. moderato. ♩ = 120

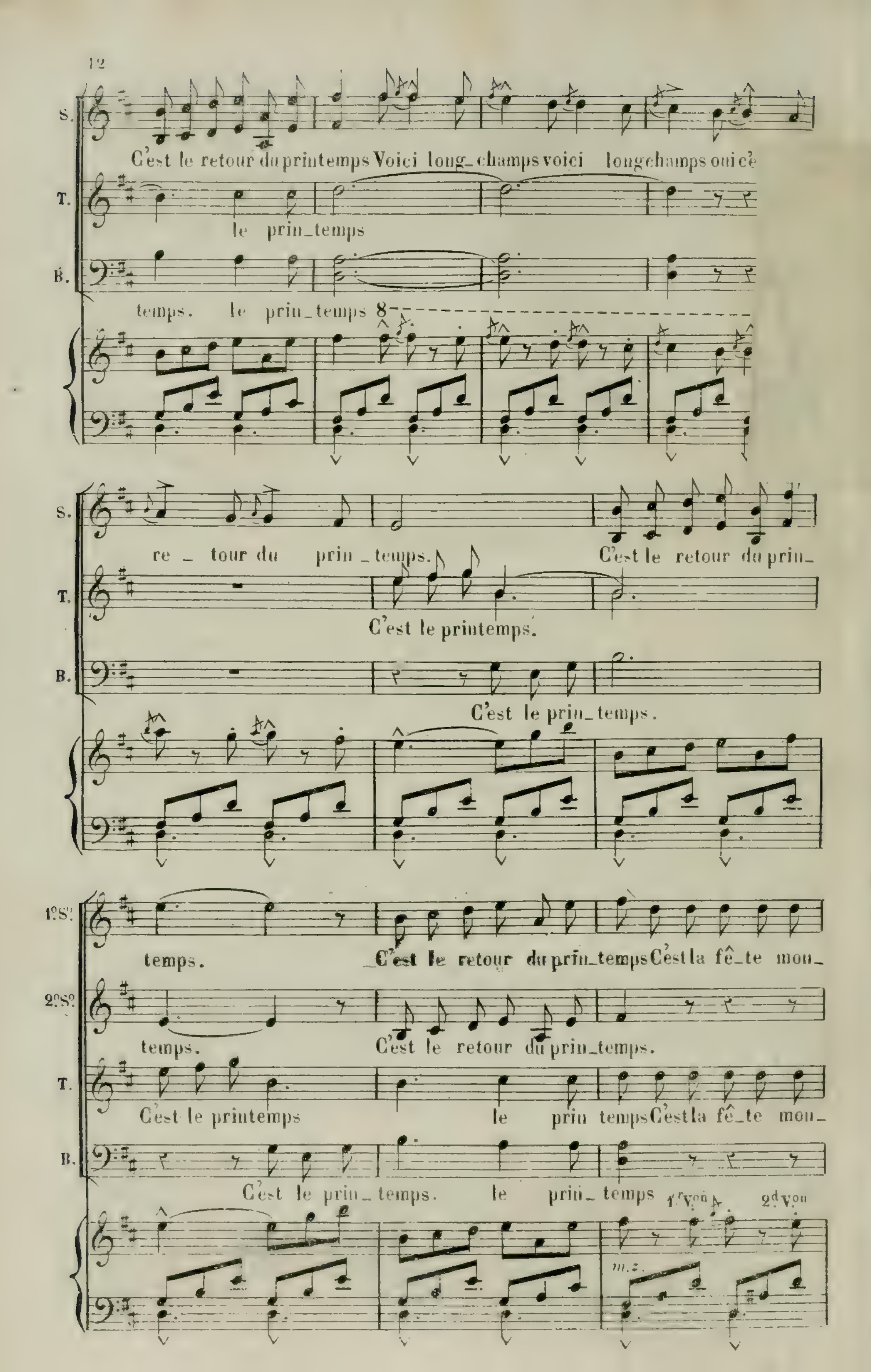
PIANO.

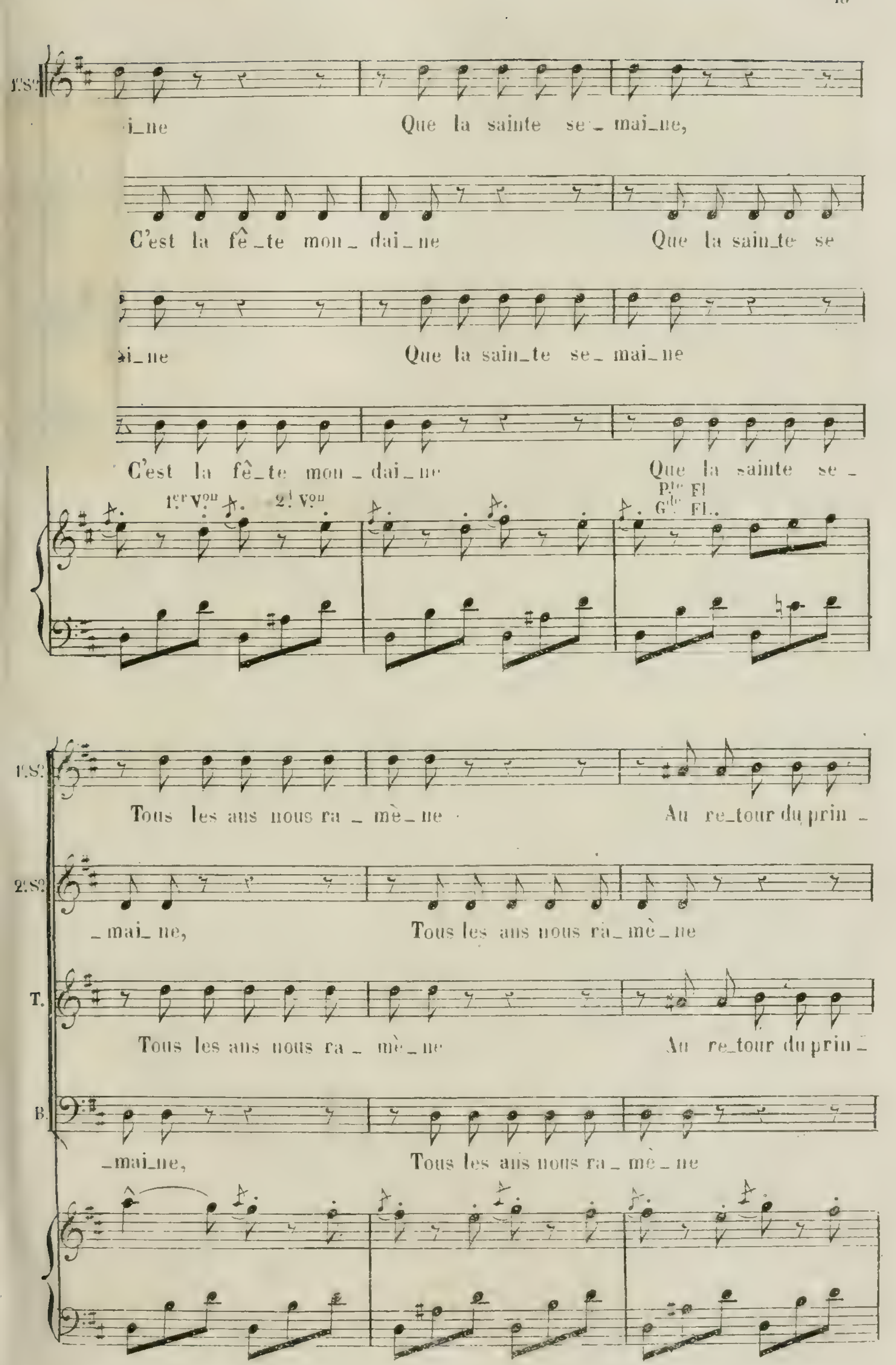
ff Timb:

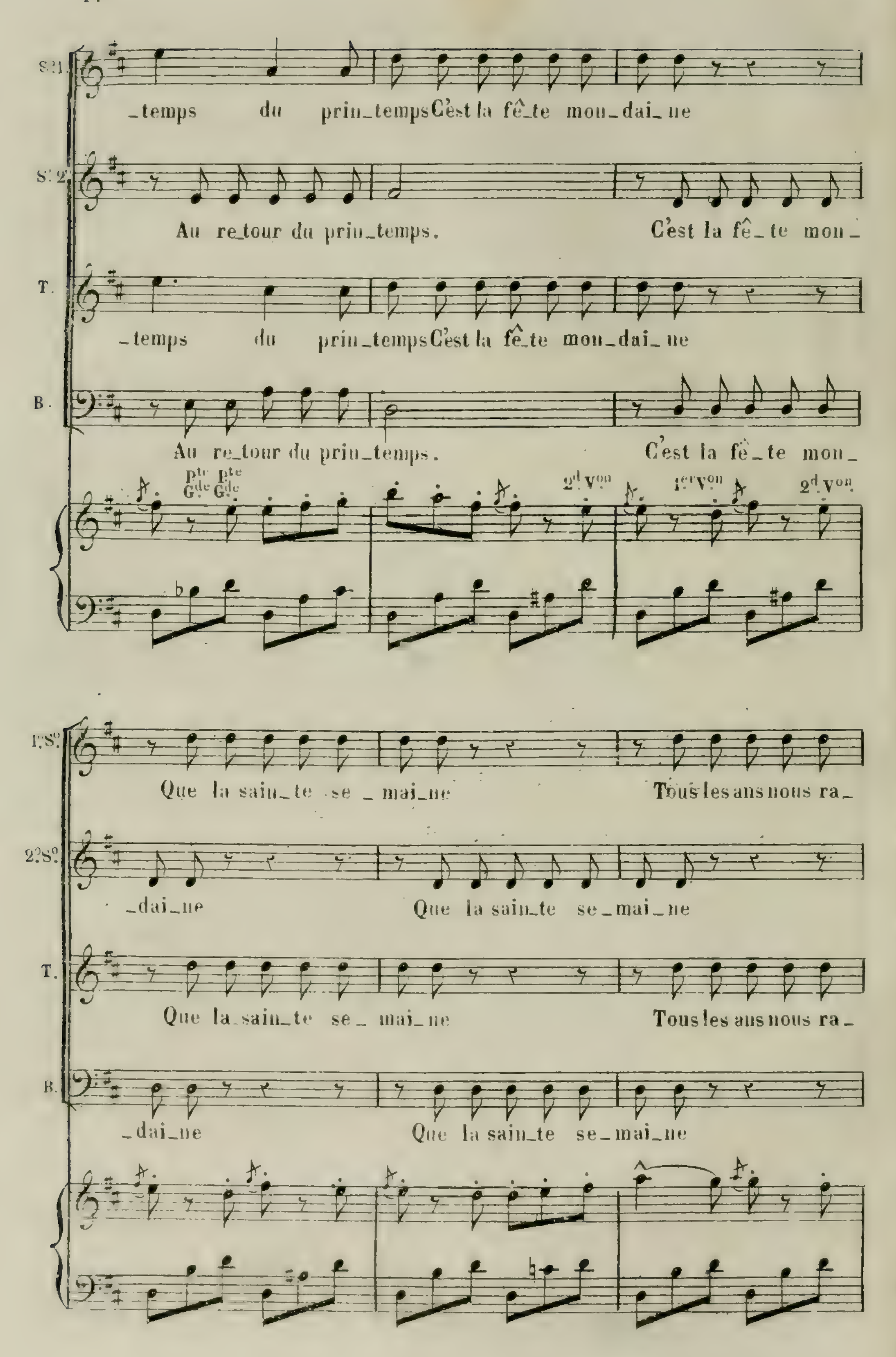
Alto. Vlle

ff


Bons
Soprani.
ff TUTTI.
Fl. Voi - ci long -
Oboe.
Cl.
Vons
Altos.
- champs! voici long - champs! oui c'est le re - tour du prin -
S.
- temps. C'est le retour du prin - temps.
T.
C'est le printemps. C'est le printemps.
B.
C'est le prin - temps. C'est le prin -


S.
T.
B.
C'est le retour du printemps Voici long_champs voici longchamps oui c'e
le prin_temps
temps. le prin_temps
re _ tour du prin _ temps.
C'est le retour du prin_
C'est le printemps.
C'est le prin_temps.
1º S.
2º S.
temps.
C'est le retour du prin_temps C'est la fê_te mou_
temps.
C'est le retour du prin_temps.
C'est le printemps le prin temps C'est la fê_te mou_
C'est le prin_temps. le prin_temps
1er V.on
2d V.on
m. s.


1ers S.
i_ne
Que la sainte se_ mai_ne,
C'est la fê_te mon_ dai_ne
Que la sain_te se
ai_ne
Que la sain_te se_ mai_ne
C'est la fê_te mon_ dai_ne
Que la sainte se_
1er Von
2d Von
Pte Fl
Gde Fl.
1ers S.
Tous les ans nous ra _ mè_ne
Au re_tour du prin _
2ds S.
mai ne,
Tous les ans nous ra_mè_ne
T.
Tous les ans nous ra _ mè_ne
Au re_tour du prin _
B.
_mai_ne,
Tous les ans nous ra _ mè _ ne


S.1
_temps du prin_temps C'est la fê_te mou_dai_ne
S.2
Au re_tour du prin_temps. C'est la fê_te mon_
T.
_temps du prin_temps C'est la fê_te mou_dai_ne
B.
Au re_tour du prin_temps. C'est la fê_te mon_
1.S.
Que la sain_te se_mai_ne Tous les ans nous ra_
2.S.
_dai_ne Que la sain_te se_mai_ne
T.
Que la sain_te se_mai_ne Tous les ans nous ra_
B.
_dai_ne Que la sain_te se_mai_ne


S.1°
_me_ne Au re_tour du prin_temps. du prin_
S.2°
Tous les ans nous ra_me_ne Au re_tour du prin_
e_ne Au re_tour du prin_temps du prin_
Tous les ans nous ra_me_ne Au re_tour du prin_
S
_temps
marcato.
T.
_temps C'est long_champs la fê_te mon_daine C'est long_champs la sainte se_
B
_temps C'est long_champs la fê_te mon_daine C'est long_champs la sainte se_
marcato.
Quatuor.
T
_mai_ne C'est long_champs la sainte se_mai_ne Que nous ra_mè_ne le doux prin_
B
_mai_ne C'est long_champs la sainte se_mai_ne Que nous ra_mè_ne le doux prin_



S: Voi_ci longchamps voi_ci longchamps oui c'est le re_tour du prin_

T: temps.

B: temps.

S: _temps C'est le re_tour du prin_temps.

T: C'est le printemps. C'est le printemps

B: C'est le prin_temps. C'est le prin_

S: C'est le re_tour du prin_temps voi_ci long_champs voi_ci long_

T: C'est le prin_temps.

B: _temps le prin_temps.

d. _champs! Oui c'est le re _ tour du prin _ temps

t. C'est le prin _ temps

b. C'est le prin _

d. C'est le retour du prin _ temps. C'est le prin _

t. C'est le prin_temps le prin _

b. temps C'est le prin_temps le prin _

1r Marchand.

d. _ temps. I _ ma _ ges sain _ tes Noi _ res ou

t. _ temps.

b. temps.

Von Animato.

Cr
Bn
Vlle
C-B.

2e Md

pein - tes. Voi - ci des œufs de Pâ - ques, Saint Jean, Saint Paul, Saint

3e Md 4e Md

Jacques. Da_ri_o - let_tes, Et gim - blet_tes. Po_li_chi - nel - les Et cre_

- cel_les.

Voi_ci des ro_ses, des œil - lets Oui pour un sou charmants bou -

Mdes de fleurs.

Mdes

_quets. Te - nez te - nez voyez voy - ez voy_ez voy -

Mds ff

Ah! te - nez te - nez voyez voy - ez voy_ez voy -

CHOEUR.

Dess. ff

C'est long_champs C'est le re - tour du prin_

Tén. ff

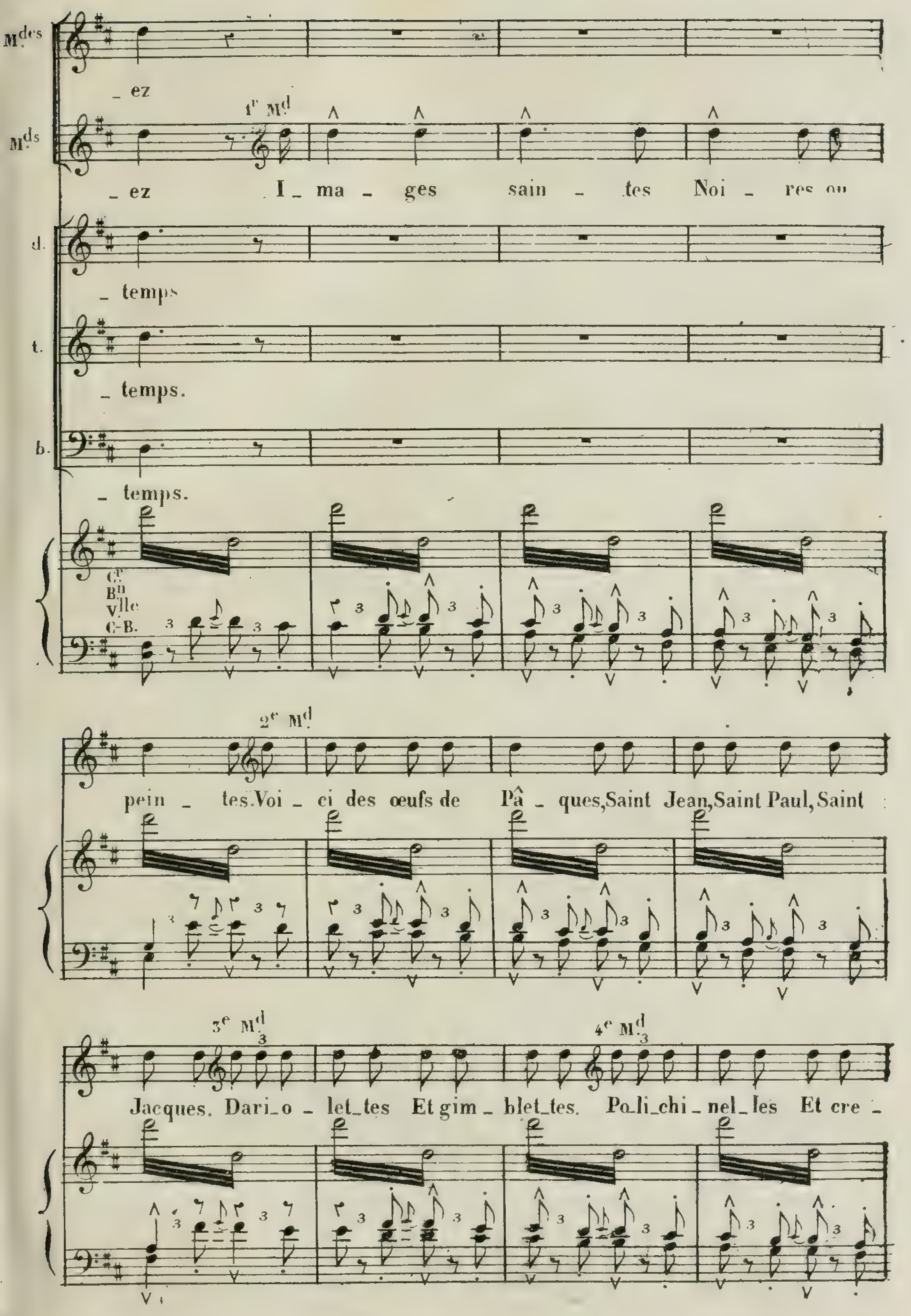
C'est long_champs C'est le re - tour du prin-

Bass ff

C'est long_champs C'est le re - tour du prin_

TUTTI

ff p



Mdes
_ ez
1r Md
Mds
_ ez I _ ma _ ges sain _ tes Noi _ res ou
d.
_ temps
t.
_ temps.
b.
_ temps.
Cr
Bn
Vlle
C-B.
2e Md
pein _ tes.Voi _ ci des œufs de Pâ _ ques,Saint Jean,Saint Paul,Saint
3e Md
4e Md
Jacques. Dari_o _ let_tes Et gim _ blet_tes. Po_li_chi _ nel_les Et cre _


Mdes de fleurs.
Voi _ ci des ro_ses, des oeil _ lets, Oui pour un sou, charmants bou-
_cel_les.
Mdes
_ quets. Te _ nez te _ nez voy_ez voy _ ez voy_ez voy-
Mds
ff
Ah! te _ nez te _ nez voy_ez voy _ ez voy_ez voy-
CHOEUR.
Dess.
ff
C'est longchamps! c'est le re _ tour du prin_
Tén.
ff
C'est longchamps! c'est le re _ tour du prin_
Bass.
ff
C'est longchamps! c'est le re _ tour du prin_
TUTTI.
ff
p



TUTTI.

Mdes.
_ ez Te_nez te _ nez voyez voy _ ez

Mds.
_ ez Te_nez te _ nez voyez voy _ ez

d.
_ temps. C'est le re _ tour du prin _ temps.

t.
_ temps. C'est le re _ tour du prin _ temps.

b.
_ temps. C'est le re _ tour du prin _ temps.

Un poco più modto.

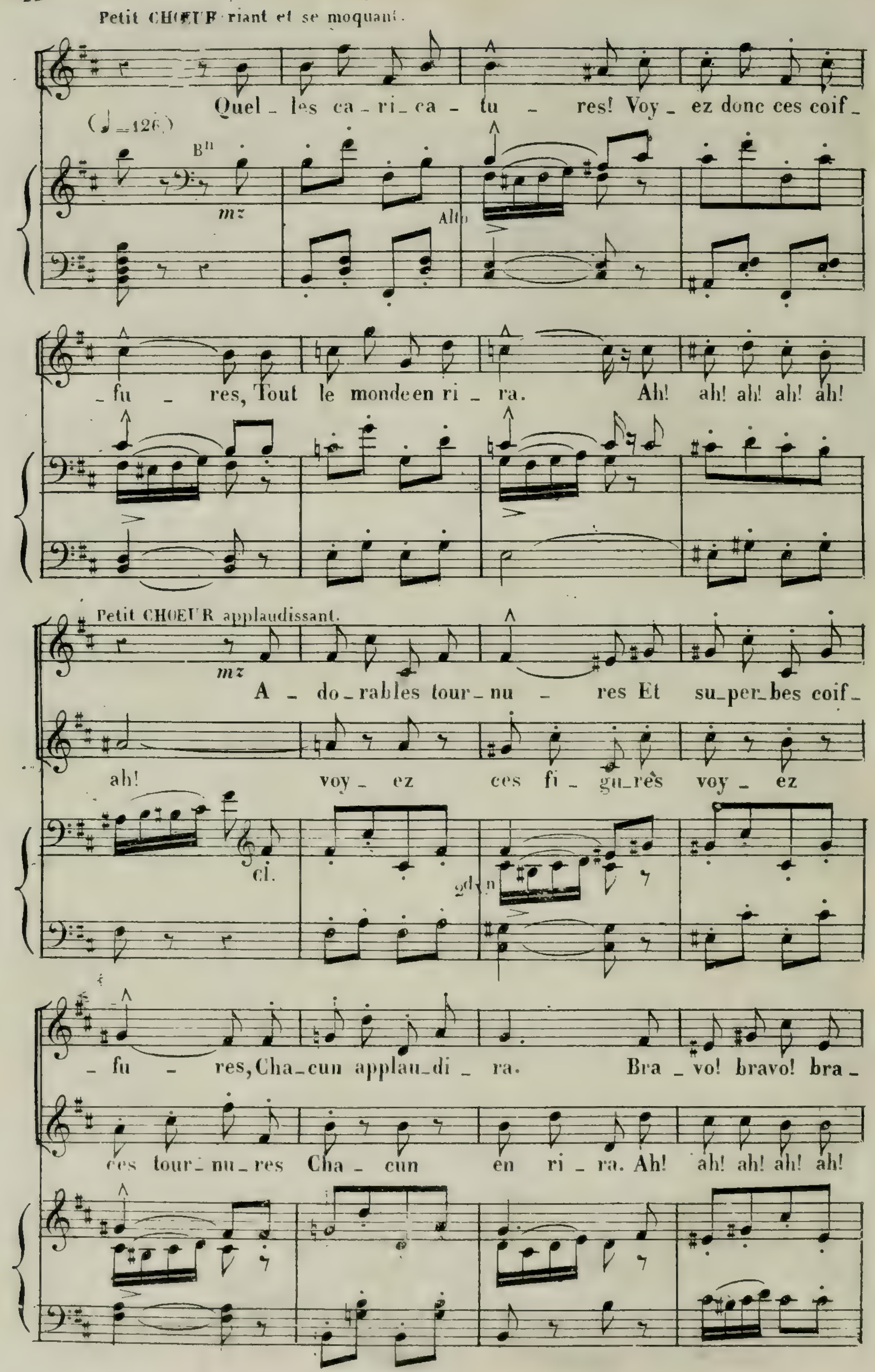
Mdes.

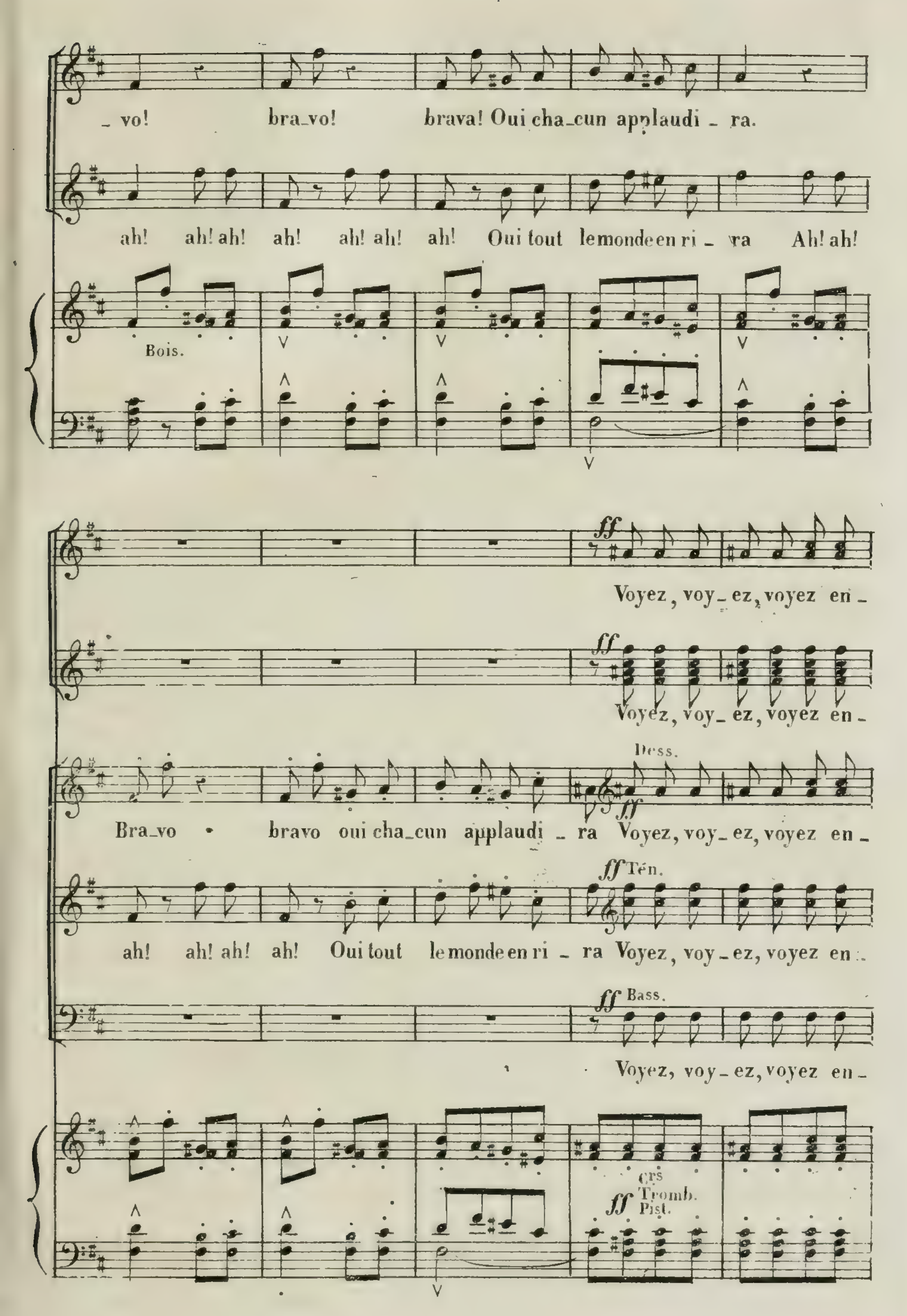
Mds.

d.

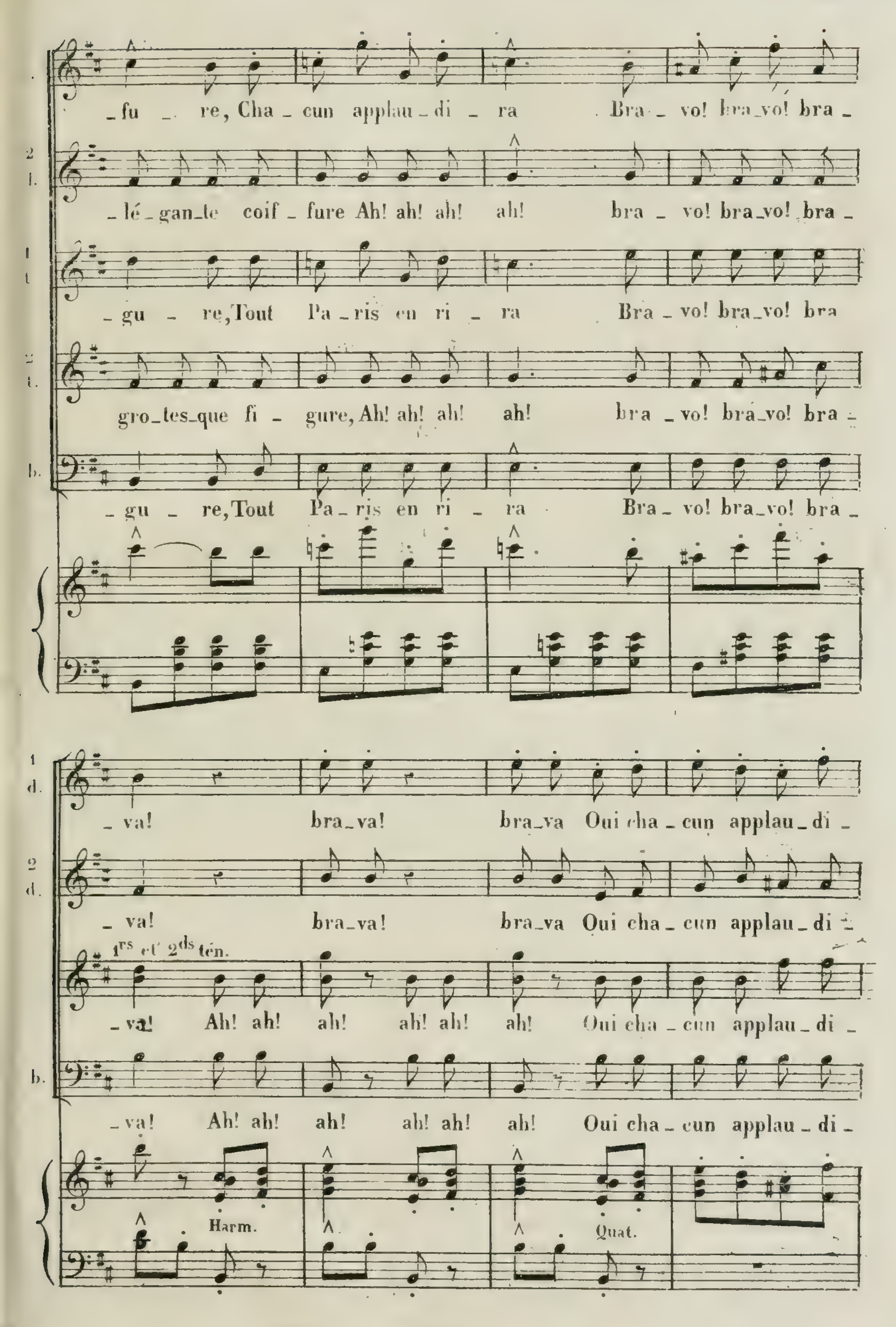
t.

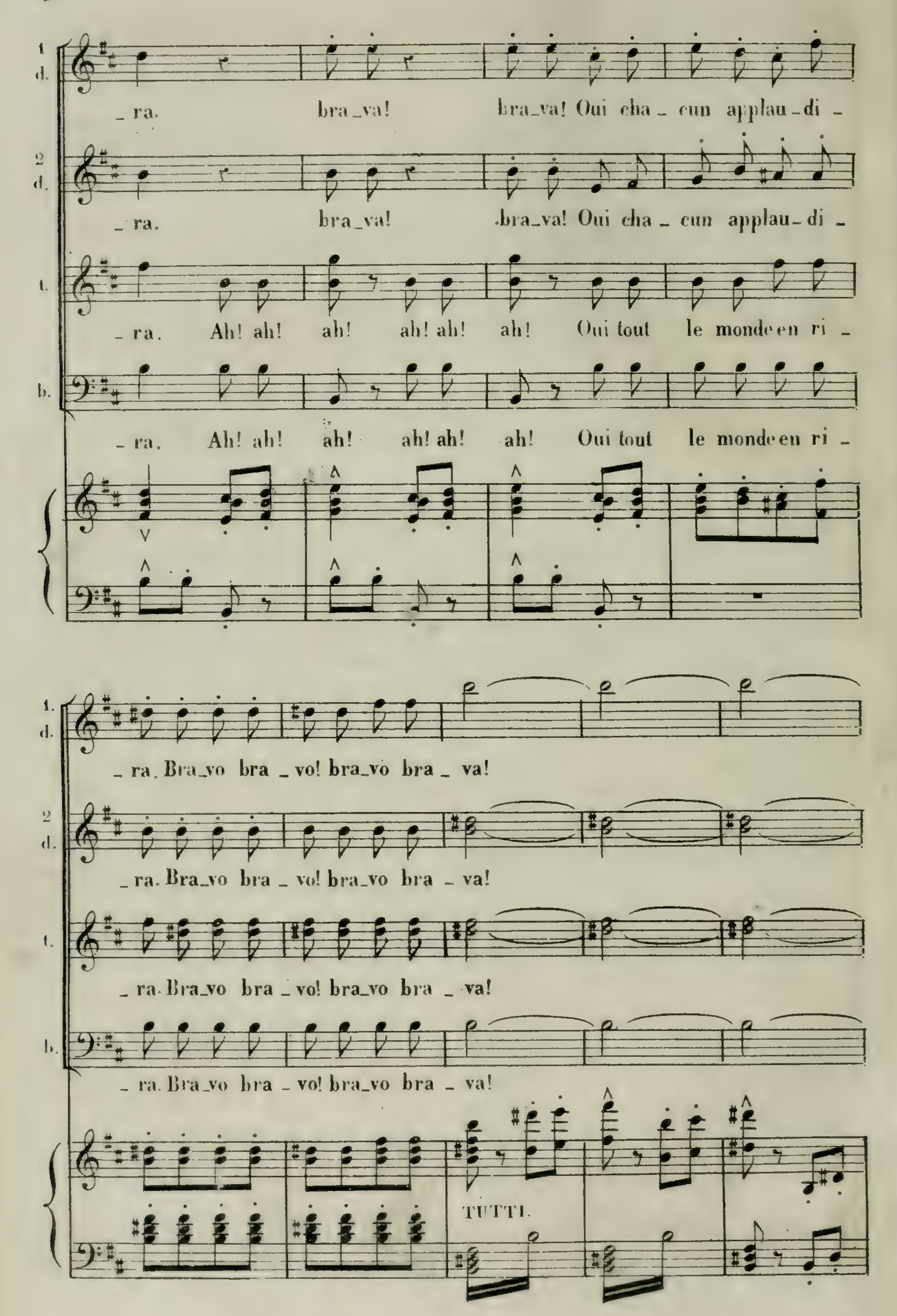
b.

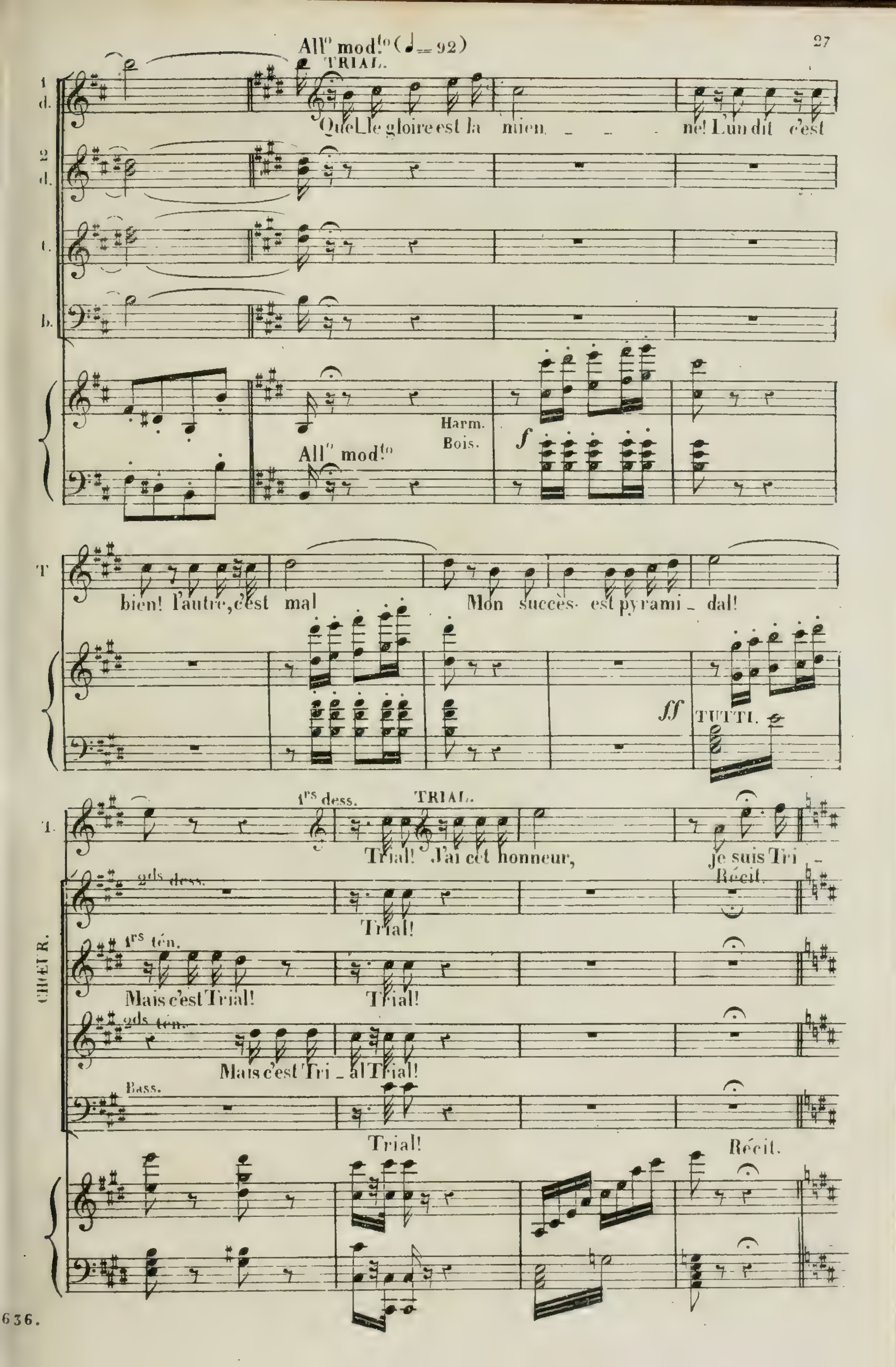

Petit CHOEUR riant et se moquant.
Quel_les ca_ri_ca_tu_res! Voy_ez donc ces coif_fu_res, Tout le monde en ri_ra. Ah! ah! ah! ah! ah!
(♩=126)
Bn
mz
Alto
Petit CHOEUR applaudissant.
mz
A_do_rables tour_nu_res Et su_per_bes coif_fu_res, Cha_cun applau_di_ra. Bra_vo! bravo! bra_
ah! voy_ez ces fi_gu_res voy_ez ces tour_nu_res Cha_cun en ri_ra. Ah! ah! ah! ah! ah!
cl.


_ vo! bra_vo! brava! Oui cha_cun applaudi _ ra.
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Oui tout le monde en ri _ ra Ah! ah!
Bois.
Voyez, voy_ez, voyez en_
Voyez, voy_ez, voyez en_
Dess.
Bra_vo bravo oui cha_cun applaudi _ ra Voyez, voy_ez, voyez en_
Tén.
ah! ah! ah! ah! Oui tout le monde en ri _ ra Voyez, voy_ez, voyez en_
Bass.
Voyez, voy_ez, voyez en_
Crs
Tromb.
Pist.


cor Ah! ah! ah! ah! de plus fort en plus fort de plus
cor Ah! ah! ah! ah! de plus fort en plus fort de plus
1.
cor Ah! ah! ah! ah! de plus fort en plus fort de plus
t.
cor Ah! ah! ah! ah! de plus fort en plus fort de plus
b.
cor Ah! ah! ah! ah! de plus fort en plus fort de plus
ff TUTTI.
1rs dess.
fort en plus fort A - do_rable tour - nu - re L'é - lé_gan_te coif_
2ds dess.
fort en plus fort Ah! ah! ah! ah! A - do_rable tour - nu - re L'é
1rs tén.
fort en plus fort Quel - le ca_ri_ca - tu - re La grotesque fi -
CHŒUR
2ds tén.
fort en plus fort Ah! ah! ah! ah! quel - le ca_ri_ca - tu - re La
Bass.
fort en plus fort Quel - le ca_ri_ca - tu - re La grotesque fi -
ff


_fu _ re, Cha _ cun applau _ di _ ra Bra _ vo! bra_vo! bra _
_lé _ gan_te coif _ fure Ah! ah! ah! ah! bra _ vo! bra_vo! bra _
_gu _ re, Tout Pa _ ris en ri _ ra Bra _ vo! bra_vo! bra
gro_tes_que fi _ gure, Ah! ah! ah! ah! bra _ vo! bra_vo! bra _
_gu _ re, Tout Pa _ ris en ri _ ra Bra _ vo! bra_vo! bra _
_va! bra_va! bra_va Oui cha _ cun applau _ di _
_va! bra_va! bra_va Oui cha _ cun applau _ di _
1rs et 2ds tén.
_va! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Oui cha _ cun applau _ di _
_va! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Oui cha _ cun applau _ di _
Harm.
Quat.


1 d.
_ ra. bra_va! bra_va! Oui cha _ cun applau_di _
2 d.
_ ra. bra_va! bra_va! Oui cha _ cun applau_di _
t.
_ ra. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Oui tout le monde en ri _
b.
_ ra. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Oui tout le monde en ri _
1 d.
_ ra. Bra_vo bra _ vo! bra_vo bra _ va!
2 d.
_ ra. Bra_vo bra _ vo! bra_vo bra _ va!
t.
_ ra. Bra_vo bra _ vo! bra_vo bra _ va!
b.
_ ra. Bra_vo bra _ vo! bra_vo bra _ va!
TUTTI.


All° mod.to (♩= 92)
TRIAL.
Quel le gloire est la mien _ _ _ ne! L'un dit c'est
Harm.
Bois.
All° mod.to
bien! l'autre, c'est mal Mon succès est pyrami _ dal!
TUTTI.
1rs dess.
TRIAL.
Trial! J'ai cet honneur, je suis Tri _
2ds dess.
Trial!
Récit.
CHŒUR.
1rs tén.
Mais c'est Trial! Trial!
2ds tén.
Mais c'est Tri _ al Trial!
Bass.
Trial!
Récit.



A tempo. Rit.

T. al! Le chan_teur jo - vi_

CHOEUR. Dess. et tén. unis. Bravo! Tri_al! bravo! Tri_al!

Bass. Bravo! Tri_al! bravo! Tri_al!

Cl. A tempo. p B.n Rit. C.B.

Récit.

T. _al de la comé_di - e i_ta - lienne. de la comédi_e

Quat. Sec. Col canto.

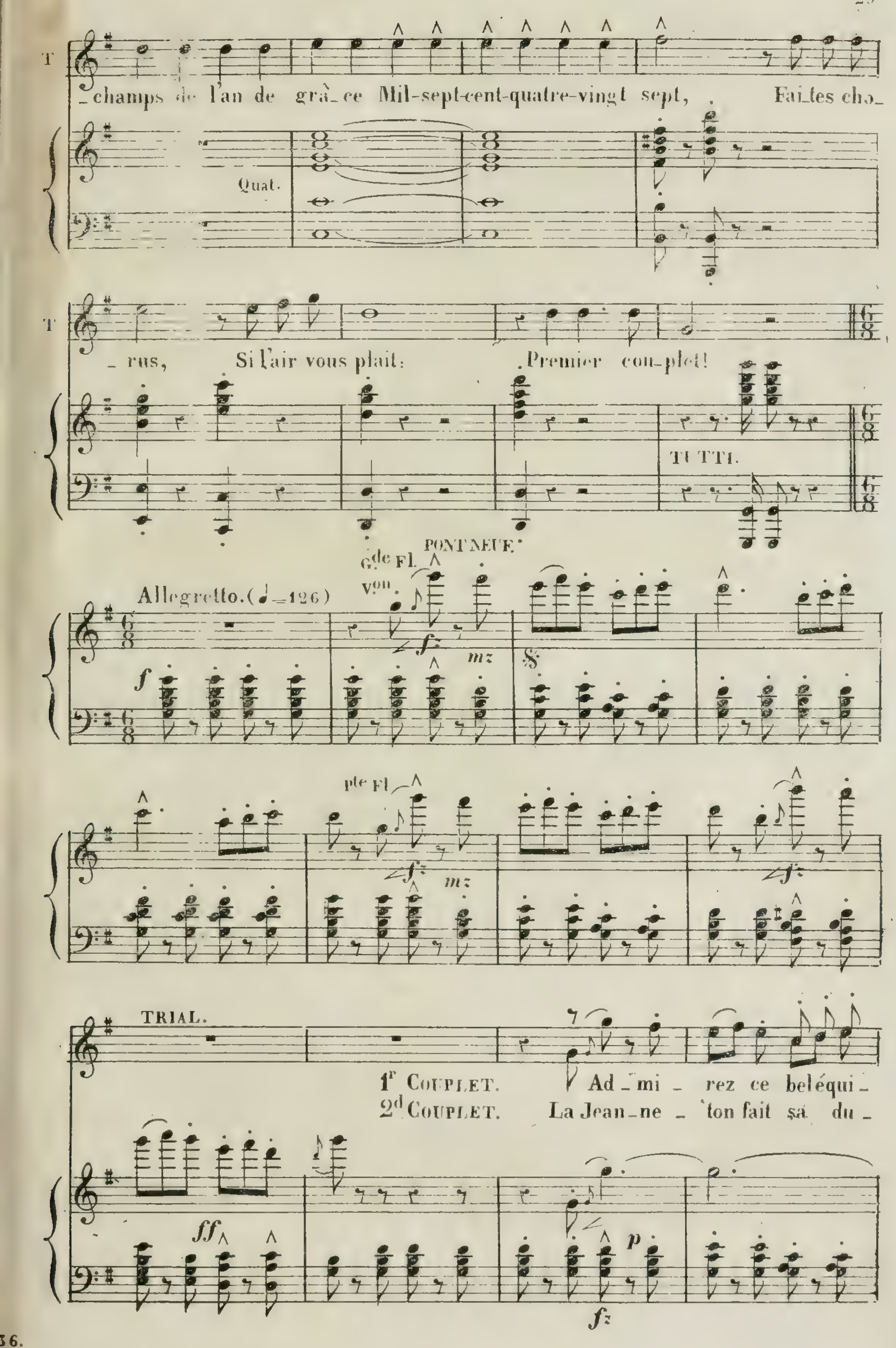
Mod.to (♩= 92)

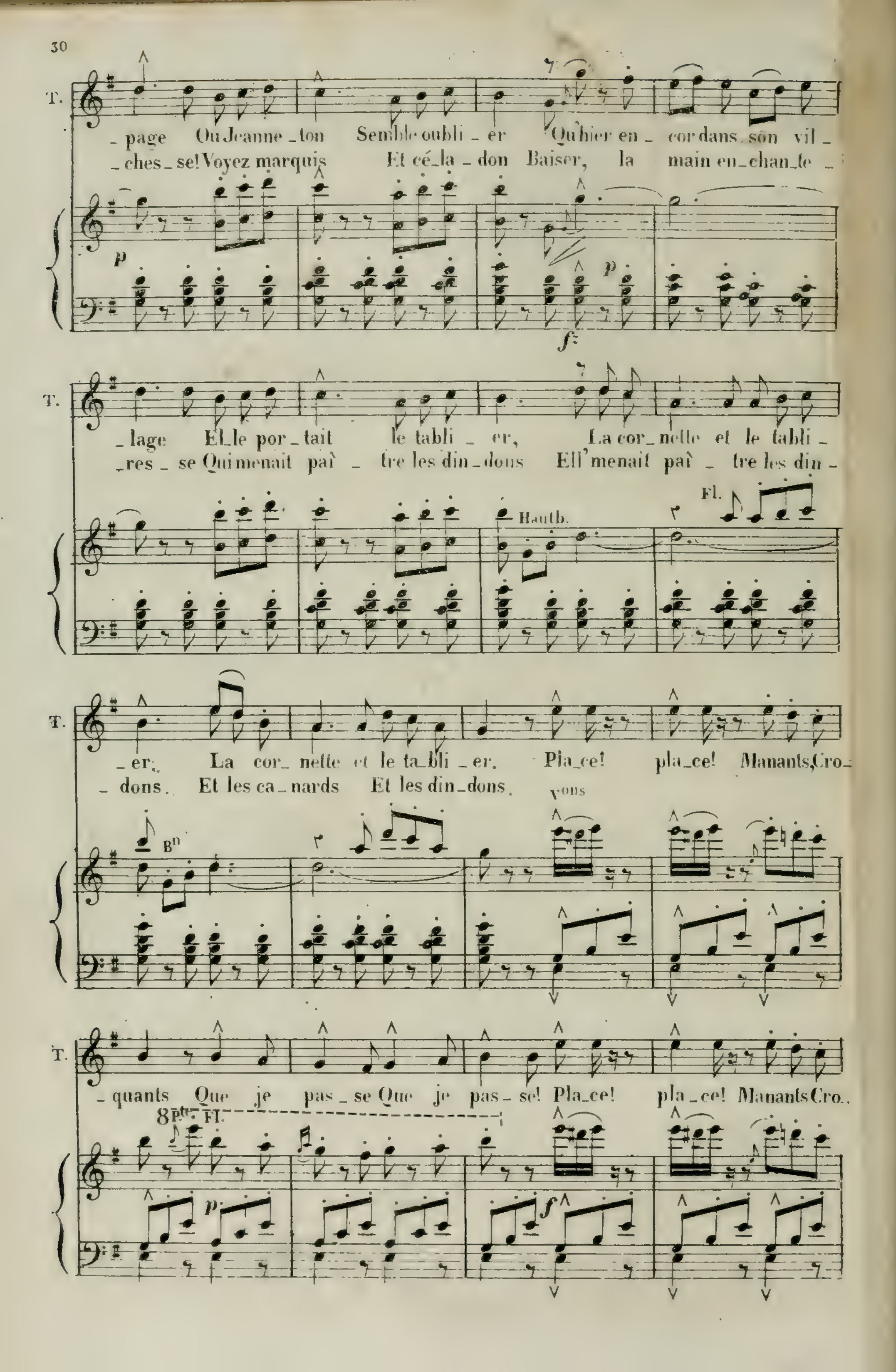
T. i_ta_lien - - - ne Ecoutez un pont neuf tout

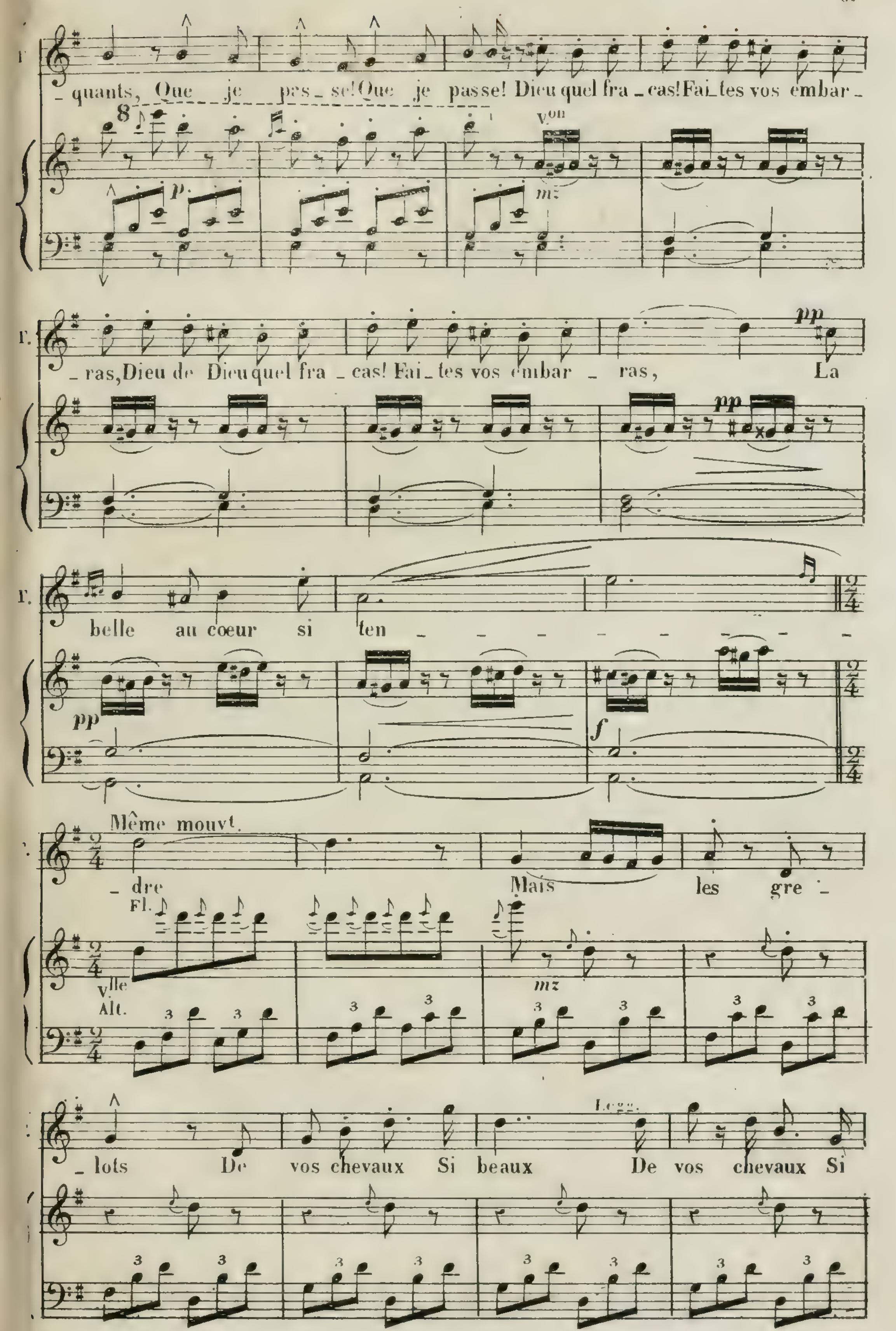
Harm. Mod.to

Recit.

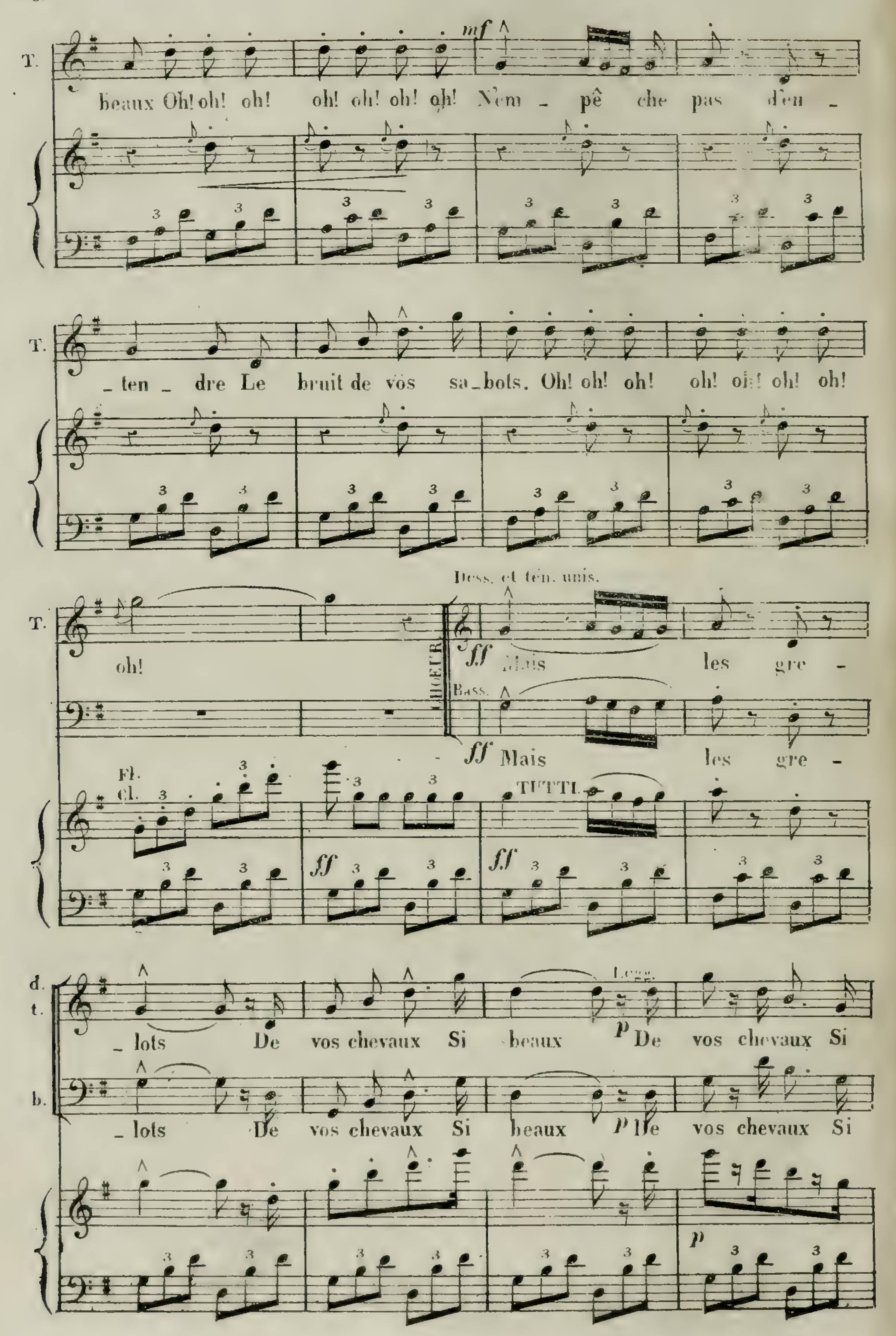
T. neuf, Qu'un nou_ris_son du Par_nas - se A fait sur long-

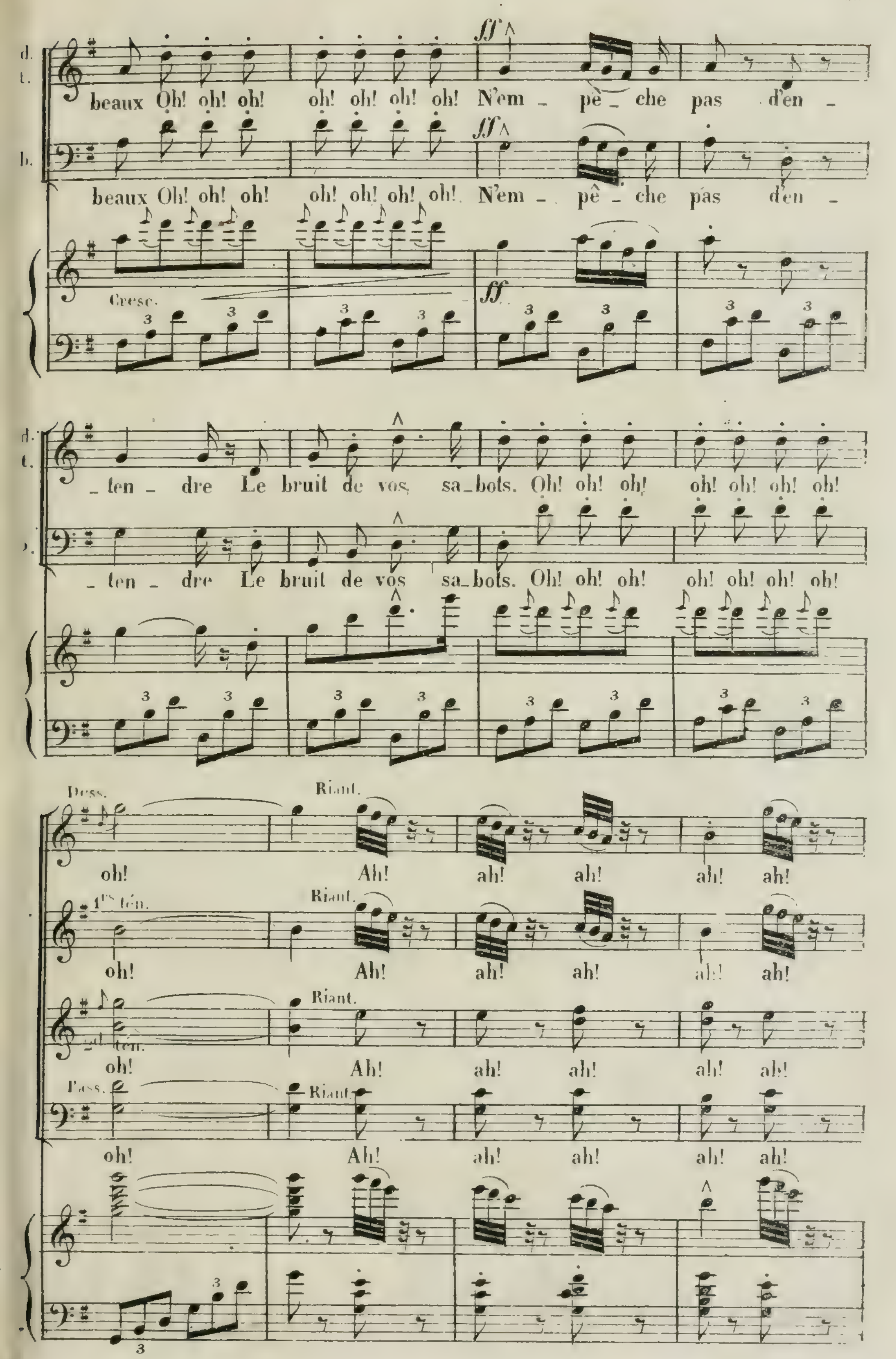

T
_champs de l'an de grâ_ce Mil-sept-cent-quatre-vingt sept, Fai_tes cho_
Quat.
T
_rus, Si l'air vous plait: Premier cou_plet!
TUTTI.
PONT NEUF.
Gde Fl.
Von.
Allegretto.(♩=126)
mz
pte Fl.
mz
TRIAL.
1r Couplet. Ad_mi_rez ce beléqui_
2d Couplet. La Jean_ne _ 'ton fait sa du_

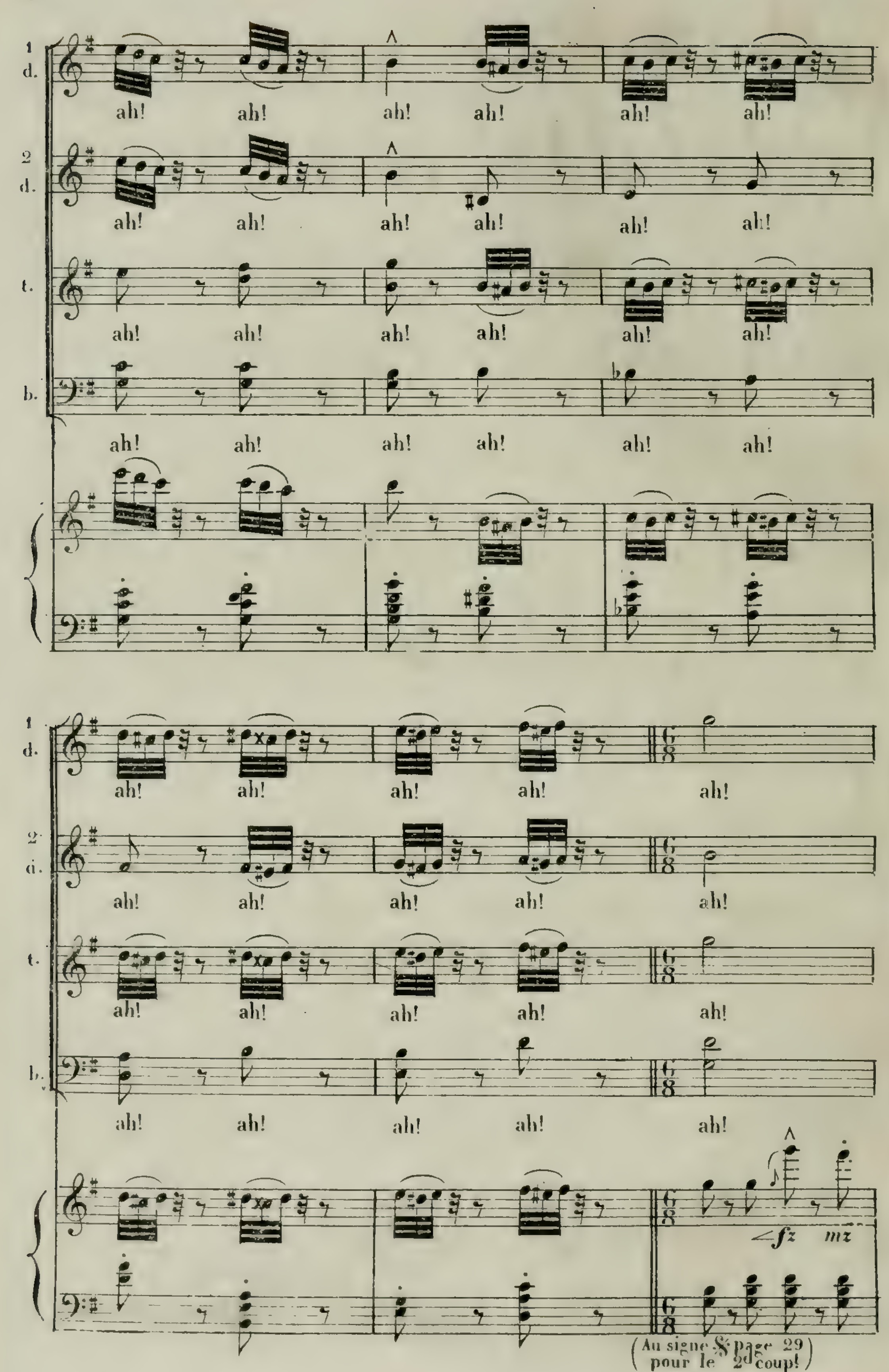

T.
_page Ou Jeanne_ton Semble oubli_er Qu'hier en_cor dans son vil_
_ches_se! Voyez marquis Et cé_la_don Baiser, la main en_chan_te_
p
f
p
_lage El_le por_tait le tabli_er, La cor_nette et le tabli_
_res_se Qui menait paî_tre les din_dons Ell' menait paî_tre les din_
Hauth.
Fl.
_er, La cor_nette et le ta_bli_er. Pla_ce! pla_ce! Manants,Cro_
_dons. Et les ca_nards Et les din_dons.
Bn
_quants Que je pas_se Que je pas_se! Pla_ce! pla_ce! Manants Cro_
8va Fl.
p
f



- quants, Que je passe! Que je passe! Dieu quel fra_cas! Fai_tes vos embar_
8
Von
p.
mz
_ras, Dieu de Dieu quel fra_cas! Fai_tes vos embar_ras,
pp
La
pp
belle au coeur si ten_
pp
f
Même mouvt.
_dre
Mais les gre_
Fl.
Vlle
Alt.
mz
_lots De vos chevaux Si beaux
Legg.
De vos chevaux Si


T.
beaux Oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh! N'em _ pê che pas d'en _
_ ten _ dre Le bruit de vos sa_bots. Oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh!
oh!
CHOEUR.
Dess. et tén. unis.
ff Mais les gre _
Bass.
ff Mais les gre _
Fl.
Cl.
TUTTI.
ff
d.
t.
_ lots De vos chevaux Si beaux p De vos chevaux Si
b.
_ lots De vos chevaux Si beaux p De vos chevaux Si
Legg.
mf
p


d.
t.
beaux Oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh! N'em _ pè _ che pas d'en _
b.
beaux Oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh! N'em _ pê _ che pas d'en _
Cresc.
_ ten _ dre Le bruit de vos sa_bots. Oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh!
_ ten _ dre Le bruit de vos sa_bots. Oh! oh! oh! oh! oh! oh! oh!
Dess.
Riant.
oh! Ah! ah! ah! ah! ah!
1ers tén.
Riant.
oh! Ah! ah! ah! ah! ah!
Riant.
2d tén.
oh! Ah! ah! ah! ah! ah!
Bass.
Riant.
oh! Ah! ah! ah! ah! ah!


1 d.
2 d.
t.
b.
ah! ah! ah! ah! ah! ah!
fz mz
(Au signe 𝄋 page 29 pour le 2d coup!)



mz

ff

ff

Timb.

V^lle

BOURGEOISES.

Voi_ci long champs! voi_ci longchamps Oui c'est le re_tour du prin _ temps.

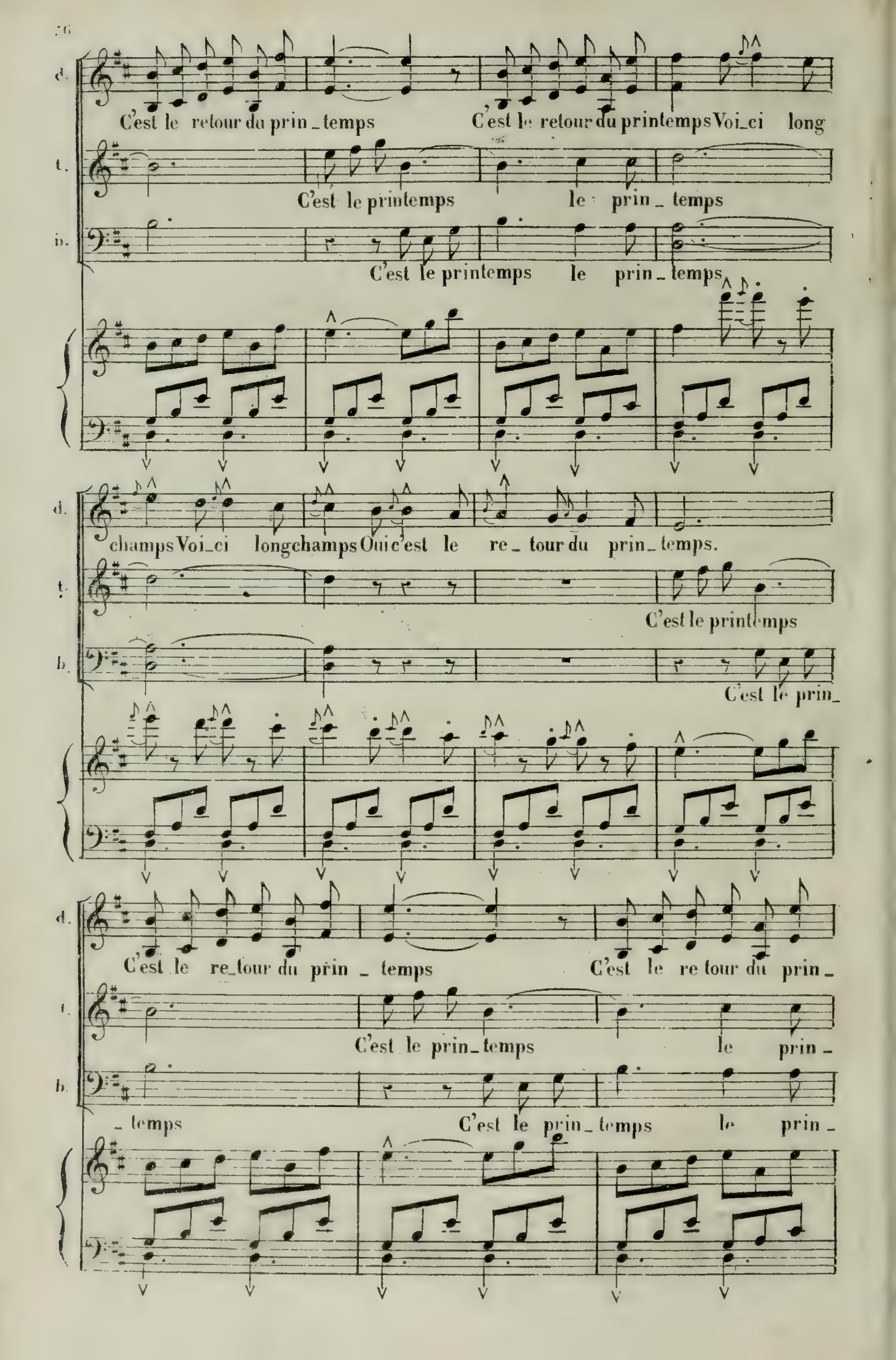
TUTTI.

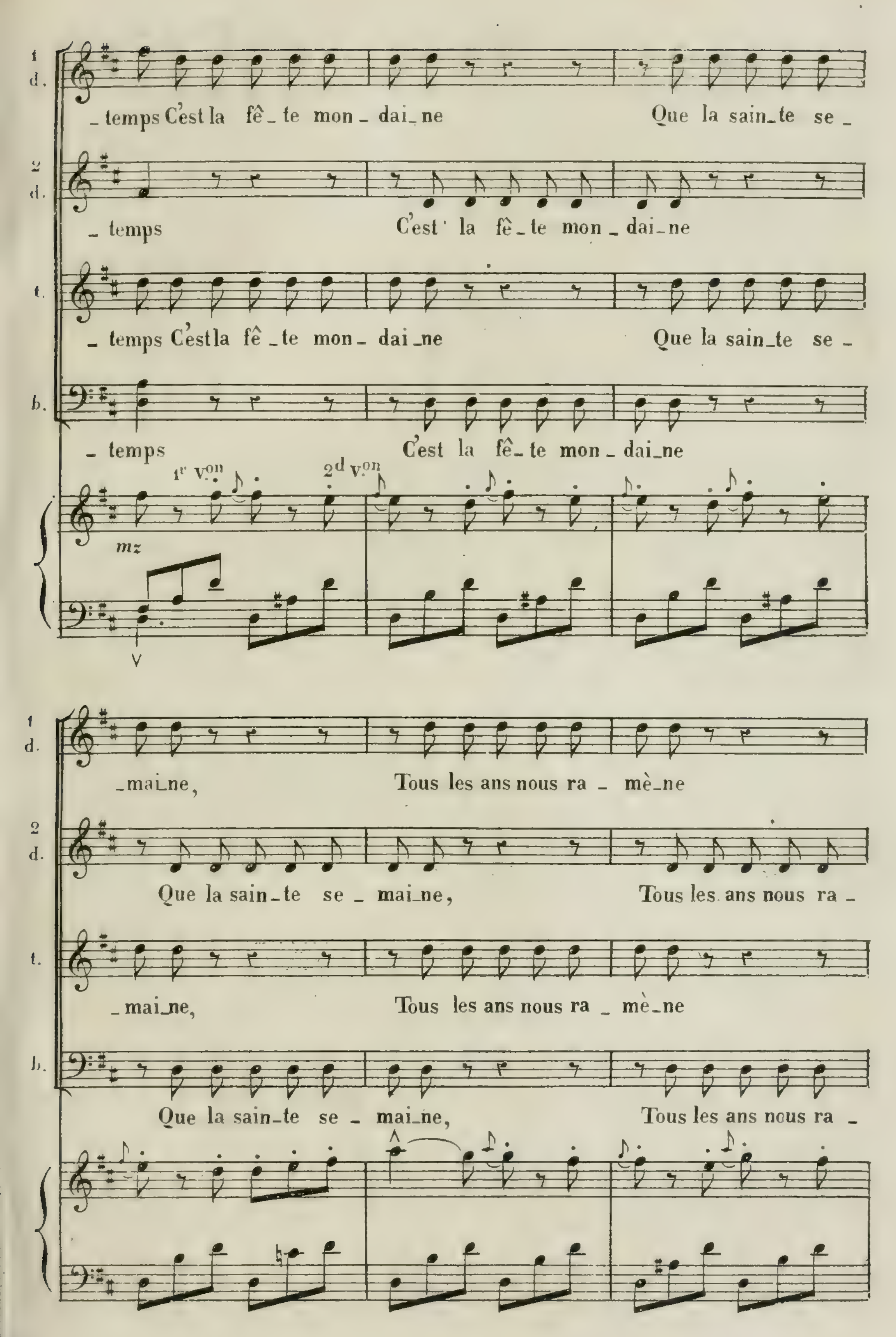
G^ds SEIGNEURS et GENS du PEUPLE

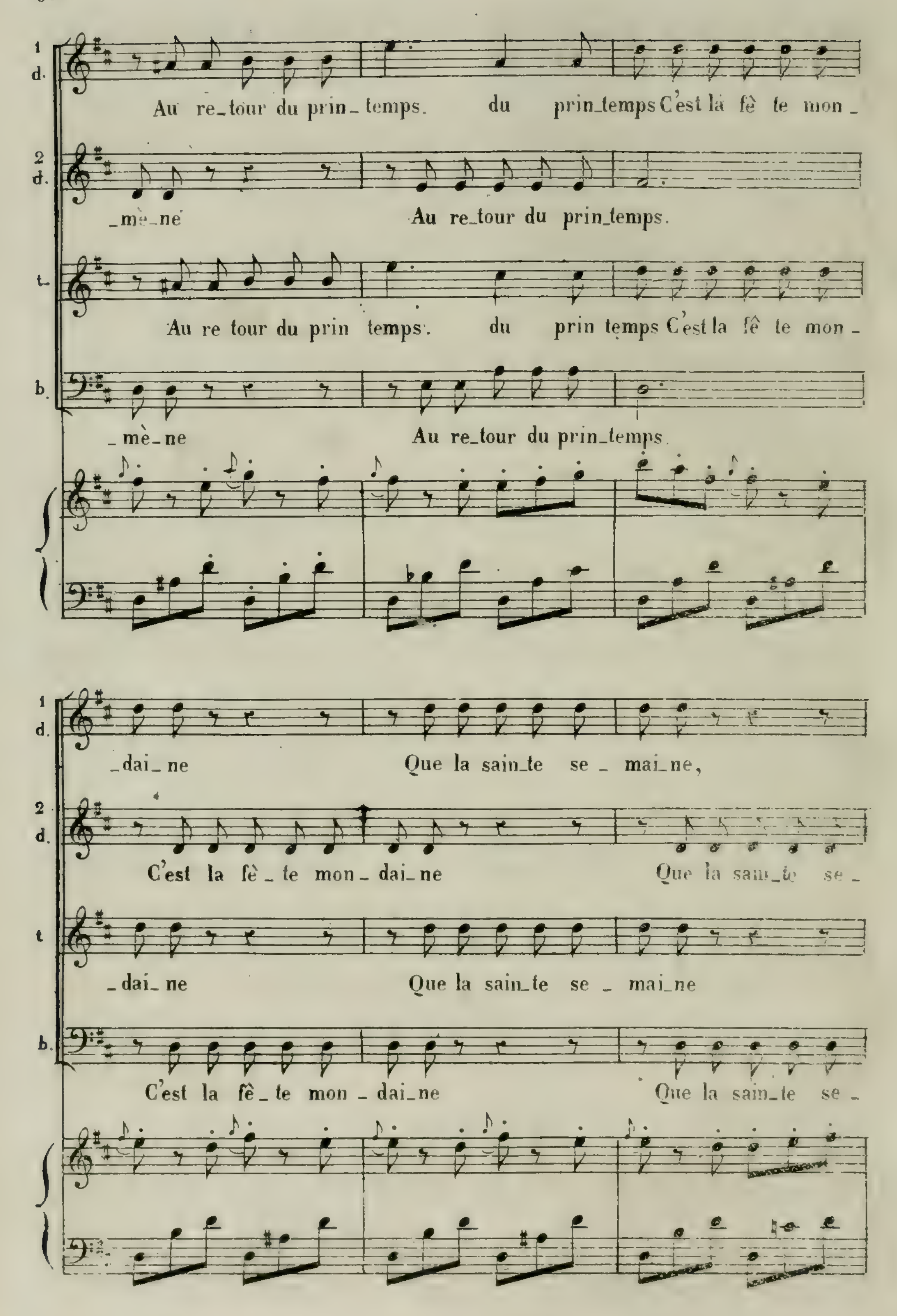
C'est le printemps

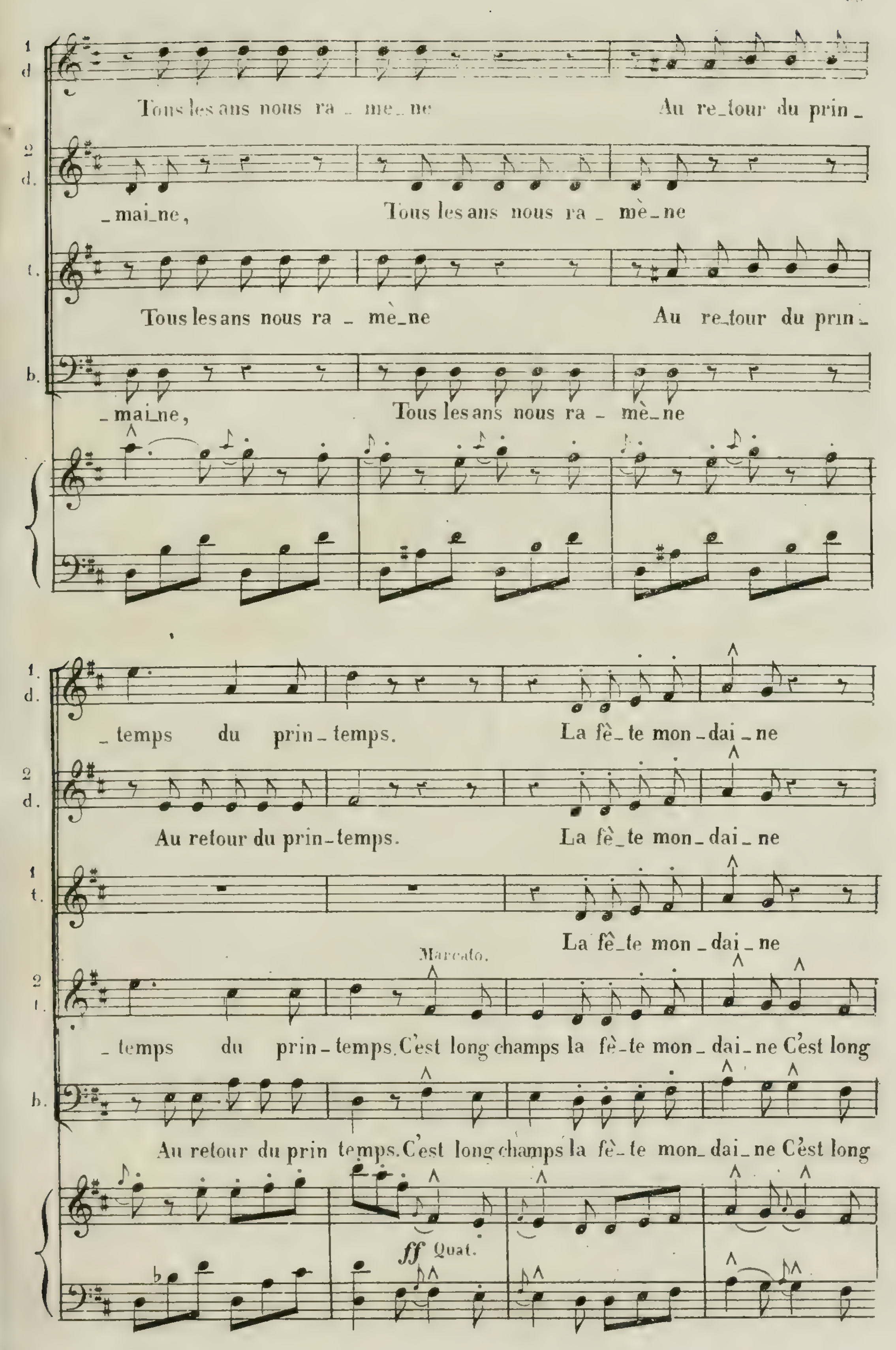
SOLDATS.

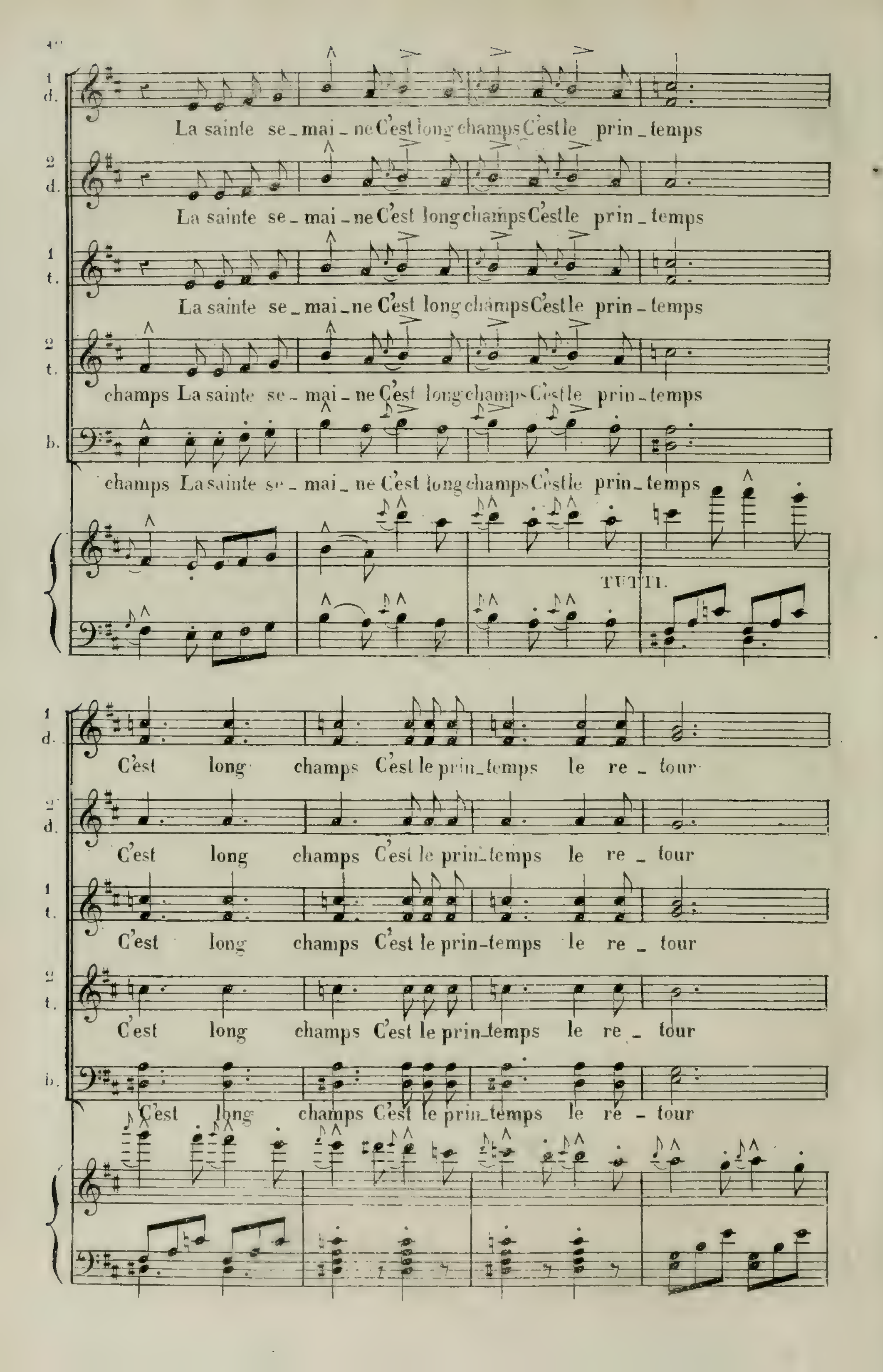
C'est le prin_


d.
C'est le retour du prin_temps C'est le retour du printemps Voi_ci long
t.
C'est le printemps le prin_temps
b.
C'est le printemps le prin_temps
d.
champs Voi_ci longchamps Oui c'est le re_tour du prin_temps.
t.
C'est le printemps
b.
C'est le prin_
d.
C'est le re_tour du prin_temps C'est le re tour du prin_
t.
C'est le prin_temps le prin_
b.
_temps C'est le prin_temps le prin_

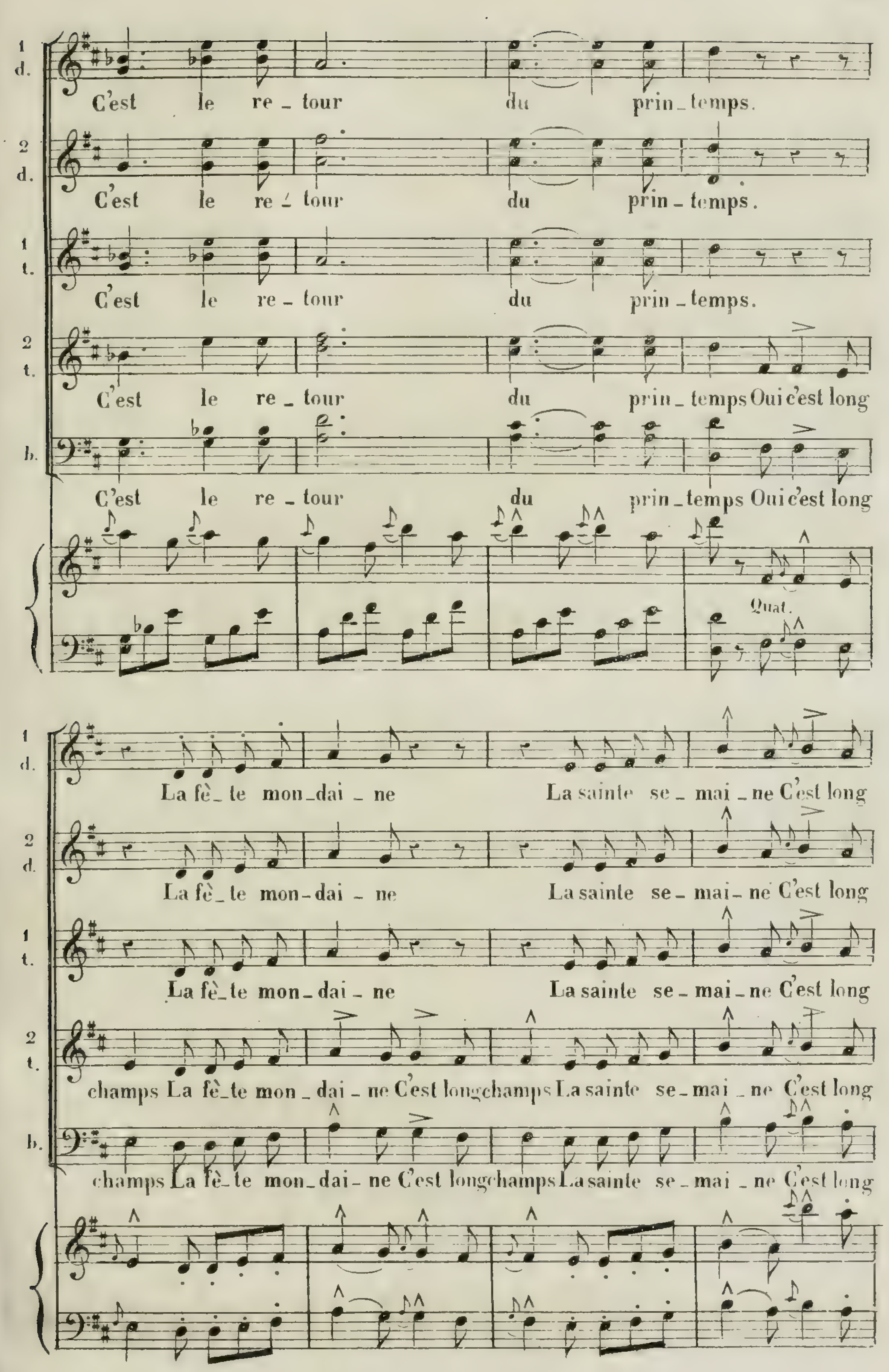

1 d.
_temps C'est la fê_te mon_dai_ne Que la sain_te se_
2 d.
_temps C'est la fê_te mon_dai_ne
t.
_temps C'est la fê_te mon_dai_ne Que la sain_te se_
b.
_temps C'est la fê_te mon_dai_ne
1r V.on
2d V.on
mz
1 d.
_mai_ne, Tous les ans nous ra_mè_ne
2 d.
Que la sain_te se_mai_ne, Tous les ans nous ra_
t.
_mai_ne, Tous les ans nous ra_mè_ne
b.
Que la sain_te se_mai_ne, Tous les ans nous ra_


1 d.
Au re_tour du prin_temps. du prin_temps C'est là fê te mon_
2 d.
_mè_ne Au re_tour du prin_temps.
t.
Au re tour du prin temps. du prin temps C'est la fê te mon_
b.
_mè_ne Au re_tour du prin_temps.
1 d.
_dai_ne Que la sain_te se_mai_ne,
2 d.
C'est la fê_te mon_dai_ne Que la sain_te se_
t
_dai_ne Que la sain_te se_mai_ne
b.
C'est la fê_te mon_dai_ne Que la sain_te se_


1 d
Tous les ans nous ra _ me _ ne Au re_tour du prin _
2 d.
_ mai_ne, Tous les ans nous ra _ mè _ ne
t.
Tous les ans nous ra _ me_ne Au re_tour du prin _
b.
_ mai_ne, Tous les ans nous ra _ mè_ne
1. d.
_ temps du prin _ temps. La fê_ te mon _ dai _ ne
2 d.
Au retour du prin _ temps. La fê_te mon _ dai _ ne
1 t.
La fê_te mon _ dai _ ne
Marcato.
2 t.
_ temps du prin _ temps. C'est long champs la fê_te mon _ dai_ ne C'est long
b.
Au retour du prin temps. C'est long champs la fê_ te mon_ dai_ ne C'est long
ff Quat.



1 d.
La sainte se_mai_ne C'est long champs C'est le prin_temps
2 d.
La sainte se_mai_ne C'est long champs C'est le prin_temps
1 t.
La sainte se_mai_ne C'est long champs C'est le prin_temps
2 t.
champs La sainte se_mai_ne C'est long champs C'est le prin_temps
b.
champs La sainte se_mai_ne C'est long champs C'est le prin_temps
TUTTI.
1 d.
C'est long champs C'est le prin_temps le re_tour
2 d.
C'est long champs C'est le prin_temps le re_tour
1 t.
C'est long champs C'est le prin-temps le re_tour
2 t.
C'est long champs C'est le prin_temps le re_tour
b.
C'est long champs C'est le prin_temps le re_tour


1 d.
C'est le re_tour du prin_temps.
2 d.
C'est le re_tour du prin_temps.
1 t.
C'est le re_tour du prin_temps.
2 t.
C'est le re_tour du prin_temps Oui c'est long
b.
C'est le re_tour du prin_temps Oui c'est long
Quat.
1 d.
La fè_te mon_dai_ne La sainte se_mai_ne C'est long
2 d.
La fè_te mon_dai_ne La sainte se_mai_ne C'est long
1 t.
La fè_te mon_dai_ne La sainte se_mai_ne C'est long
2 t.
champs La fè_te mon_dai_ne C'est longchamps La sainte se_mai_ne C'est long
b.
champs La fè_te mon_dai_ne C'est longchamps La sainte se_mai_ne C'est long


1 d.
- champs C'est le printemps C'est long champs C'est le re-
2 d.
- champs C'est le printemps C'est long champs C'est le re-
1 t.
- champs C'est le printemps C'est long champs C'est le re-
2 t.
- champs C'est le printemps C'est long champs C'est le re-
b.
champs C'est le printemps C'est long champs C'est le re-
TUTTI.
1 d.
- tour du printemps! C'est le re - tour
2 d.
- tour du printemps! C'est le re - tour
1 t.
- tour du printemps! C'est le re - tour
2 t.
- tour du printemps! C'est le re - tour
b.
- tour du printemps! C'est le re - tour



Même mouv!

1 d. du prin _ temps C'est le re _ touroui c'est le retour du prin_

2 d. du prin _ temps C'est le re _ touroui c'est le retour du prin_

1 t. du prin _ temps C'est le re _ tour du prin_

2 t. du prin _ temps C'est le re _ tour du prin_

b. du prin _ temps C'est le re _ tour du prin_

tr tr tr tr

Même mouv!

1 d. _ temps!

2 d. _ temps!

1 t. _ temps!

2 t. _ temps!

b. _ temps!

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

1 cl.

2 cl.

1 t.

2 t.

b.

Alt.

pp Trem.

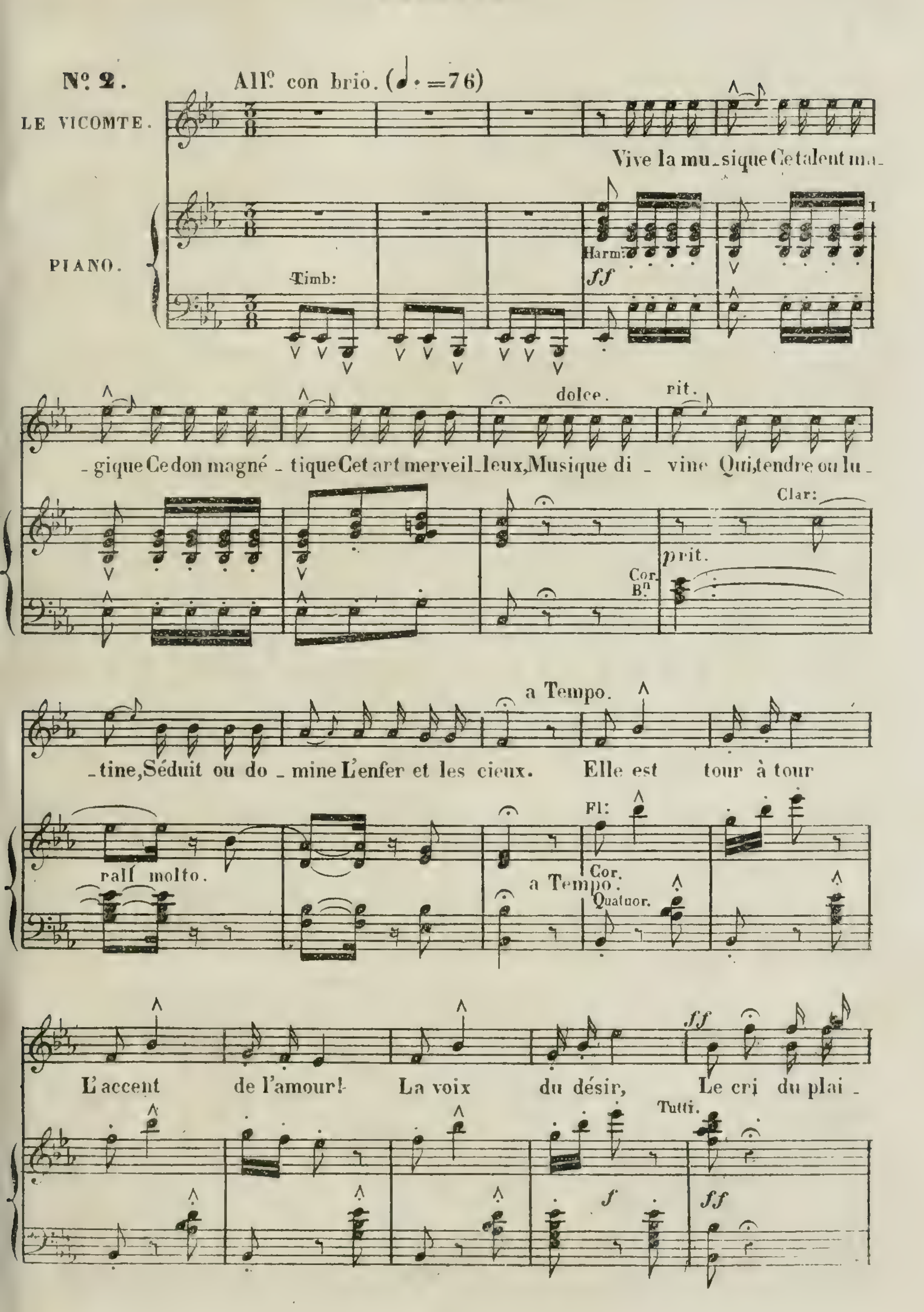
B[n] C. B.

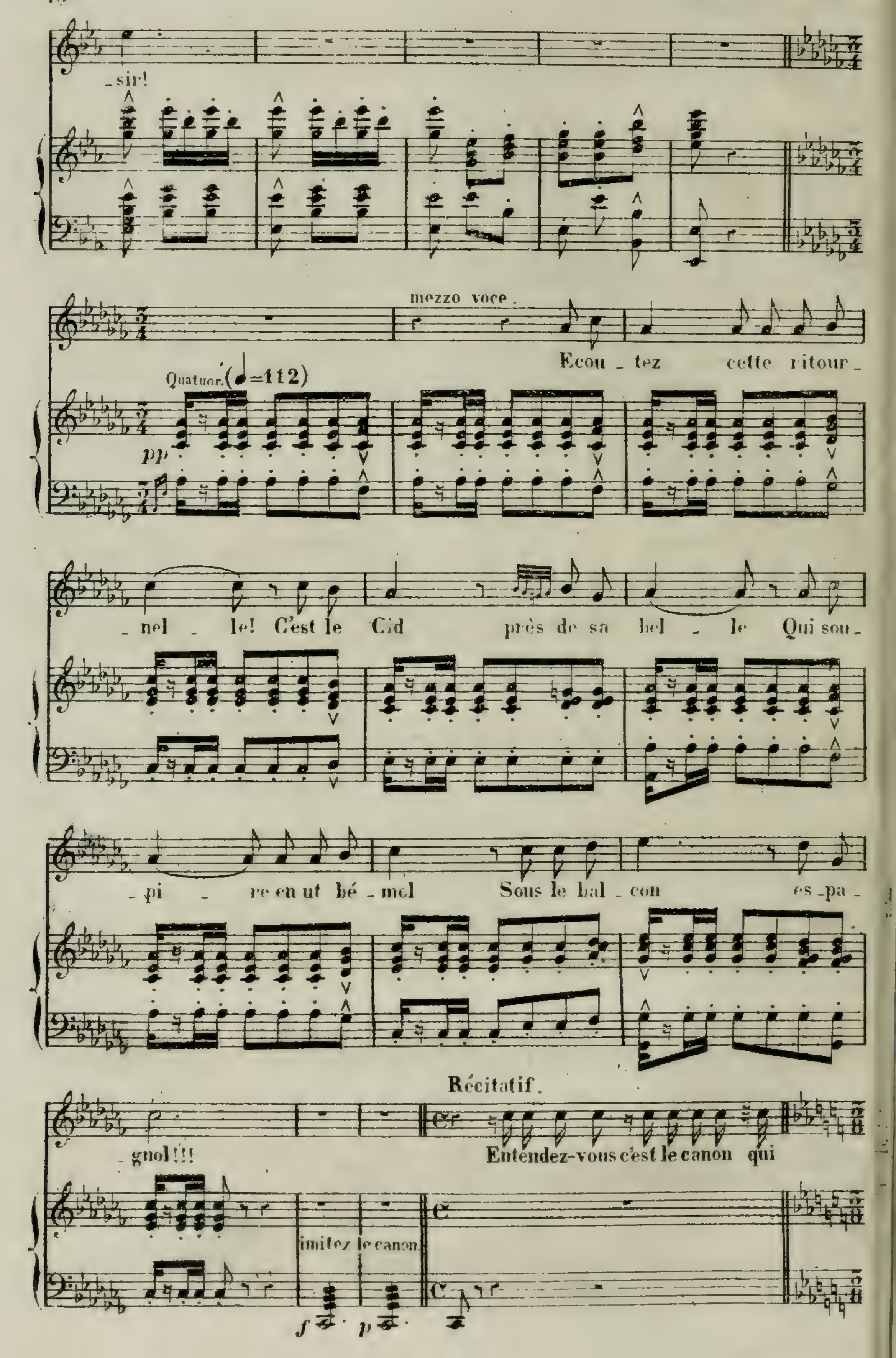
TUTTI.

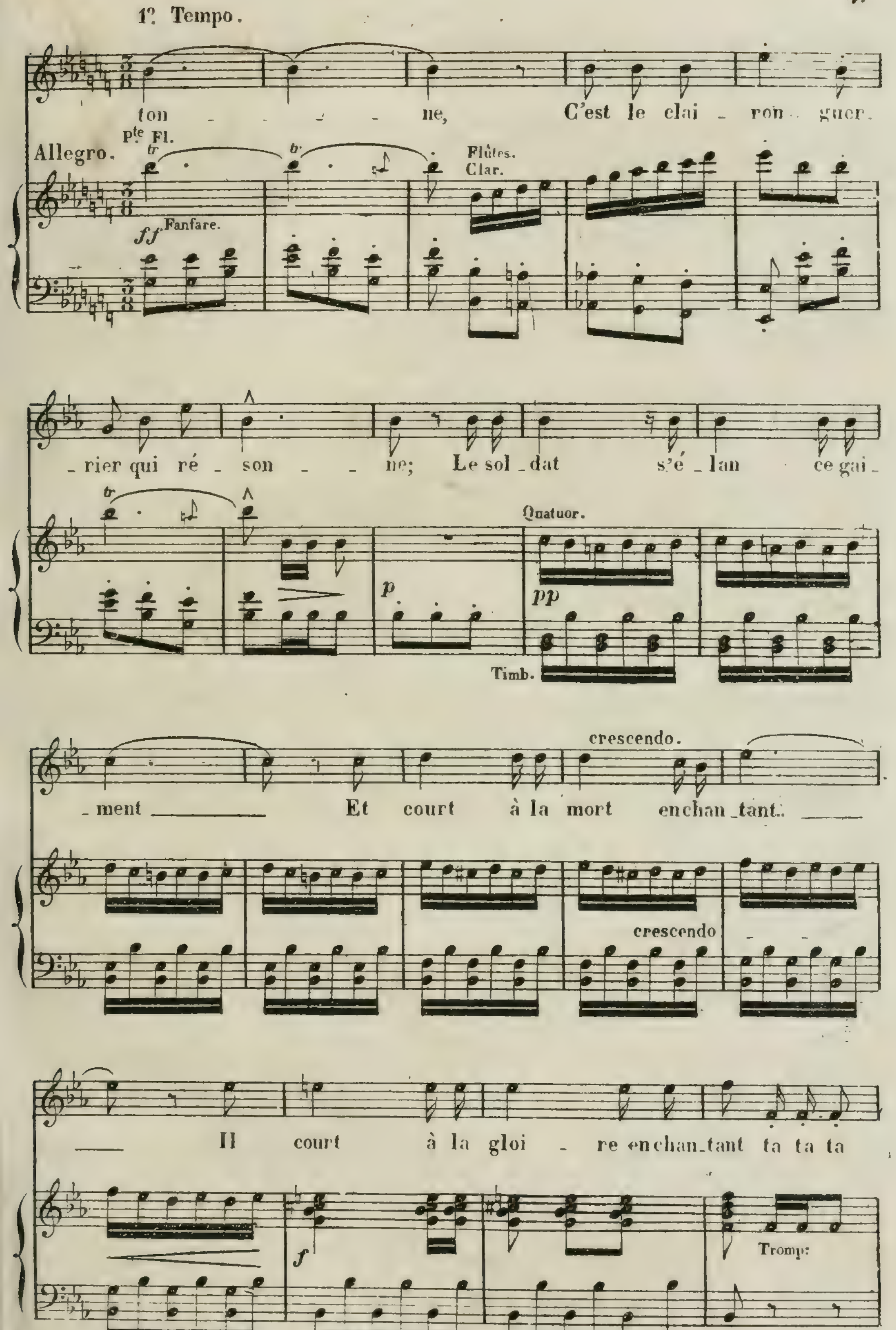
ff

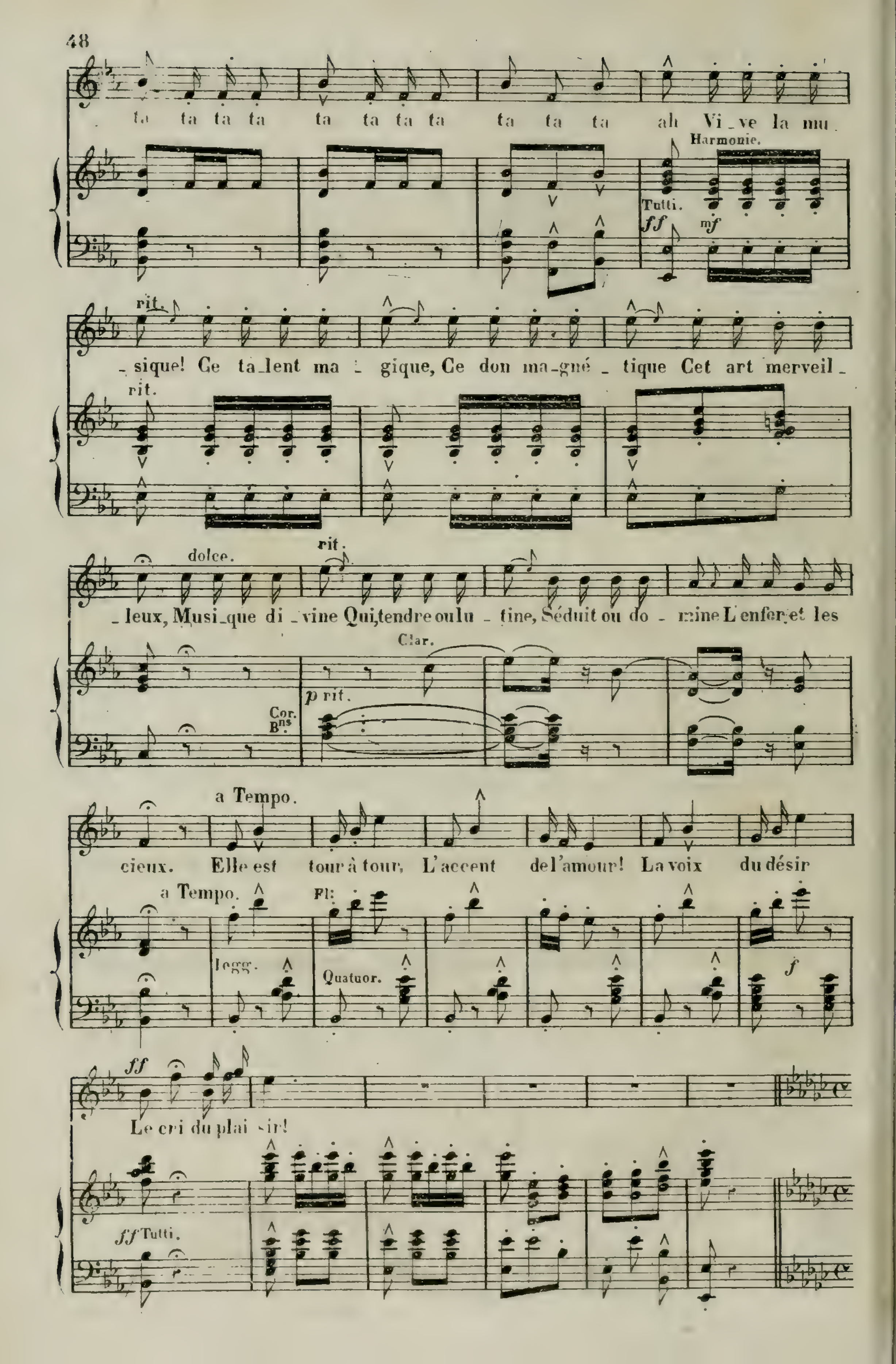
RÉP: Quel blasphème musical!..

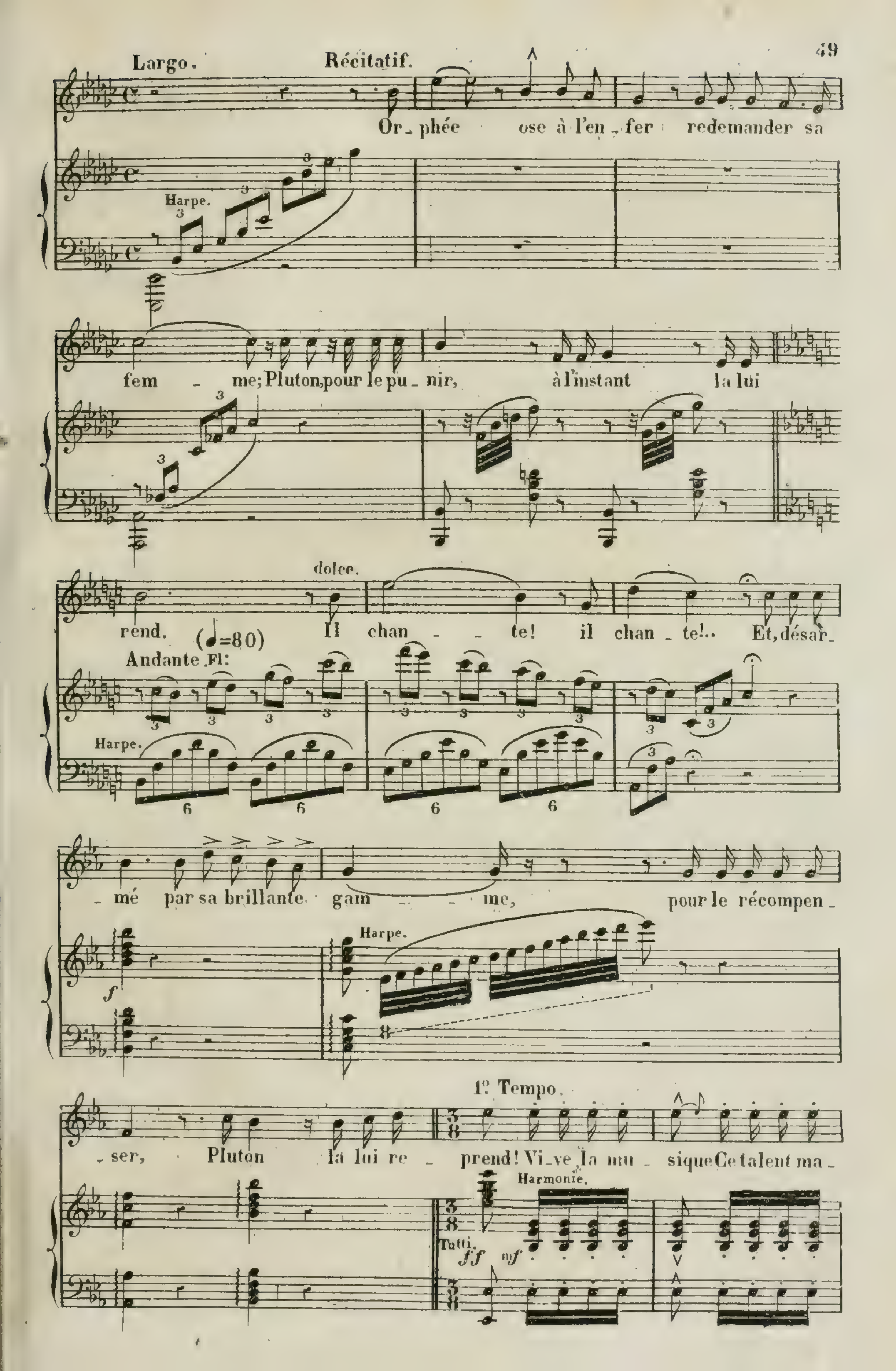
ARIETTE.




_sir!
mezzo voce.
Quatuor. (♩=112)
pp
Ecou _ tez cette ritour _
_nel _ le! C'est le Cid près de sa bel _ le Qui sou _
_pi _ re en ut bé _ mol Sous le bal _ con es _pa _
Récitatif.
_gnol!!!
imitez le canon.
Entendez-vous c'est le canon qui
f
p


1º Tempo.
ton - - - ne, C'est le clai - ron guer.
Allegro.
Pte Fl.
tr
Flûtes.
Clar.
ff
Fanfare.
- rier qui ré - son - - ne; Le sol - dat s'é - lan ce gai -
Quatuor.
p
pp
Timb.
crescendo.
- ment Et court à la mort enchan - tant.
crescendo
Il court à la gloi - re enchan - tant ta ta ta
f
Tromp:


ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ah Vi_ve la mu_
Harmonie.
Tutti.
ff
mf
rit.
_sique! Ce ta_lent ma_gique, Ce don ma_gné_tique Cet art merveil_
rit.
dolce.
rit.
_leux, Musi_que di_vine Qui tendre ou lu_tine, Séduit ou do_mine L'enfer et les
Clar.
p rit.
Cor.
Bns.
a Tempo.
cieux. Elle est tour à tour, L'accent de l'amour! La voix du désir
a Tempo.
Fl:
legg.
Quatuor.
f
ff
Le cri du plai_sir!
ff Tutti.

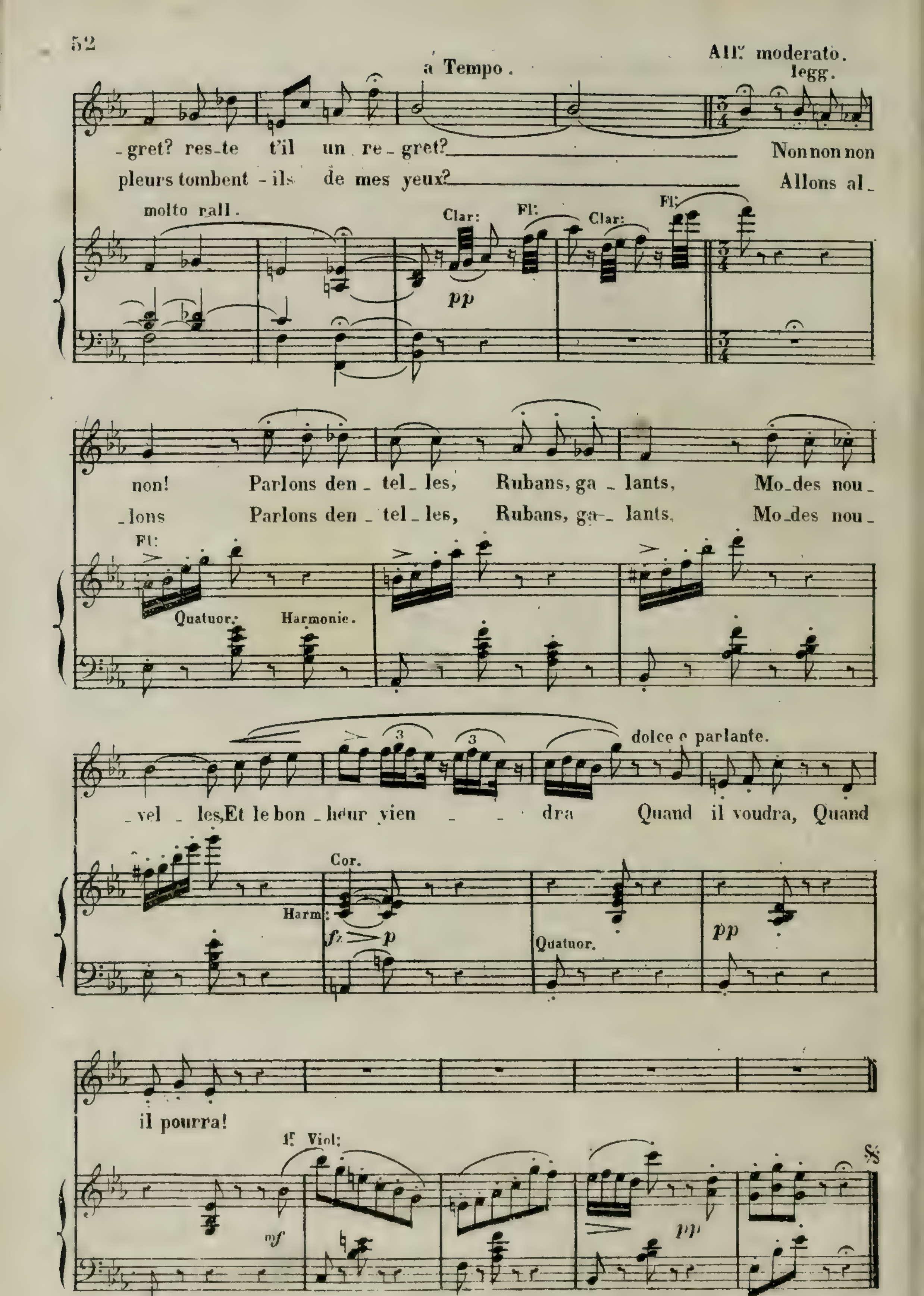


Largo.
Récitatif.
Orphée ose à l'enfer redemander sa
Harpe.
femme; Pluton, pour le punir, à l'instant la lui
rend.
(♩=80)
Andante
Fl:
dolce.
Il chante! il chante!.. Et, désar-
Harpe.
-mé par sa brillante gamme, pour le récompen-
Harpe.
f
8
1º Tempo.
-ser, Pluton la lui re-prend! Vi-ve la musique Ce talent ma-
Harmonie.
Tutti.
ff
mf


dolce.
-gique; Ce don ma-gné - tique, Cet art merveil leux, Mu-si-que di-
rit.
-vine Qui, tendre ou lu - ti-ne, Séduit ou do - mine L'enfer et les
Clar.
p rit.
Cor.
Bns
rall molto.
a Tempo.
cieux Elle est tour à tour, L'accent de l'amour, La voix du désir,
a Tempo.
Flûte.
Quatuor.
f
ff
Le cri du plai - sir!...
Tutti.
ff

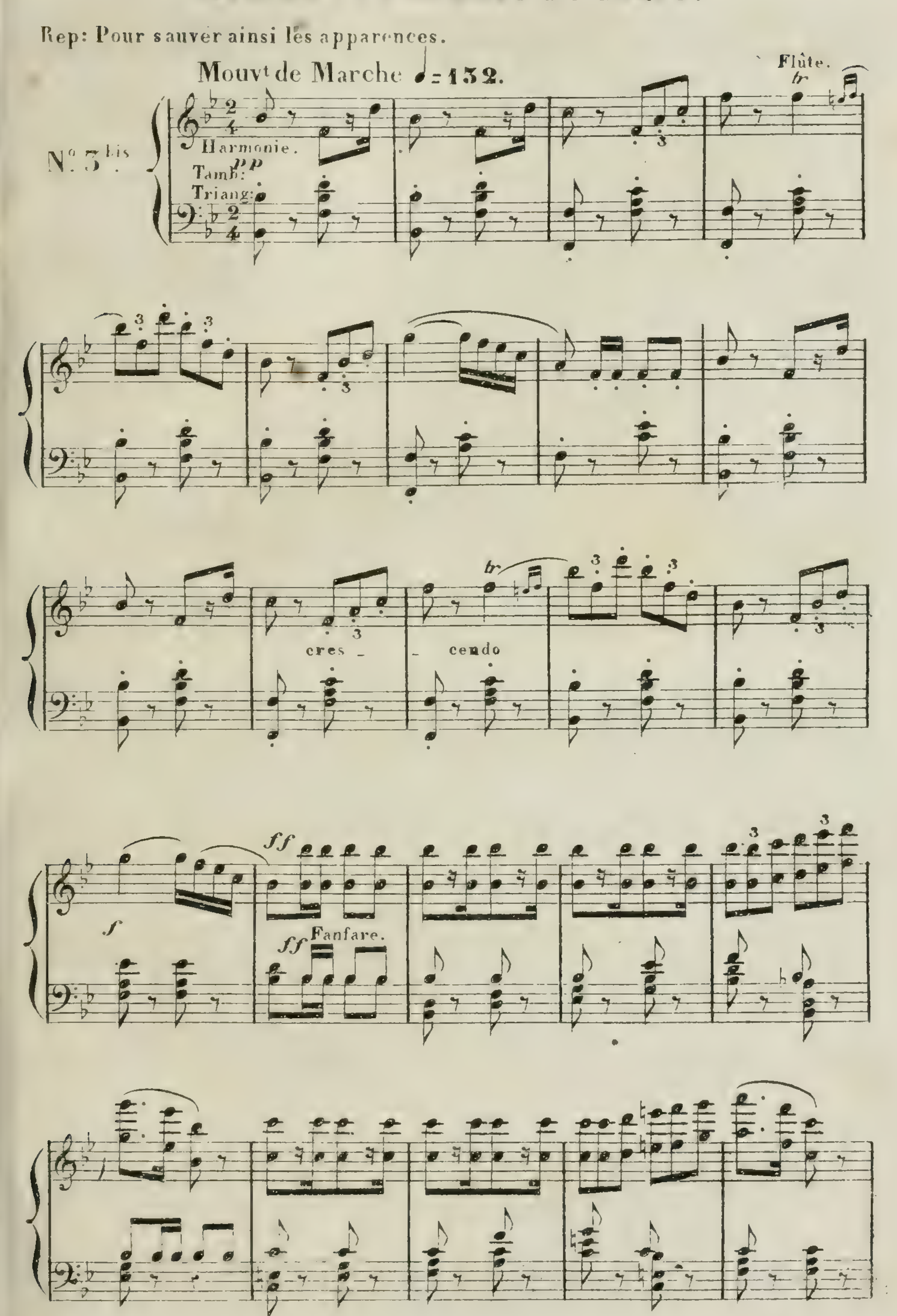
COUPLETS.


N° 3.
HÉLÈNE.
PIANO.
Modérato. (♩=116)
dolce.
(1er COUPLET) Je l'ai pro _ mis oui, je se_rai sa fem _ _ me; Sans hé_si _ ter, ce ser_ment je l'ai fait.
(2e COUPLET) De mon des _ tin mal _ gré moi je sou _ pi _ _ re, Dans cet hy _ men rien ne manque à mes vœux;
Fl. Clar.
Cor.
fz p sempre.
dolce. Quatuor.
Mais ce_pen _ dant, dans le fond de mon â _ me, Pourquoi, pour _ quoi, res_te t'il un re _ gret? Pourquoi res _ te t'il un re_
Sur mon bon _ heur lors _ que tout me ras _ su _ re, Pourquoi des pleurs tombent - ils de mes yeux? Pourquoi des pleurs pourquoi des
Viol.
Vlle
Altos.
dolce.
mf
pp
Harmonie.


a Tempo.
All.º moderato.
legg.
_gret? res_te t'il un re_gret?
Non non non
pleurs tombent -ils de mes yeux?
Allons al_
molto rall.
Clar:
Fl:
Clar:
Fl:
pp
non! Parlons den_tel_les, Rubans, ga_lants, Mo_des nou_
_lons Parlons den_tel_les, Rubans, ga_lants, Mo_des nou_
Fl:
Quatuor.
Harmonie.
dolce e parlante.
_vel_les,Et le bon_heur vien_dra Quand il voudra, Quand
Cor.
Harm:
fz p
Quatuor.
pp
il pourra!
1.r Viol:
mf
pp

MARCHE DES GARDES DU CORPS.

Rep: Pour sauver ainsi les apparences.





Tromb:

sec. Bons

tr

8

Quatuor.

pp



RÉP: Qu'un de vous reste pour garder ces faisceaux.



DALAYRAC. **Récit.**

Moi, bri_ga_dier! heureux dans l'é_tat mi_li_tai_re Celui qui rend ser_vi_ce a ses a_mis

f

LACHABEAUSSIÈRE.

Mais ton diner a toi...

DALAYRAC.

je n'y tiens guère, Je n'ai pas faim...

p

Un GARDE.

ces mes_sieurs sont ser_vis.

f

Risoluto. 𝅗𝅥=126.

Pistons.

Trombone.

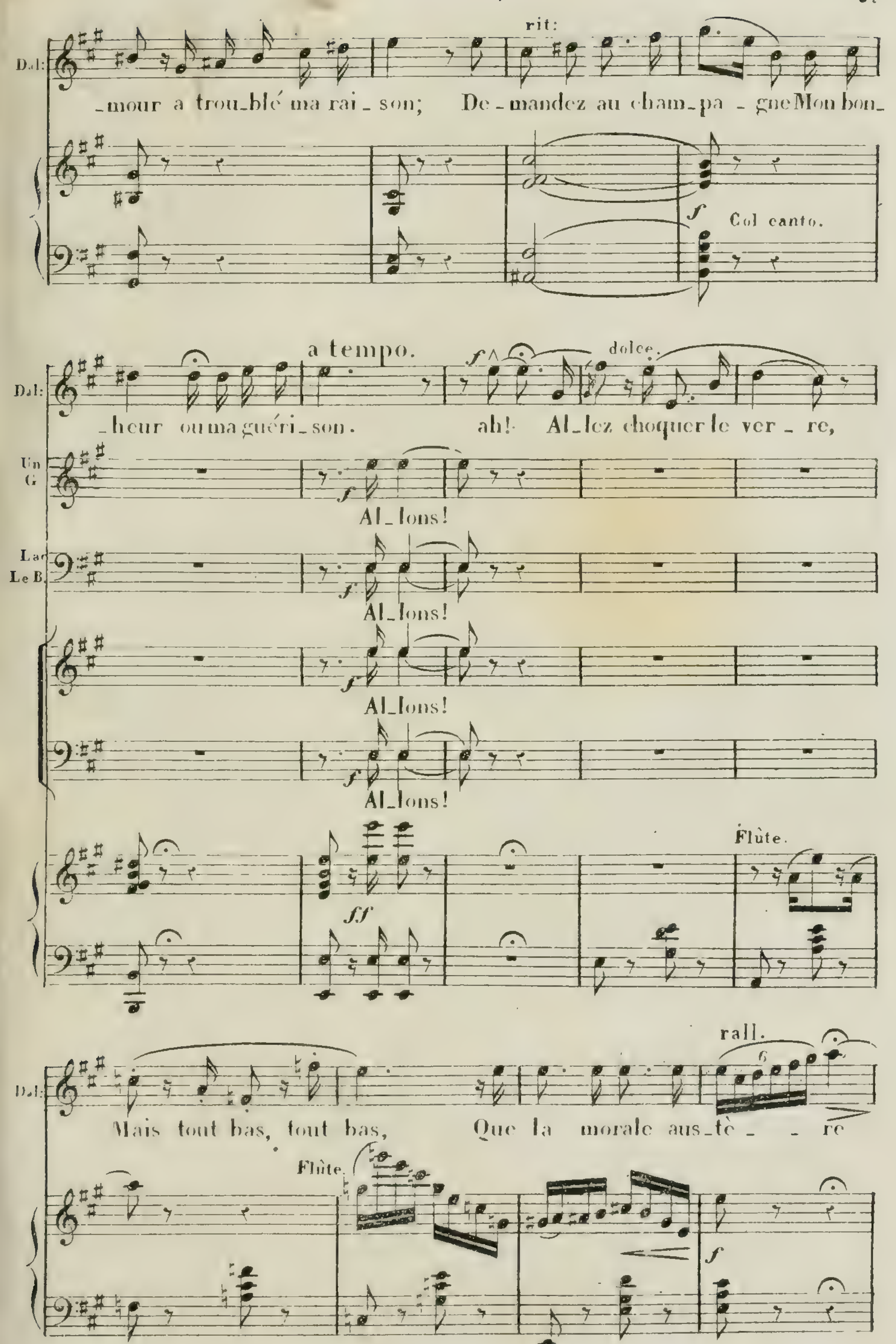
Harmonie.

ff

CHŒUR ET COUPLET




Un G
Arrosons de vins vieux Tous nos refrains joyeux! tous nos refrains joyeux!
Lac. Le Br:
Arrosons de vins vieux Tous nos refrains joyeux! tous nos refrains joyeux!
Arrosons de vins vieux Tous nos refrains joyeux! tous nos refrains joyeux!
Arrosons de vins vieux Tous nos refrains joyeux! tous nos refrains joyeux!
TUTTI.
Vons
Quat:
TUTTI.
Tromb: Pist:
DALAYRAC.
Al_lez! choquer le ver_re Mais tout bas, tout bas, Que la morale aus_
rit.
Clar:
rit.
Vlle C.Basse.
D
_tè_ _re Ne s'offen_se pas. La tris_tes_se me ga_gne, L'a_
TUTTI.
Clar: Bass:


rit:
D.l:
_mour a trou_blé ma rai _ son; De _ mandez au cham_pa _ gne Mon bon_
Col canto.
a tempo.
dolce.
_heur ou ma guéri_son. ah! Al_lez choquer le ver _ re,
Un G.
Al_lons!
La Le B.
Al_lons!
Al_lons!
Al_lons!
Flûte.
rall.
Mais tout bas, tout bas, Que la morale aus_tè _ _ re
Flûte.



a Tempo.

D. ne s'offen _ se pas.

Un G. Al _ lons choquer le ver _ re,

La Ch. Le Br. Al _ lons choquer le ver _ re,

T. Al _ lons choquer le ver _ re,

B. Al _ lons choquer le ver _ re,

a Tempo.

pp Quatuor. ff TUTTI.

cresc:

Un G. Mais tout bas, tout bas, Que la mo_rale aus_tè _ _ re

La Ch. Le Br. Mais tout bas, tout bas, Que la mo_rale aus_tè _ re

T. Mais tout bas, tout bas, Que la mo_rale aus_tè _ re _tè _ _ re

B. Mais tout bas, tout bas, Que la mo_rale aus_tè _ re

DAL.

Un G. — Ne s'offen _ se pas. Même au sein de l'i _ vres _ se Hé_

Lach Le B. — Ne s'offen _ se pas.

T. — Ne s'offen _ se pas.

B. — Ne s'offen _ se pas.

ff TUTTI. Clar. f B.on

D — _las! je garde la dou_leur Que cette enchan te_res _ se, Pour tou_

rit. f

molto rall. a tempo. f

D — _jours a mise en mon cœur! Ah! Al_lez choquer le ver_re

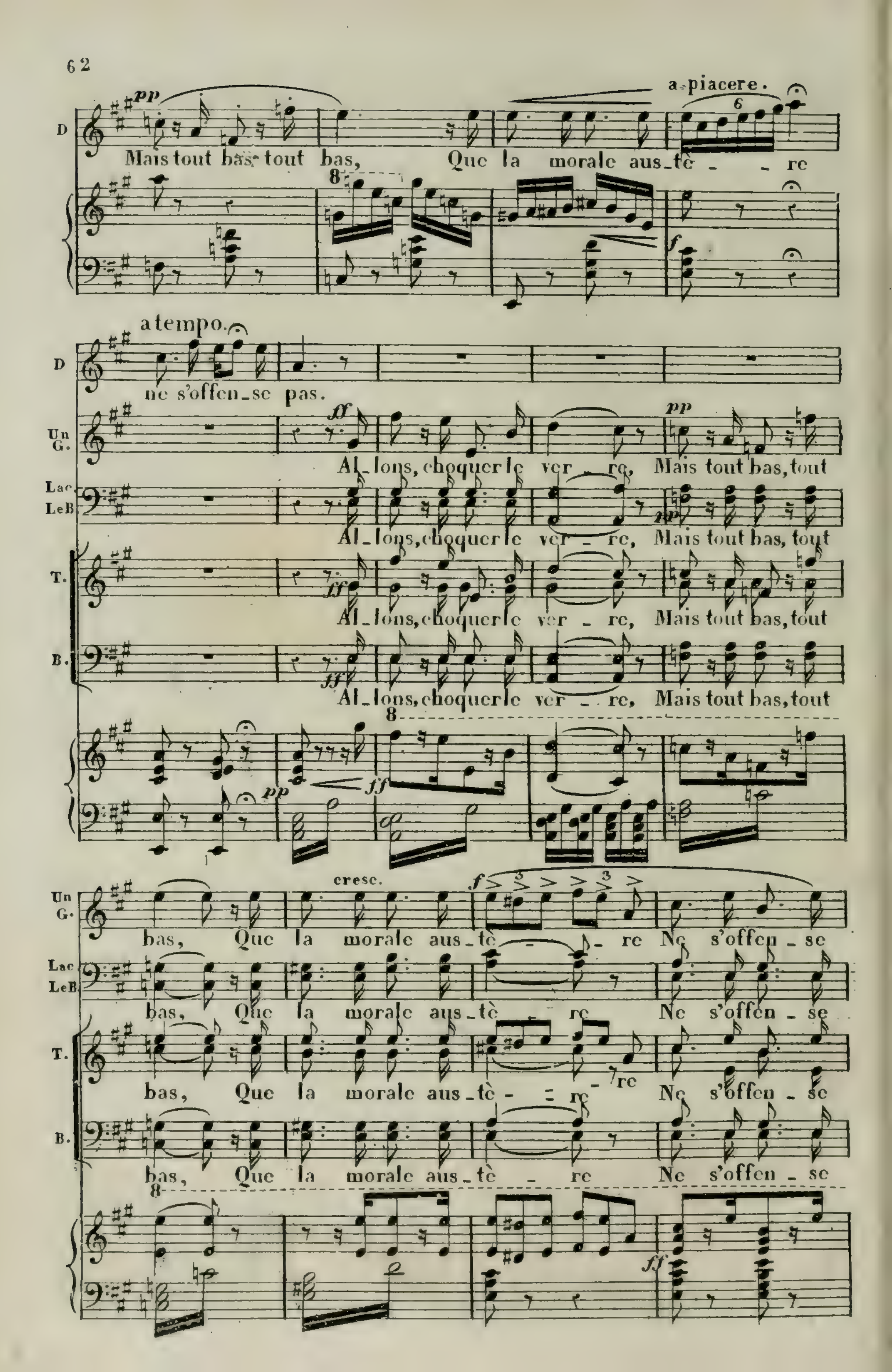
Un G — ff Eh bien!

Lach LeB. — ff Eh bien!

T. — ff Eh bien!

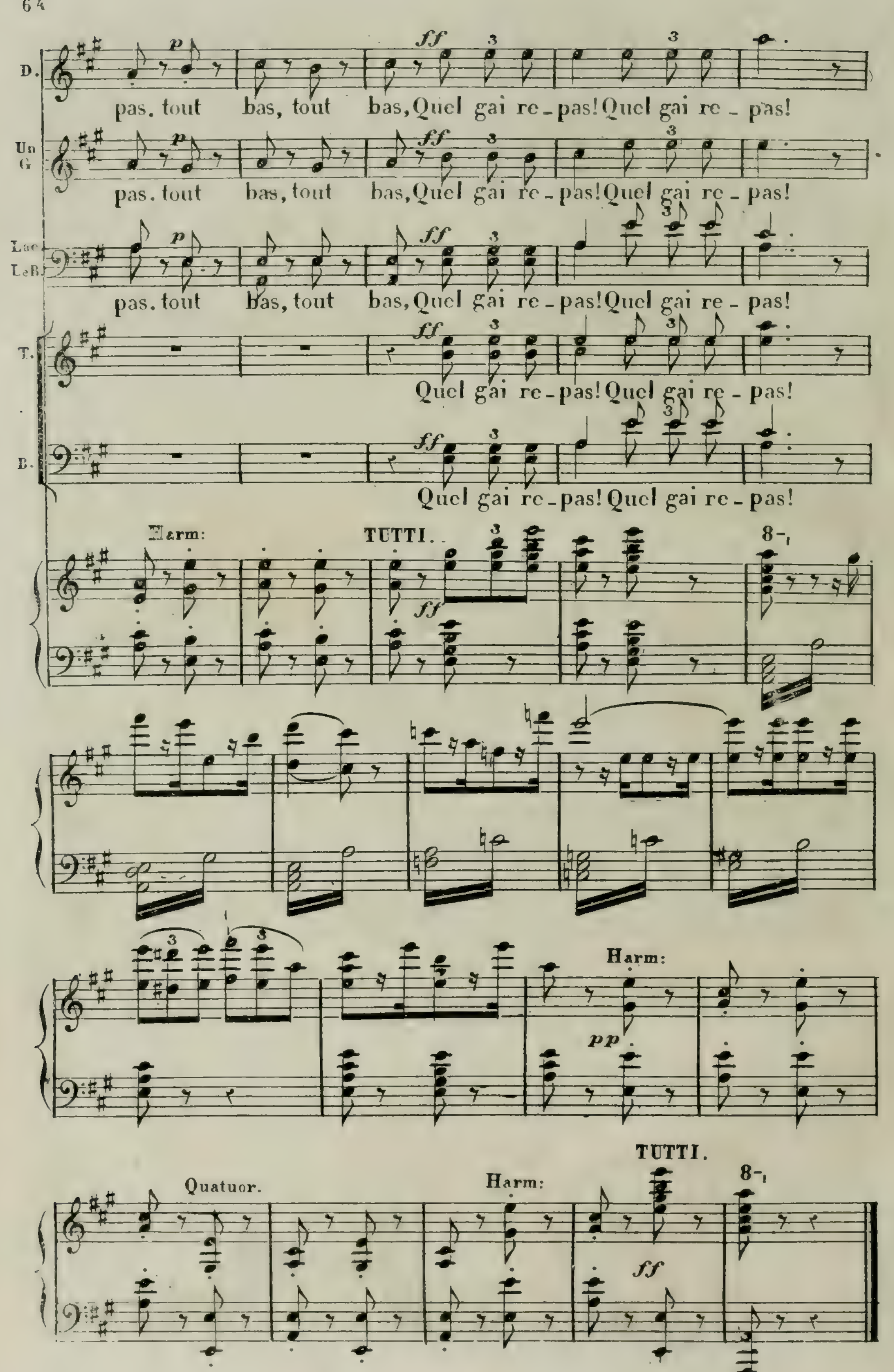
B. — ff Eh bien!

ff Flute.



a piacere.
D
Mais tout bas, tout bas, Que la morale aus_tè _ _ re
a tempo.
ne s'offen_se pas.
Un G.
Al_lons, choquer le ver_re, Mais tout bas, tout
Lac LeB.
Al_lons, choquer le ver_re, Mais tout bas, tout
T.
Al_lons, choquer le ver_re, Mais tout bas, tout
B.
Al_lons, choquer le ver_re, Mais tout bas, tout
cresc.
bas, Que la morale aus_tè _ re Ne s'offen_se
bas, Que la morale aus_tè _ re Ne s'offen_se
bas, Que la morale aus_tè _ _ re Ne s'offen_se
bas, Que la morale aus_tè _ re Ne s'offen_se


D.
Un G.
Lac. LeB.
T.
B.
pp
tout bas tout bas, tout bas tout bas,
pas. tout bas tout bas, tout bas tout bas,
pas. tout bas tout bas, tout bas tout bas,
pas. tout bas tout bas, tout bas, tout
pas. tout bas tout bas, tout bas, tout
Harm:
cresc.
f
a tempo.
Que la mo_rale aus_tè_ _re ne s'offen_se
Que la mo_rale aus_tè_ _re ne s'offen_se
Que la_ mo_rale aus_tè_ _re ne s'offen_se
bas,
bas,
Quat:


D.
pas. tout bas, tout bas, Quel gai re - pas! Quel gai re - pas!
Un G
pas. tout bas, tout bas, Quel gai re - pas! Quel gai re - pas!
Lac. LeB.
pas. tout bas, tout bas, Quel gai re - pas! Quel gai re - pas!
T.
Quel gai re - pas! Quel gai re - pas!
B.
Quel gai re - pas! Quel gai re - pas!
Harm:
TUTTI.
Harm:
Quatuor.
Harm:
TUTTI.

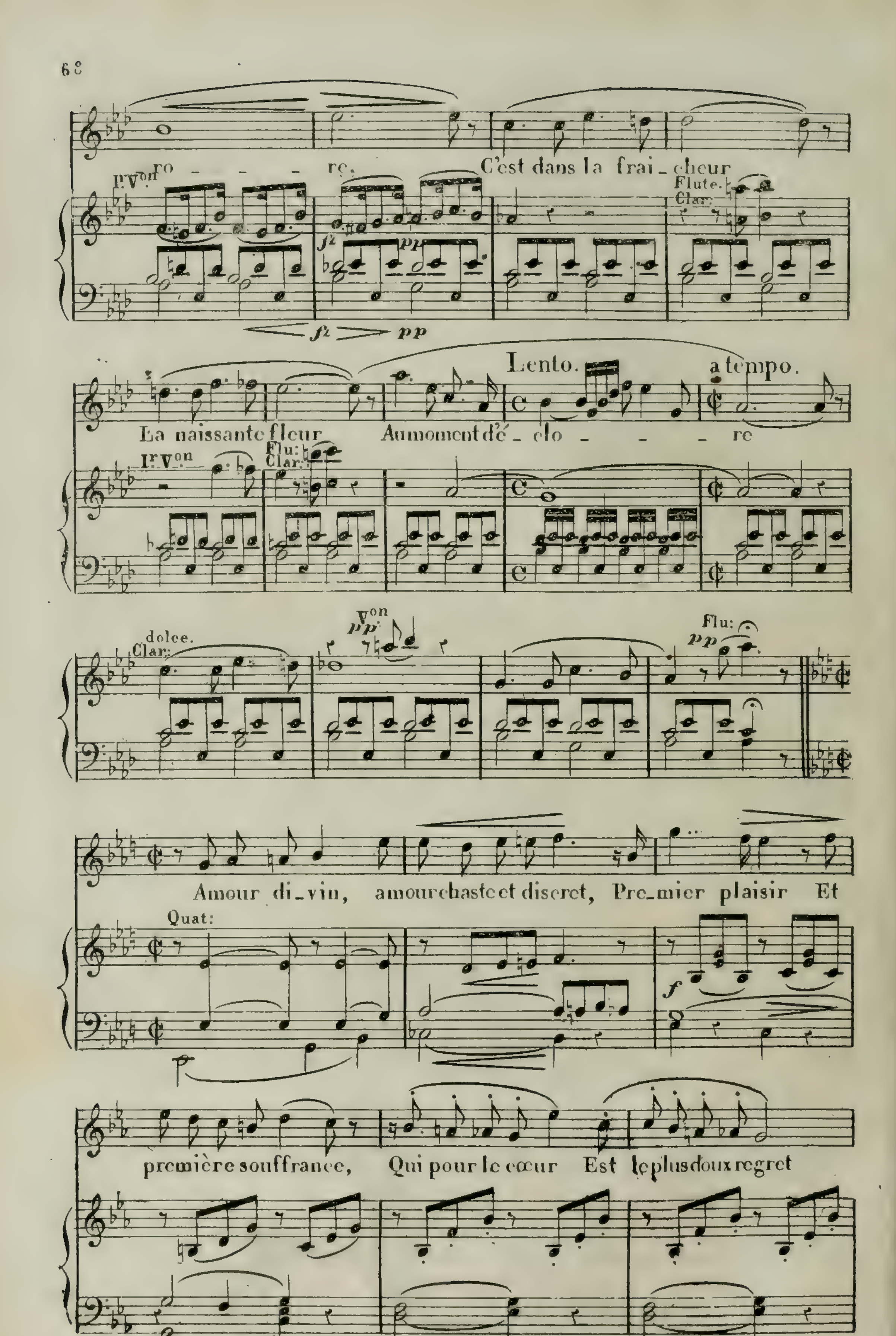
ROMANCE.

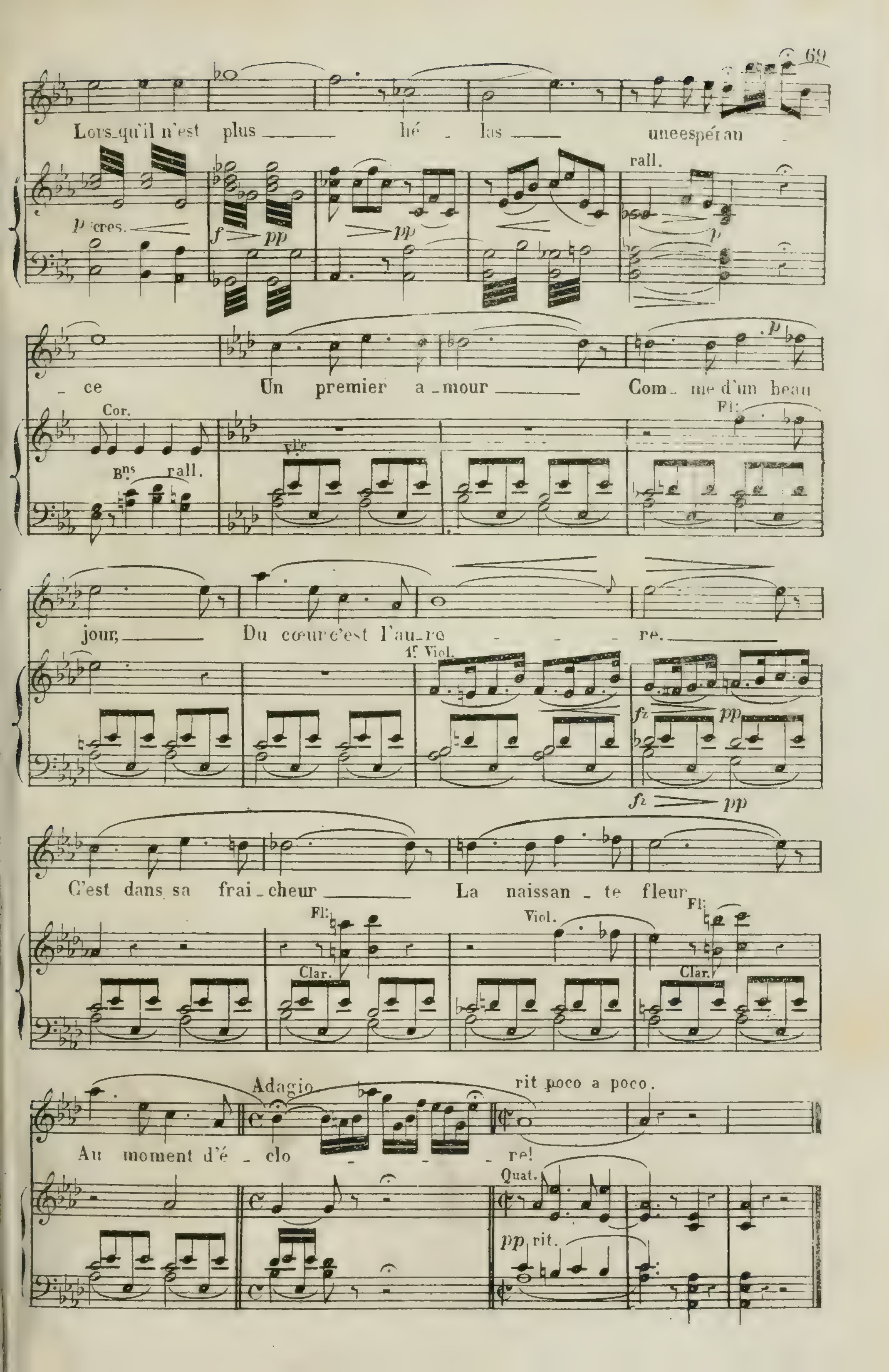

RÉP. Tu ès le jouet d'une illusion.
N.º 5.
DALAYRAC.
Agitato. (♩=132.)
Récit.
C'est elle! c'est elle! c'est el_le Ah! je l'ai re_con_nu_e Je me sens renaître à sa vu_e. La crain_te, le bonheur m'agitent tour à tour. C'est le ré_veil C'est le ré_veil De mon premier a_mour!
PIANO.
Quat: Harm:
Quat:
mesuré.
mz.
Andante (𝅗𝅥=56.)
Flûte.
Clar:


dolce.
Un premier a_mour
rit.
Vlle
Bons
Com_me d'un beau jour,
Flute.
Du coeur c'est l'au_ro
Ir. Von
dolce.
_re
C'est dans sa frai_cheur
La naissan_te
Flute.
Clar.
Von
ff
pp
Adagio.
fleur
Au moment d'é_clo
Flute.
Clar.
a tempo.
_re.
Clar:
dolce.
pp
Von

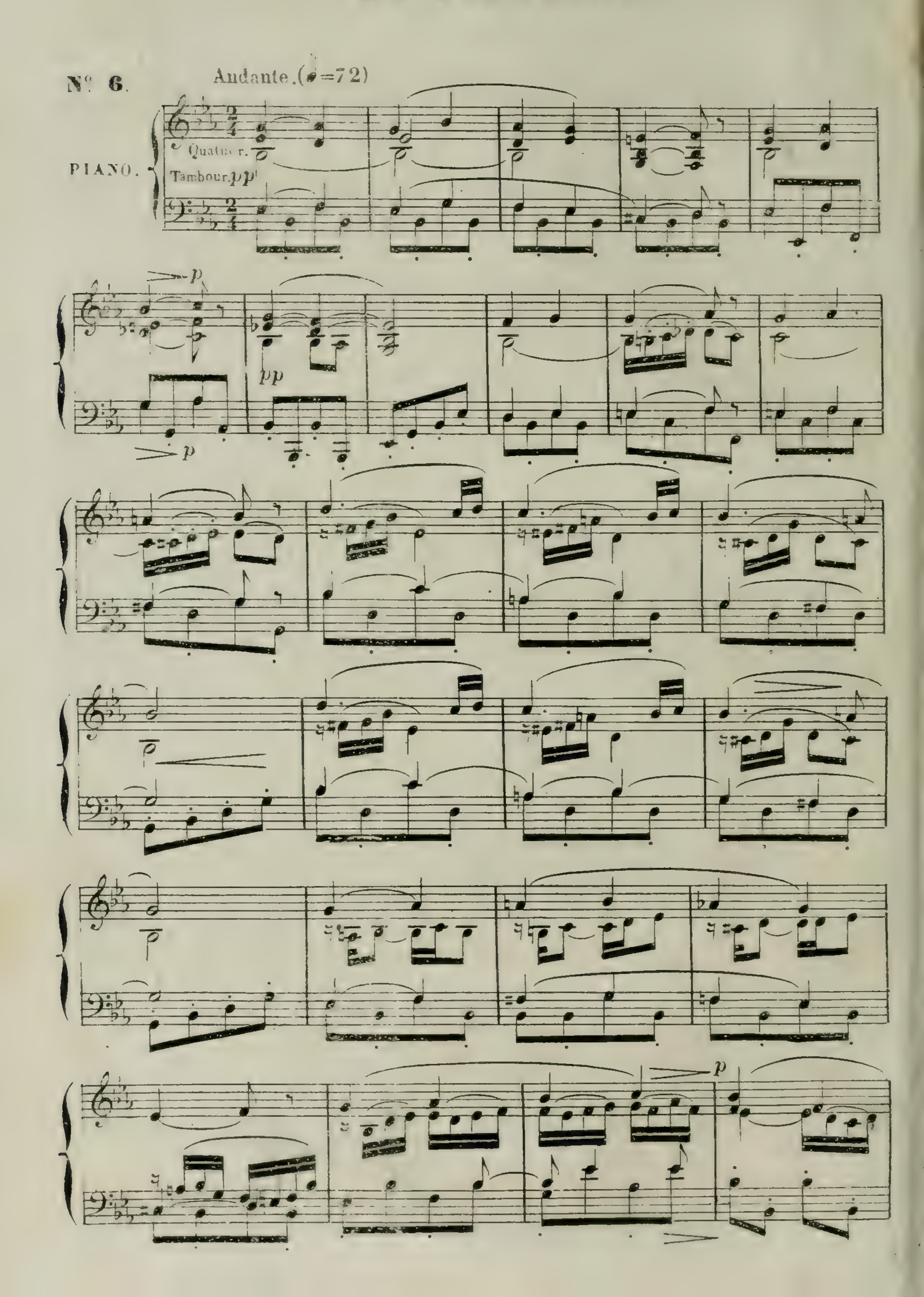


dolce.
Non, tous ces biens Que nous cherchons plus tard, Ri_
Flute.
pp
Quat:
chesse, bonheurs, Jusqu'à la gloi_re mê _ me, Vous n'êtes rien près
f
p
molto espress.
du premier regard Qui nous é_ni_vre et qui nous dit: Je
cresc.
f
pp
pp
a tempo.
t'ai _ me! Je t'ai _ _ me!
rit.
Un premier a_
a tempo.
Ir.Von
pp
rit.
Vlle
Bons
_mour Com_me d'un beau jour Du cœur c'est l'au_
Flute.
p


Ir Von
ro - - - - re. C'est dans la frai_cheur
fz pp
Flute.
Clar.
Lento.
a tempo.
La naissante fleur Aumoment d'é_clo - - - re
Flu:
Clar:
dolce.
Clar:
Von
pp
Flu:
pp
Amour di_vin, amour chaste et discret, Pre_mier plaisir Et
Quat:
f
première souffrance, Qui pour le cœur Est le plus doux regret


Lors_qu'il n'est plus hé - las une espér an - ce
p cres.
f pp
pp
rall.
Cor.
Bns rall.
Un premier a_mour Com_me d'un beau
Vlle
Fl.
jour, Du cœur c'est l'au_ro - - - re.
1r Viol.
fz pp
fz pp
C'est dans sa frai_cheur La naissan_te fleur
Fl.
Clar.
Viol.
Fl.
Clar.
Au moment d'é - clo - - - re!
Adagio
rit poco a poco.
Quat.
pp rit.

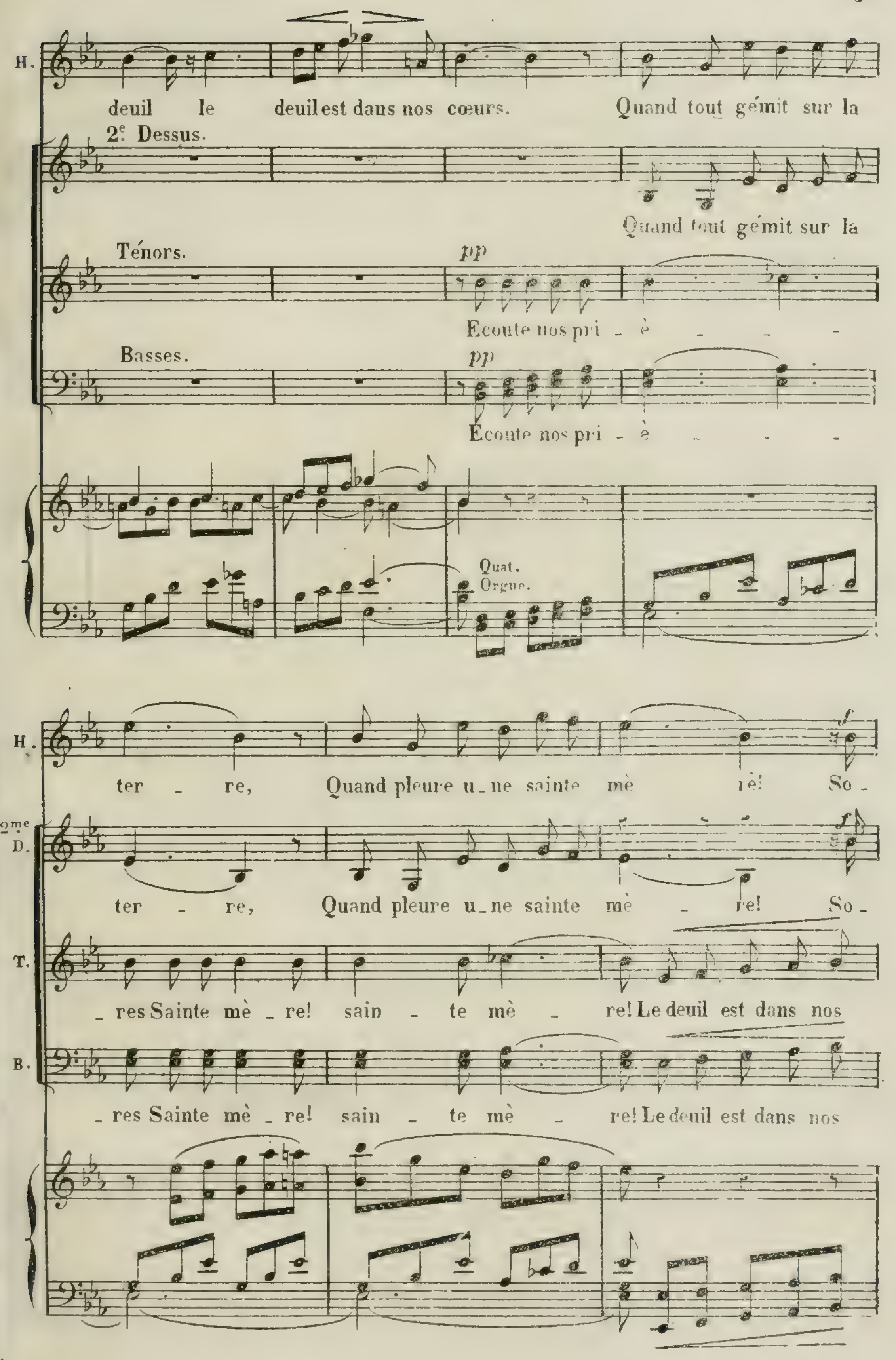
SCENE DE L'ÉGLISE.

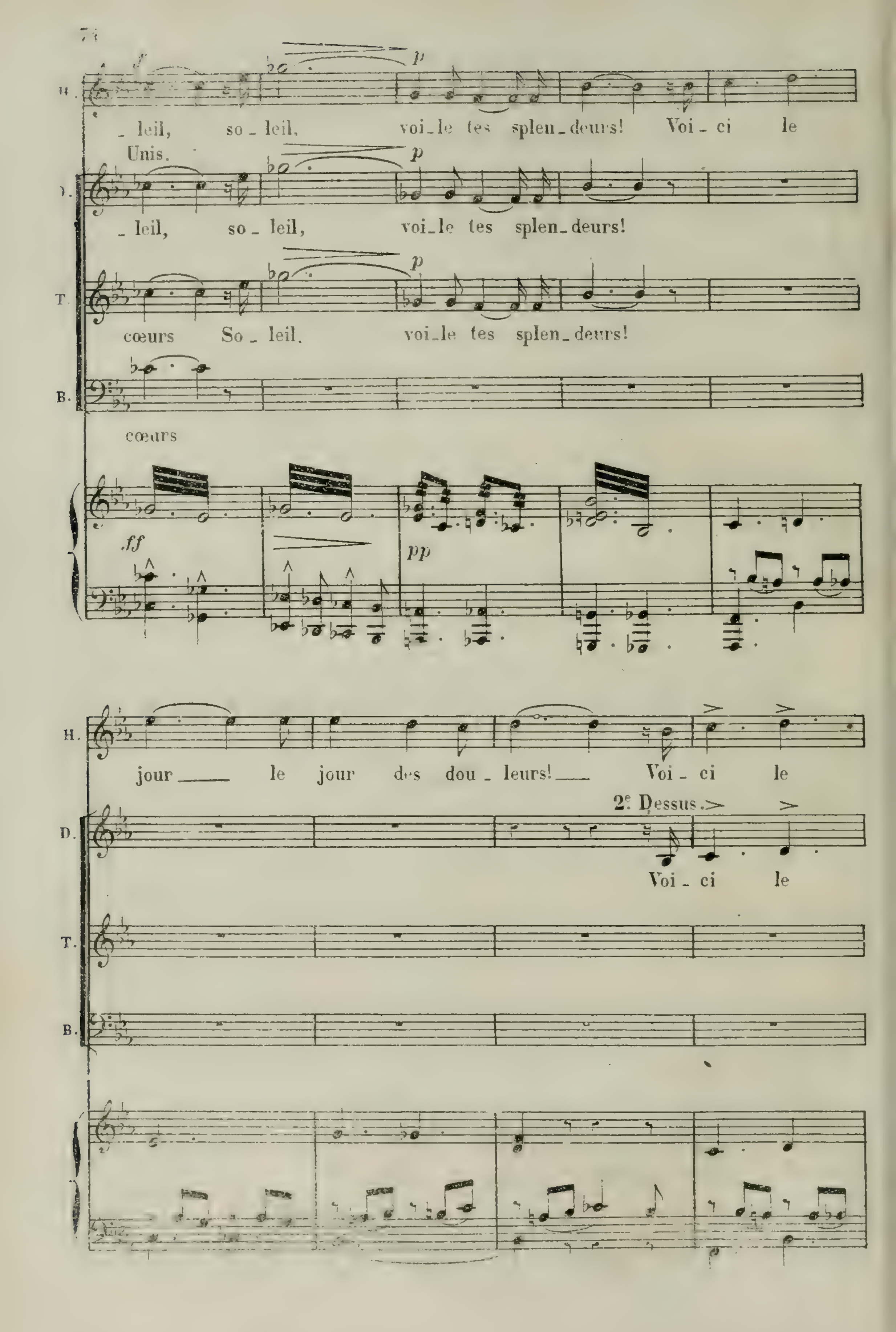



p
p
rit.
rit.
(𝅗𝅥=58)
Orgue
ff Maestoso.

f
Vers les voûtes é_thé_ré_es Mon_tez, priè_res sa_cré_es, En_
f
Vers les voûtes é_thé_ré_es Mon_tez, priè_res sa_cré_es, En_
f
Vers les voûtes é_thé_ré_es Mon_tez, priè_res sa_cré_es, En_
pp
HÉLÈNE. (♩. 44)
_cens pré_ci_eux. Au plus haut des cieux. O! souvenir lamen_
T
pp
_cens pré_ci_eux. Au plus haut des cieux.
B
pp
_cens pré_ci_eux. Au plus haut des cieux.
p
pp
H.
_ta_ble! Le repentir nous ac_ca_ble Et le

A.


H.
deuil le deuil est dans nos cœurs. Quand tout gémit sur la
2e Dessus.
Quand tout gémit sur la
Ténors.
pp
Ecoute nos pri - è - - -
Basses.
pp
Ecoute nos pri - è - - -
Quat.
Orgue.
H.
ter - re, Quand pleure u_ne sainte mè re! So_
2me D.
ter - re, Quand pleure u_ne sainte mè - re! So_
T.
_res Sainte mè _ re! sain - te mè - re! Le deuil est dans nos
B.
_res Sainte mè _ re! sain - te mè - re! Le deuil est dans nos


H.
_leil, so_leil, voi_le tes splen_deurs! Voi_ci le
Unis.
D.
_leil, so_leil, voi_le tes splen_deurs!
T.
cœurs So_leil, voi_le tes splen_deurs!
B.
cœurs
ff
pp
H.
jour le jour des dou_leurs! Voi_ci le
2e Dessus.
D.
Voi_ci le
T.
B.



H.

jour le jour des dou leurs!

D.

jour le jour des douleurs!

T.

O dou _ leurs!

B.

O dou _ leurs!

TÉNÈBRE (𝅗𝅥 = 60)
Andante.

Orgue.


Réplique.
(Qui est mon ami)
HÉLÈNE.
Du ciel bénissons les lois, Bénis-
Andante.
H.
- sons bénissons les lois, A ge-noux, a ge-noux,
p
H.
peu-ples et Rois! A ge-noux, a ge-noux, peuples et



H.

Rois! ______

D.

A ge_noux, à ge - noux, ______

T.

A ge_noux, à ge - noux, ______

B.

A_ge_noux, à ge - noux, ______

Tremolo.

Quat:
Harm:
Orgue:

D.

peu_ples et Rois! ___ à ge_noux, à ge_noux, ______

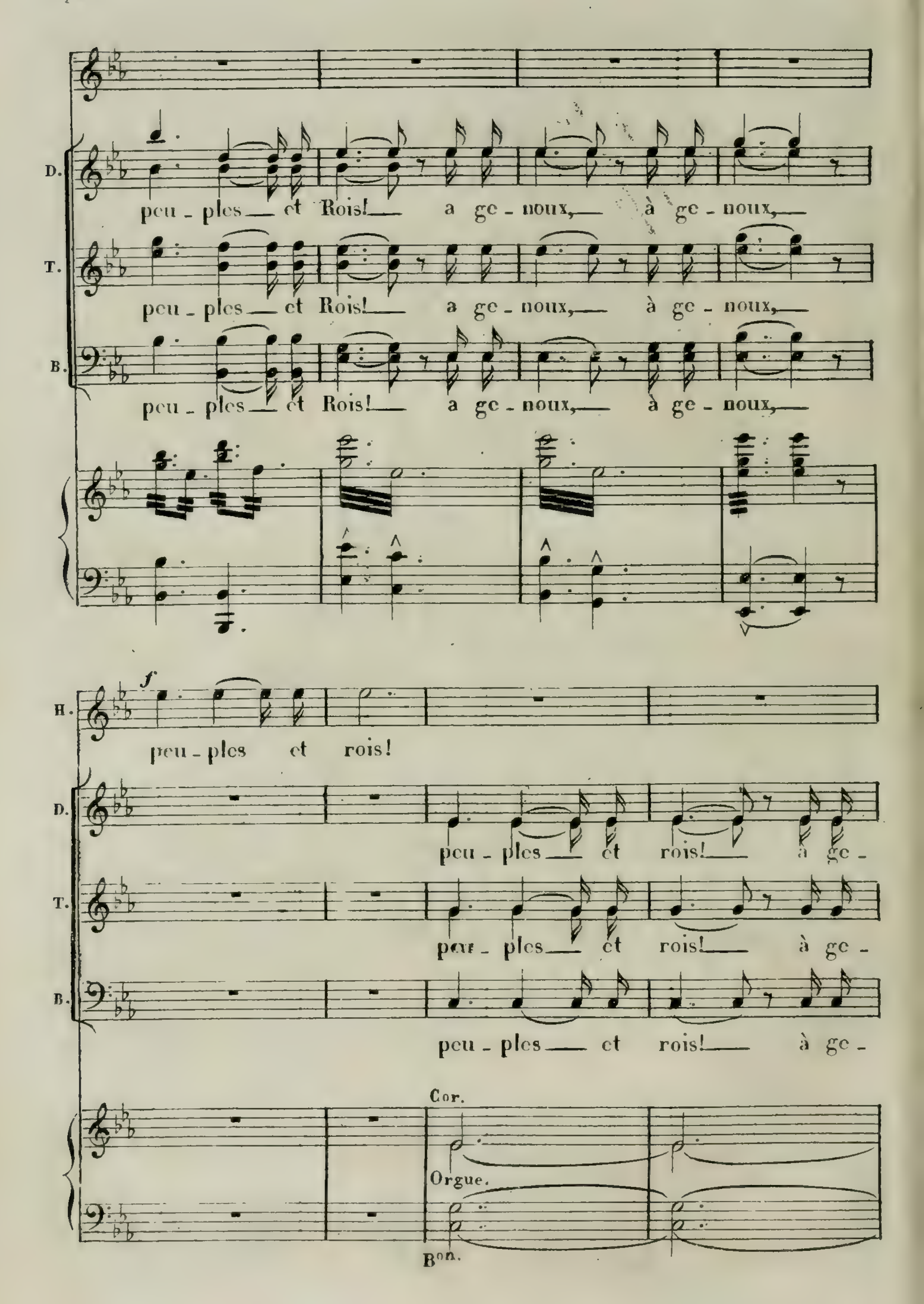
T.

peu_ples et Rois! ___ à ge_noux, à ge_noux, ______

B.

peu_ples et Rois! ___ à ge_noux, à ge_noux, ______

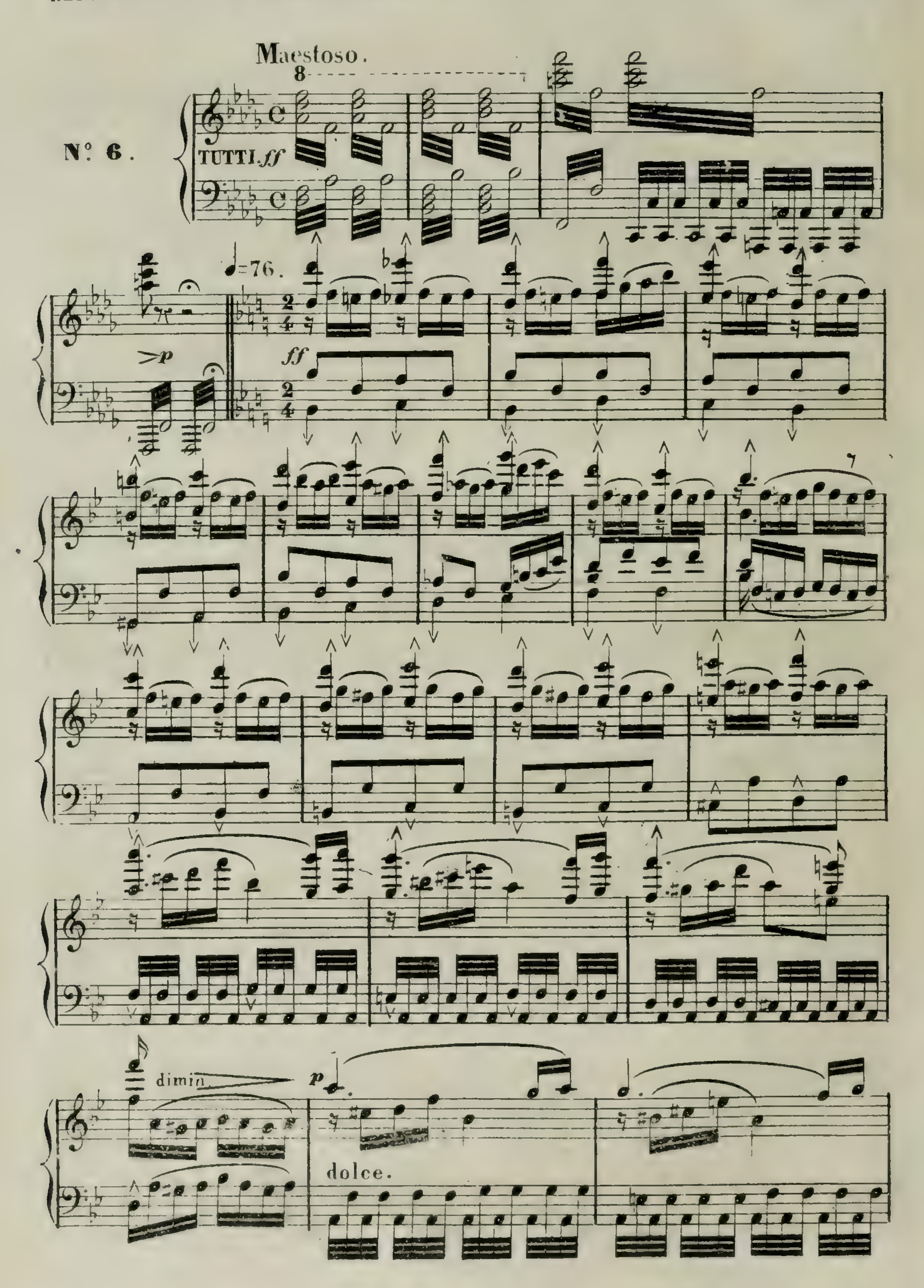
8.


D.
peu - ples — et Rois! — a ge - noux, — à ge - noux, —
T.
peu - ples — et Rois! — a ge - noux, — à ge - noux, —
B.
peu - ples — et Rois! — a ge - noux, — à ge - noux, —
H.
f
peu - ples et rois!
D.
peu - ples — et rois! — à ge -
T.
peu - ples — et rois! — à ge -
B.
peu - ples — et rois! — à ge -
Cor.
Orgue.
Bon.


a tempo.
ppp
D.
-noux peu - ples et rois!
T.
-noux peu - ples et rois!
B.
-noux peu - ples et rois!
pp
f
Quat:
pp

FINAL du 1.er ACTE.

RÉP: Allons vite lui donner la main.




HÉLÈNE.
Donnez à la què-
pp sempre.
H.
-teu - - se! Donnez à la què-teu - - se!
DALAYRAC.
Dieu c'est
D.
el-le... c'est el-le... elle ap-proche...
(quasi parlante.)
si je pouvais lui
D.
di-re... oui, Mais comment?.. Ah! que le ciel m'ins-

HÉLÈNE. ♩ = 84.

D -pire ___ en ce moment! **Andante.** Donnez, donnez..

dolce. Clar: Quat: pp Basson.

H. l'aumone a tant de charmes Dieu vous re_gar - - - - de

Clar: Bass: Quat:

H. ah! ne re_fusez pas! heu_reux qui peut sè_cher les

sentito.

rall. Flute. Cor. Bass: rf p a tempo.

H. lar_mes De qui souffre ici bas! de qui souffre i_ci bas! Heu-

f

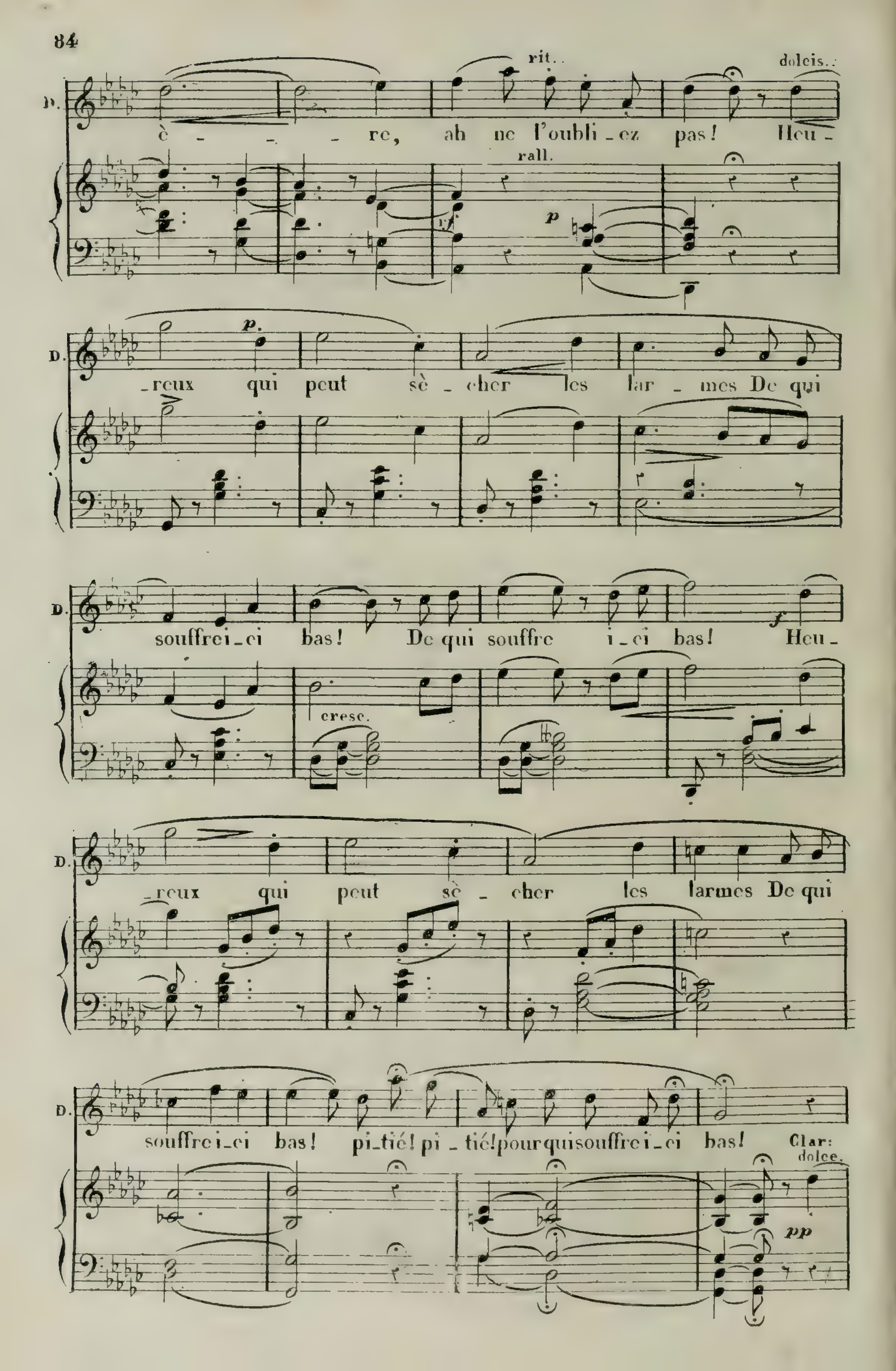
Von Flute. cresc.

H. _reux qui peut sè_cher les lar_mes De qui souffre i_ci

p. p

A.


DALAYRAC.
H.
rall.
bas! pitié! pi tié pourquisouffreici bas.
Veuil -
dolce.
rit.
Récit mesuré.
D.
- lez, pourmonoffrande, accep-ter Cette croix! qui dès long-temps m'est
Quat:
H.
ah que vois - je!
(à part.)
D.
chè - re!
elle a frémi je crois
Animato un poco.
pp
fz
D.
A votre voix
Qui ne rendrait les armes cette pri-
a tempo.
rit.
pp
Clar:
Bass:
Quat:
dim.
pp
Clar:
Basson



rit..
dolcis.
D.
è - - - re, ah ne l'oubli_ez pas! Heu-
rall.
p
rf
p.
_reux qui peut sè_cher les lar_mes De qui
souffre i_ci bas! De qui souffre i_ci bas! Heu-
cresc.
f
_reux qui peut sè_cher les larmes De qui
souffre i_ci bas! pi_tié! pi_tié! pour qui souffre i_ci bas!
Clar:
dolce.
pp


solto voce.
D.
Le trésor que je laisse à votre chari - té, Se_ra chez
vous, Par moi, dès de_main, ra_che - té, si vous le permet -
rall.
_tez...
LE MARQUIS.
Très bien l'on y con - sent: Place roy_a - le, à l'hotel Vil_le-
Quat:
DALAYRAC.
Le M.
-preux!. Pla_ce roy - a - le, à l'hotel Vil_le -preux !..
pp


Allegro. = 132.
ppp
6
8
Timb:
Vlle
Altos.
2d Von
1r Von
Cor. Basson.
crescendo.
D.
T.
B.
ff
Affreuse a_ver_se,
Affreuse a_ver_se,
Affreuse a_ver_se,
TUTTI.
più f
Altos.
Vlle
ff


D.
T.
B.
el_le tra_ver_se nos vê _ te _ ments!
Flute. Clar:
oboe.
Pluie et ton_nerre, Hor_ri_ble guerre des é _ lé _
_ments!
Dieu! quelle fou _ le Qui va qui rou _ le
ah! Dieu! quelle fou _ le Qui va, qui


D.
T.
B.
a - vec des cris ah voyez sur la
rou - le a - vec des cris
rou - le a - vec des cris
Quat:
Flu:
Hauth
Clar:
Cuivre.
route Quelle dé - route
ah voy-ez sur la route, Quelle dé -
ah voy-ez sur la route, Quelle dé -
Flu:
Clar:
Quat:
Quat:
jus - qu'à Pa - ris! voy-ez sur la
-rou - te jus - qu'à Pa - ris!
-rou - te jus - qu'à Pa - ris!
Pte Fl:
Von
P. Fl:
Von


D.
T.
B.
route,
quelle dé _ rou _ te
Voy_ez sur la route,
quelle dé_
8
8
jus _ _ qu'à Pa _ ris!
_rou _ te jus _ _ qu'à Pa _ ris!
_rou _ te, jus _ _ qu'à Pa _ ris!
Flû:
Clar:
Von
Timb:
dim.

Même Mouvt

ROSETTE.

Ah! Monsieur l'of_fi_cier quel

Von 8

ppp

Vlle

Bassons.

C.B.

R. secours géné_reux! Sous cet a_bri, la pluie est par

8

R. nous, dé_fi_é_e, vo_tre

DALAYRAC.

bel_le Maî_tres_se, est

8

D. el_le mari_é_e?

ROSETTE.

Ça ne tar_de_ra pas, dans dix

8

R. jours!

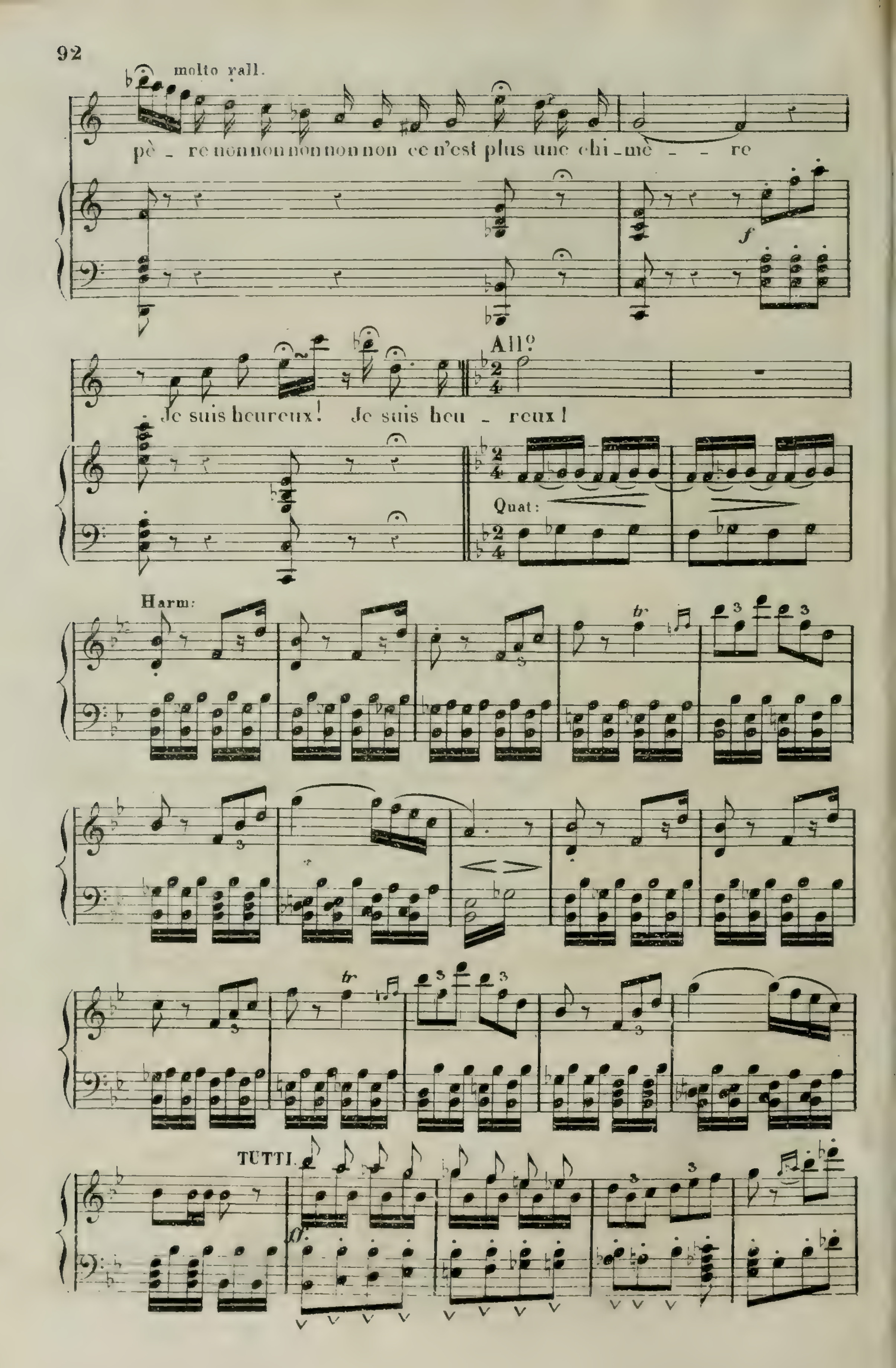
DALAYRAC.

Ah! grand Dieu! Un mot en_cor, Est-ce a quel_

8

sempre pp


D.
qu'un qu'elle aime éper_du_ment?
cresc.
ROSETTE.
Très raison_na_ble_ment.
TUTTI.
pp
cresc.
DAL.
Récit mesuré.
Désormais plus de souffrance. Ah par quelle espé_
ff
mfz
ff
rance tout à coup suis_je charmé! Non ce n'est plus u_ne chi_
cresc.
_mère Et d'être ai_mé mon coeur es_


molto rall.
pè - re non non non non non ce n'est plus une chi - mè - - re
f
All°
Je suis heureux! Je suis heu - reux!
Quat:
Harm:
tr
TUTTI.
ff


Fin du I^r ACTE.

ENTR'ACTE.


All° Mod^to
𝅗𝅥=126.
PIANO.
Flute.
Hauth.
Clar.
TUTTI.
p
ff TUTTI.
Flu.
p Clar.
TUTTI.
ff
Fl.
Clar
p
TUTTI.
ff
Viol.
Flu.
Clar.
TUTTI.
𝅗𝅥=72. Andante Cantabile.
dolce
Clar. Solo
V^lle
Alto.

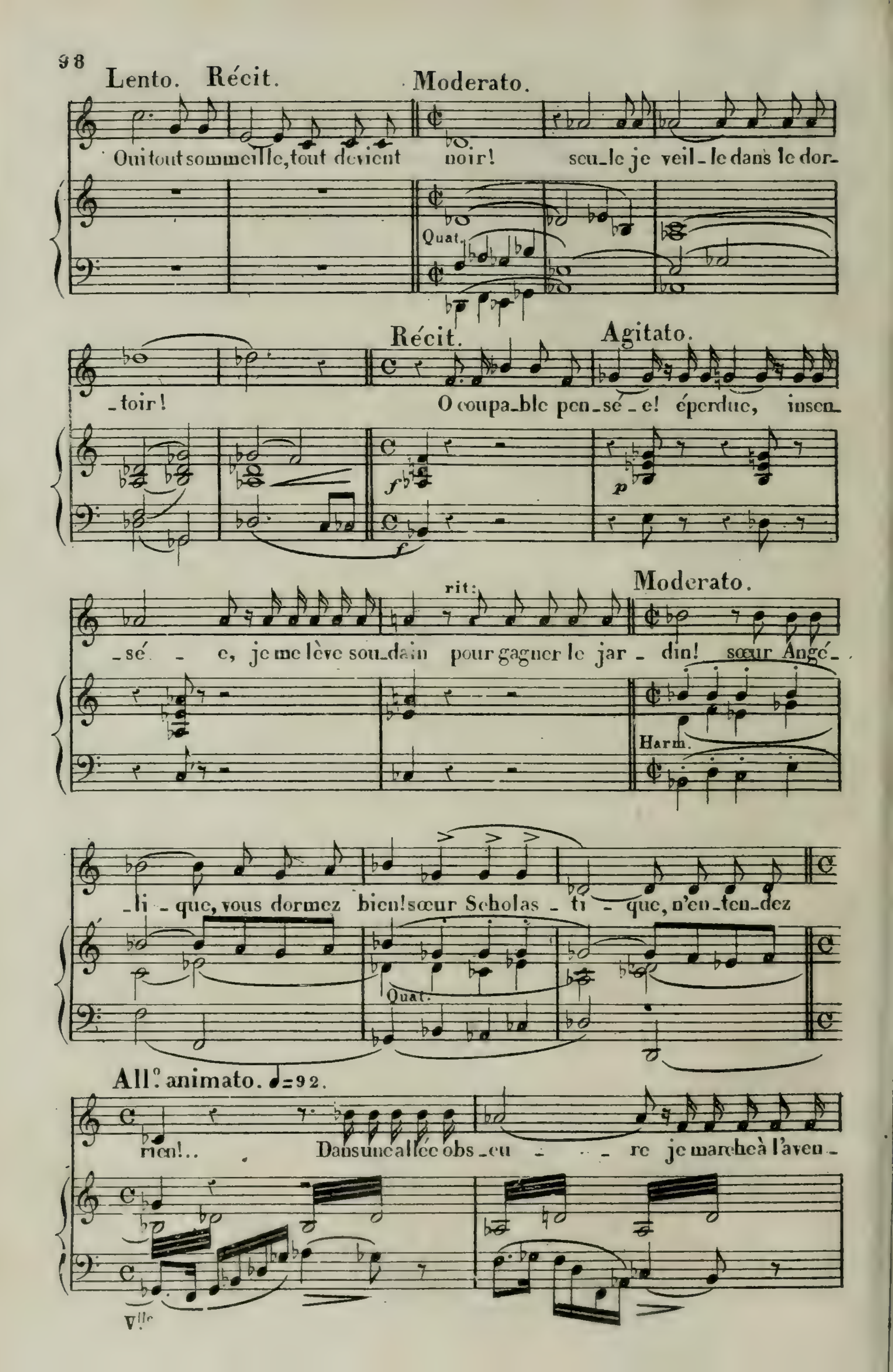


Bons
Flute.
Hautb.
Clar.
Clar.
Hau
Violon.
Clar.
Bassons.
Clar.
TUTTI.
Violon.
Quat:
Bassons.
Quat.

Rép La pensionnaire du couvent de Toulouse.




_nir ces jours heu_reux dont mon ange est ja_lou _ se
Hautb.
Fl.
Clar.
fz
Fl. 8
Hautb.
Clar.
Re _ nais pour moi,
2d Viol.
1r Viol.
I _ ma _ ge ché-
_ri _ e
Ré _ veil _ le toi doux souvenir du premier bon-
rall:
Cor.
marcato.
col canto.
a tempo.
dolce.
_heur de ma vi _ _ e!
pp
Ré _ veil _ le
toi
ah!
doux souve _ nir!


Lento. Récit.
Moderato.
Oui tout sommeille, tout devient noir! seu_le je veil_le dans le dor_toir!
Quat.
Récit.
Agitato.
O coupa_ble pen_sé_e! éperdue, insen_sé_e, je me lève sou_dain pour gagner le jar_din!
rit:
Moderato.
sœur Angé_li_que, vous dormez bien! sœur Scholas_ti_que, n'en_ten_dez rien!..
Harm.
Quat.
All? animato. 𝅗𝅥=92.
Dans une allée obs_cu_re je marche à l'aven_
V!!e

..tu - - re. tout se gla - - ce d'ef-

pp

_froi: L'oiseau quittant son gî_te, La feuil_le que le vent a_

Flu.

pp

Récit. Lento.

_gi_te je tremble hé_las! je tremble hé_las! au seul bruit de mes

And.te I.o Tempo.

pas!_ Re _ nais pour moi

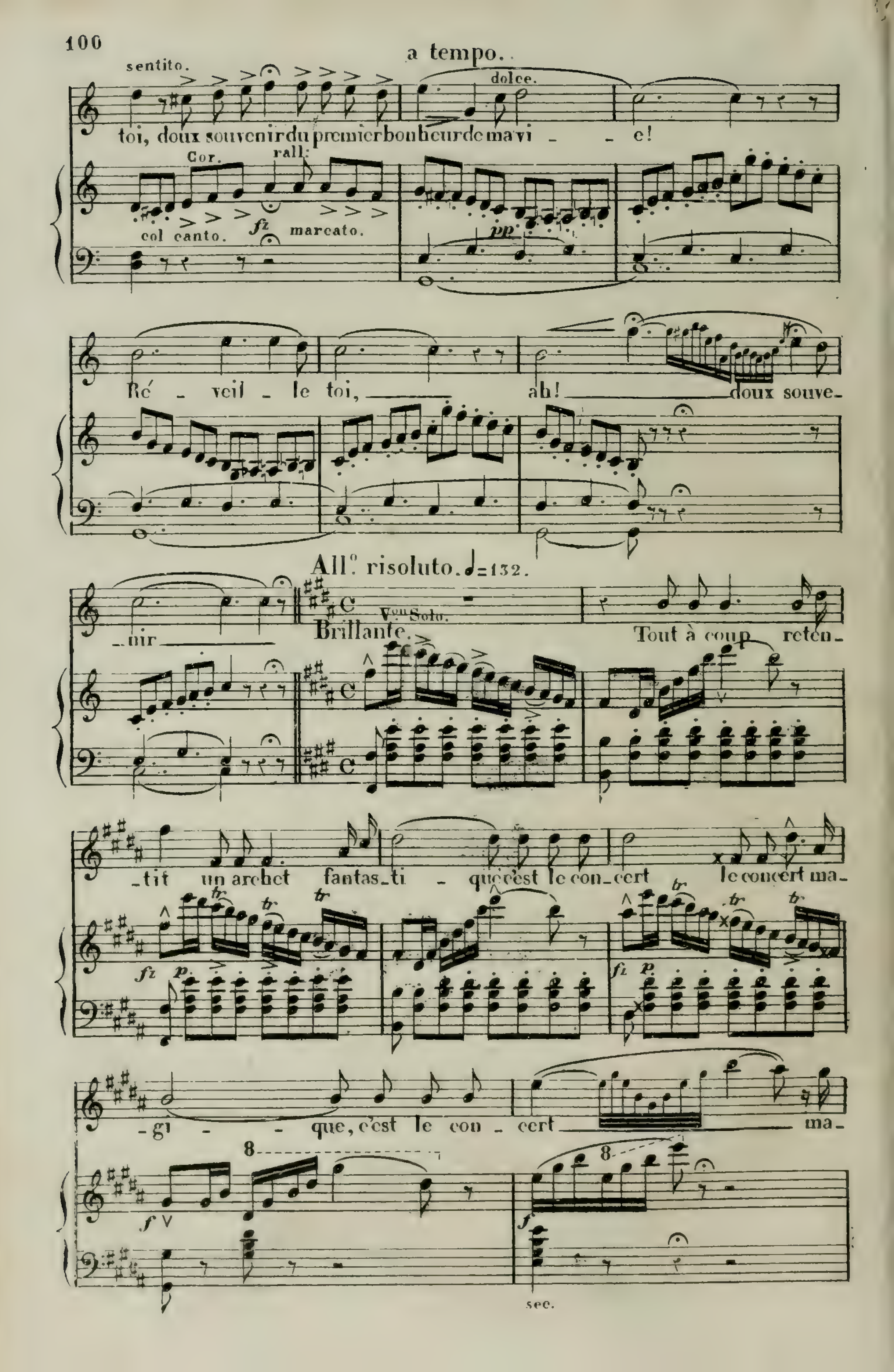
a tempo.

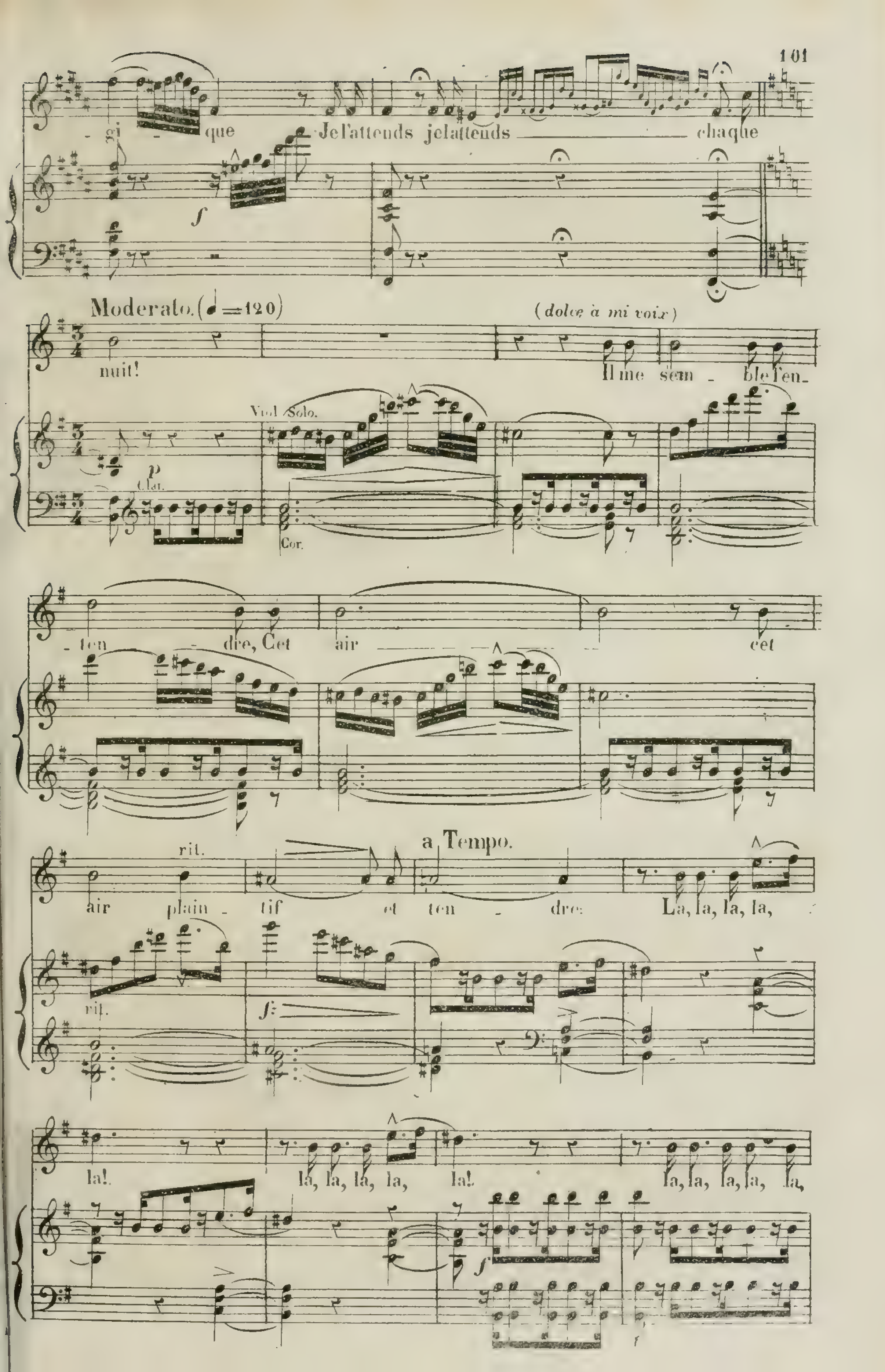
V.lle

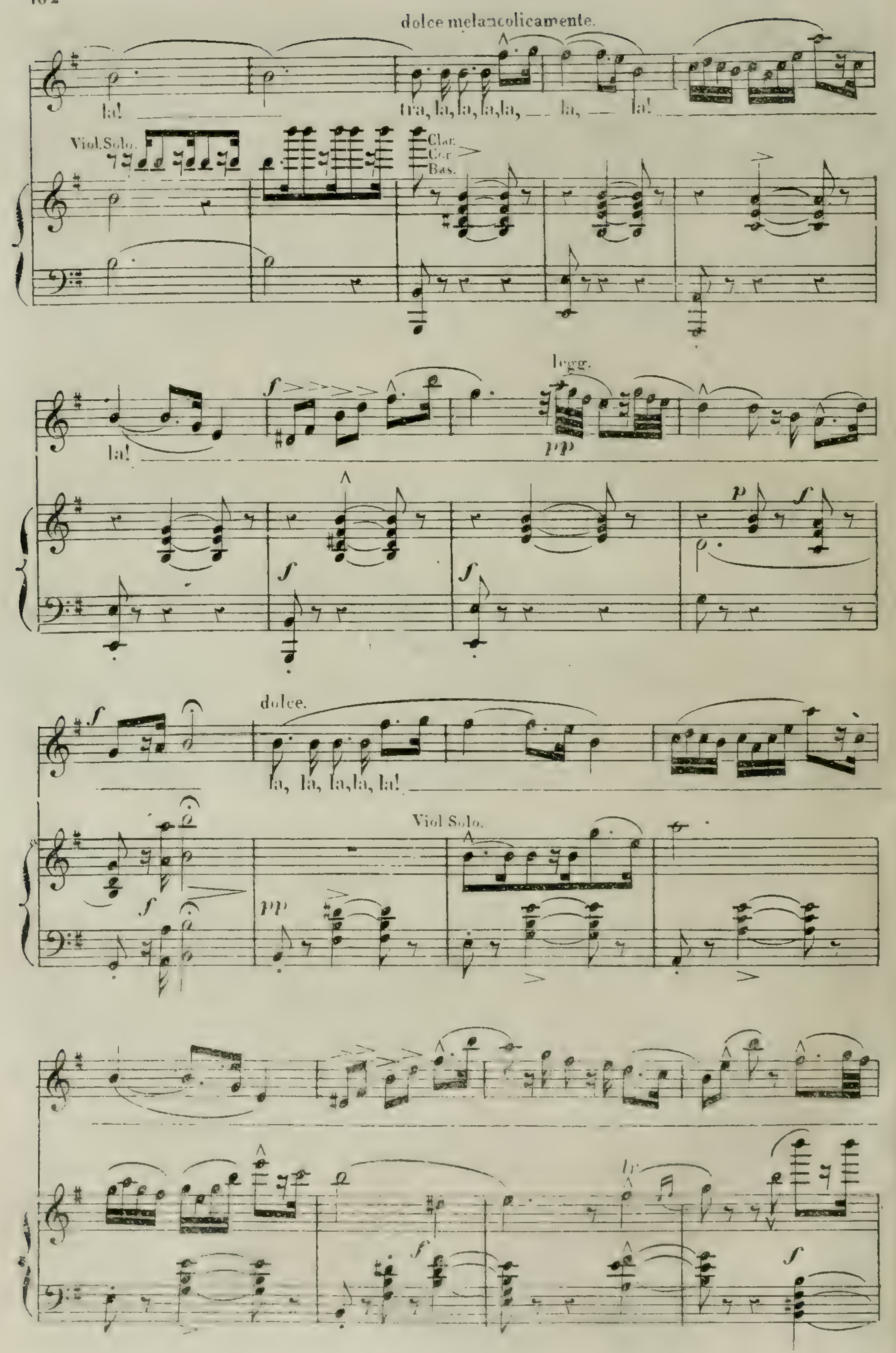
dim.

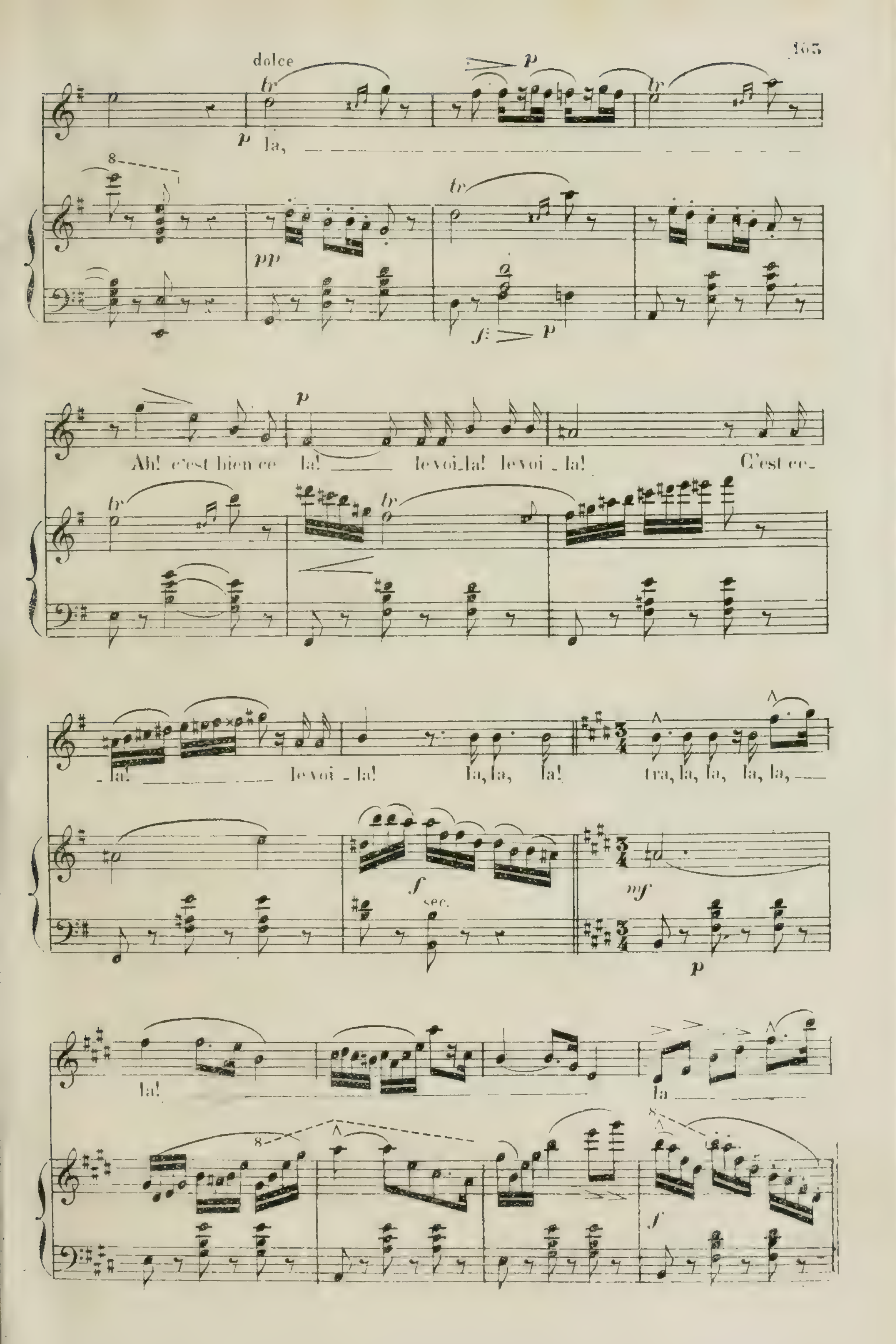
C. Basse.

i _ ma _ ge ché_ri _ _ e! Ré _ veil _ le


a tempo.
sentito.
dolce.
toi, doux souvenir du premier bonheur de ma vi - - e!
Cor.
rall:
col canto.
fz
marcato.
pp
Ré - veil - le toi, ah! doux souve-
_nir
All? risoluto. 𝅗𝅥=132.
Vcll Solo.
Brillante.
Tout à coup reten-
_tit un archet fantas_ti - que c'est le con_cert le concert ma-
fz
p.
tr
_gi - - que, c'est le con - cert ma-
8
f
sec.


gi - que Je l'attends je l'attends chaque
Moderato. (♩ = 120)
nuit!
(dolce à mi voix)
Il me sem - ble l'en-
Viol Solo.
Clar.
Cor.
ten - dre, Cet air cet
rit.
a Tempo.
air plain - tif et ten - dre: La, la, la, la,
la! la, la, la, la, la! la, la, la, la, la,


dolce melancolicamente.
la!
tra, la, la, la, la, la, la!
Viol. Solo.
Clar.
Cor.
Bas.
la!
legg.
pp
dolce.
la, la, la, la, la!
Viol. Solo.
pp


dolce
tr
p
la,
8
pp
f
p
Ah! c'est bien ce la! le voi_la! le voi _ la! C'est ce_
_la! le voi _ la! la, la, la! tra, la, la, la, la,
mf
sec.
la!
la

Il me sem - ble l'en-

p tr f f f

- ten - dre, C'et air plaintif et ten - dre: Le voi - la! le voi-

- la Oui, c'est bien ce - la! Il me sem - - ble l'en

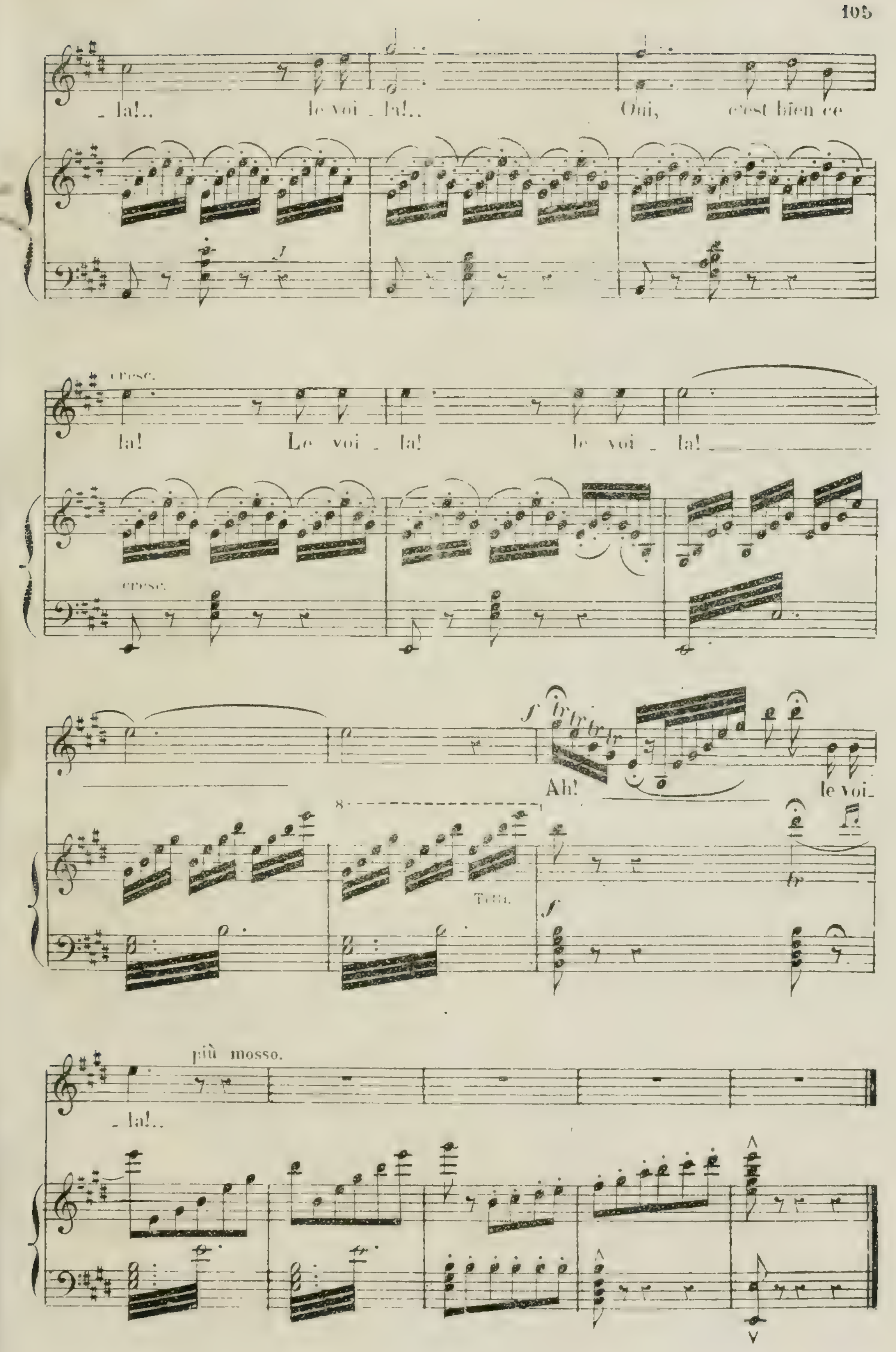
ppp

8

Viol Solo

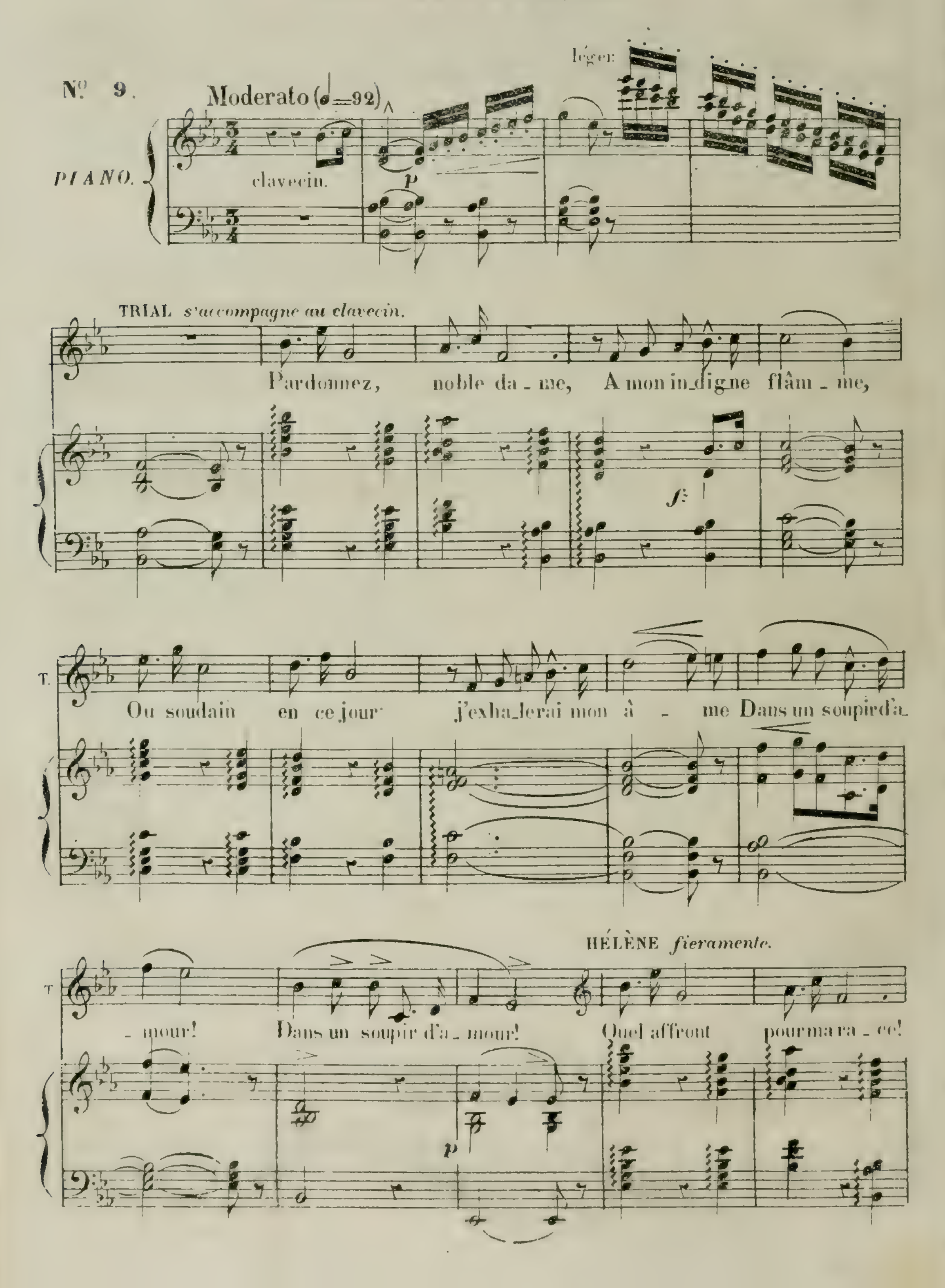
ppp

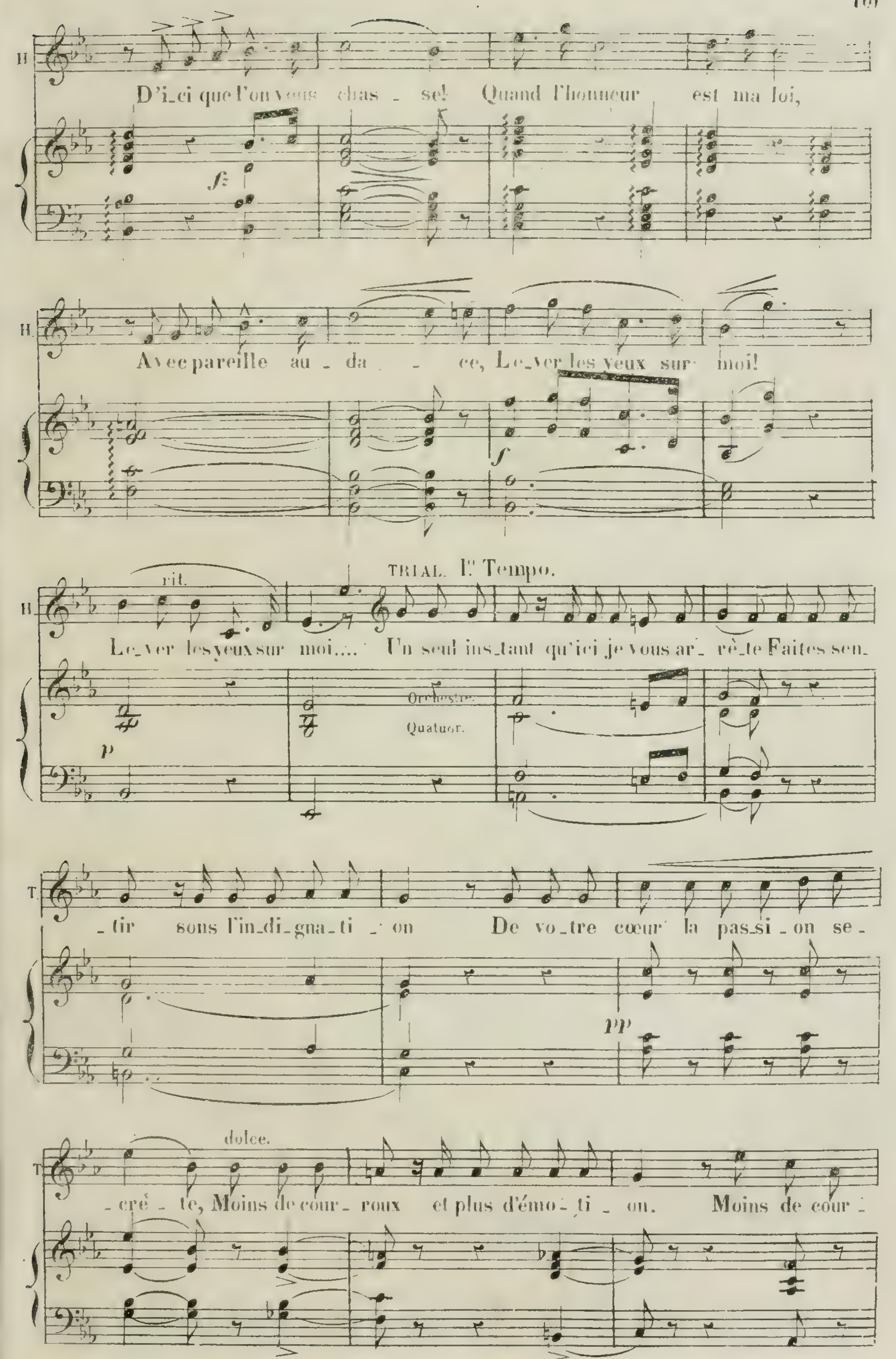
- ten - - dre, C'et air plaintif et ten - dre: Le voi -

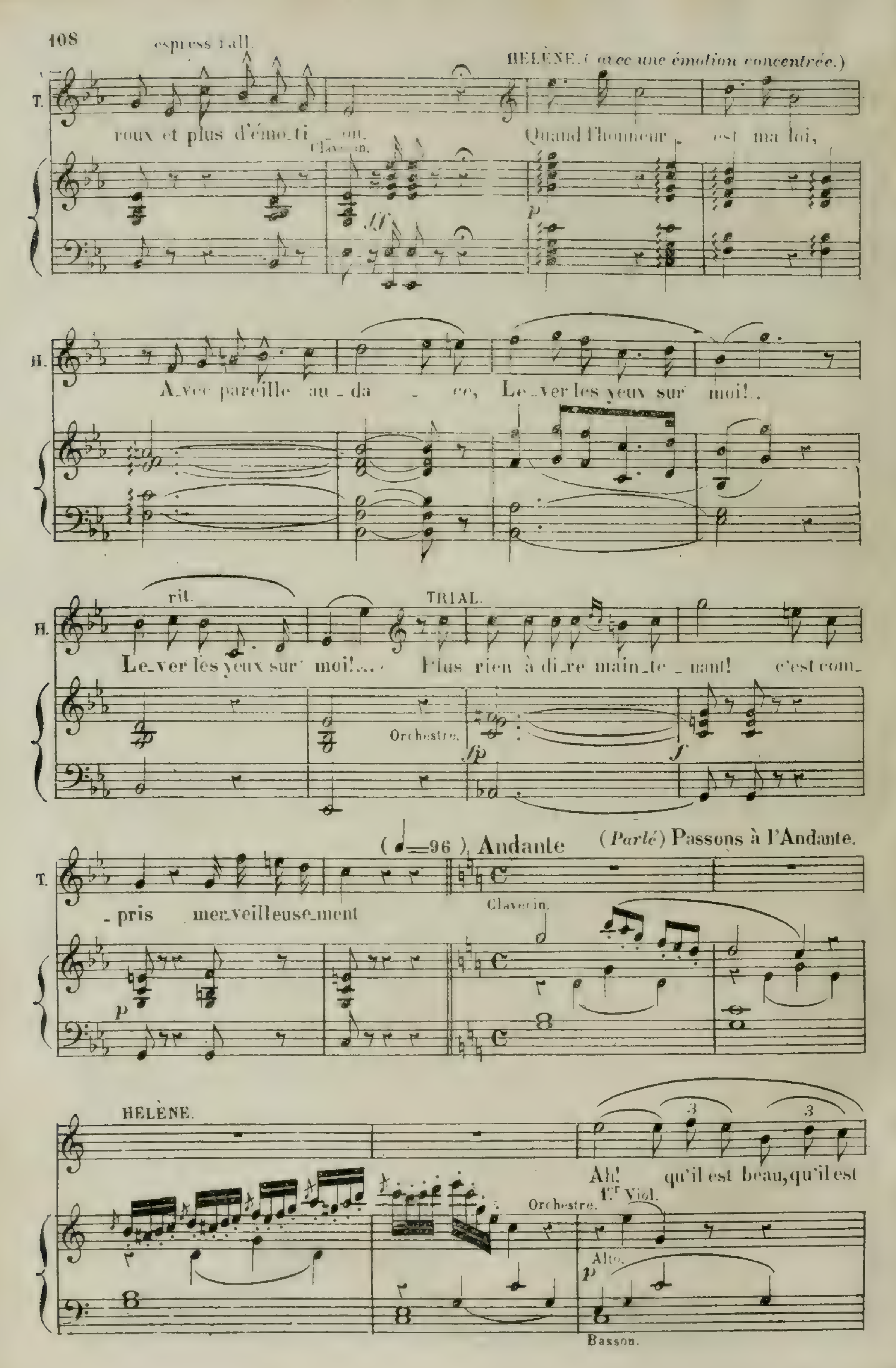

_ la!..
le voi _ la!..
Oui,
c'est bien ce
cresc.
la!
Le voi _ la!
le voi _ la!
cresc.
f
tr tr tr tr
Ah!
le voi_
Tutti.
f
tr
più mosso.
_ la!..

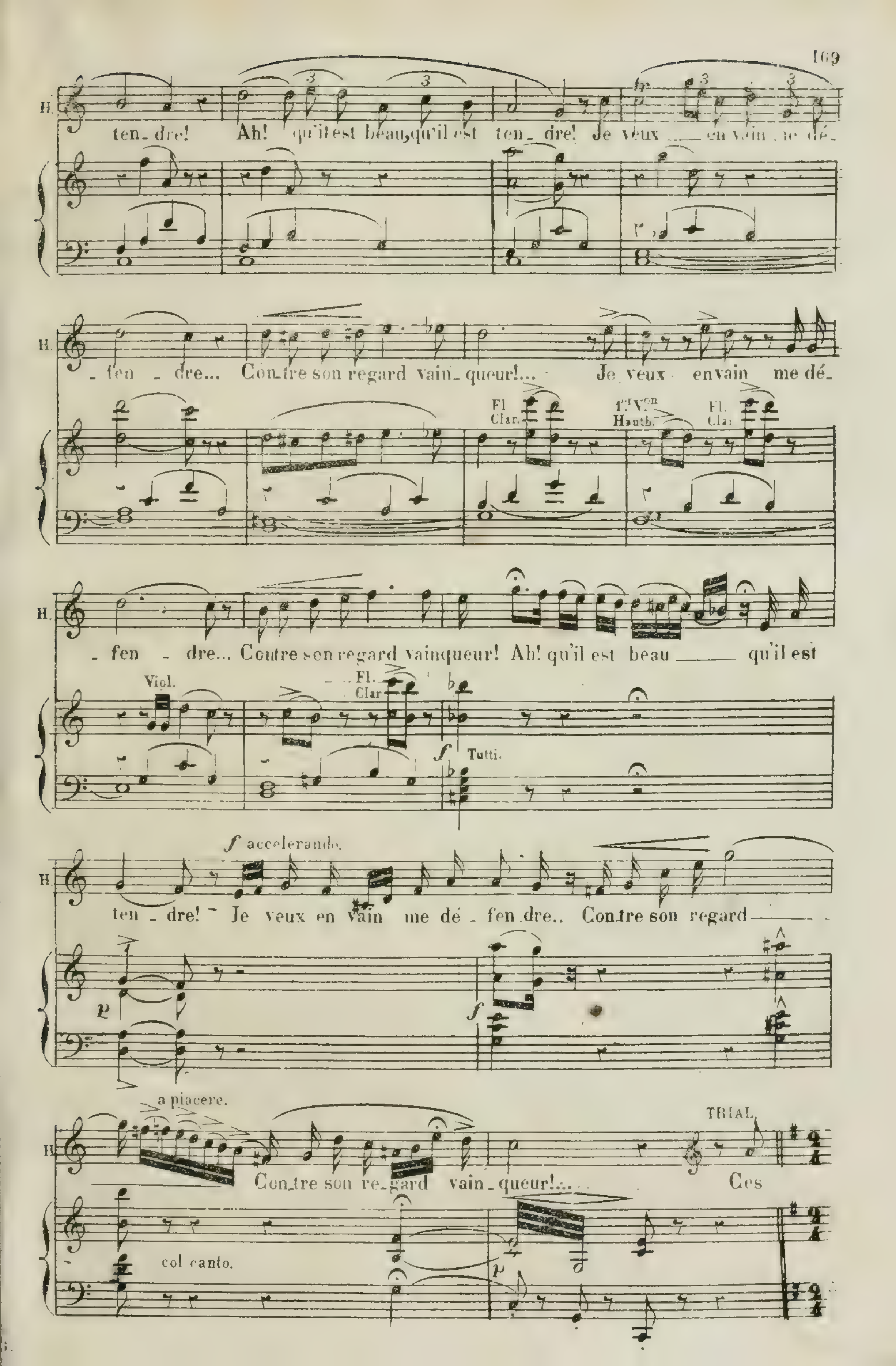
Rep: commençons

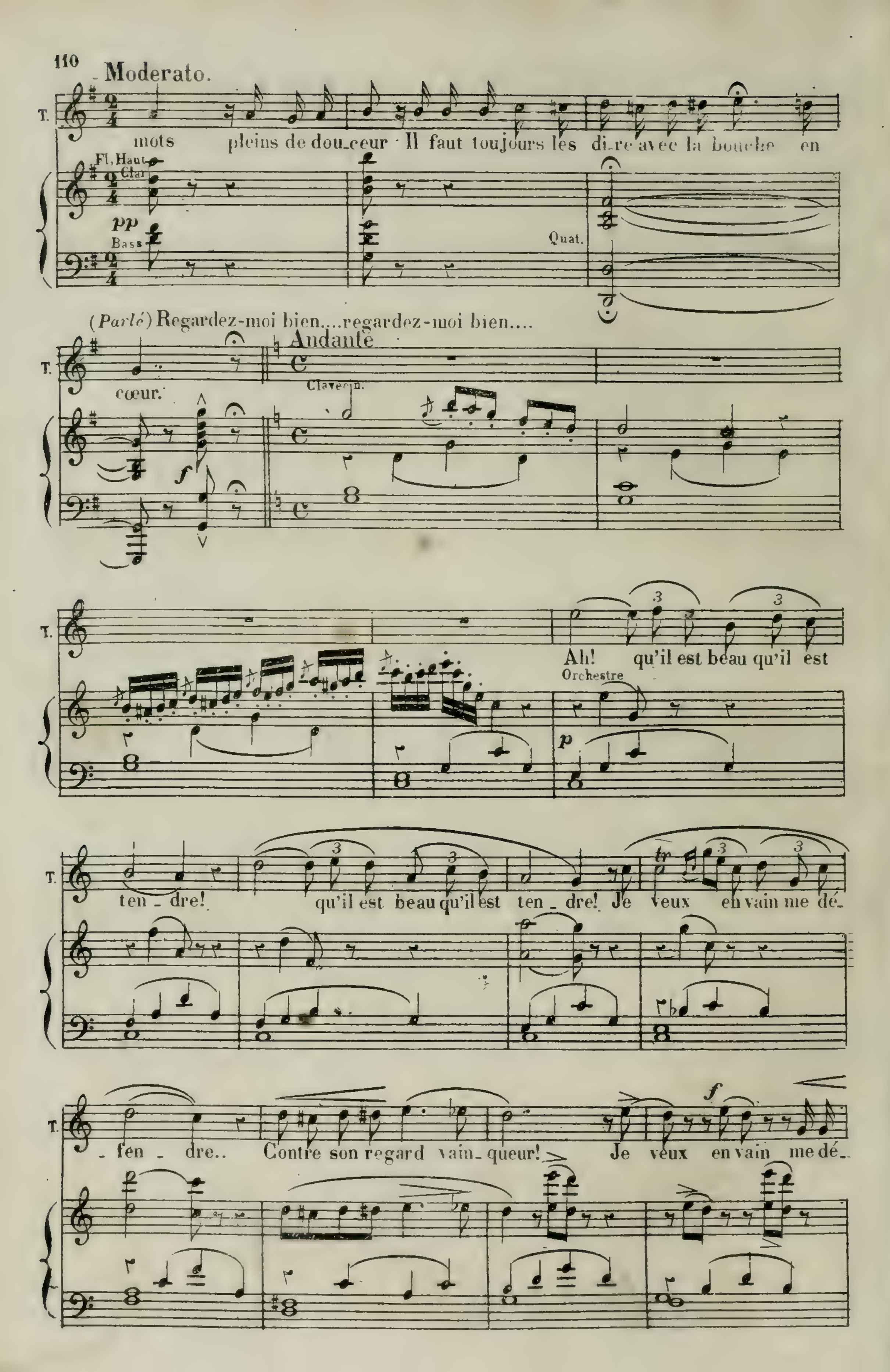
DUO DE LA LEÇON.



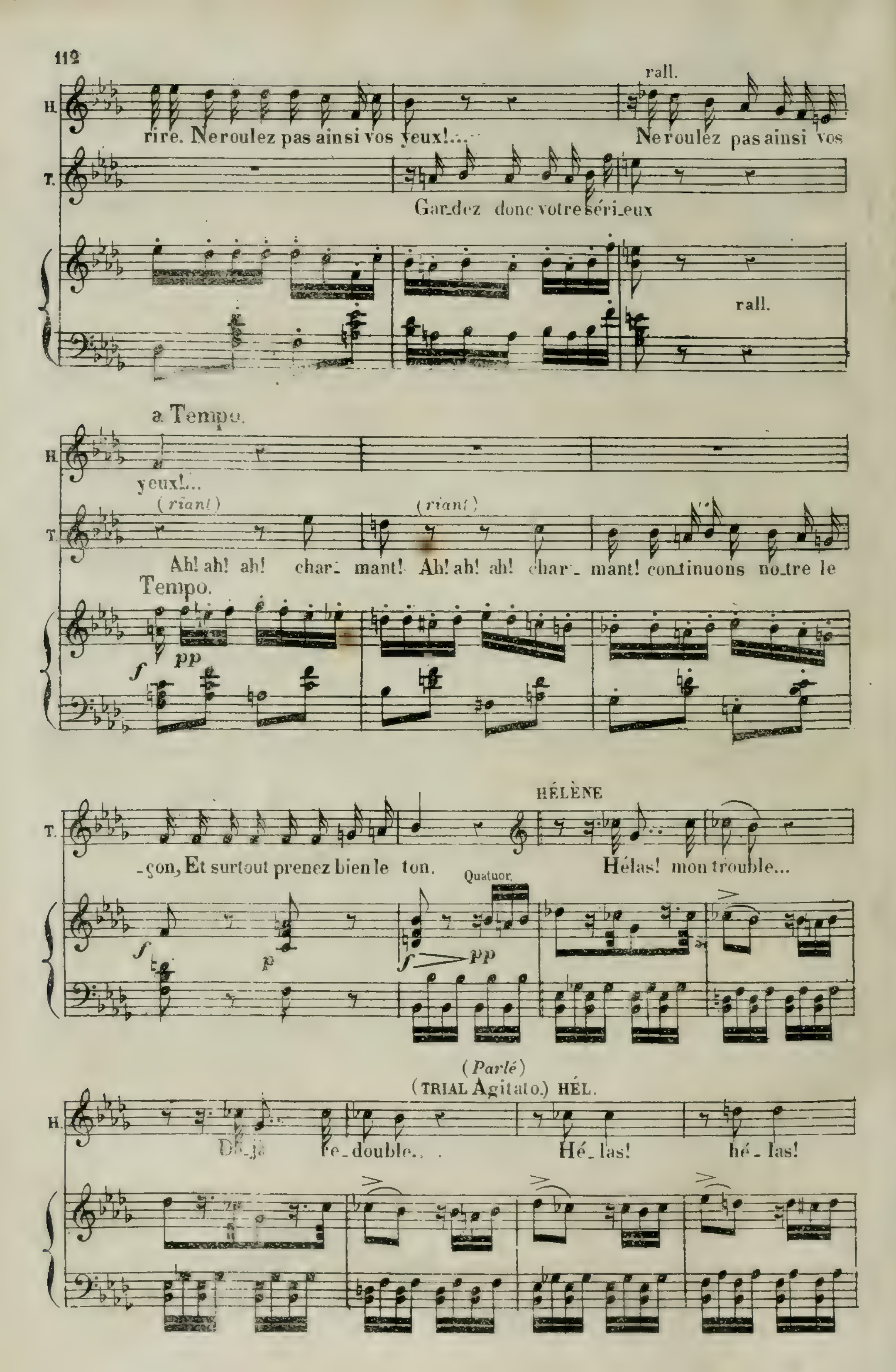

H
D'i_ci que l'on vous chas _ se! Quand l'honneur est ma loi,
fz
H.
Avec pareille au _ da _ _ ce, Le_ver les yeux sur moi!
f
rit.
H.
Le_ver les yeux sur moi....
TRIAL. I.r Tempo.
Un seul ins_tant qu'ici je vous ar_ rê_te Faites sen_
Orchestre.
Quatuor.
p
T.
_tir sous l'in_di_gna_ti _ on De vo_tre cœur la pas_si _ on se _
pp
dolce.
T.
_ crè _ te, Moins de cour _ roux et plus d'émo _ ti _ on. Moins de cour _


espress rall.
HELÈNE. (avec une émotion concentrée.)
T.
roux et plus d'émo_ti _ on.
Quand l'honneur est ma loi,
Clavecin.
ff
p
H.
A_vec pareille au_da - ce, Le_ver les yeux sur moi!..
rit.
TRIAL.
H.
Le_ver les yeux sur moi!... Plus rien à di_re main_te _ nant! c'est com_
Orchestre.
fp
f
(♩=96) Andante
(Parlé) Passons à l'Andante.
T.
_pris mer_veilleuse_ment
Clavecin.
p
HELÈNE.
Ah! qu'il est beau, qu'il est
Orchestre.
1.er Viol.
Alto.
p
Basson.


H.
ten_dre! Ah! qu'il est beau, qu'il est ten_dre! Je veux ___ en vain me dé_
_fen _ dre... Con_tre son regard vain_queur!... Je veux en vain me dé_
_fen _ dre... Contre son regard vainqueur! Ah! qu'il est beau ___ qu'il est
ten _ dre! Je veux en vain me dé _ fen_dre.. Con_tre son regard ___
Con_tre son re_gard vain_queur!... Ces
Fl. Clar.
1.er V.on Hautb.
Viol.
Tutti.
f accelerando.
a piacere.
col canto.
TRIAL.


Moderato.
T.
mots pleins de dou_ceur Il faut toujours les di_re avec la bouche en
Fl, Haut.
Clar.
pp
Bass
Quat.
(Parlé) Regardez-moi bien....regardez-moi bien....
Andante
cœur.
f
Clavecin.
Ah! qu'il est beau qu'il est
Orchestre
p
ten - dre! qu'il est beau qu'il est ten - dre! Je veux en vain me dé_
tr
_fen - dre.. Contre son regard vain_queur! Je veux en vain me dé_


T.
- fen - dre... Contre son regard vain_queur! Ah! qu'il est beau! qu'il est
avec feu.
T.
ten - dre! Je veux en vain me dé - fen_dre Contre son re_gard
accelerando.
All°. assai. (♩=108.)
HELÈNE.
(riant)
Ah ah ah ah ah ah ah ah!
a piacere.
T.
Contre son regard vain - queur!...
Gardez donc votre séri-
Flûtes.
Viol.
Altos.
Viol.
H.
Ah ah ah ah ah ah ah ah!
Ah! vraiment, vous me faites
T.
- eux
Gardez donc votre sé_ri - eux
Viol.
pp


H.
rall.
rire. Ne roulez pas ainsi vos yeux!...
Ne roulez pas ainsi vos
T.
Gar_dez donc votre séri_eux
rall.
a Tempo.
yeux!...
(riant)
(riant)
Ah! ah! ah! char_ mant! Ah! ah! ah! char_ mant! con_tinuons no_tre le
Tempo.
f
pp
HÉLÈNE
-çon, Et surtout prenez bien le ton.
Hélas! mon trouble...
Quatuor.
p
pp
(Parlé)
(TRIAL Agitato.) HÉL.
Dé_jà re_double...
Hé_las!
hé_las!



TRIAL (Parlé)
(Palpitato.)
H.
Sa vi - ve flamme! Gagne mon â - me!
Mon trouble redouble...
(TRIAL (Parlé) Delirando.) HÉL.
Hé - las!
hé - las! Quel sen ti - ment de moi s'em - pare! Ah! ah!
TRIAL.
Sa rai - son fuit son cœur s'é - gare Ah! ah!
Tutti.
ah! ah! ah! ah!
T.
ah! ah! ah! Je vous a - dore! Je vous a -
Allº animato.
(♩=144.)
Quatuor.



H. dolce.
Je vous im - plo - - - re! Je

T. dolce.
do_re! Je vous a do_re! Je vous a - dore Je vous a -

Cor
Basson
f p

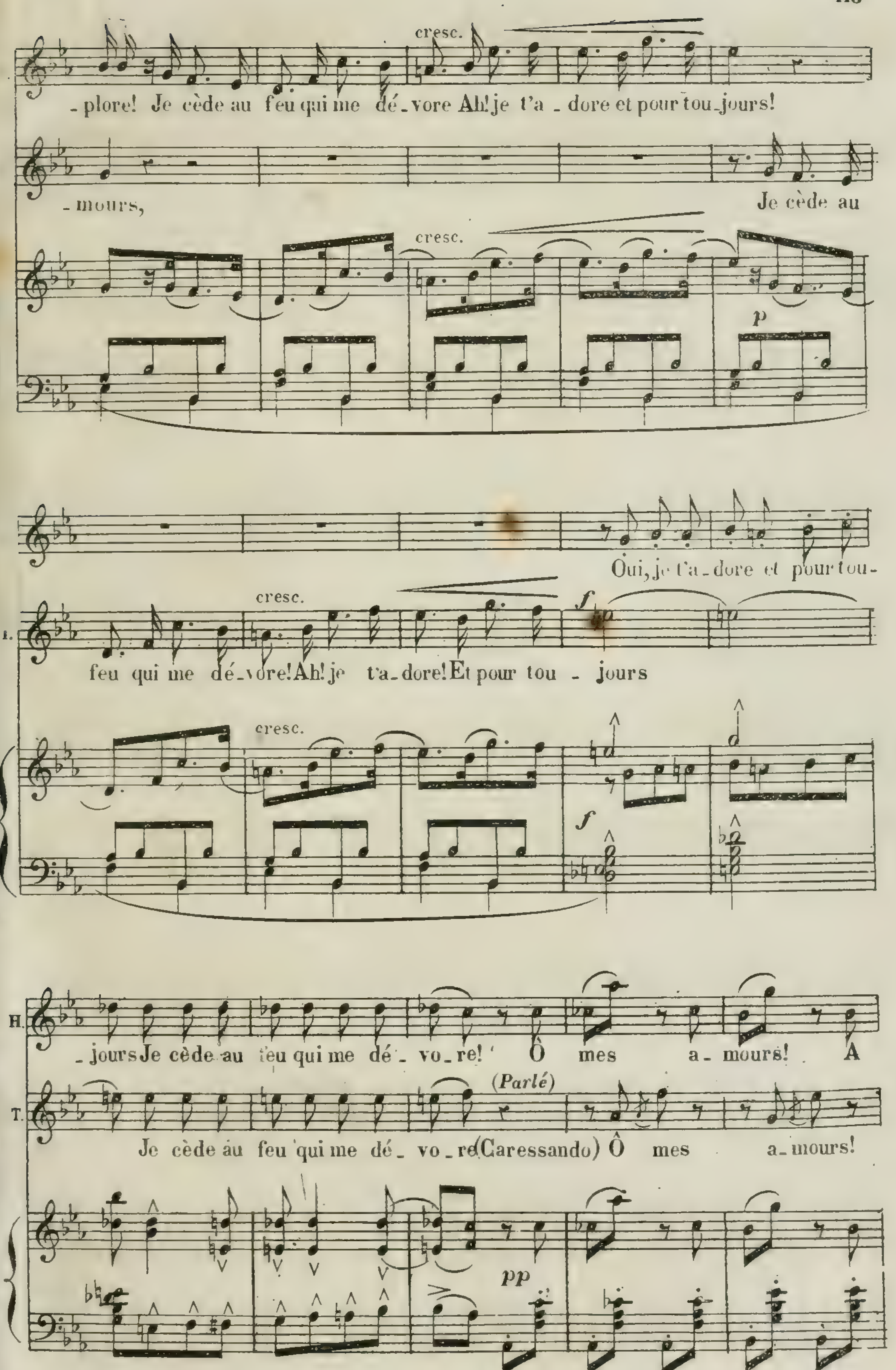
H. vous im - plo - re!

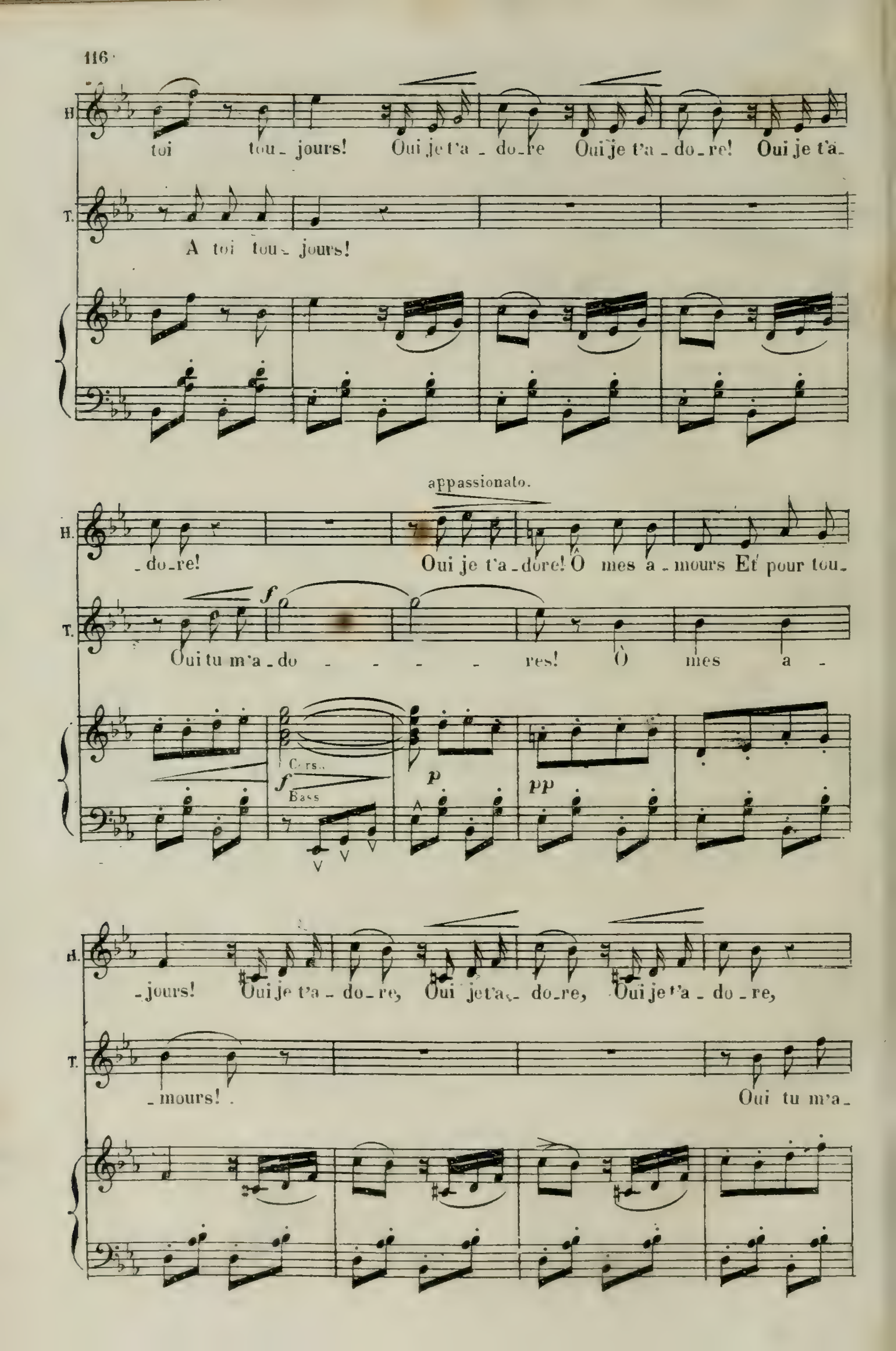
T. -dore! O mes a - mours, Je vous a - do_re! Je vous a - dore Je vous a -

H. Je vous im - plo - - - - re! Je vous im -

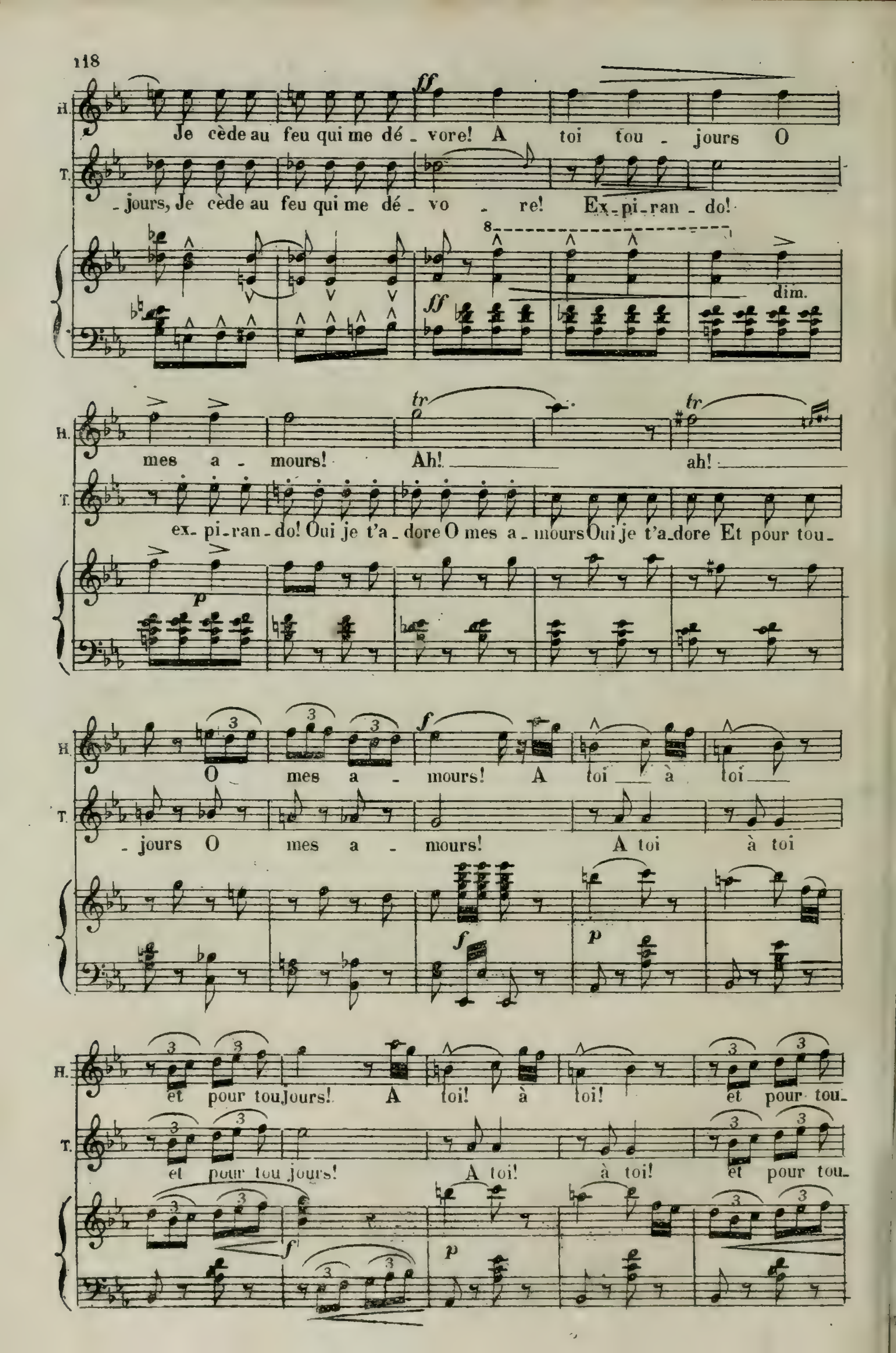
T. (Parlé)
-do_re (Appassionato) Je vous a - dore! Je vous a - dore! O mes a -

Cor
Basson
f p pp


cresc.
-plore! Je cède au feu qui me dé-vore Ah! je t'a - dore et pour tou-jours!
-mours,
Je cède au
cresc.
p
Oui, je t'a-dore et pour tou-
cresc.
f
feu qui me dé-vore! Ah! je t'a-dore! Et pour tou - jours
cresc.
f
H.
-jours Je cède au feu qui me dé - vo-re! Ô mes a-mours! A
(Parlé)
T.
Je cède au feu qui me dé - vo-re (Caressando) Ô mes a-mours!
pp


H.
toi tou_jours! Oui je t'a_do_re Oui je t'a_do_re! Oui je t'a_
T.
A toi tou_jours!
appassionato.
H.
_do_re! Oui je t'a_dore! Ô mes a_mours Et pour tou_
T.
Oui tu m'a_do - - - - res! Ô mes a_
f
Cors.
f
Bass
p
pp
H.
_jours! Oui je t'a_do_re, Oui je t'a_do_re, Oui je t'a_do_re,
T.
_mours!
Oui tu m'a_

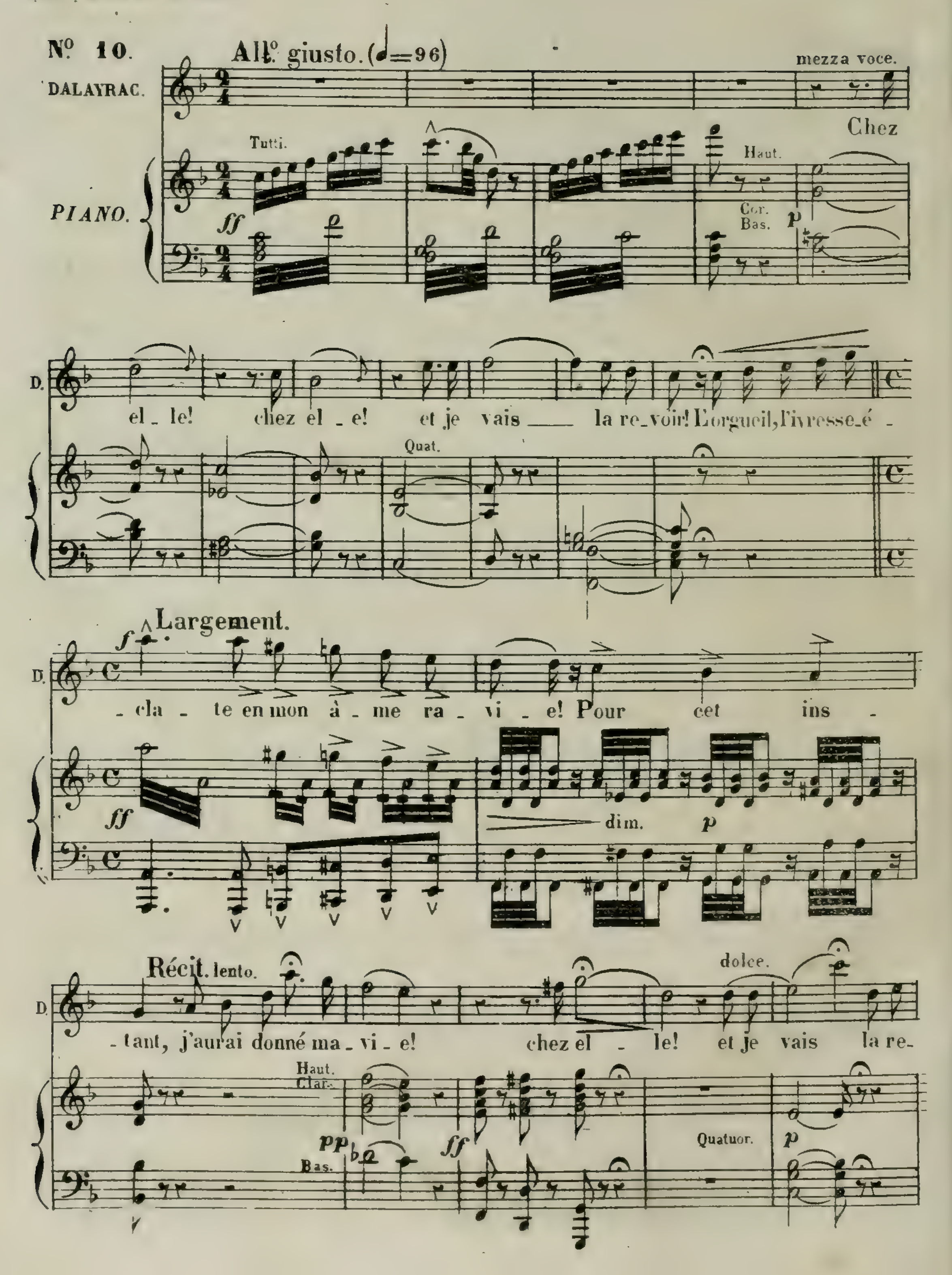

H.
Oui je t'a - dore! Ô mes a - mours Et pour tou - jours!
T.
- do - - - - res! Et pour tou - jours! Je cède au
f
p
pp
H.
Je cède au
T.
cresc
feu qui me dé - vore Ah! je t'a - dore O mes a - mours
cresc
p
cresc.
H.
feu qui me dé - vore Ah! je t'a - dore O mes a - mours!
T.
Oui je t'a - dore Et pour tou -
cresc.
f

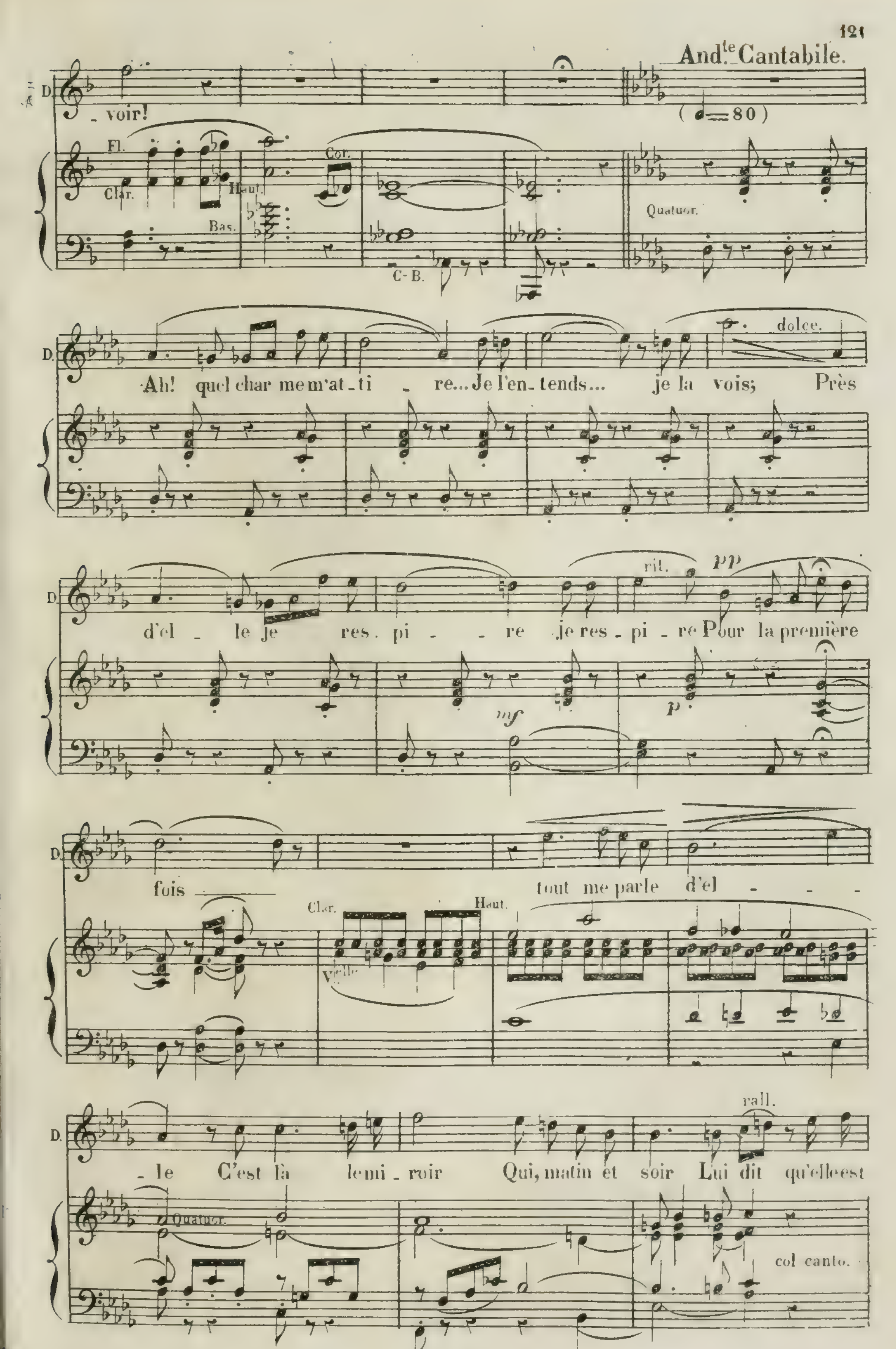

H.
Je cède au feu qui me dé_vore! A toi tou_jours O
T.
_jours, Je cède au feu qui me dé_vo_re! Ex_pi_ran_do!
dim.
H.
mes a_mours! Ah! ah!
T.
ex_pi_ran_do! Oui je t'a_dore O mes a_mours Oui je t'a_dore Et pour tou_
H.
O mes a_mours! A toi à toi
T.
_jours O mes a_mours! A toi à toi
H.
et pour toujours! A toi! à toi! et pour tou_
T.
et pour toujours! A toi! à toi! et pour tou_

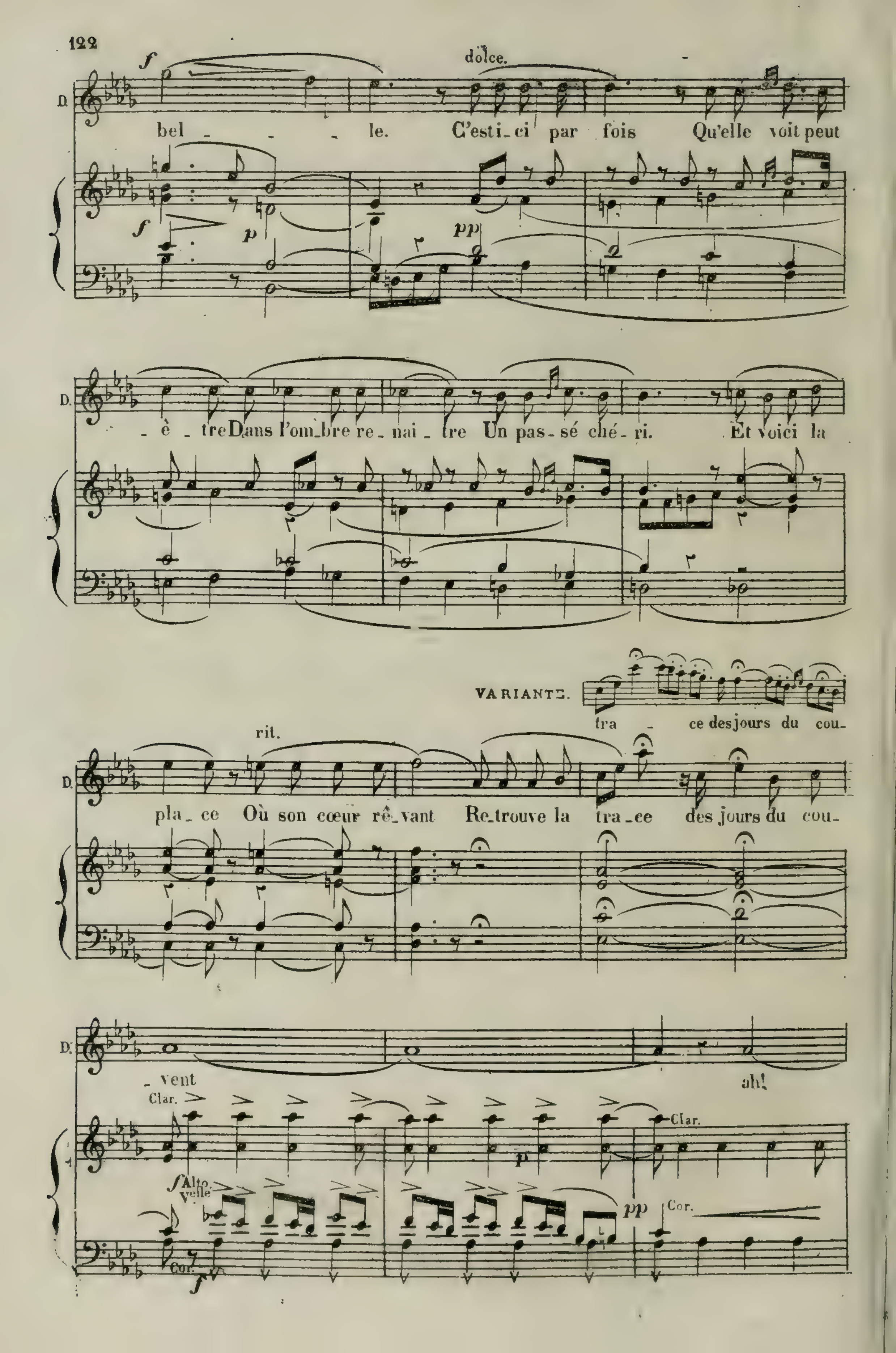

animato.
H.
jours! A toi! tou - - - jours! Je cède au
T.
jours! mes a mours a toi! tou - jours Je cède au
feu qui me dé - vo-re Oui je t'a-dore, Et pour tou-jours! Oui je t'a-
feu qui me dé - vo-re Oui je t'a-dore, Et pour tou-jours! Oui je t'a-
cres - cen - do.
dore, Et pour tou - jours pour tou-jours!
dore, Et pour tou - jours pour tou-jours!

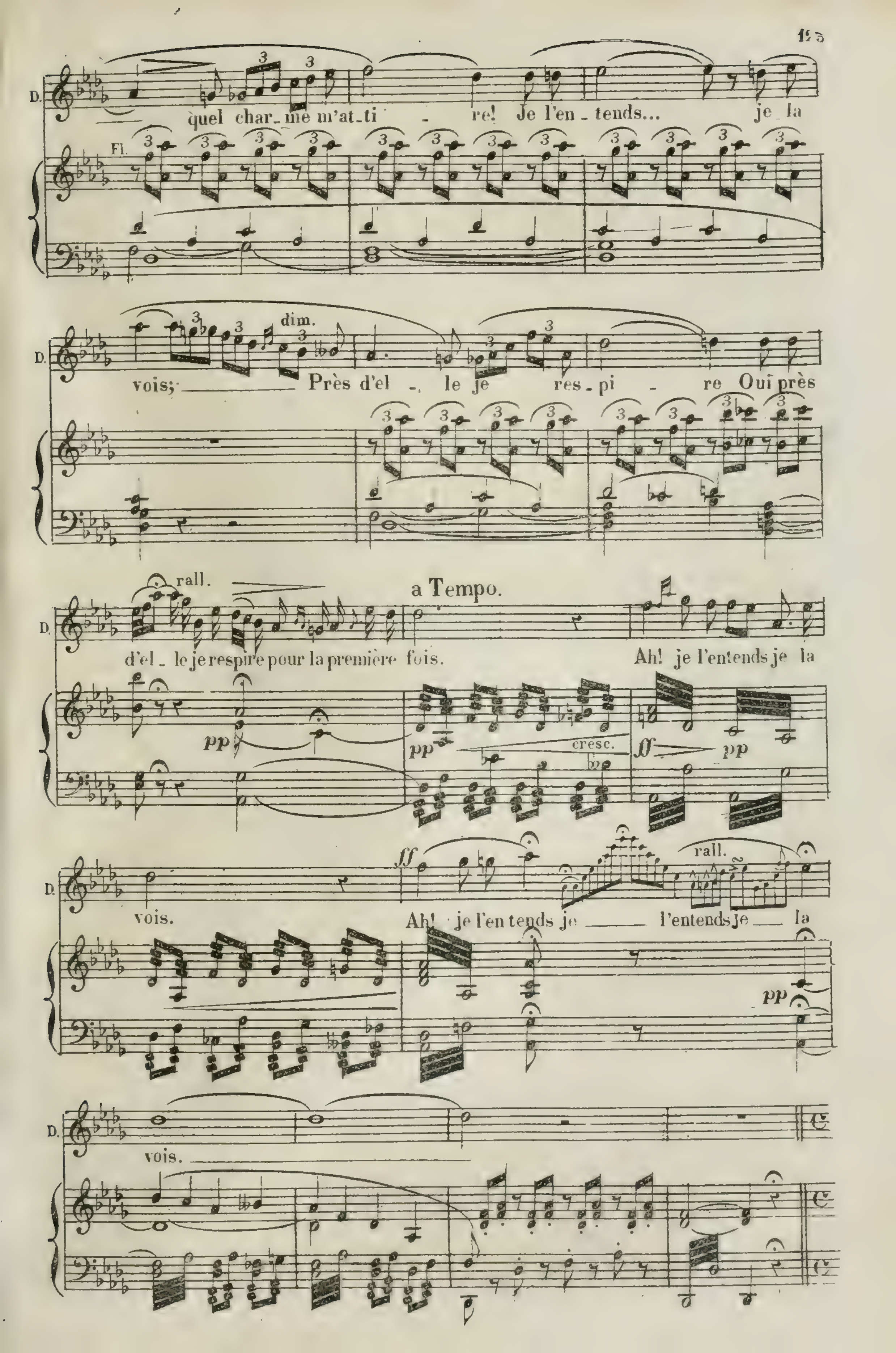
AIR.

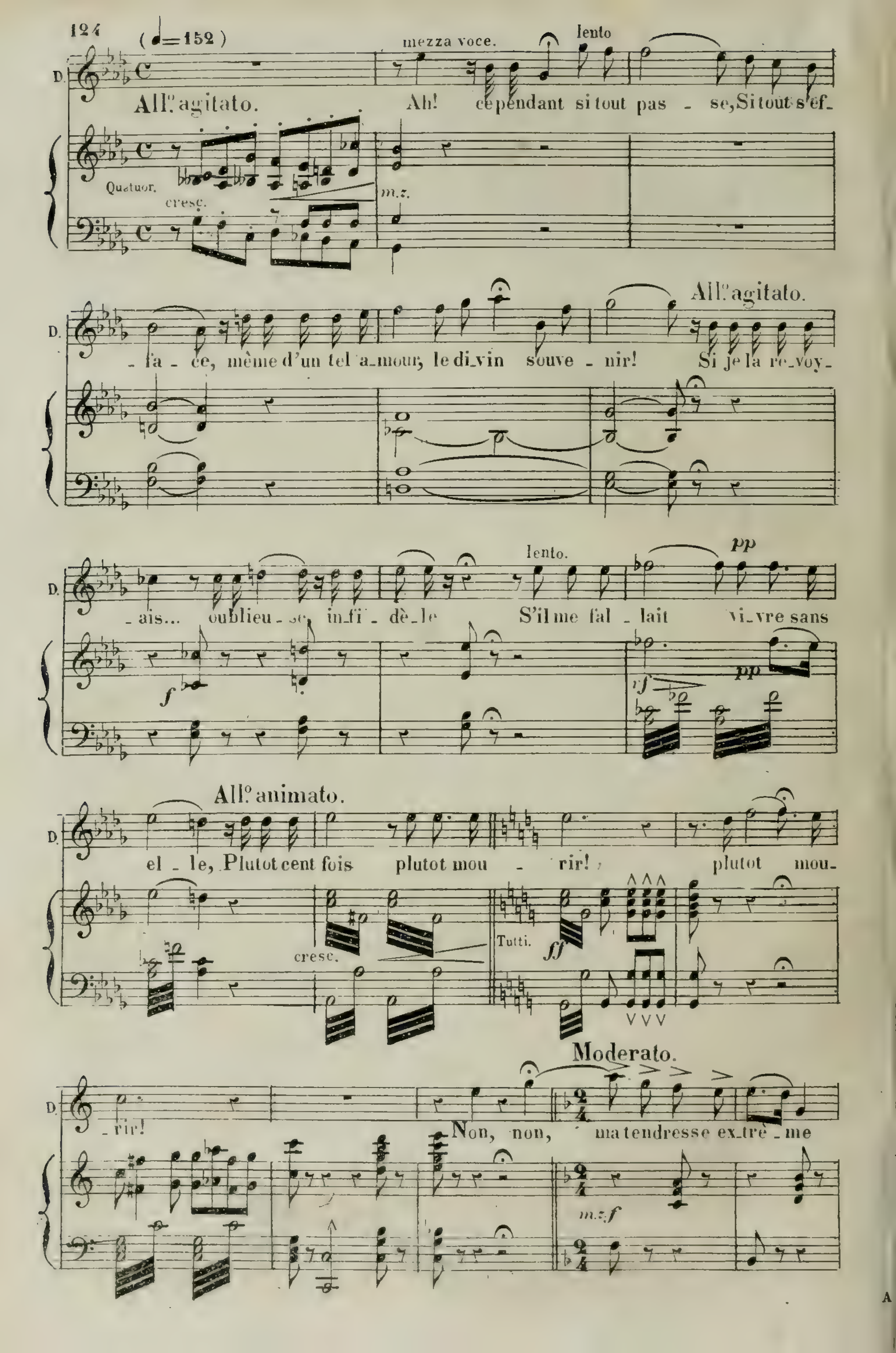
Repl: Madame va venir

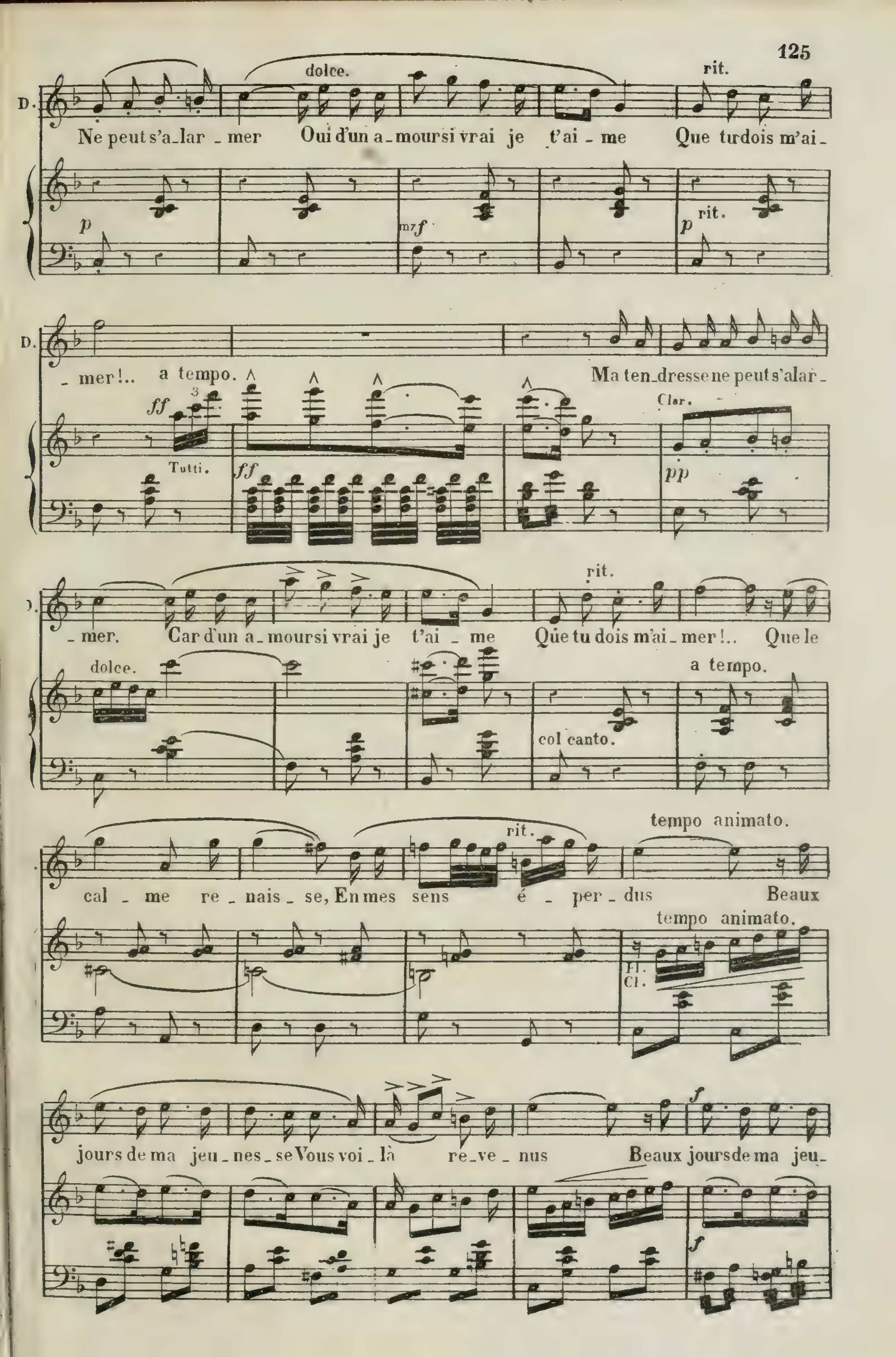


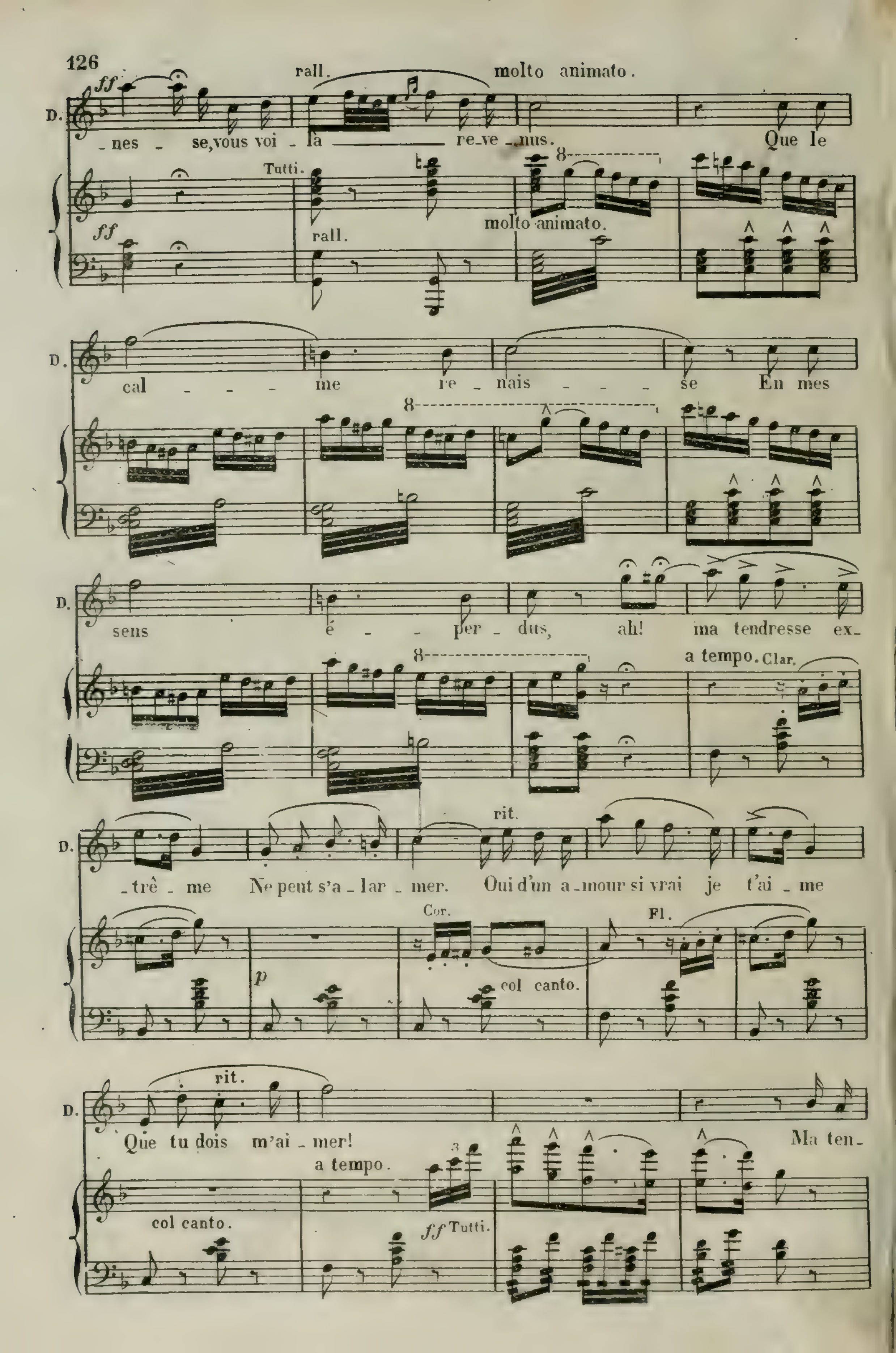

And.te Cantabile.
D.
voir!
(♩=80)
Fl.
Clar.
Haut.
Bas.
Cor.
C-B.
Quatuor.
Ah! quel char me m'at_ti _ re... Je l'en_tends... je la vois; Près
dolce.
d'el _ le je res.pi _ _ re je res_pi _ re Pour la première
rit.
pp
mf
p
fois
tout me parle d'el _ _ _
Clar.
Haut.
Velle
_ le C'est là le mi_roir Qui, matin et soir Lui dit qu'elle est
rall.
Quatuor.
col canto.


f
dolce.
D.
bel - - - le. C'est i_ci par fois Qu'elle voit peut
f
p
pp
D.
- ê - tre Dans l'om_bre re_nai_tre Un pas_sé ché_ri. Et voici la
VARIANTE.
tra - ce des jours du cou_
rit.
D.
pla_ce Où son cœur rê_vant Re_trouve la tra_ce des jours du cou_
D.
_vent ah!
Clar.
Clar.
f Alto. velle
Cor.
f
pp
Cor.


D.
quel char_me m'at_ti - re! Je l'en_tends... je_la
Fl.
vois; Près d'el_le je res_pi - re Oui près
dim.
rall.
a Tempo.
d'el_le je respire pour la première fois.
Ah! je l'entends je la
pp
cresc.
ff
vois.
Ah! je l'en tends je l'entends je la
vois.


(♩=152)
mezza voce.
lento
D.
All.° agitato.
Ah! cependant si tout pas - se, Si tout s'ef-
Quatuor.
cresc.
m.z.
All.° agitato.
- fa - ce, même d'un tel a-mour, le di-vin souve - nir! Si je la re-voy-
lento.
pp
- ais... oublieu - se, in-fi - dè-le S'il me fal - lait vi-vre sans
f
rf
pp
All.° animato.
el - le, Plutot cent fois plutot mou - rir! plutot mou-
cresc.
Tutti.
ff
Moderato.
- rir! Non, non, ma tendresse ex-trê - me
m.z.f


D.
dolce.
rit.
Ne peut s'a_lar _ mer Oui d'un a_mour si vrai je t'ai _ me Que tu dois m'ai_
p
mf
p rit.
D.
_ mer!.. a tempo.
Ma ten_dresse ne peut s'alar_
ff
Tutti.
ff
Clar.
pp
D.
rit.
_ mer. Car d'un a_mour si vrai je t'ai _ me Que tu dois m'ai_mer!.. Que le
dolce.
a tempo.
col canto.
rit.
tempo animato.
cal _ me re _ nais _ se, En mes sens é _ per _ dus Beaux
tempo animato.
Fl.
Cl.
jours de ma jeu_nes_se Vous voi_là re_ve _ nus Beaux jours de ma jeu_
f
f

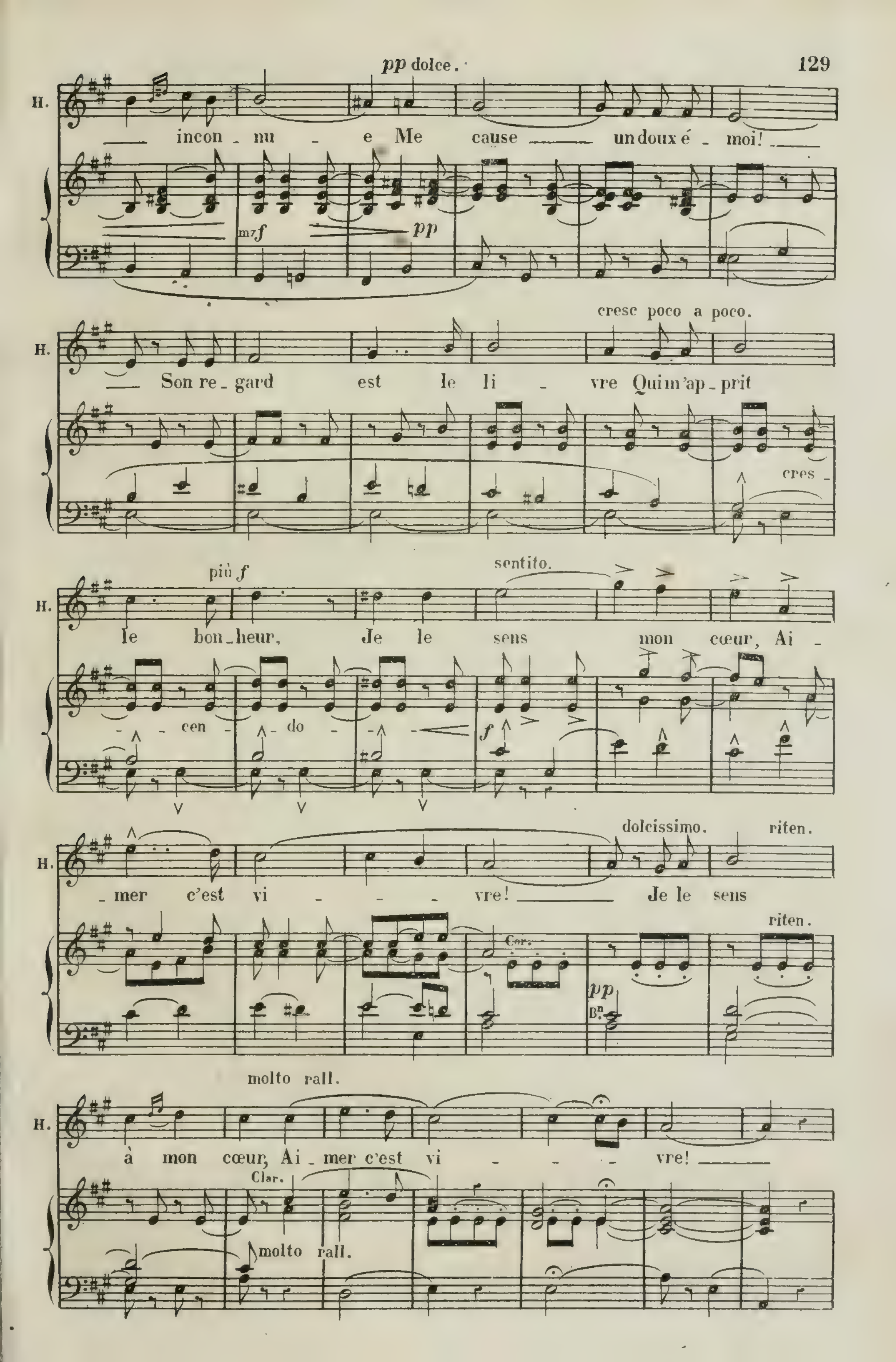

rall.
molto animato.
D.
_nes _ se, vous voi _ là re_ve _nus. Que le
Tutti.
molto animato.
rall.
cal _ _ _ _ me re _ nais _ _ _ se En mes
sens é _ _ per _ dus, ah! ma tendresse ex_
a tempo. Clar.
_trê _ me Ne peut s'a _ lar _ mer. Oui d'un a_mour si vrai je t'ai _ me
rit.
Cor.
Fl.
col canto.
rit.
Que tu dois m'ai _ mer! Ma ten_
a tempo.
col canto.
Tutti.


D.
- dresse ne peut s'alar - mer. Car d'un a - mour si vrai je t'ai - me
Fl.
Cl.
pp
molto animato.
Que tu dois m'ai - mer! D'un a - mour si vrai je t'ai - me! Que tu
Tutti. ff molto animato.
dois m'ai - mer! D'un a - mour si vrai je t'ai - me! Que tu
dois m'ai - mer! Oui tu dois m'ai-
- mer!..
Vn

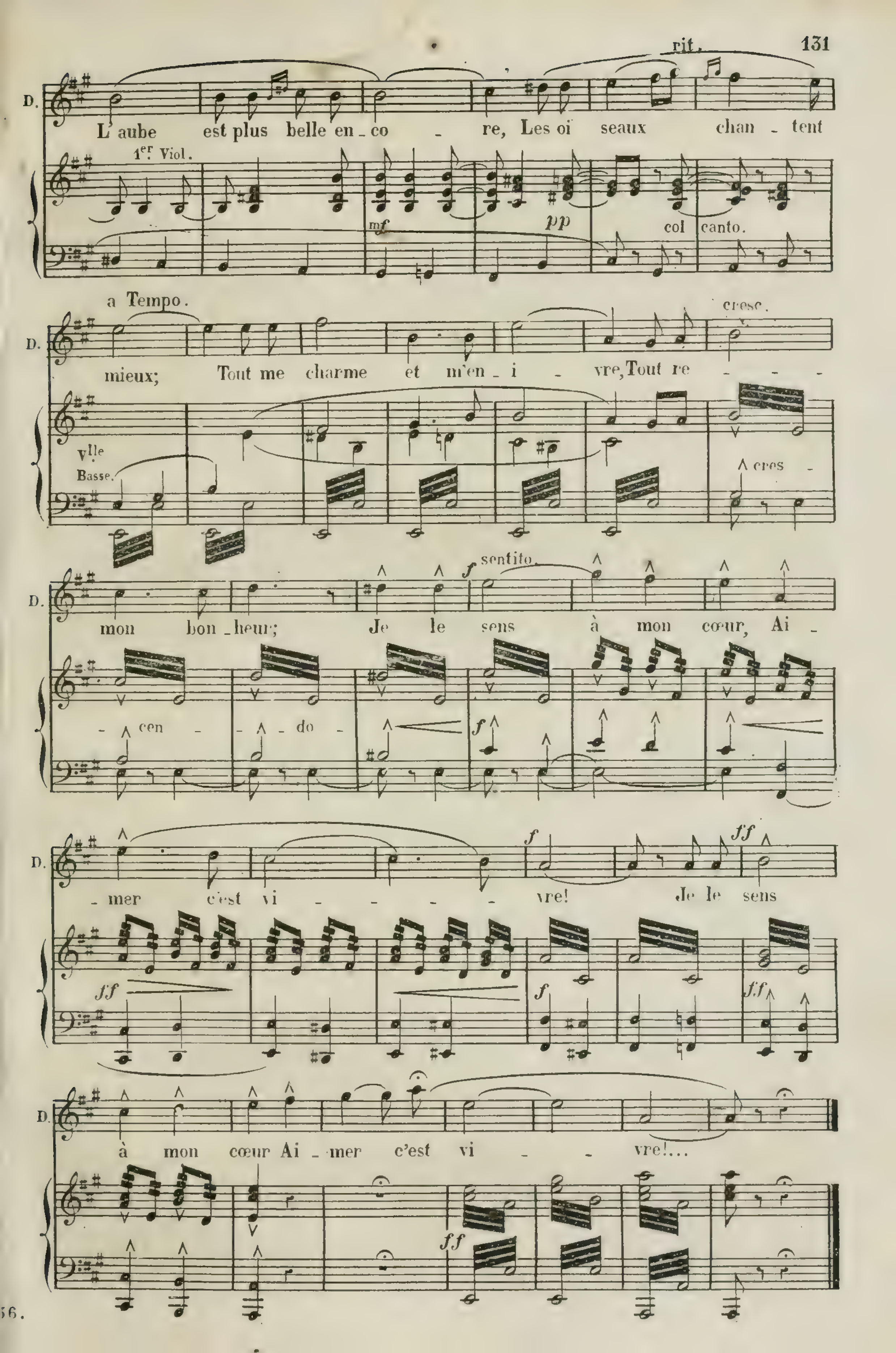
RÉPL: J'ai préférée aux romances mêmes de Dalayrac.

ROMANCE.



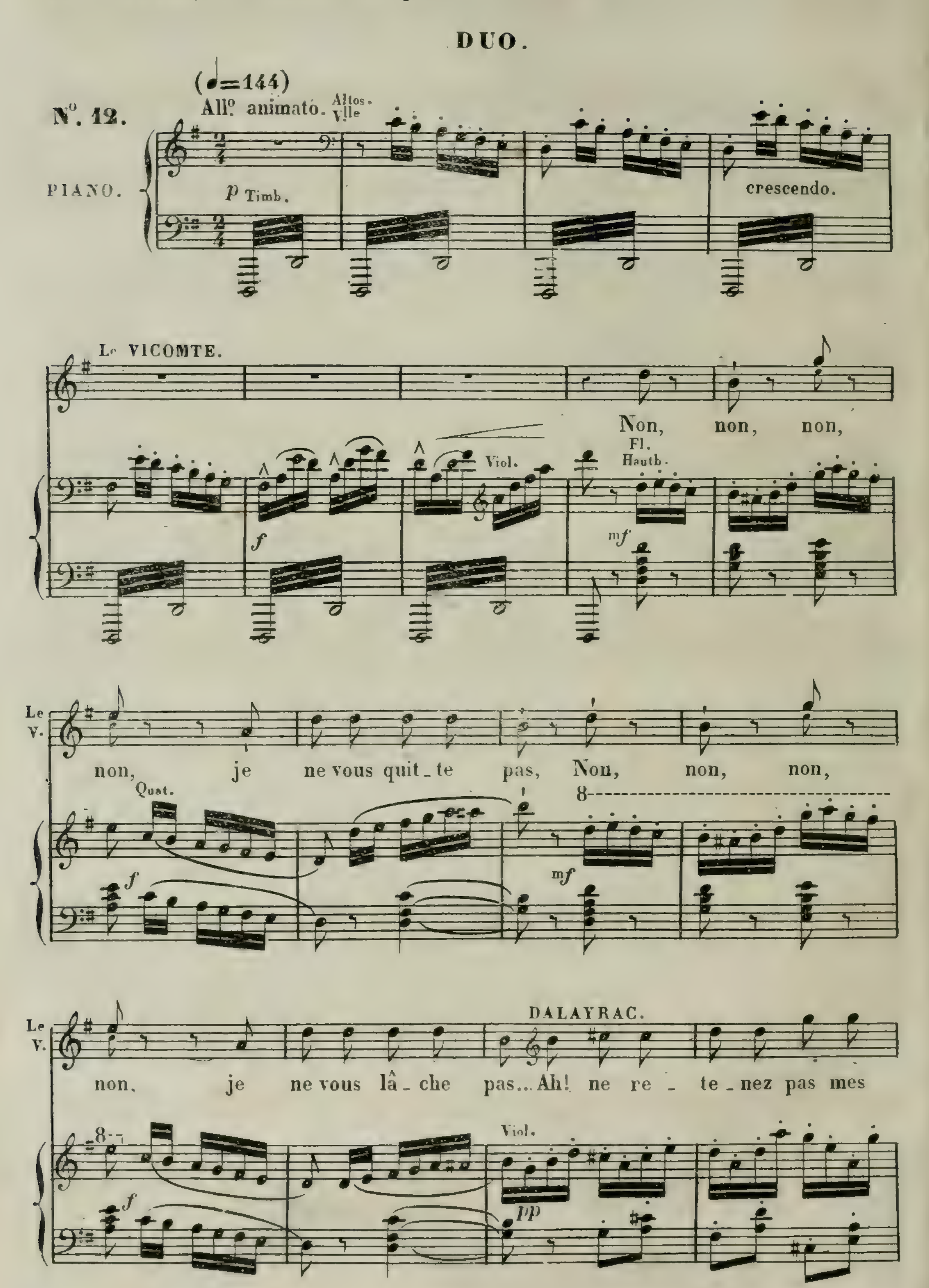

pp dolce.
H.
incon _ nu _ e Me cause un doux é _ moi!
mzf
pp
cresc poco a poco.
Son re _ gard est le li _ vre Qui m'ap _ prit
cres _
più f
sentito.
le bon _ heur, Je le sens mon cœur, Ai _
cen _ do _
f
dolcissimo.
riten.
_ mer c'est vi _ _ _ vre! Je le sens
riten.
Cor.
pp
Bn.
molto rall.
à mon cœur, Ai _ mer c'est vi _ _ _ vre!
Clar.
molto rall.

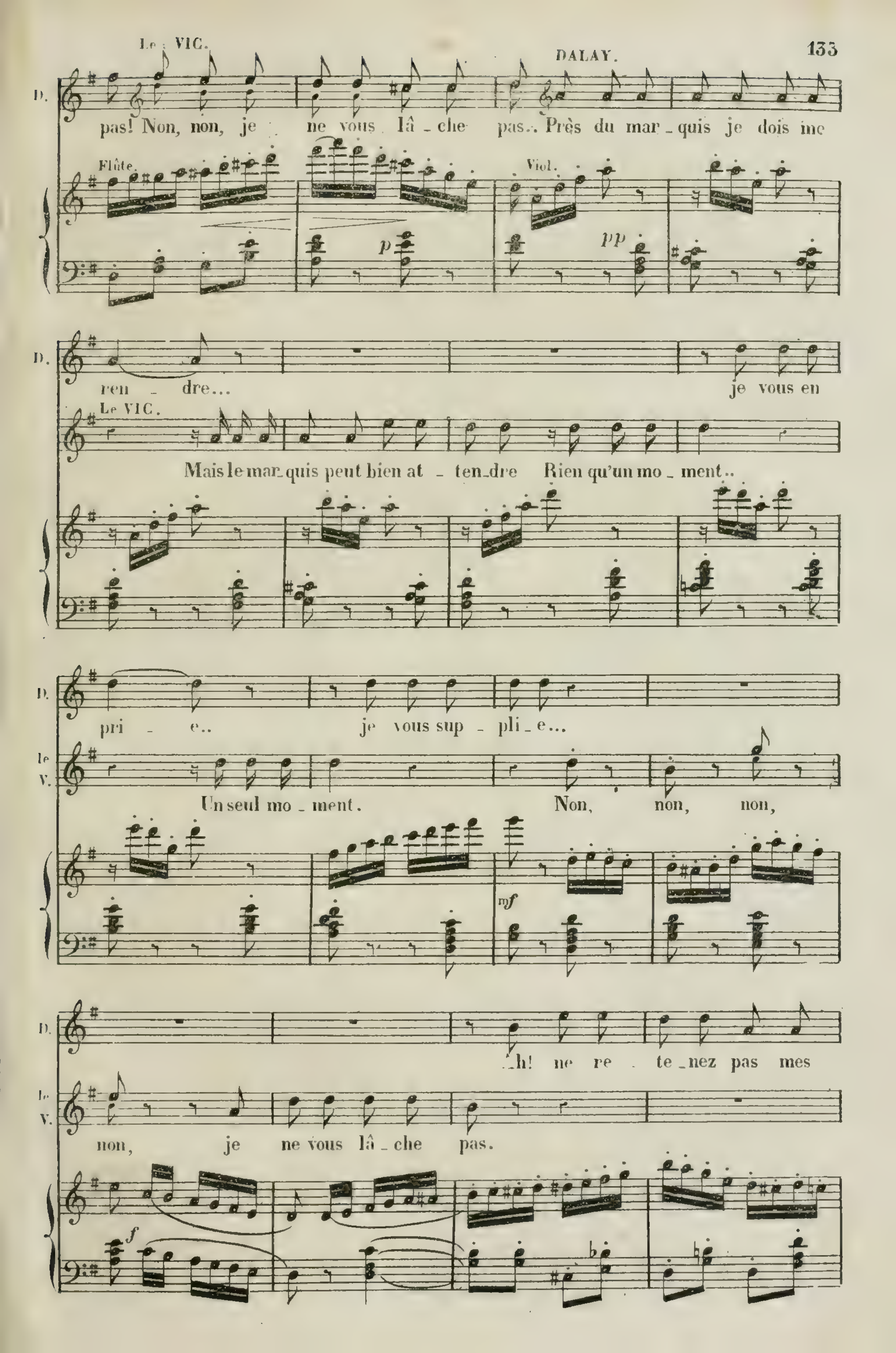

dolce.
Altos.
Cor.
Bns
Vlle
DALAY.
Larghetto.
Andante con melancolia.
Pauvre Nico _ las!
Nuit et jour sou _ pi_re Son ten _
Hautb.
Clar.
Bn
Quat.
rall. pp
D.
_ dre mar _ ty _ re,
Tout haut
tout bas
Hautb.
rall.
a tempo.
Pauvre Ni_co _ las!
De _ puis
que je l'a _
2 Cl.
Altos.
_ do _ re,
Plus brillants sont
les
cieux,
2 Vns


rit.
D.
L'aube est plus belle en_co - re, Les oi seaux chan_tent
1er Viol.
mf
pp
col canto.
a Tempo.
cresc.
mieux; Tout me charme et m'en_i - vre, Tout re - - -
Vlle
Basse.
cres -
sentito.
f
mon bon_heur; Je le sens à mon cœur, Ai -
- cen - - do -
- mer c'est vi - - - - vre! Je le sens
ff
à mon cœur Ai_mer c'est vi - - vre!...

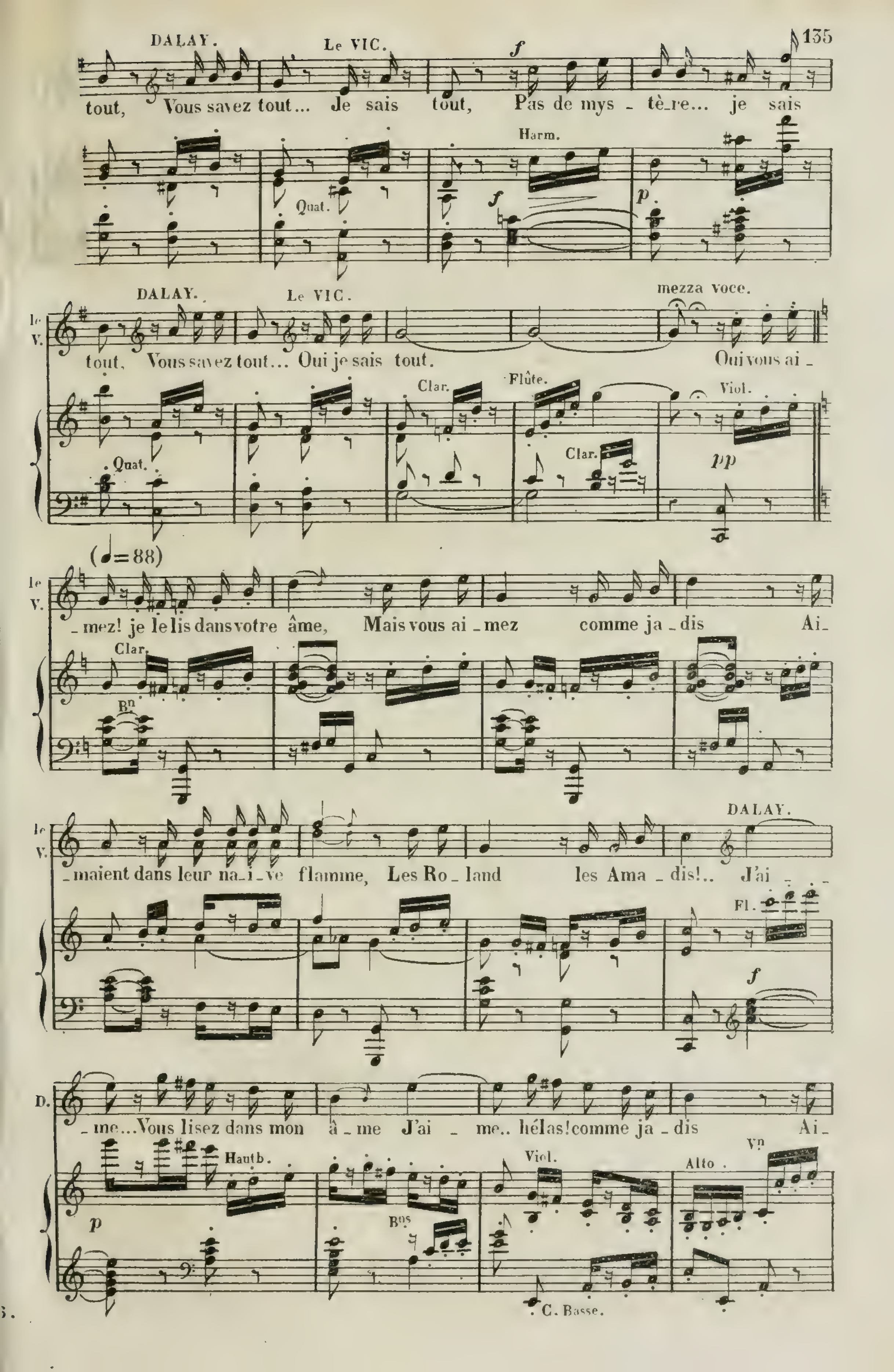
RÉPL. Eh bien!.. il s'enfuit!.. non pas...

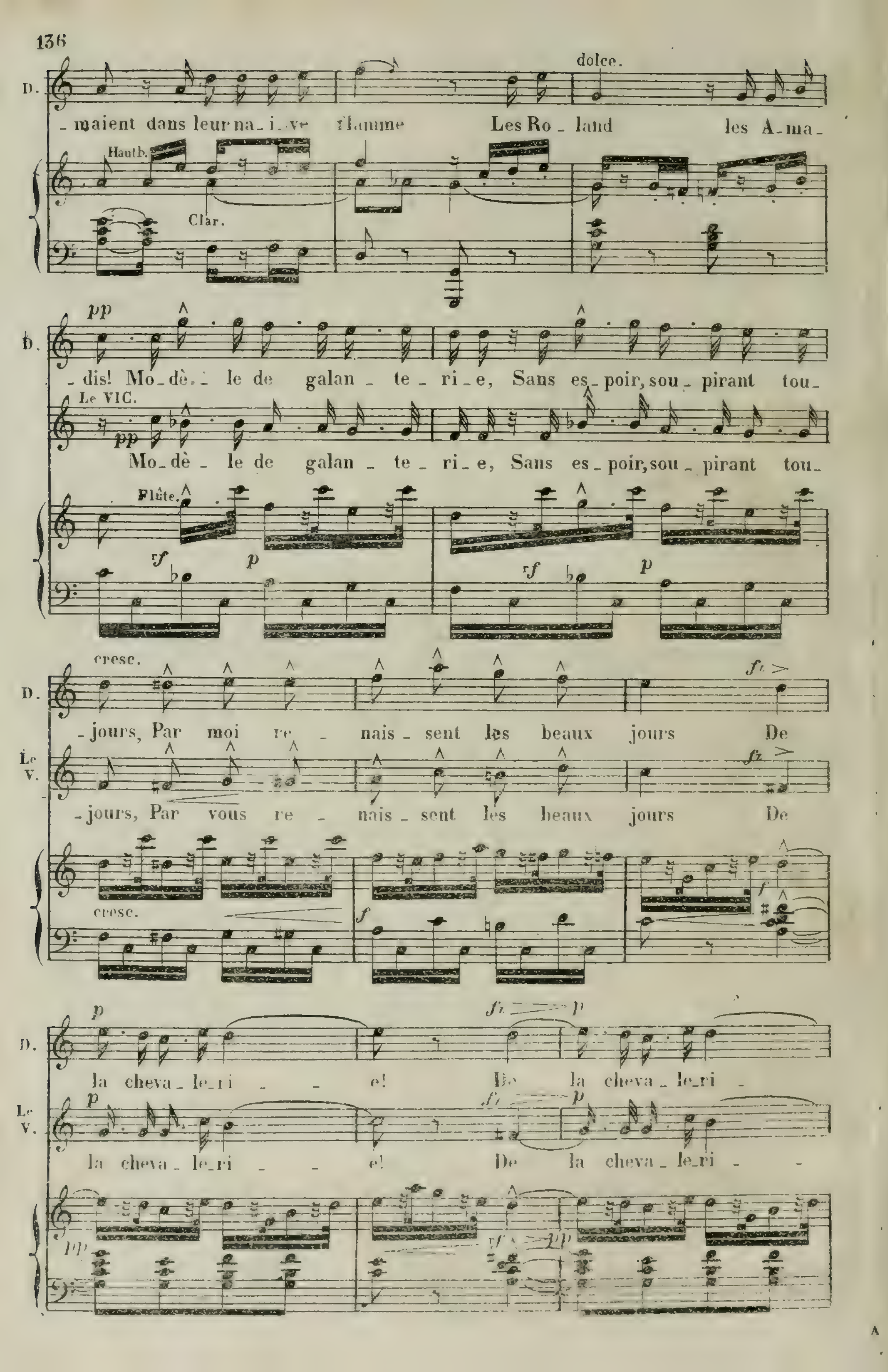
DUO.

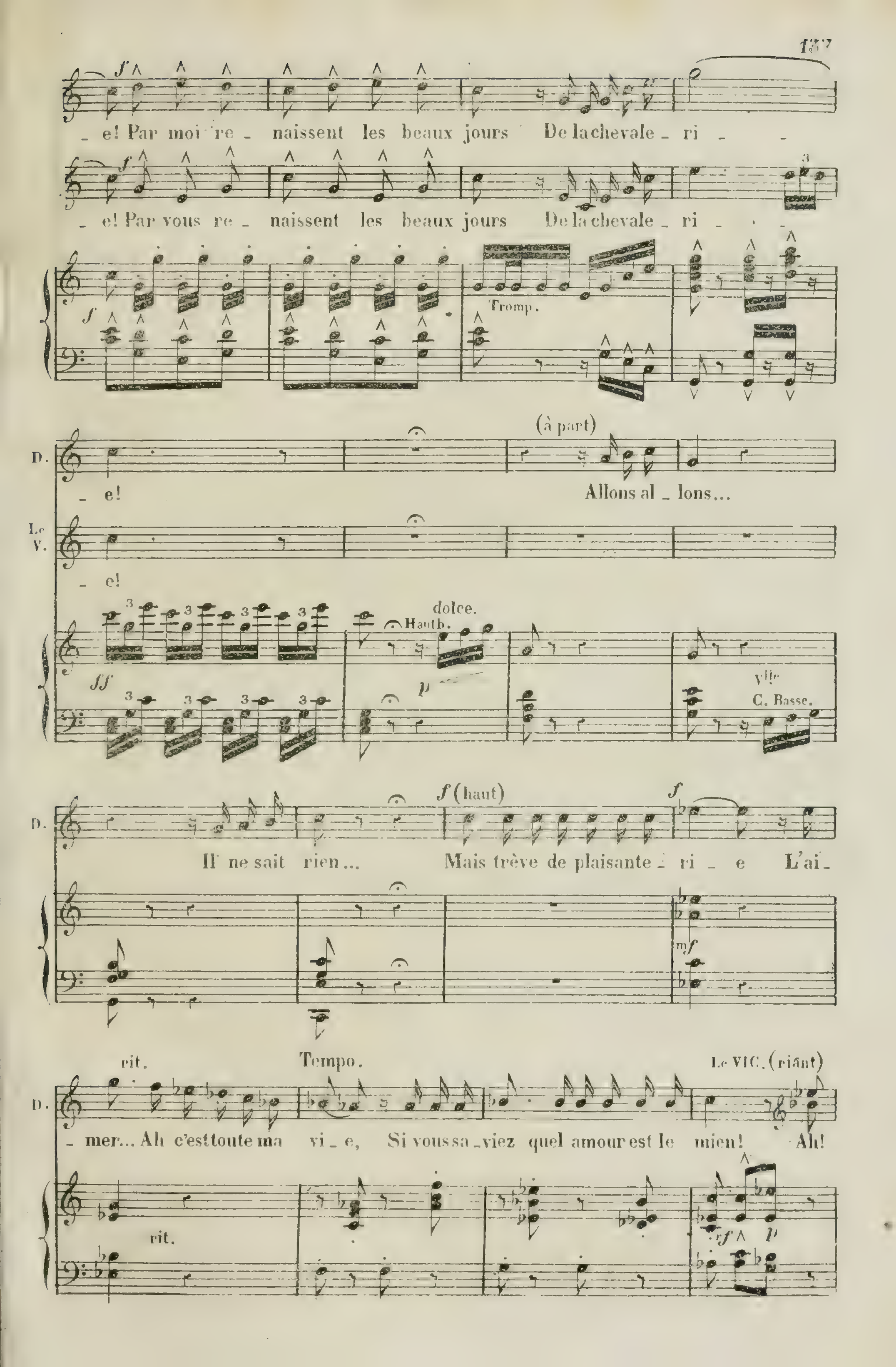



Le VIC.
D.
pas! Non, non, je ne vous lâ_che pas.. Près du mar_quis je dois me
Flûte.
Viol.
p
pp
D.
ren _ dre...
je vous en
Le VIC.
Mais le mar_quis peut bien at _ ten_dre Rien qu'un mo _ ment..
D.
pri _ e..
je vous sup _ pli_e...
le V.
Un seul mo _ ment.
Non, non, non,
mf
D.
Ah! ne re _ te_nez pas mes
le V.
non, je ne vous lâ_che pas.
f

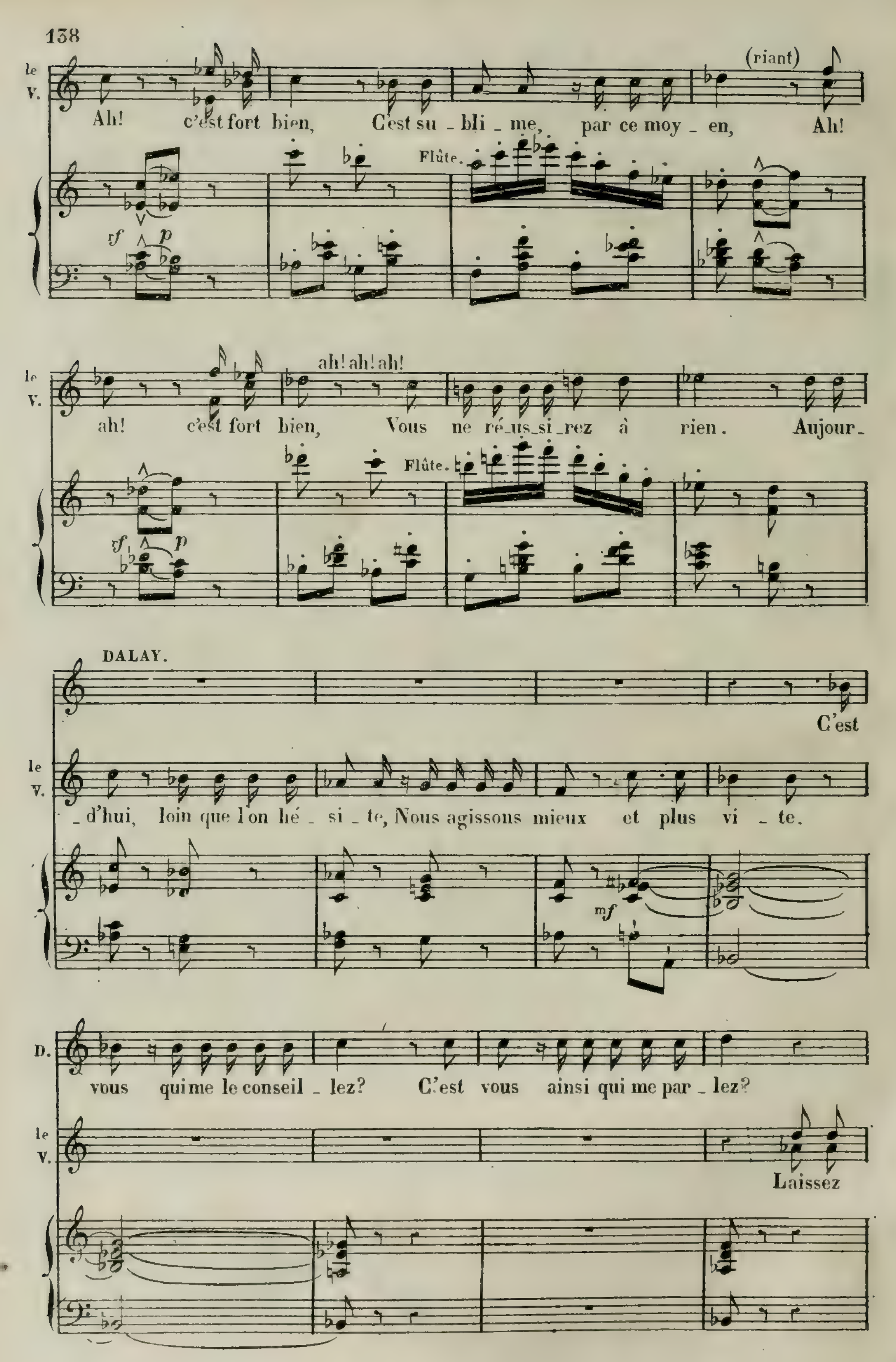

D.
pas!
Ah! ne re _ te _ nez pas mes
L. V.
Non, non, je ne vous lâ _ che pas,
f
pas! Ah! ne re _ te _ nez pas mes pas!
ff
(à part)
Je voulais la re_
Le V.
Non non, je ne vous lâche pas!
Récit.
Je vous tiens, morbleu je vous garde...
Harm.
Tutti.
_ voir.. c'est lui que, par malheur, je trouve i _ ci, (♩=96)
Eh! tant pis si je vous re_
All° moderato.
p
_ tarde. Vous m'écouterez jusqu'au bout; Pas de mys _ tè_re... je sais
Harm.
fz
p


DALAY.
Le VIC.
tout, Vous savez tout... Je sais tout, Pas de mys - tè_re... je sais
Harm.
Quat.
DALAY.
Le VIC.
mezza voce.
le V.
tout, Vous savez tout... Oui je sais tout.
Oui vous ai -
Clar.
Flûte.
Viol.
Quat.
Clar.
pp
(♩=88)
le V.
- mez! je le lis dans votre âme, Mais vous ai - mez comme ja - dis Ai -
Clar.
Bn.
le V.
- maient dans leur na_i_ve flamme, Les Ro - land les Ama - dis!.. J'ai - -
DALAY.
Fl.
D.
- me... Vous lisez dans mon â - me J'ai - me.. hélas! comme ja - dis Ai -
Hautb.
Viol.
Alto.
Vn
Bns
C. Basse.

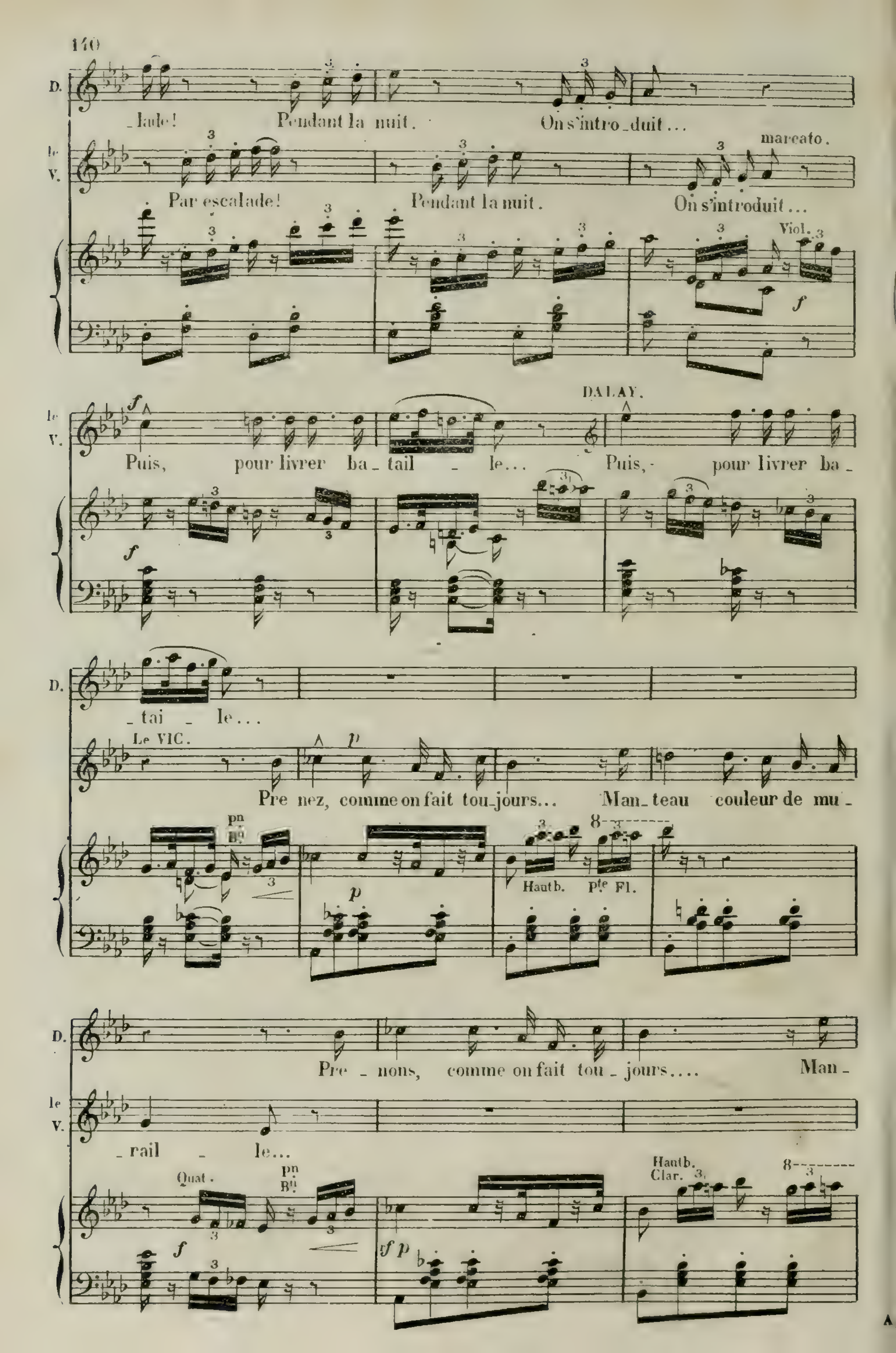

D.
_maient dans leur na_i_ve flamme Les Ro_land les A_ma_
dolce.
Hautb.
Clar.
pp
_dis! Mo_dè_ le de galan_te_ri_e, Sans es_poir, sou_pirant tou_
Le VIC.
Mo_dè_le de galan_te_ri_e, Sans es_poir, sou_pirant tou_
Flûte.
rf
p
cresc.
_jours, Par moi re_nais_sent les beaux jours De
Le V.
_jours, Par vous re_nais_sent les beaux jours De
fz
f
la cheva_le_ri_e! De la cheva_le_ri_
la cheva_le_ri_e! De la cheva_le_ri_
fz
pp

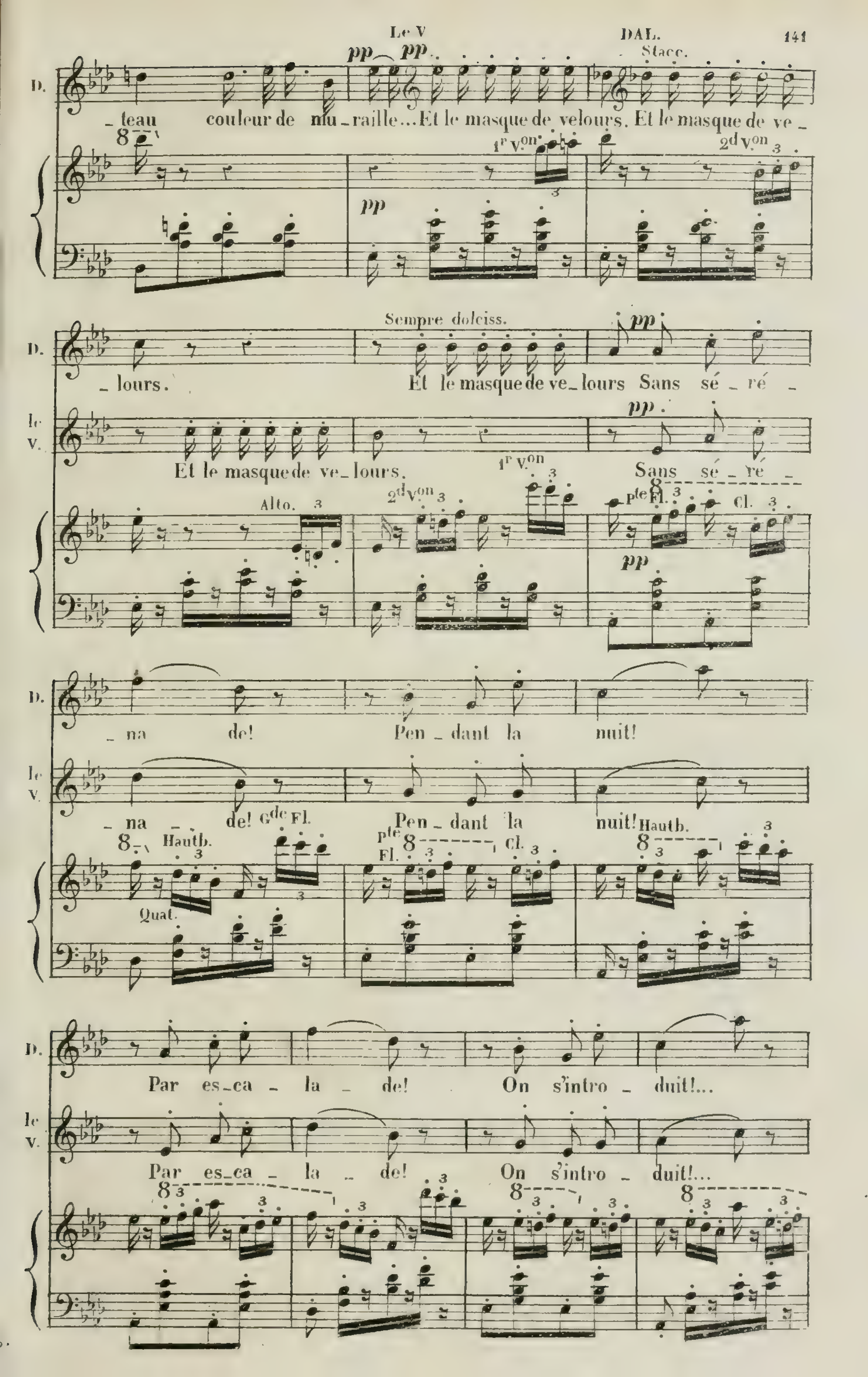


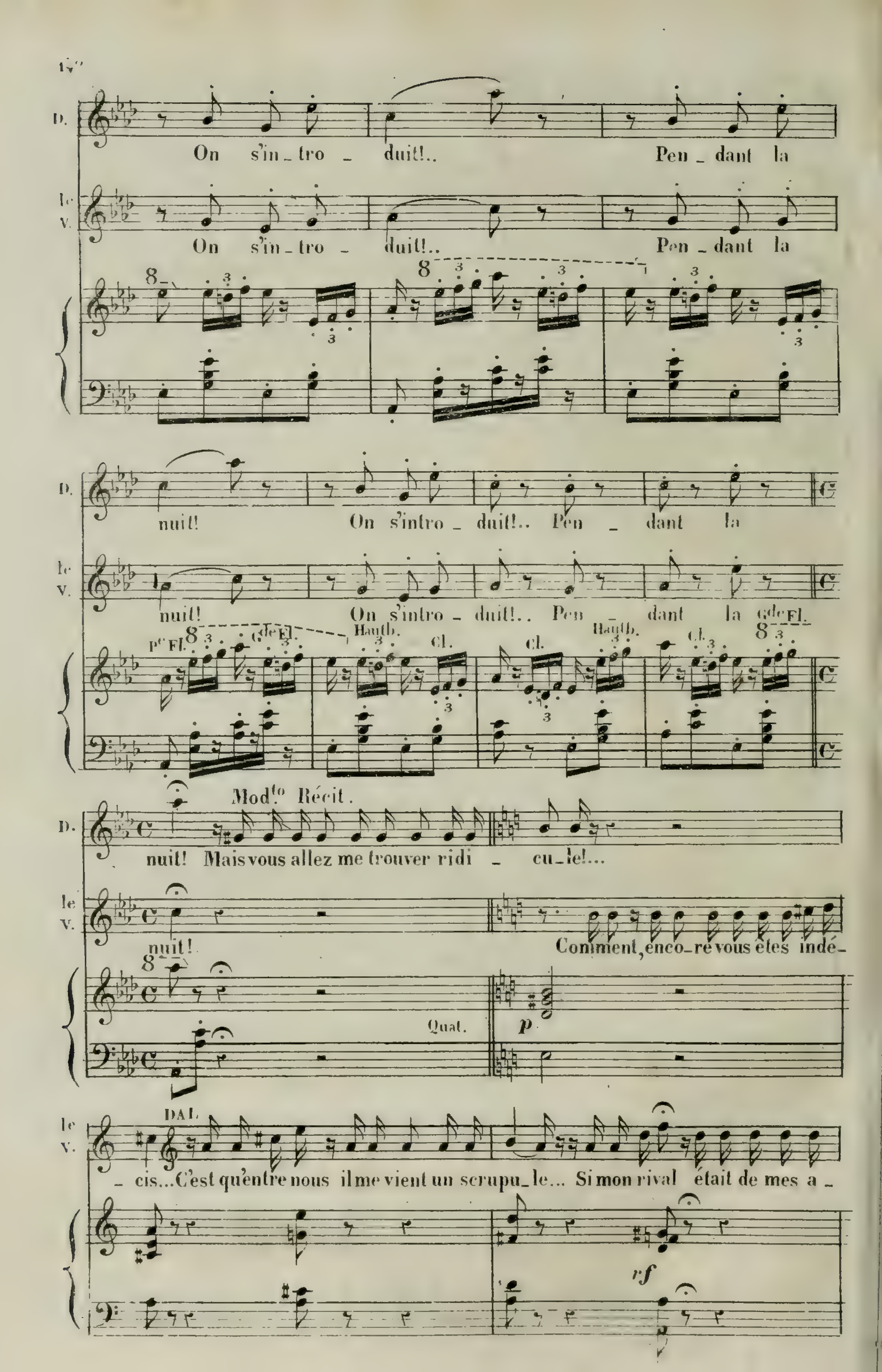
e! Par moi re - naissent les beaux jours De la chevale - ri - -
e! Par vous re - naissent les beaux jours De la chevale - ri - - -
Tromp.
D.
e!
(à part)
Allons al - lons...
Le V.
e!
dolce.
Hautb.
Vlle
C. Basse.
D.
Il ne sait rien...
f (haut)
Mais trève de plaisante - ri - e L'ai -
rit.
Tempo.
Le VIC. (riant)
- mer... Ah c'est toute ma vi - e, Si vous sa - viez quel amour est le mien! Ah!
rit.


le V.
(riant)
Ah! c'est fort bien, C'est su_bli_me, par ce moy_en, Ah!
Flûte.
rf p
ah! c'est fort bien, Vous ne ré_us_si_rez à rien. Aujour_
ah! ah! ah!
DALAY.
C'est
_d'hui, loin que l'on hé_si_te, Nous agissons mieux et plus vi_te.
mf
D.
vous qui me le conseil_lez? C'est vous ainsi qui me par_lez?
Laissez

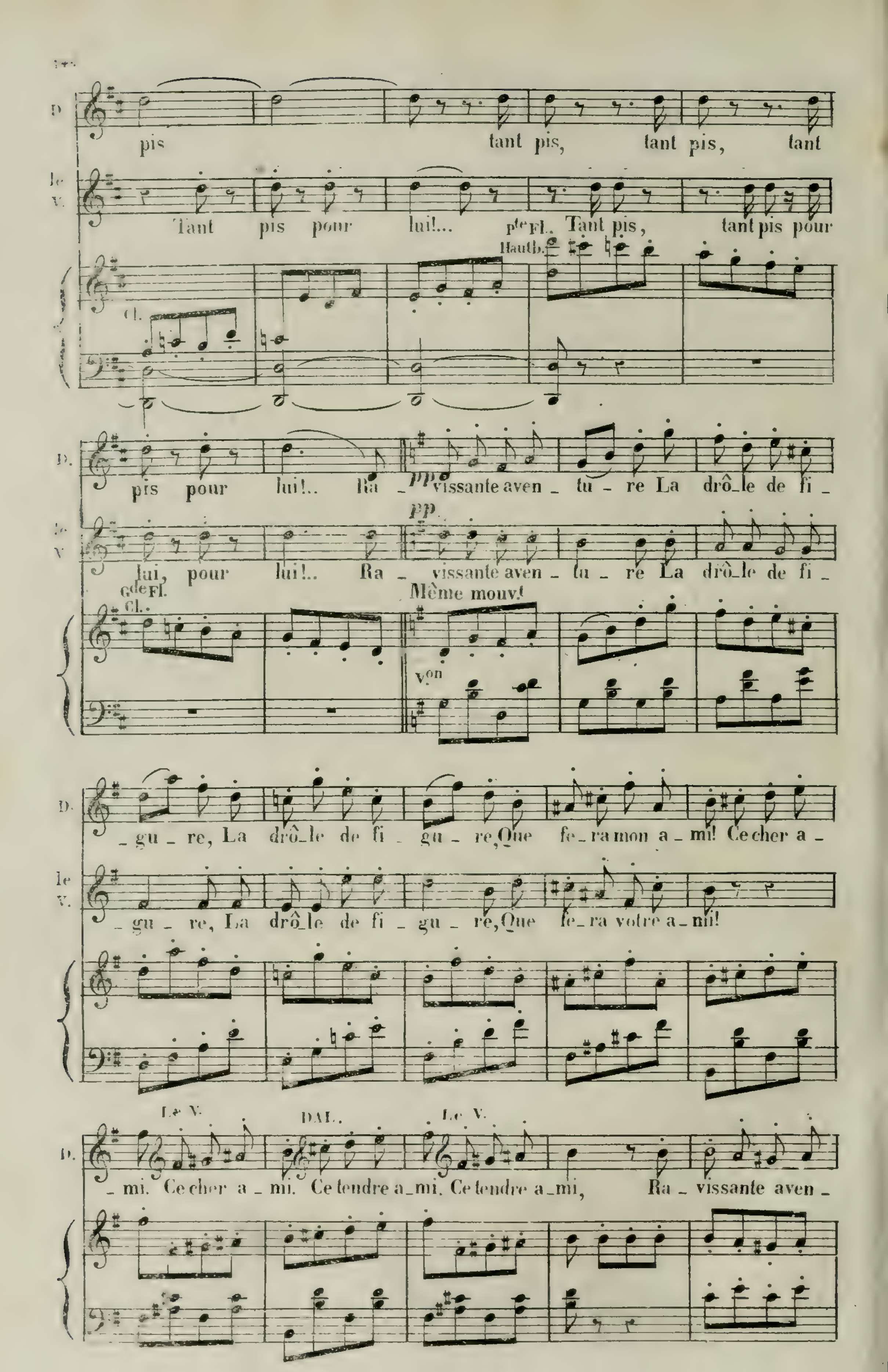

rall.
Le V.
moi, galant precep_teur, Vous me _ ner tout
rall.
droit _ au bon_
Pte Fl.
Gde Fl.
Clar.
Bn
Quat.
mezza voce.
Allo modto
_heur Sans séré _ nade! Par esca _ lade! Pendant la
Flûte.
Clar.
Cl.
pp
DALAY:
mezza voce.
Sans séré _ nade! Par esca_
nuit. On s'intro_duit... Sans séréna_de!
Fl.
Cl.

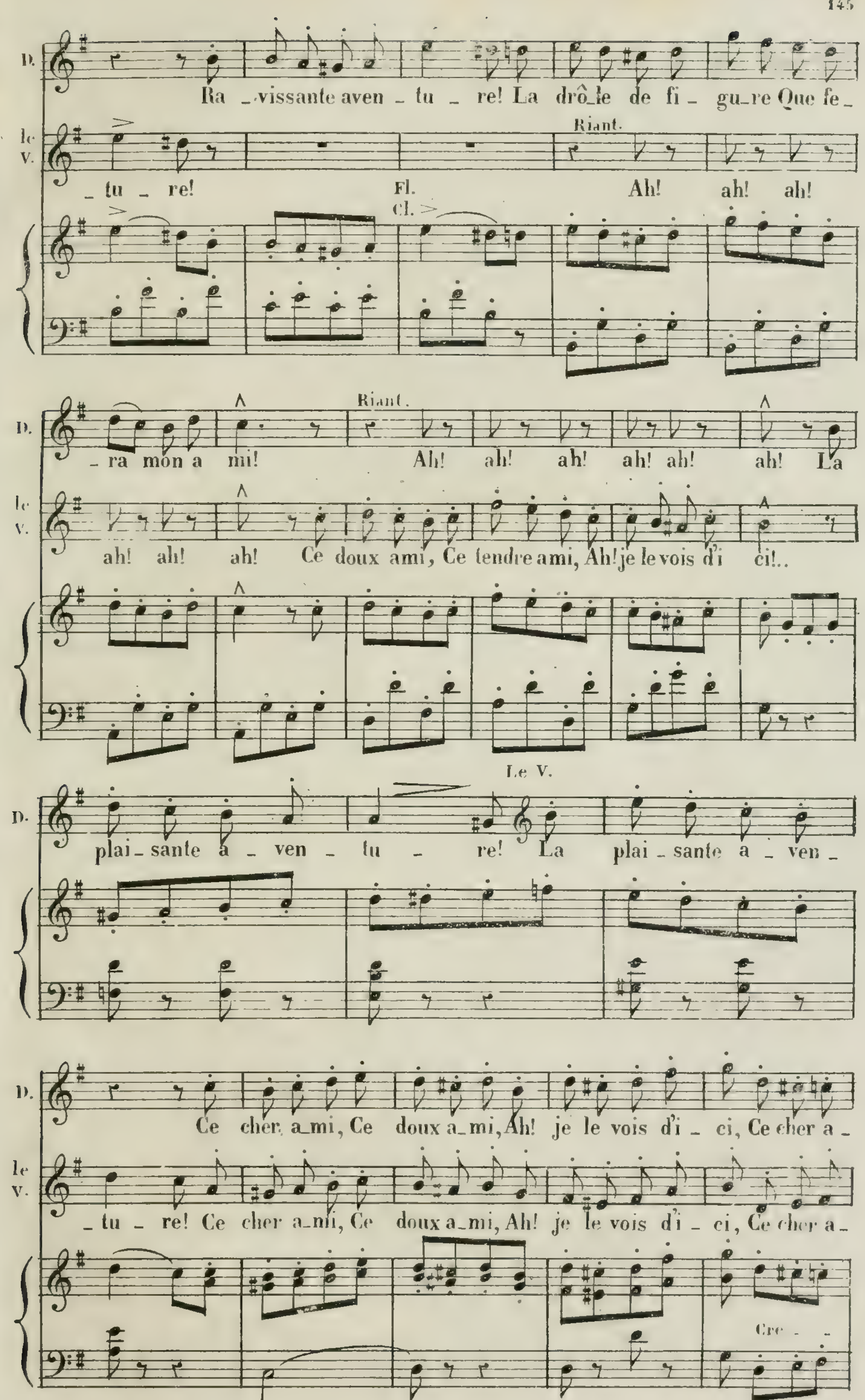

D.
_lade! Pendant la nuit. On s'intro_duit...
le V.
marcato.
Par escalade! Pendant la nuit. On s'introduit...
Viol.
f
le V.
Puis, pour livrer ba_tail _ le...
DALAY.
Puis, pour livrer ba_
f
D.
_tai _ le...
Le VIC.
p
Pre nez, comme on fait tou_jours... Man_teau couleur de mu_
pn Bn
p
Hautb. Pte Fl.
D.
Pre _ nons, comme on fait tou _ jours.... Man_
le V.
_rail _ le...
Quat.
pn Bn
Hautb. Clar.
f
fp

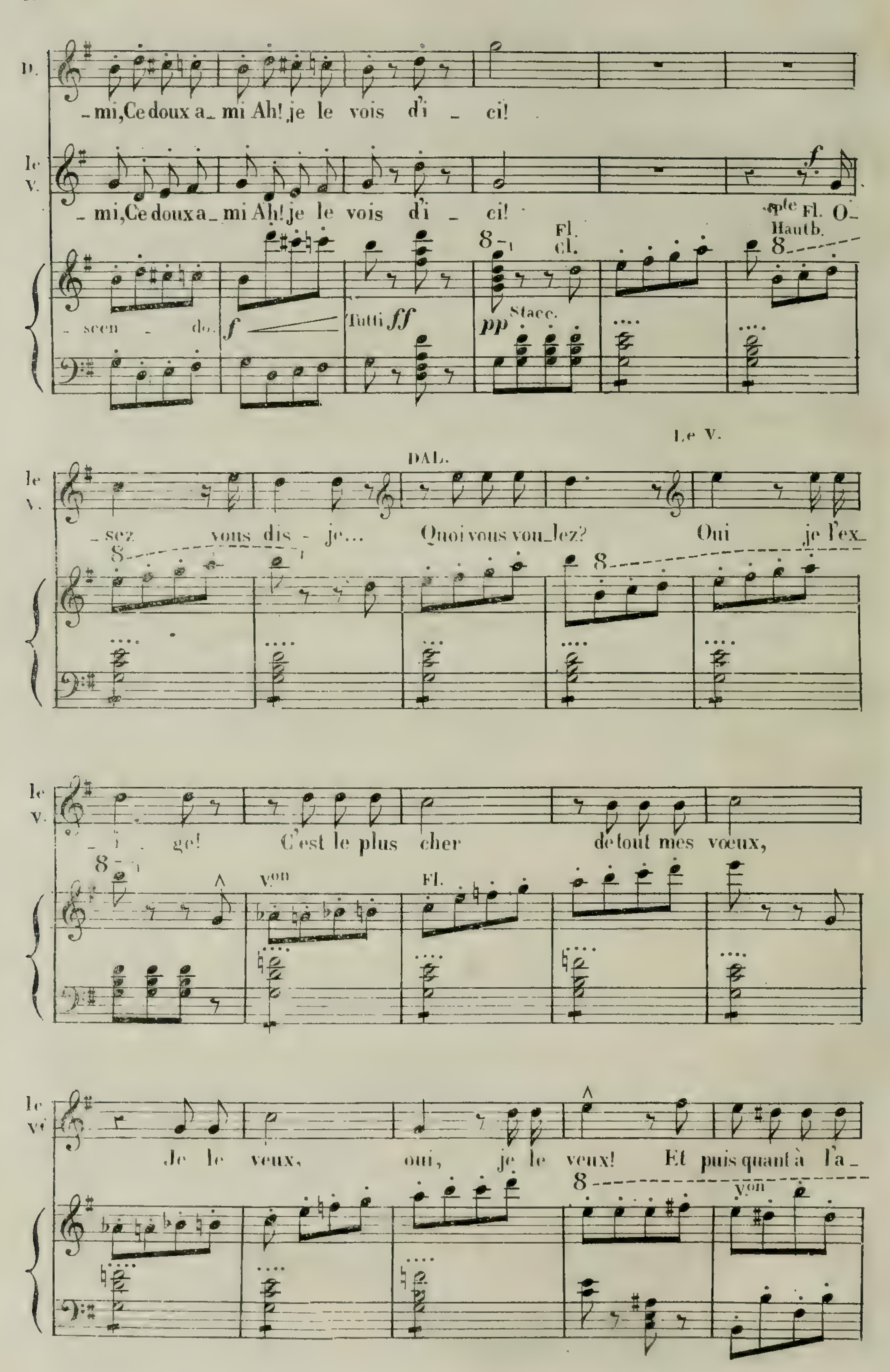

D.
pp pp Stacc.
_teau couleur de mu_raille...Et le masque de velours. Et le masque de ve_
1r Von 2d Von
pp
Sempre dolciss.
_lours. Et le masque de ve_lours Sans sé_ré_
le V.
Et le masque de ve_lours. Sans sé_ré_
Alto. 2d Von 1r Von Pte Fl. Cl.
_na de! Pen_dant la nuit!
_na _ de! Pen_dant la nuit!
Gde Fl. Hautb. Pte Fl. Cl. Hautb.
Quat.
Par es_ca _ la _ de! On s'intro _ duit!...
Par es_ca _ la _ de! On s'intro _ duit!...


D.
On s'in_tro _ duit!..
Pen _ dant la
le V.
On s'in_tro _ duit!..
Pen _ dant la
D.
nuit!
On s'intro _ duit!.. Pen _ dant la
le V.
nuit!
On s'intro _ duit!.. Pen _ dant la
Pe Fl.
Gde Fl.
Hautb.
Cl.
Cl.
Hautb.
Cl.
Gde Fl.
Modto Récit.
D.
nuit! Mais vous allez me trouver ridi _ cu_le!...
le V.
nuit!
Comment, enco_re vous êtes indé_
Quat.
p
le V.
DAL
_ cis...C'est qu'entre nous il me vient un scrupu_le... Si mon rival était de mes a_
rf


Le V. Mesure.
D.
mis? Raison de plus ah! ah! l'excellent tour! Il n'est point d'amis, il n'est point d'a
f
f
Sec.
DAL.
All° vivo.
le V.
_mis en a _ mour! Mer _ ci, mer _ ci, Mon cher a _
(♩=176)
1r V.on
All° vivo.
p
V.lle
Le V.
DAL.
D.
_mi! N'ay _ ez sou _ ci De vo_tre a _ mi! Mer _ ci, mer _
V.on
Cl.
B.on
V.lle
Le V.
D.
ci, Mon cher a _ mi! N'ay _ ez sou _ ci De vo tre a _
Cl.
B.on
Sotto voce.
DAL.
le V.
mi! Tant pis pour lui!.. Tant pis pour lui!.. Comment tant
B.on


D.
pis tant pis, tant pis, tant
le V.
Tant pis pour lui!... Tant pis, tant pis pour
Hautb.
pte Fl.
Cl.
D.
pis pour lui!.. Ra _ vissante aven _ tu _ re La drôle de fi _
pp
le V.
lui, pour lui!.. Ra _ vissante aven _ tu _ re La drôle de fi _
Gde Fl.
Cl.
Même mouvt
Von
D.
_ gu _ re, La drôle de fi _ gu _ re, Que fe _ ra mon a _ mi! Ce cher a _
le V.
_ gu _ re, La drôle de fi _ gu _ re, Que fe _ ra votre a _ mi!
Le V.
DAL.
Le V.
D.
_ mi. Ce cher a _ mi. Ce tendre a _ mi. Ce tendre a _ mi, Ra _ vissante aven _


D.
Ra _vissante aven _ tu _ re! La drô_le de fi _ gu_re Que fe _
le V.
Riant.
_ tu _ re!
Fl.
Ah! ah! ah!
Cl.
D.
Riant.
_ ra mon a mi!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! La
le V.
ah! ah! ah! Ce doux ami, Ce tendre ami, Ah! je le vois d'i ci!..
Le V.
D.
plai _ sante a _ ven _ tu _ re! La plai _ sante a _ ven _
D.
Ce cher a_mi, Ce doux a_mi, Ah! je le vois d'i _ ci, Ce cher a _
le V.
_ tu _ re! Ce cher a_mi, Ce doux a_mi, Ah! je le vois d'i _ ci, Ce cher a _
Cre _ _


D.
mi, Ce doux a mi Ah! je le vois d'i _ ci!
le V.
mi, Ce doux a mi Ah! je le vois d'i _ ci!
Fl. Cl.
Fl. O_ Hautb.
_scen _ do.
f
Tutti ff
pp
Stacc.
DAL.
Le V.
_sez vous dis - je...
Quoi vous vou_lez?
Oui je l'ex_
_i _ ge!
C'est le plus cher de tout mes vœux,
Fl.
Je le veux, oui, je le veux! Et puis quant à l'a_



le V.

_mi, Ma foi tant pis pour lui Et puis quant à l'a_mi, Ma foi tant

8 Fl. Von Fl.

mf

le V.

pis tant pis pour lui! Tant pis pour lui! Tant pis pour lui! Tant pis pour lui! Tant pis pour

DAL. Le V. DAL. Le V.

ff

le V.

lui! Mer_ci, mer_ci Mon cher a_mi! N'ay_ez sou_

DAL. Le V.

Von mz velle Bon

le V.

_ci De votre a_mi!.. Mer_ci, mer_ci Mon cher a_

DAL.

D.

_mi! N'ay- ez sou_ci De votre a_mi Tant pis pour lui...

Le V.

Bon

D. *Sotto voce.* Comment tant pis

le V. Tant pis pour lui! Tant pis pour

Cl. Bon.

D. Tant pis, tant pis, tant pis pour lui! Ra_

le V. lui! Tant pis, tant pis pour lui, pour lui! Ra_

Pte Fl. Gde Fl.

D. *pp* _vissante aven_tu_re! La drô_le de fi_gu_re, La drô_le de fi_

le V. _vissante aven_tu_re! La drò_le de fi_gu_re, La drô_le de fi_

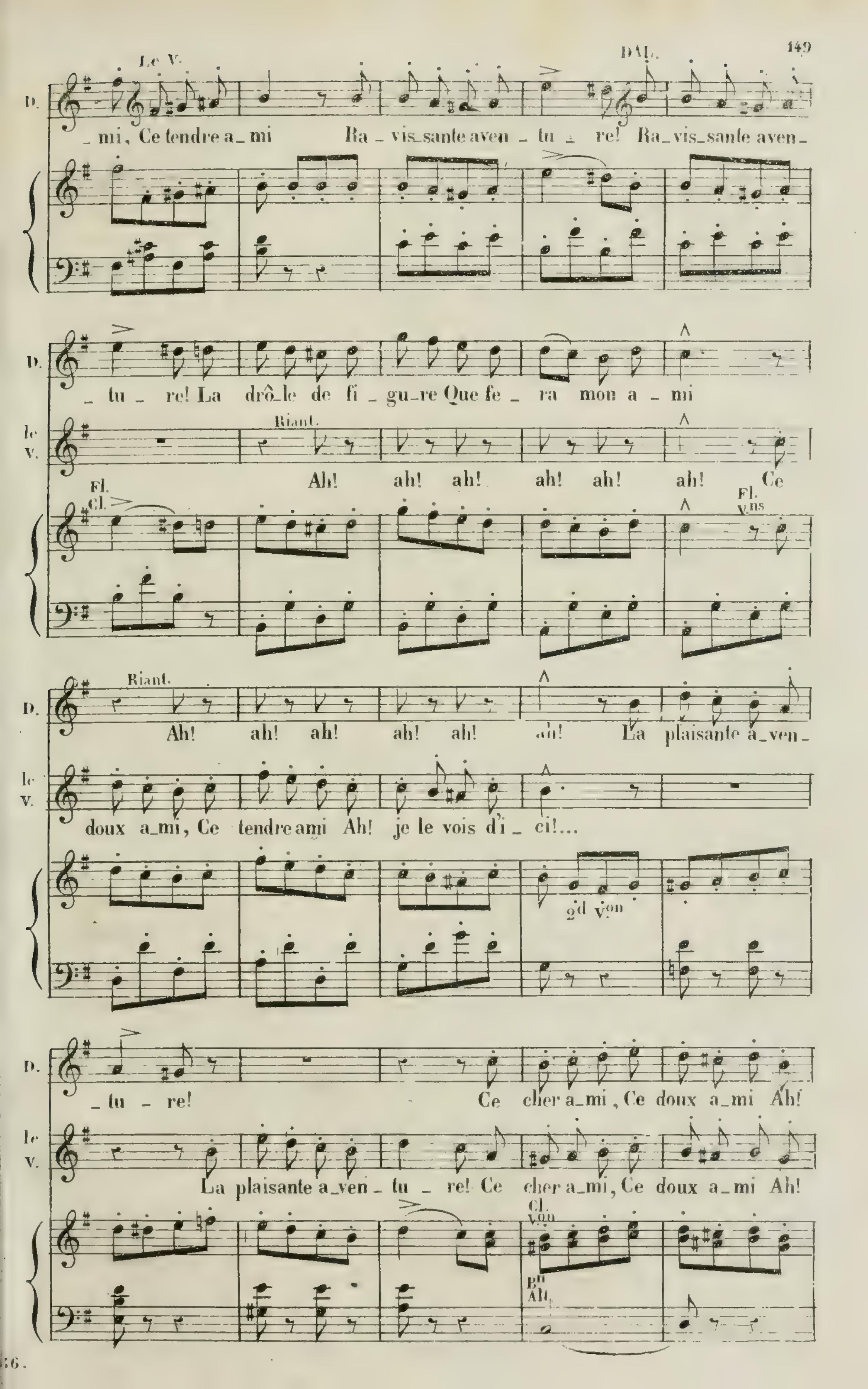
Même mouvt

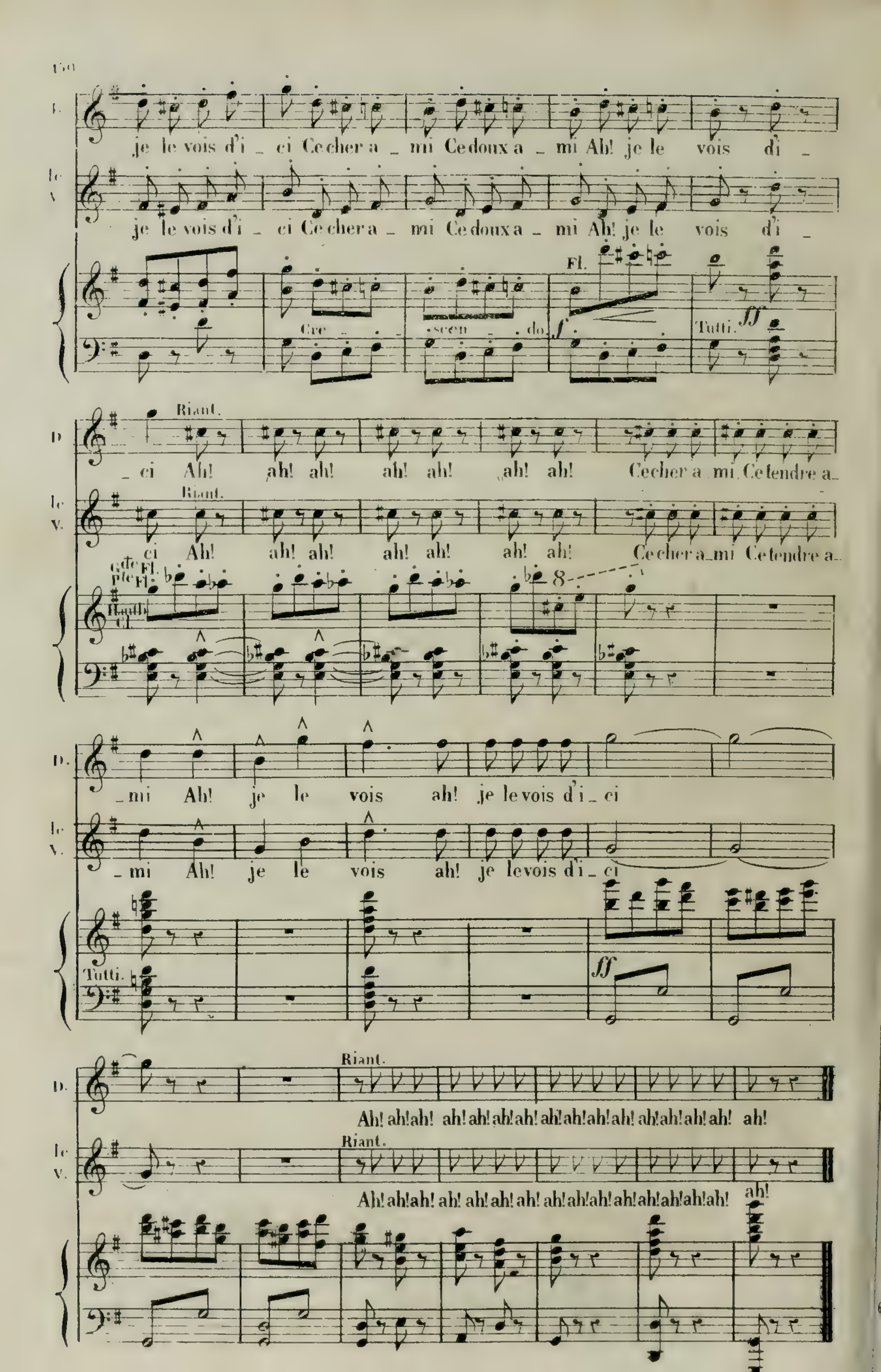
Von

D. _gu_re, Que fe_ra mon a_mi Ce cher a_mi Ce tendre a_

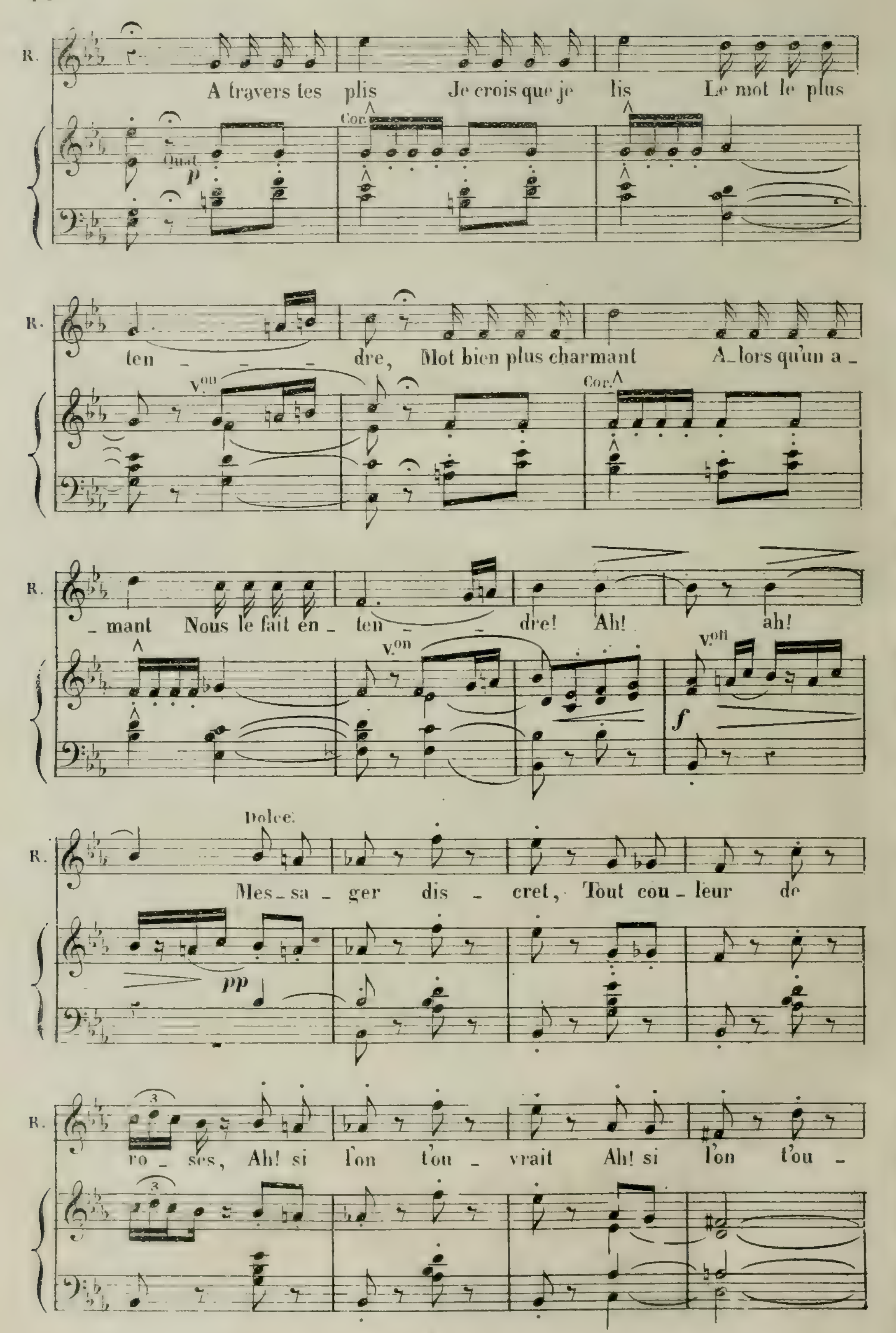
le V. _gu_re, Que fe_ra votre a_mi! Ce cher a_mi

A.


Le V.
DAL.
D.
_ mi, Ce tendre a_mi Ra_vis_sante aven_tu_re! Ra_vis_sante aven_
_ tu _ re! La drô_le de fi_gu_re Que fe_ra mon a_mi
le V.
Riant.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ce
Fl.
Cl.
Fl.
Vns
Riant.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! La plaisante a_ven_
doux a_mi, Ce tendre ami Ah! je le vois d'i_ci!...
2d Von
_ tu _ re! Ce cher a_mi, Ce doux a_mi Ah!
La plaisante a_ven_tu_re! Ce cher a_mi, Ce doux a_mi Ah!
Cl.
Von
Bn
Alt.


je le vois d'i _ ci Ce cher a _ mi Ce doux a _ mi Ah! je le vois d'i _
je le vois d'i _ ci Ce cher a _ mi Ce doux a _ mi Ah! je le vois d'i _
Fl.
Cre _ _ scen _ do
Tutti.
ff
Riant.
_ ci Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ce cher a_mi Ce tendre a_
Riant.
ci Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ce cher a_mi Ce tendre a_
Gde Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
_ mi Ah! je le vois ah! je le vois d'i _ ci
_ mi Ah! je le vois ah! je le vois d'i _ ci
Tutti.
ff
Riant.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
Riant.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!


RÉP. Je ne suis pas curieuse, mais je voudrais bien savoir...
COUPLETS.
N.º 15.
(♩=112)
Moderato.
Leger.
Fl.
Cl.
pp
PIANO.
ROSETTE.
Dolce
Messa _ ger dis _ cret, Tout cou _ leur de ro _ ses, Ah! si
V.on
Fl.
A piacere.
A tempo.
R.
l'on t'ou _ vrait, Ah! si l'on t'ou _ vrait, Ah! comme on ap _ pren _
Cl.
B.n
_ drait De gen _ til _ les cho _ _ pp _ ses!
Fl.
Hautb.
Cl.
B.on
p
f
Quat.


R.
A travers tes plis Je crois que je lis Le mot le plus
Cor.
Quat.
p
ten _ _ _ dre, Mot bien plus charmant A_lors qu'un a_
Von
Cor.
_mant Nous le fait en_ten _ _ dre! Ah! ah!
Von
f
Dolce.
Mes_sa_ger dis _ cret, Tout cou_leur de
pp
ro _ ses, Ah! si l'on t'ou _ vrait Ah! si l'on t'ou _
3

A piacere. A tempo.

R. – vrait Ah! comme on ap – pren – drait De gen – til – les

R. cho – – – ses!

p *f*

Quat.

C'est ainsi tou –

R. – jours! Les mêmes dis – cours Servent à nous pren – – –

Cor.

V^on

R. – dre! Cédez à mes voeux, Par – ta – gez mes feux, Ou j'i – rai me

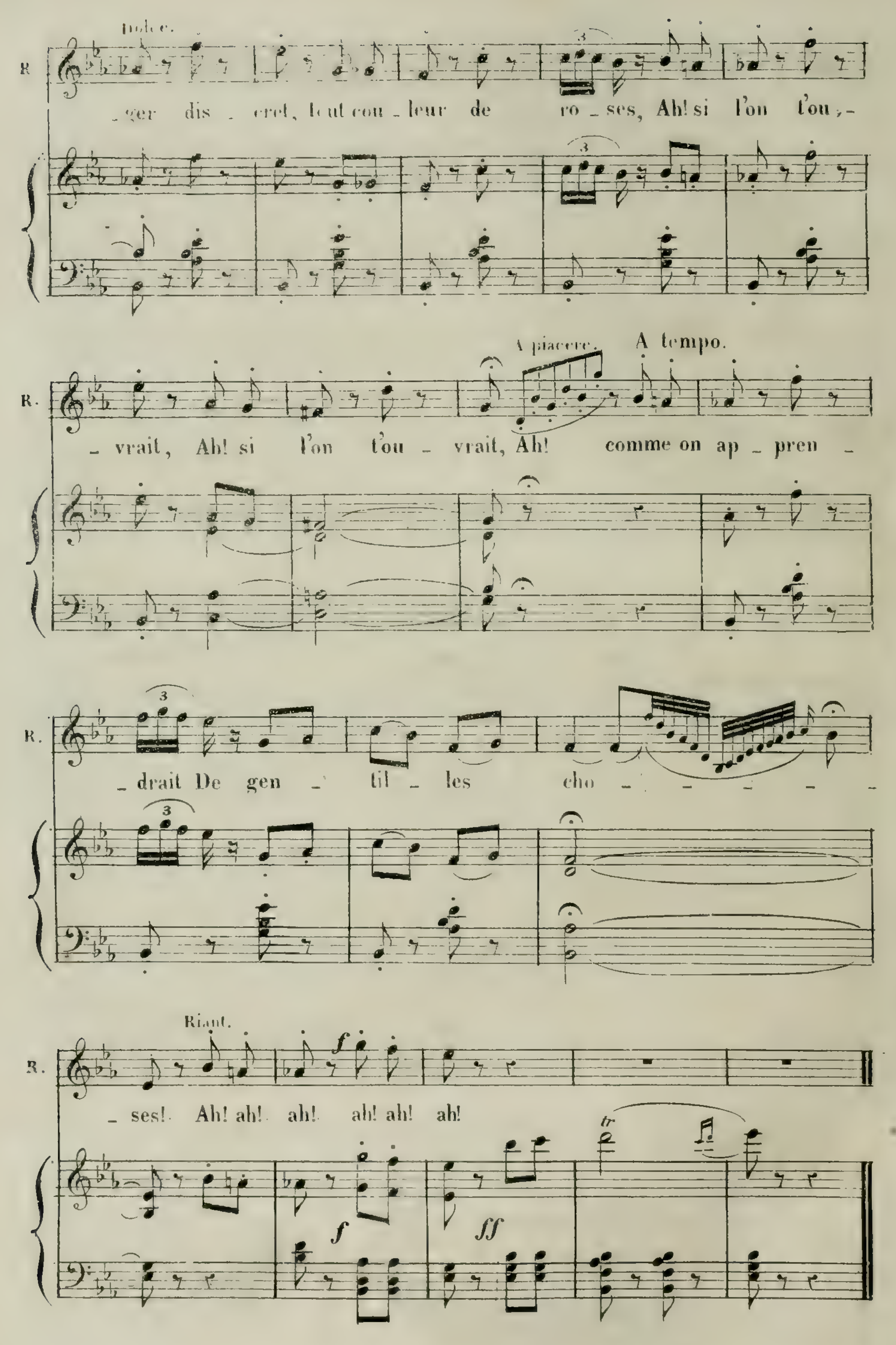
Quat.

R. pen – – dre! Ah! ah! mes – sa –

A tempo

Dolce.

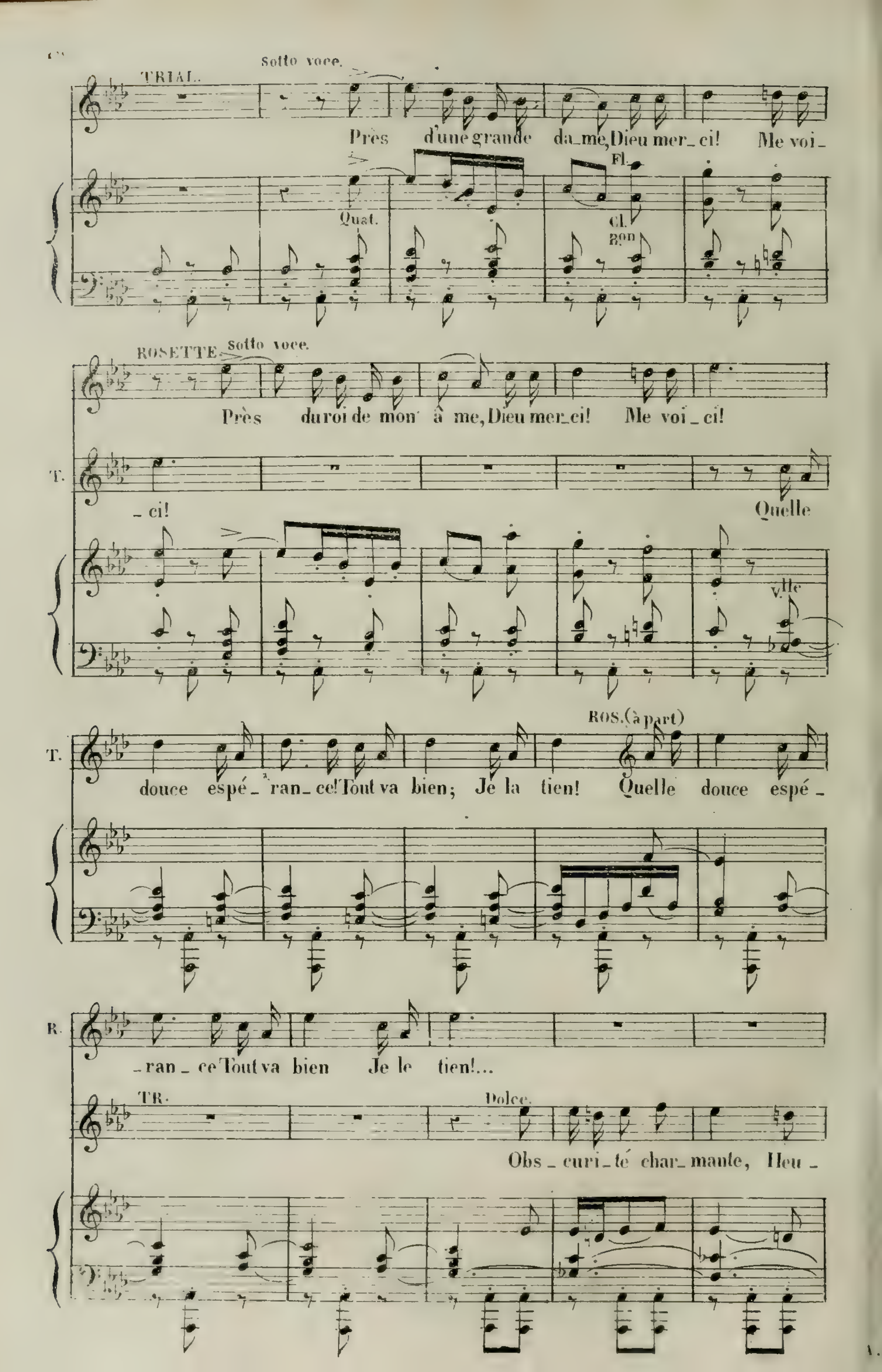
p *f* *pp*


Dolce.
R.
_ger dis _ cret, tout cou _ leur de ro _ ses, Ah! si l'on t'ou _
A piacere. A tempo.
R.
_ vrait, Ah! si l'on t'ou _ vrait, Ah! comme on ap _ pren _
R.
_ drait De gen _ til _ les cho _ _ _ _
Riant.
R.
_ ses! Ah! ah! ah! ah! ah! ah!
f
ff
tr

FINAL.

RÉP. Vous en aurez et de parfumées.





TRIAL.
Sotto voce.
Près d'une grande da_me, Dieu mer_ci! Me voi_ _ci!
Quat.
Fl.
Cl.
Bon
ROSETTE
Sotto voce.
Près du roi de mon â me, Dieu mer_ci! Me voi_ci!
T.
Quelle
V.lle
douce espé_ran_ce! Tout va bien; Je la tien! Quelle douce espé_
ROS.(à part)
R.
_ran_ce Tout va bien Je le tien!...
TR.
Dolce.
Obs_curi_té char_mante, Heu_

Rall.

T. reux comme un marquis Je sens ma noble amante A ses parfums ex-

Rall.

ROS. Stacc.

Sempre *pp* Il me semble Que je tremble; Mon bonheur Me fait peur Il me

T. Stacc.

quis! *pp* Il me semble Que je tremble; Mon bonheur Me fait peur Il me

A tempo Harm. Bois

Sempre dolce.

R. semble *f* Que je tremble! *pp* Mon bonheur Me fait peur. Mon bonheur Me fait

T. semble *f* Que je tremble! *pp* Mon bonheur Me fait peur. Mon bonheur Me fait

mf *pp* Cor.

Rit. Tempo un poco più mosso.

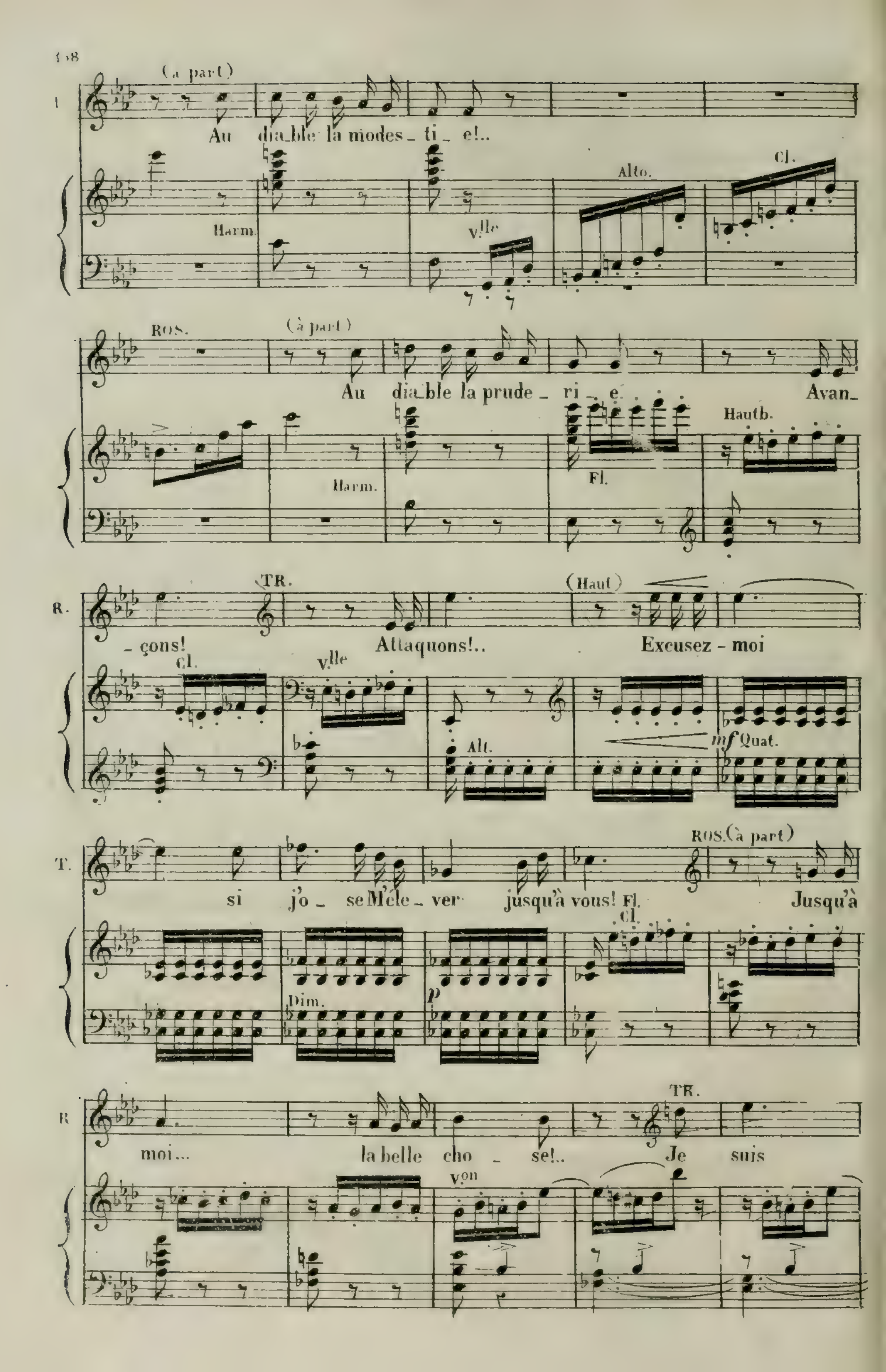
R. peur. Mon bonheur Me fait peur.

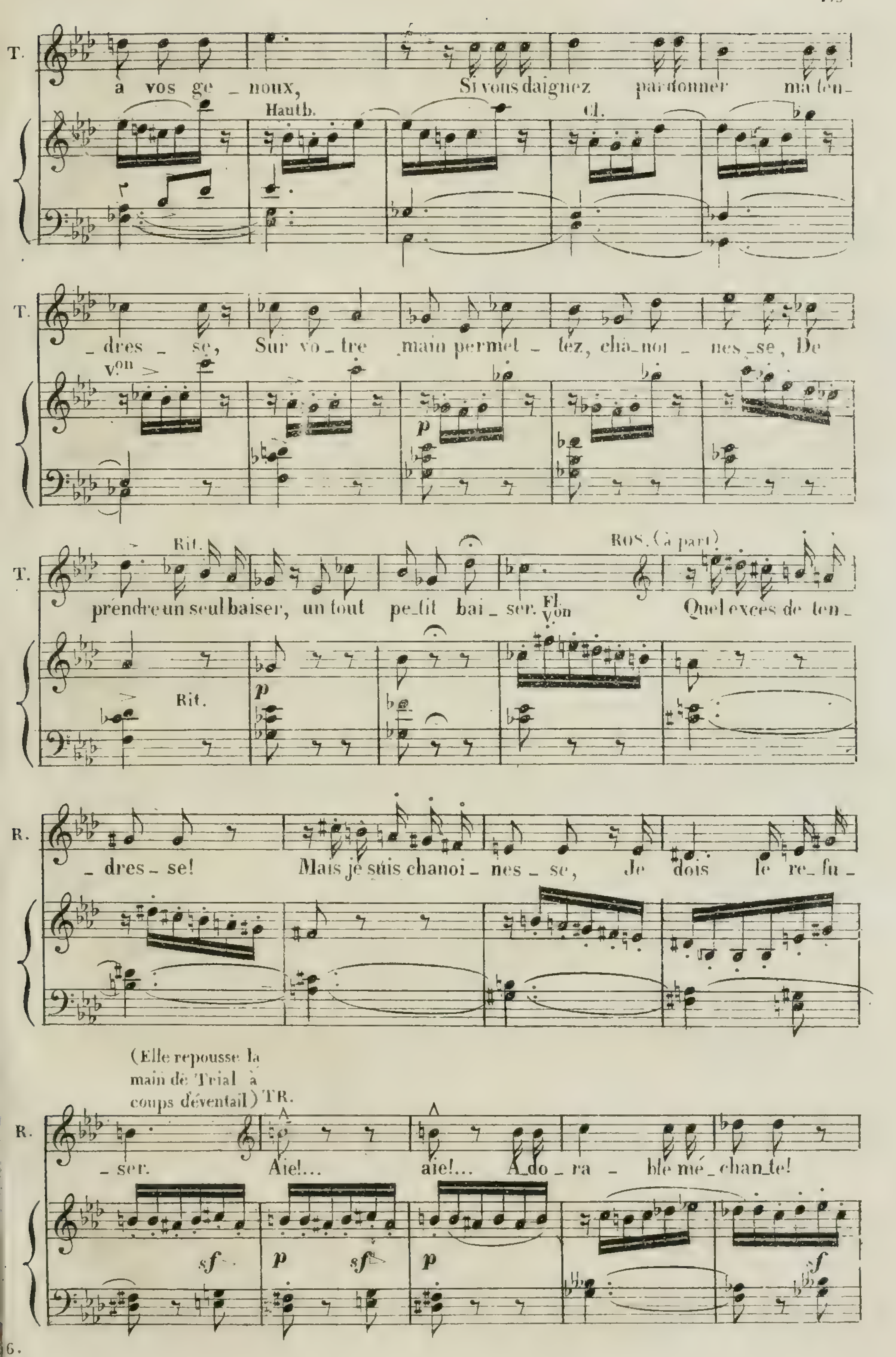
Rit.

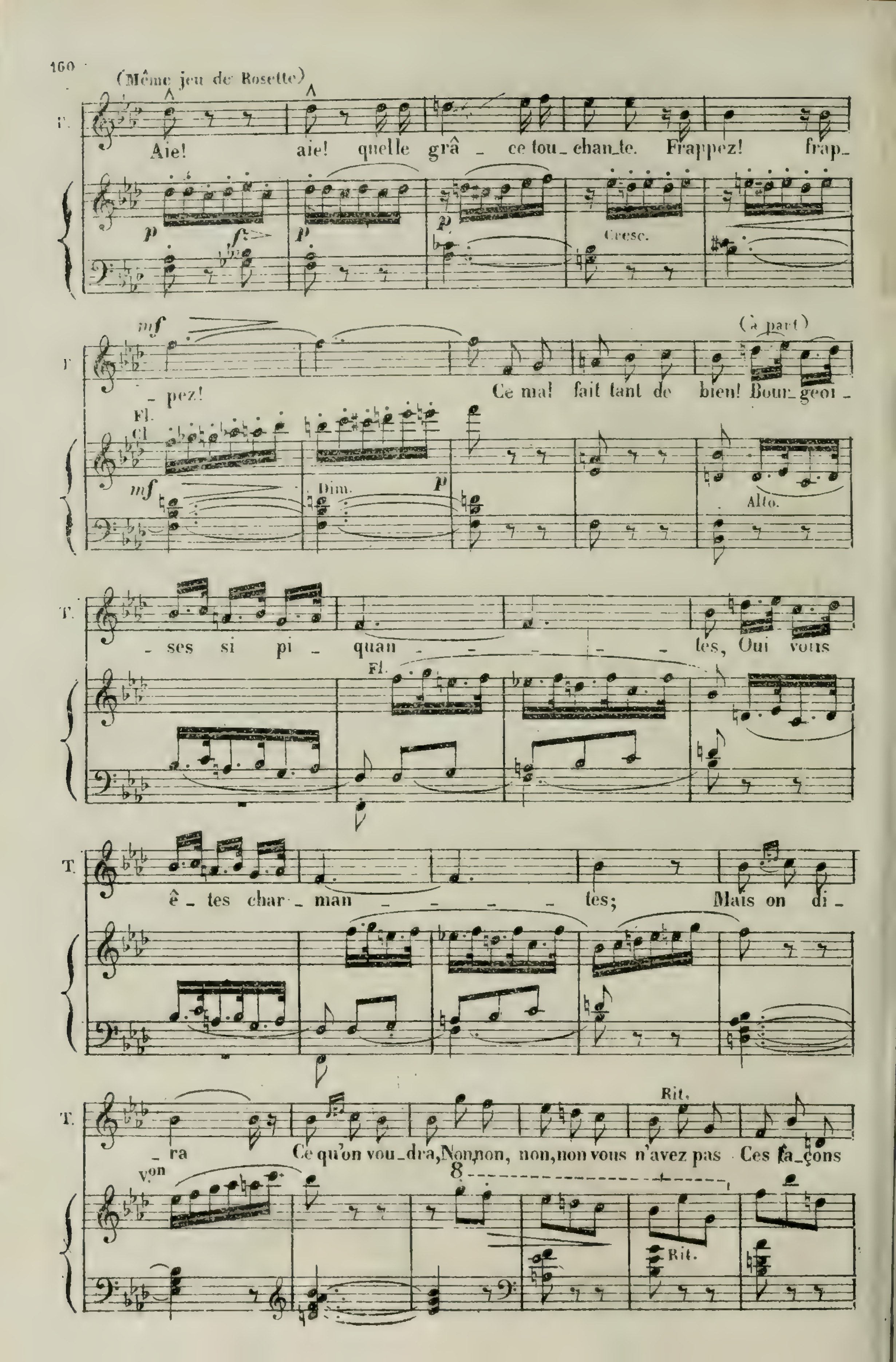
T. peur. Mon bonheur Me fait peur.

Tempo un poco più mosso.

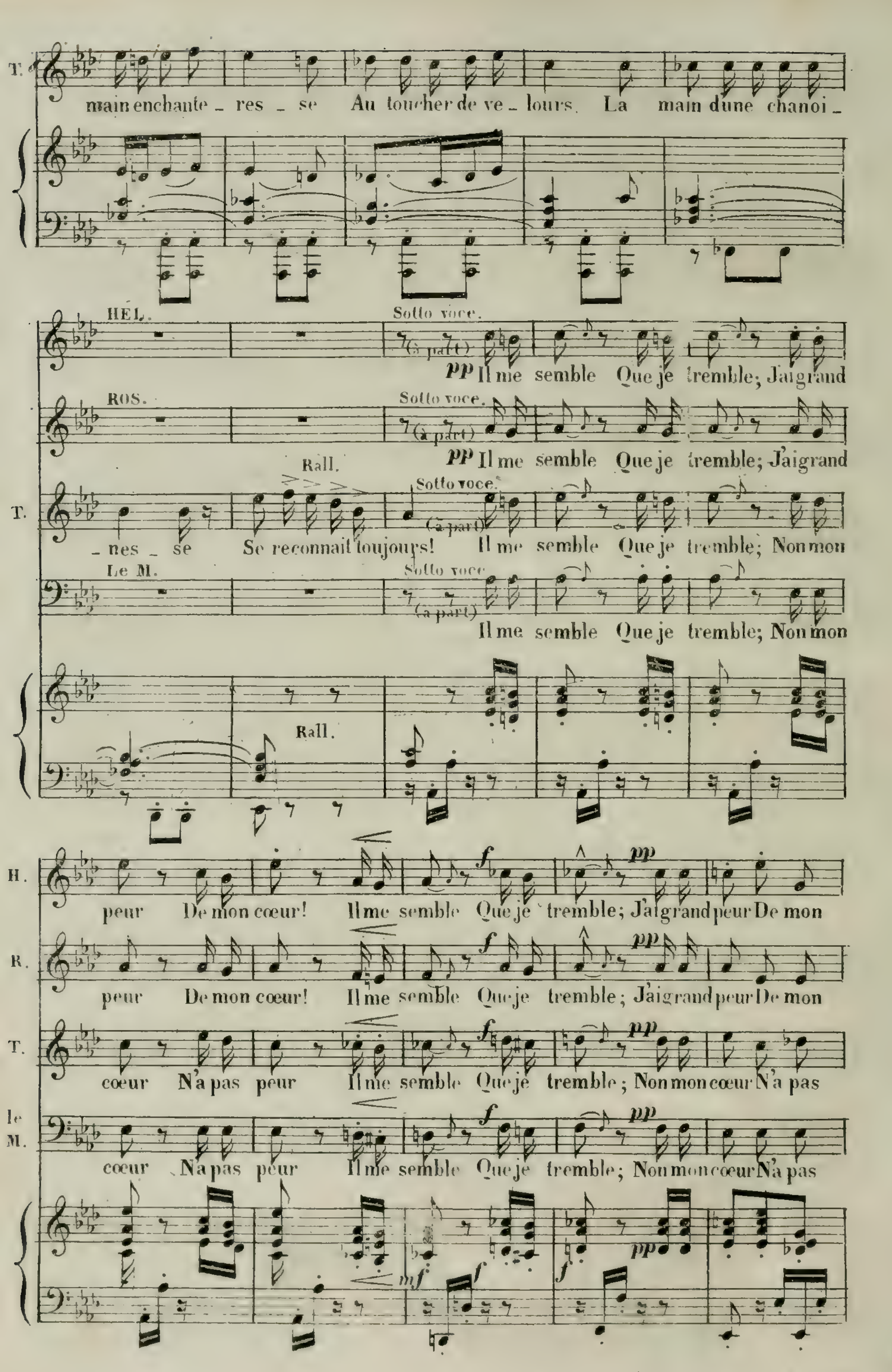
Rit. Alto. Fl. Vlle


(à part)
Au diable la modes_ti_e!..
Harm.
Alto.
Cl.
Vlle
ROS.
(à part)
Au diable la prude_ri_e.
Avan_
Harm.
Fl.
Hautb.
R.
TR.
_çons!
Attaquons!..
(Haut)
Excusez - moi
Cl.
Vlle
Alt.
mf Quat.
T.
si j'o_se M'éle_ver jusqu'à vous!
Fl.
Cl.
Dim.
p
ROS. (à part)
Jusqu'à
R
moi...
la belle cho_se!..
TR.
Je suis
Von


T.
à vos ge _ noux, Si vous daignez pardonner ma ten_
Hautb.
Cl.
T.
_ dres _ se, Sur vo _ tre main permet _ tez, cha_noi _ nes _se, De
Von
p
T.
Rit.
prendre un seul baiser, un tout pe_tit bai _ ser.
Fl.
Von
ROS. (à part)
Quel excès de ten_
Rit.
p
R.
_ dres _ se! Mais je suis chanoi _ nes _ se, Je dois le re_fu_
(Elle repousse la main de Trial à coups d'éventail)
TR.
R.
_ ser. Aie!... aie!... A_do _ ra _ ble mé_chan_te!
sf
p
sf
p
f

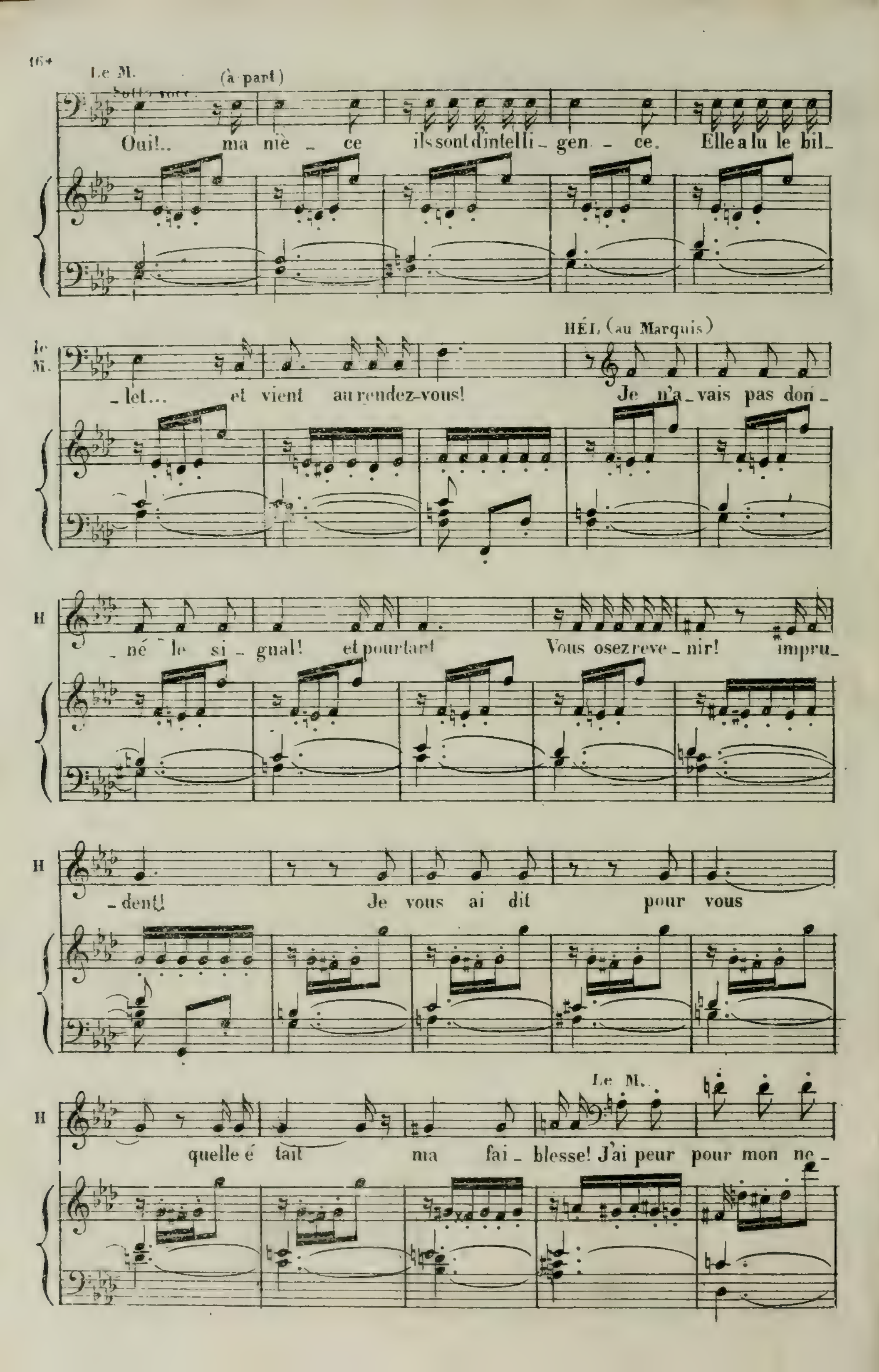

(Même jeu de Rosette)
Aie! aie! quelle grâ_ce tou_chan_te. Frappez! frap_
p
f
p
p
Cresc.
mf
_pez!
Ce mal fait tant de bien! Bour_geoi_
(à part)
Fl.
Cl.
mf
Dim.
p
Alto.
_ses si pi_quan_ _ _ _ _ _tes, Oui vous
Fl.
ê_tes char_man_ _ _ _ _tes; Mais on di_
_ra Ce qu'on vou_dra, Non, non, non, non vous n'avez pas Ces fa_çons
Rit.
Von
8
Rit.


Le MARQUIS.
T.
là!
Par une habi_le
A tempo
Cor
Quat
C. B
HÉLÈNE.
Quel trouble dans mon â_me A pro_
le M.
trame, Avant lui Me voi_ci!..
Fl
Cl.
Bn
H.
_duit Cet é_crit!..
Sotto voce.
(à part)
Mon rôle i_ci commen_ce. Obser_vons, Ecou_
Parta_ger.. sa dé_men_ce, Je ne peux, Ni ne veux.
_tons!
TR.
O

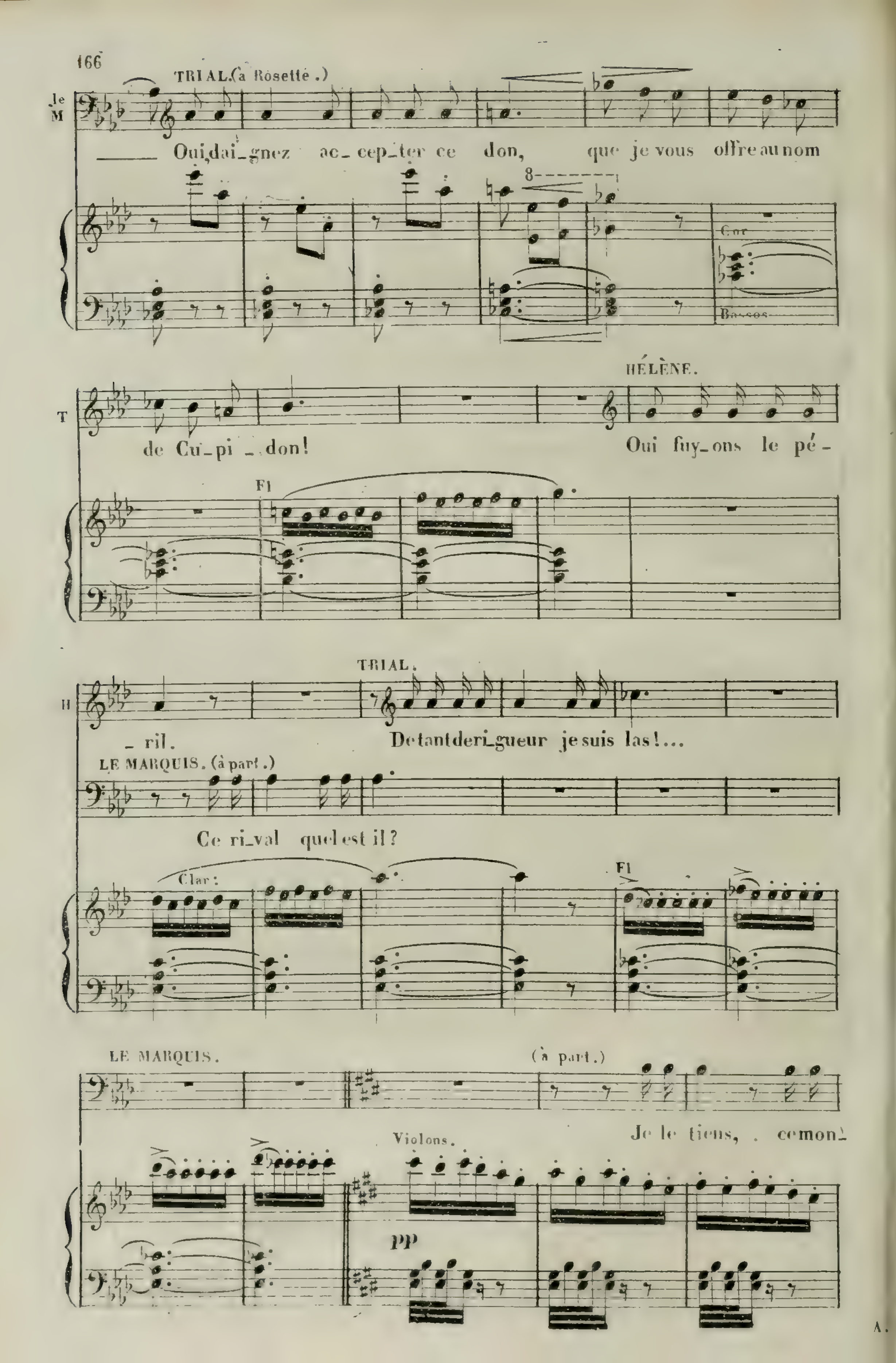


T.
main enchante - res - se Au toucher de ve - lours. La main dune chanoi -
HEL.
Sotto voce.
(à part)
pp Il me semble Que je tremble; J'ai grand
ROS.
Sotto voce.
(à part)
pp Il me semble Que je tremble; J'ai grand
Rall.
T.
Sotto voce.
(à part)
- nes - se Se reconnait toujours! Il me semble Que je tremble; Non mon
Le M.
Sotto voce
(à part)
Il me semble Que je tremble; Non mon
Rall.
H.
peur De mon cœur! Il me semble Que je tremble; J'ai grand peur De mon
R.
peur De mon cœur! Il me semble Que je tremble; J'ai grand peur De mon
T.
cœur N'a pas peur Il me semble Que je tremble; Non mon cœur N'a pas
le M.
cœur N'a pas peur Il me semble Que je tremble; Non mon cœur N'a pas
A. C.


Rit.
H.
cœur! J'ai grand peur De mon cœur J'ai grand peur De mon cœur!
R.
cœur! J'ai grand peur De mon cœur J'ai grand peur De mon cœur!
T.
peur! Non mon cœur N'a pas peur Non mon cœur N'a pas peur!
le M.
peur! Non mon cœur N'a pas peur Non mon cœur N'a pas peur!
2d V.on
Rit.
Alt.
V.lle
A ses pro_jets, ah! j'en ai l'espé_
1r V.on
Fl. 8
1r V.on
2d V.on
pp
Alt.
V.lle
_ran_ce, Il au_ra re_non_cé... juste ciel! est-ce vous?


Le M.
Sotto voce
(à part)
Oui!.. ma niè _ ce ils sont d'intelli _ gen _ ce. Elle a lu le bil_
le M.
_let... et vient au rendez-vous!
HÉL (au Marquis)
Je n'a_vais pas don_
H
_né le si _ gnal! et pourtant! Vous osez reve _ nir! impru_
H
_dent! Je vous ai dit pour vous
H
quelle é tait ma fai _ blesse! J'ai peur pour mon ne_
Le M.


B
Je vous ai dit aus_si que fi_dèle au de_voir...
le M.
veu! Bravo bra
B
Je me dois toute a mon ma ri!
le M
vo! ma niè _ ce! Pour l'honneur d'un ne_veu, des_
p
le M
_tin, je te rends grâ _ ce! Mais ce _ lui dont j'ai pris la
le M
pla_ce, Quel est - il? quel est - il? J'en perdrai la rai_son!


TRIAL. (à Rosette.)
Je
M
Oui dai_gnez ac_cep_ter ce don, que je vous offre au nom
8
Cor
Basses
T
de Cu_pi_don!
HÉLÈNE.
Oui fuy_ons le pé_
Fl
H
_ril.
TRIAL.
De tant de ri_gueur je suis las!...
LE MARQUIS. (à part.)
Ce ri_val quel est il?
Clar:
Fl
LE MARQUIS.
(à part.)
Je le tiens, ce mon_
Violons.
pp
A.



le M

_sieur Ni_co_las! ah morbleu! ne le lâ_chons pas!

le M

Eh! mais.... c'est lui qui me serre en ses bras!...

cresc:

le M

Ré_sis_tons!... ré_sis_tons! (il le repousse.)

Pte Fl.

f

TRIAL.

Ah! cé_dez! cé_dez!

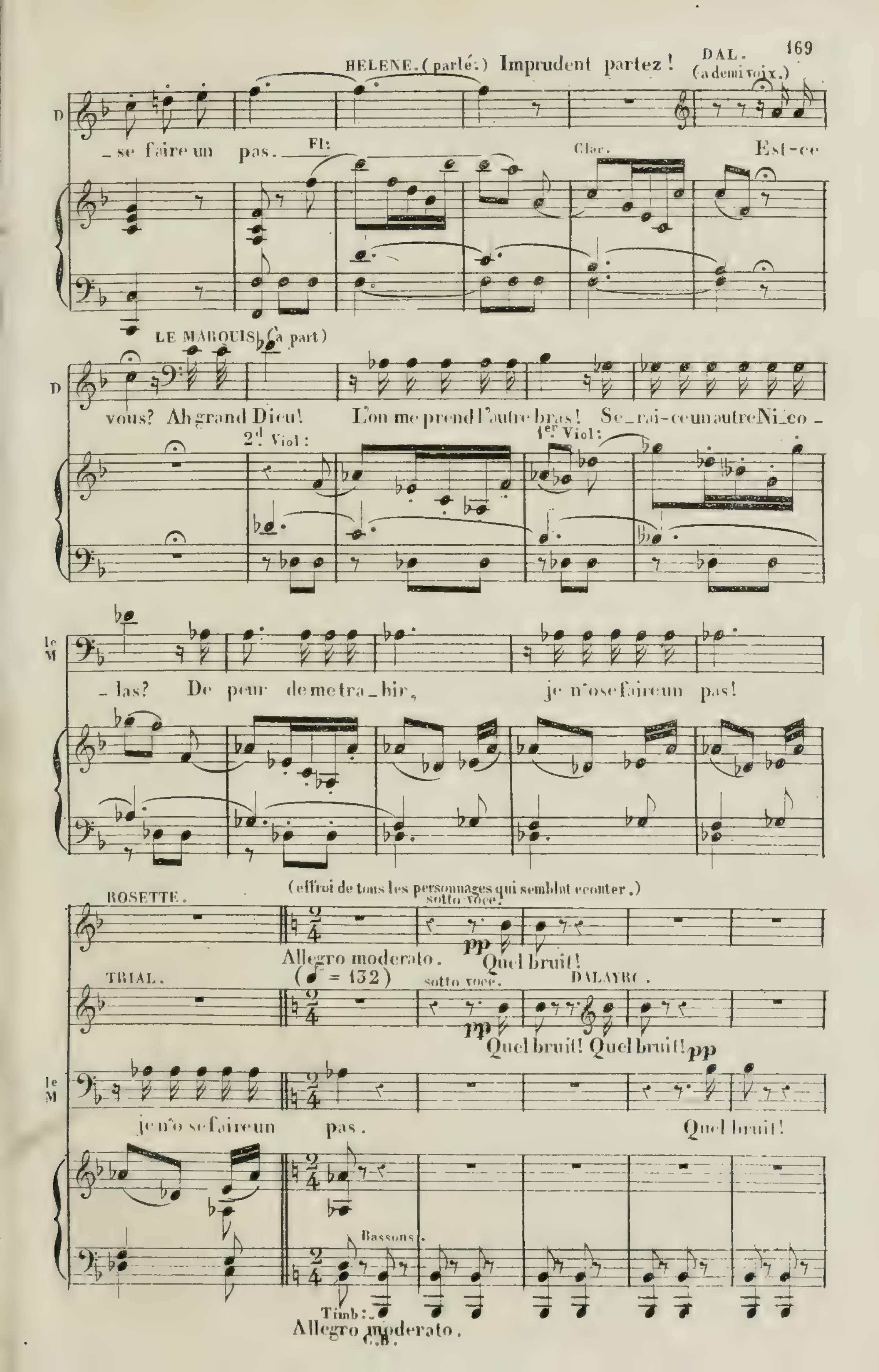
T

ou je me meurs, hé_las!

Fl.
Clar.
Hautb.

mf


reprenez peu à peu le 1er mouvt.
T
8
Clar
Cor
Allo.
dim.
C. B.
DALAYRC. (en manteau et masque.)
(à part.)
1o tempo.
Ivre d'a_mour
p
D
Au rendez - vous fi _ dè - - le, Je m'avn - çais
D
et je n'hésitais pas... Et mainte_nant que je suis près d'elle Je
pp
D
rall:
tremble et n'o - se faire un pas. je tremble et n'o_
col canto.


HELENE. (parlé:) Imprudent partez!
DAL. (a demi voix.)
_se faire un pas.
Fl:
Clar.
Est-ce
LE MARQUIS. (à part)
vous? Ah grand Dieu! L'on me prend l'autre bras! Se_rai-ce un autre Ni_co_
2d. Viol:
1er. Viol:
_las? De peur de me tra_hir, je n'ose faire un pas!
ROSETTE.
(effroi de tous les personnages qui semblat ecouter.)
sotto voce.
pp
Quel bruit!
Allegro moderato.
(♩ = 132)
TRIAL.
sotto voce.
DALAYRAC.
Quel bruit! Quel bruit!
pp
je n'o se faire un pas.
Quel bruit!
Bassons.
Timb:
Allegro moderato.
C.B.


H
Mon cœur tremble et fré _ mit!....
sotto voce.
D
sempre pp
Quel bruit impor_tun et mau_
sotto voce.
T
sempre pp
Quel bruit impor_tun et mau_
sotto voce.
Le M
sempre pp
Quel bruit impor_tun et mau_
Alto.
HÉLÈNE.
H
Il s'appro _ che!.
(à part.)
Sans plus at_
ROSETTE
Il s'appro _ che!.
Il grandit!.
D
_dit!.
Il s'ap proche!. il grandit!.
T
_dit!
Il s'ap proche! il grandit!.
M
_dit!.
Il s'ap proche!. il grandit!.



H

tendre, échappons nous Craignons l'esclandre d'un rendez-vous Rassu_rez-

TRIAL.

Rassu_rez-

D

vous, mada _ me, à vous mes jours, mon â _ me, et mon plus tendre a _

T

vous, mada _ me, à vous mes jours, mon â _ me, et mon plus tendre a _

poco _ a _ poco _ ac _ ce _ le _ ran _ do.

D

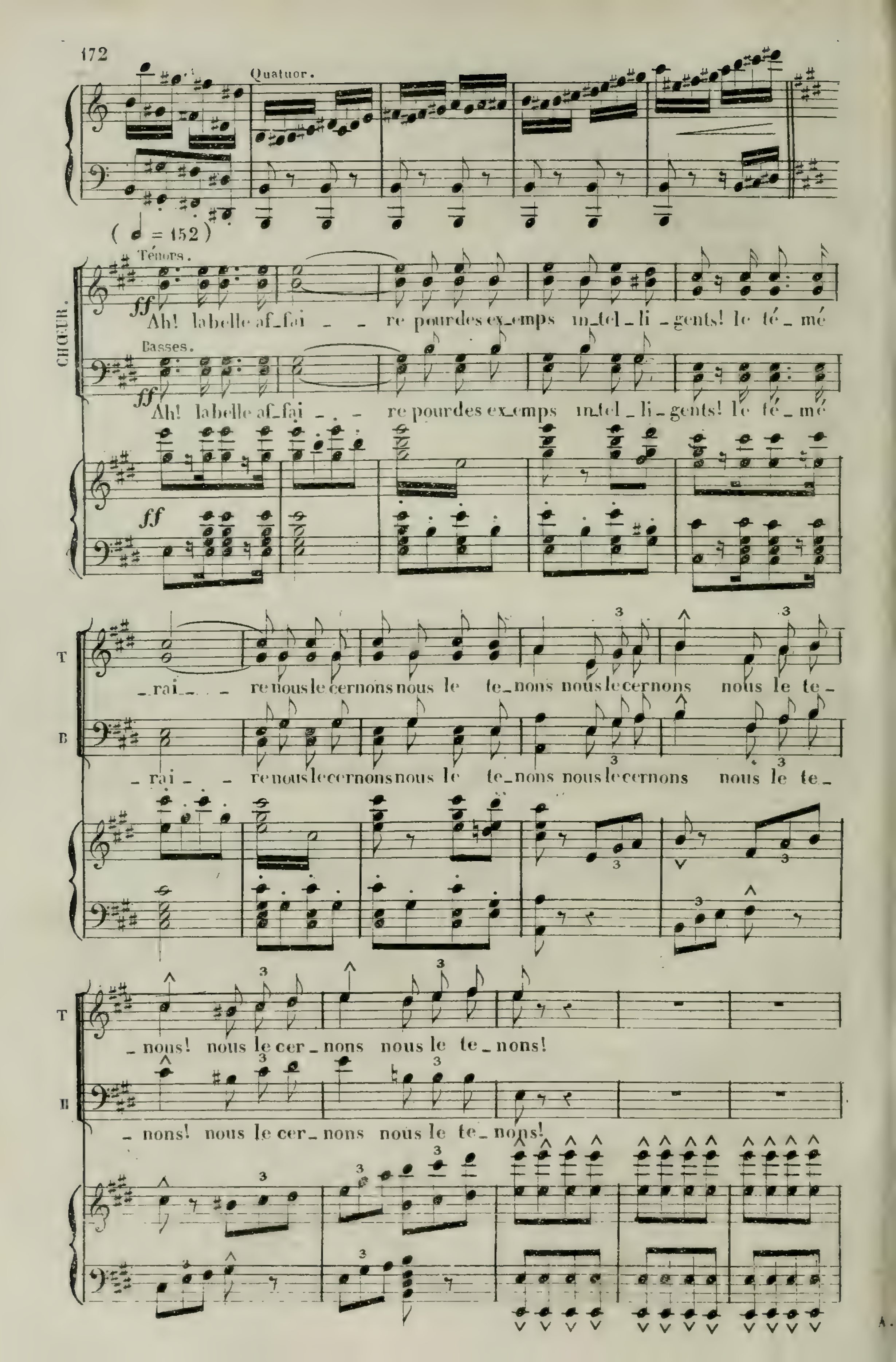
_ veu, et mon a_mour de feu! ______

T

_ veu, et mon a_mour de feu! ______

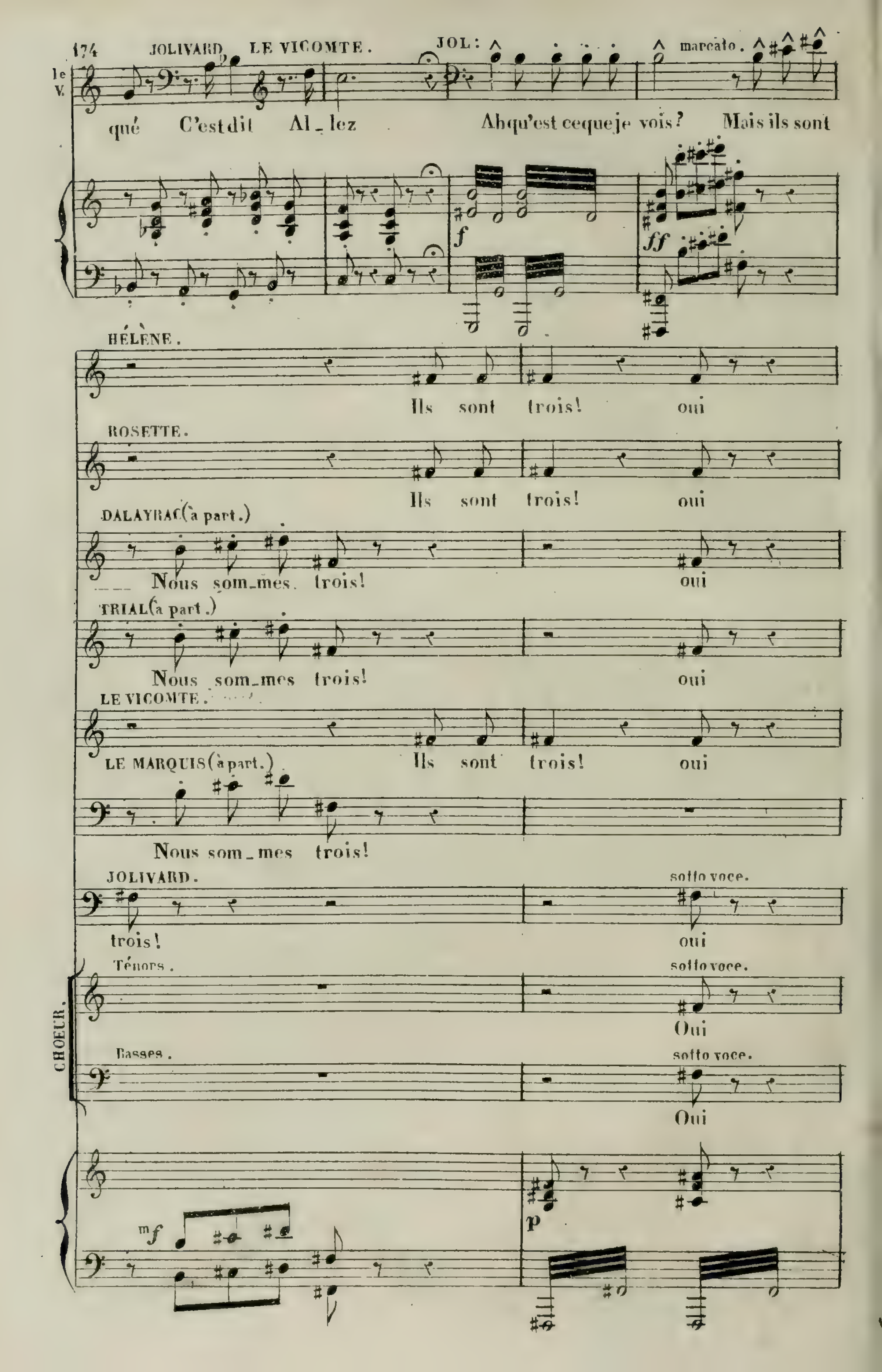
Viol.

ff



Quatuor.
(𝅗𝅥 = 152)
Ténors.
ff
Ah! la belle af_fai _ _ re pour des ex_emps in_tel_li_gents! le té_mé
Basses.
CHŒUR.
ff
Ah! la belle af_fai _ _ re pour des ex_emps in_tel_li_gents! le té_mé
ff
T
rai _ _ re nous le cernons nous le te_nons nous le cernons nous le te_
B
_rai _ _ re nous le cernons nous le te_nons nous le cernons nous le te_
T
_nons! nous le cer_nons nous le te_nons!
B
_nons! nous le cer_nons nous le te_nons!


JOLIVART. Recit.
Respect au secrai_tai _ re du lieu_tenant ci _ vil!
Maestoso.
Piton. Tromb: Basson.
DALAYRAC
Que vient-il faire i _ ci?
LE VICOMTE (à demi voix à Jolivard.)
Vous m'a _ vez bien com _
TRIAL
Que vient-il faire i _ ci?
LE MARQUIS.
Que vient-il faire i ci?
Quat.
marcato.
LE VICOMTE
_ pris?
(lui remettant un papier scellé.)
Sans me nommer, d'après cet ordre il faut, que sans é _
JOLIVARD.
Oui la voiture est prête.
le V
_ clat à l'instant on ar _ rê_te ce_lui qu'en cet ho_tel on trouve_ra mas _


174
JOLIVARD. LE VICOMTE.
JOL:
marcato.
le V.
qué C'est dit Al_lez Ah qu'est ce que je vois? Mais ils sont
f
ff
HÉLÈNE.
Ils sont trois! oui
ROSETTE.
Ils sont trois! oui
DALAYRAC (à part.)
Nous som_mes trois! oui
TRIAL (à part.)
Nous som_mes trois! oui
LE VICOMTE.
Ils sont trois! oui
LE MARQUIS (à part.)
Nous som_mes trois!
JOLIVARD.
sotto voce.
trois! oui
CHOEUR.
Ténors.
sotto voce.
Oui
Basses.
sotto voce.
Oui
mf
p



H
trois!

R
trois!

D
trois!

T
trois!

le V
(bas à Jolivard.)
trois! Que signifi_e une telle équi - pé_e? à chacun d'eux d'abord, demandez son é_

le M
trois!

T
trois!

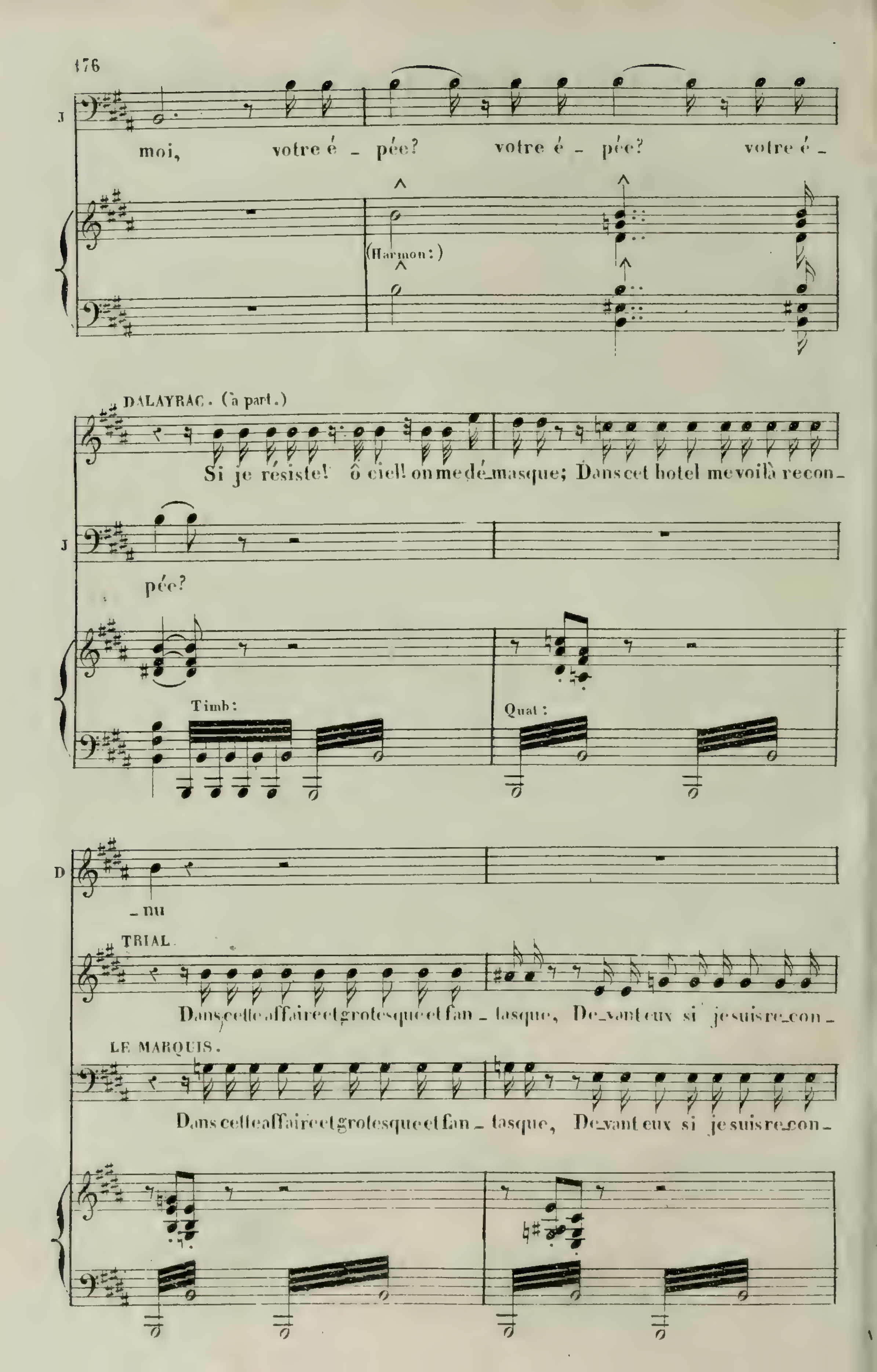
B
trois!

le V
_ pé_e!

Maestoso.

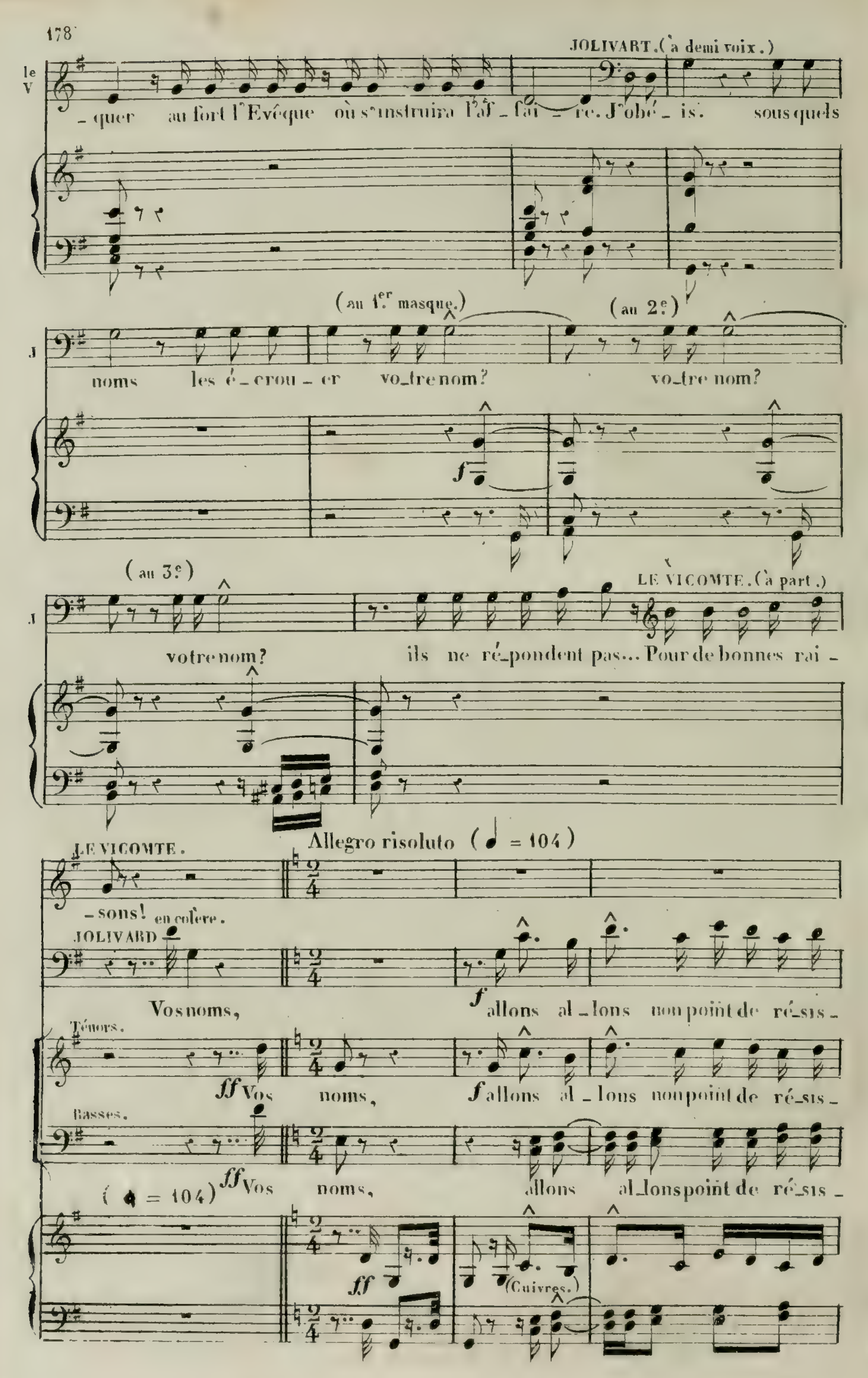
JOLIVARD.
Au nom du roi représenté par

C. à Pons
Tromb:
Bons

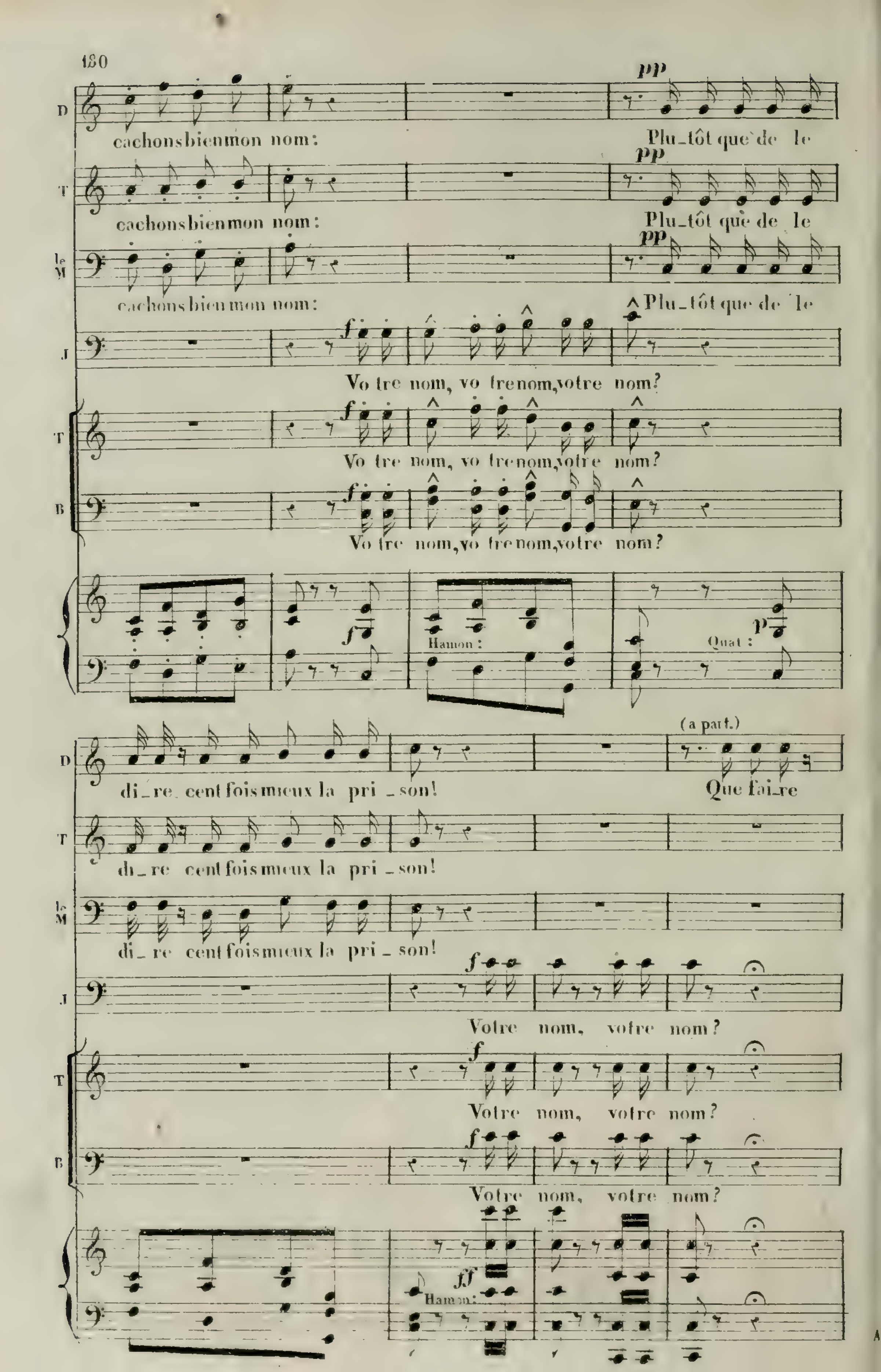

J
moi, votre é - pée? votre é - pée? votre é -
(Harmon:)
DALAYRAC. (à part.)
Si je résiste! ô ciel! on me dé_masque; Dans cet hotel me voilà recon-
J
pée?
Timb:
Quat:
D
_nu
TRIAL.
Dans cette affaire et grotesque et fan _ tasque, De_vant eux si je suis re_con _
LE MARQUIS.
Dans cette affaire et grotesque et fan _ tasque, De_vant eux si je suis re_con _

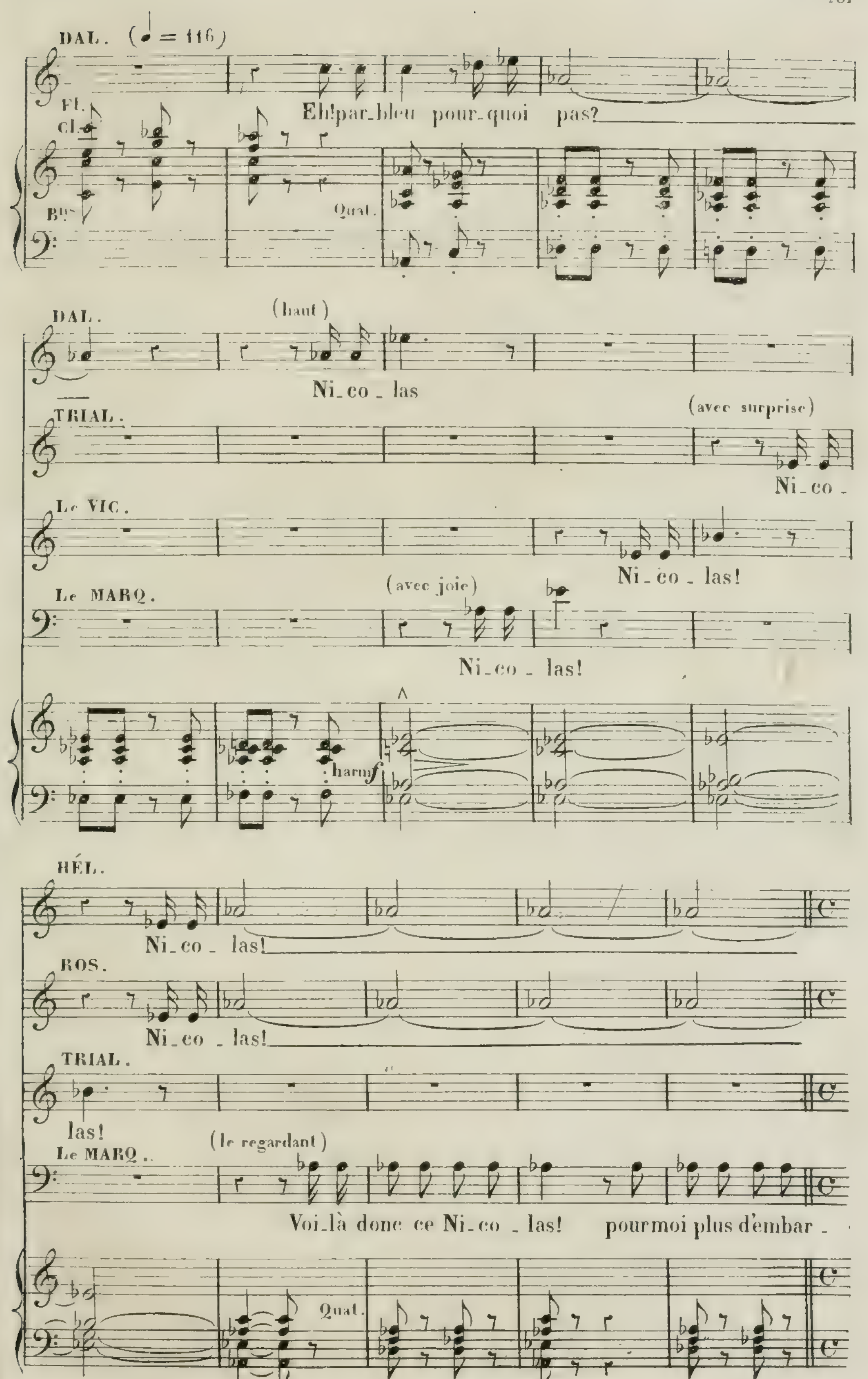


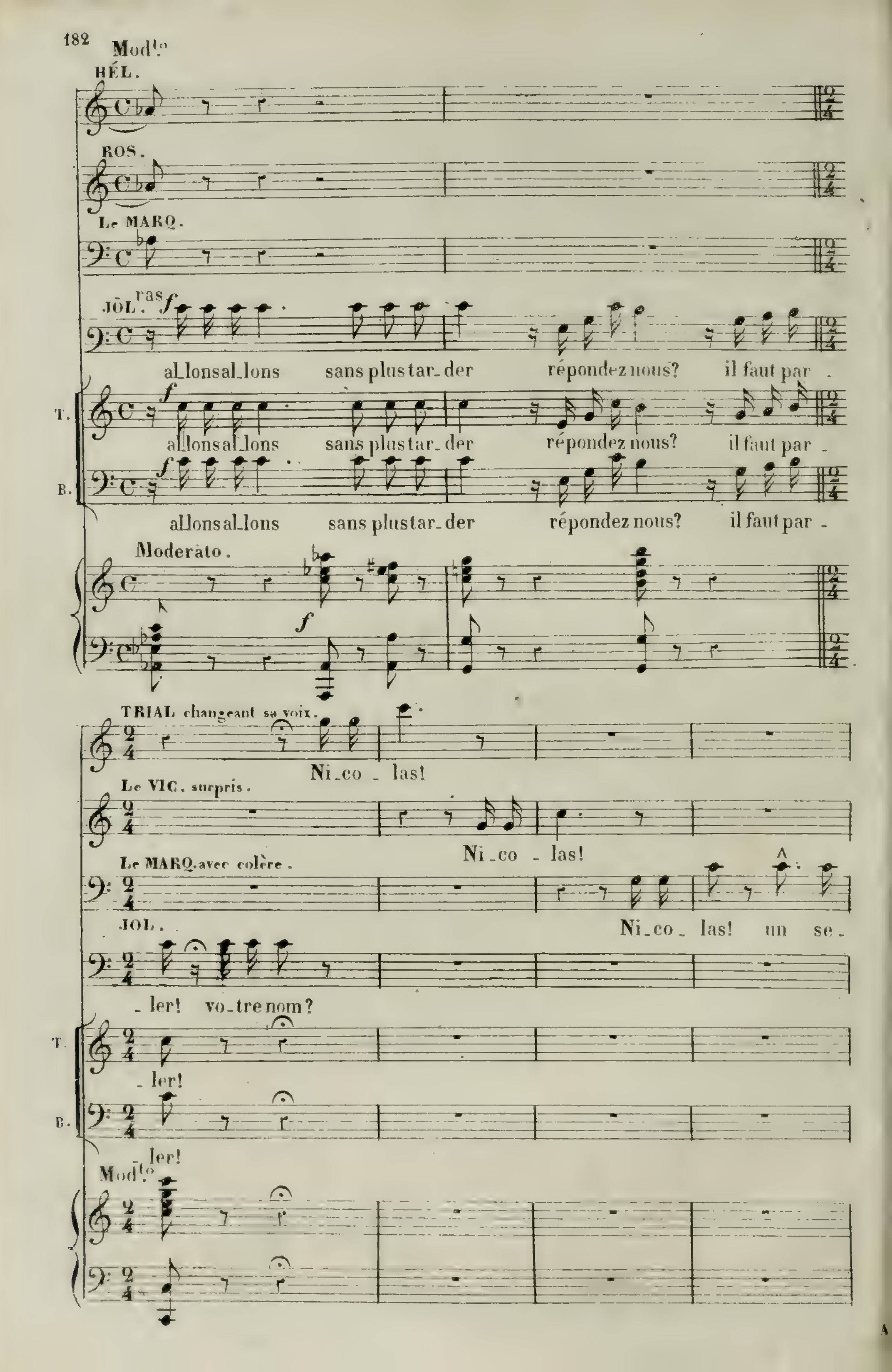
LE VICOMTE.
le V
le M
_nu;
Grand séducteur je suis perdu!
Ces mes_
_nu; Surintendant je suis perdu!
(♩ = 126)
sieurs, si j'en crois mes yeux ne sont poit des voleurs mais bien des amou _
Tromb:
_reux, et de peur de scan_da_le en ce ga_lant mys_tè_re ailleurs que dans l'ho_
tel le fait doit s'expliquer. emmenez les tous trois et sans les démas


JOLIVART. (à demi voix.)
le V
-quer au fort l'Evêque où s'instruira l'af - fai - re. J'obé - is. sous quels
(au 1.er masque.)
(au 2.e)
J
noms les é - crou - er vo_tre nom? vo_tre nom?
f
(au 3.e)
LE VICOMTE. (à part.)
votre nom? ils ne ré_pondent pas... Pour de bonnes rai -
LE VICOMTE.
Allegro risoluto (♩ = 104)
- sons! en colère.
JOLIVARD
Vos noms, allons al - lons non point de ré_sis -
Ténors.
ff Vos noms, f allons al - lons non point de ré_sis -
Basses.
ff Vos noms, allons al_lons point de ré_sis -
(♩ = 104)
ff
(Cuivres.)


DALAYRAC
J
_tan_ce, Rom_pez le si _ len _ ce.
Dans un piège on m'at_
TRIAL
T
_tan_ce, Rom_pez le si_ len_ _ ce.
Dans un piège on m'at_
LE MARQUIS.
B
_tan_ce, Rom_pez le si _ len _ ce.
Dans un piège on m'at_
(Harmon:)
pp
D
_ti _ re,
pp
Ah!
T
_ti _ re,
pp
Ah!
le M
_ti _ re,
pp
Ah!
JOLIVARD.
f
Vo_tre nom, vo_tre nom, vo_tre nom?
Ténors
f
Vo_tre nom, vo_tre nom, vo_tre nom?
CHŒUR.
Basses
f
Vo_tre nom, vo_tre nom, vo_tre nom?
p
Quat.


pp
D
cachons bien mon nom:
Plu_tôt que de le
T
cachons bien mon nom:
Plu_tôt que de le
le M
cachons bien mon nom:
Plu_tôt que de le
J
Vo tre nom, vo tre nom, votre nom?
T
Vo tre nom, vo tre nom, votre nom?
B
Vo tre nom, vo tre nom, votre nom?
Hamon:
Quat:
di_re cent fois mieux la pri_son!
(a part.)
Que fai_re
di_re cent fois mieux la pri_son!
di_re cent fois mieux la pri_son!
Votre nom, votre nom?
Votre nom, votre nom?
Votre nom, votre nom?
Hamon:

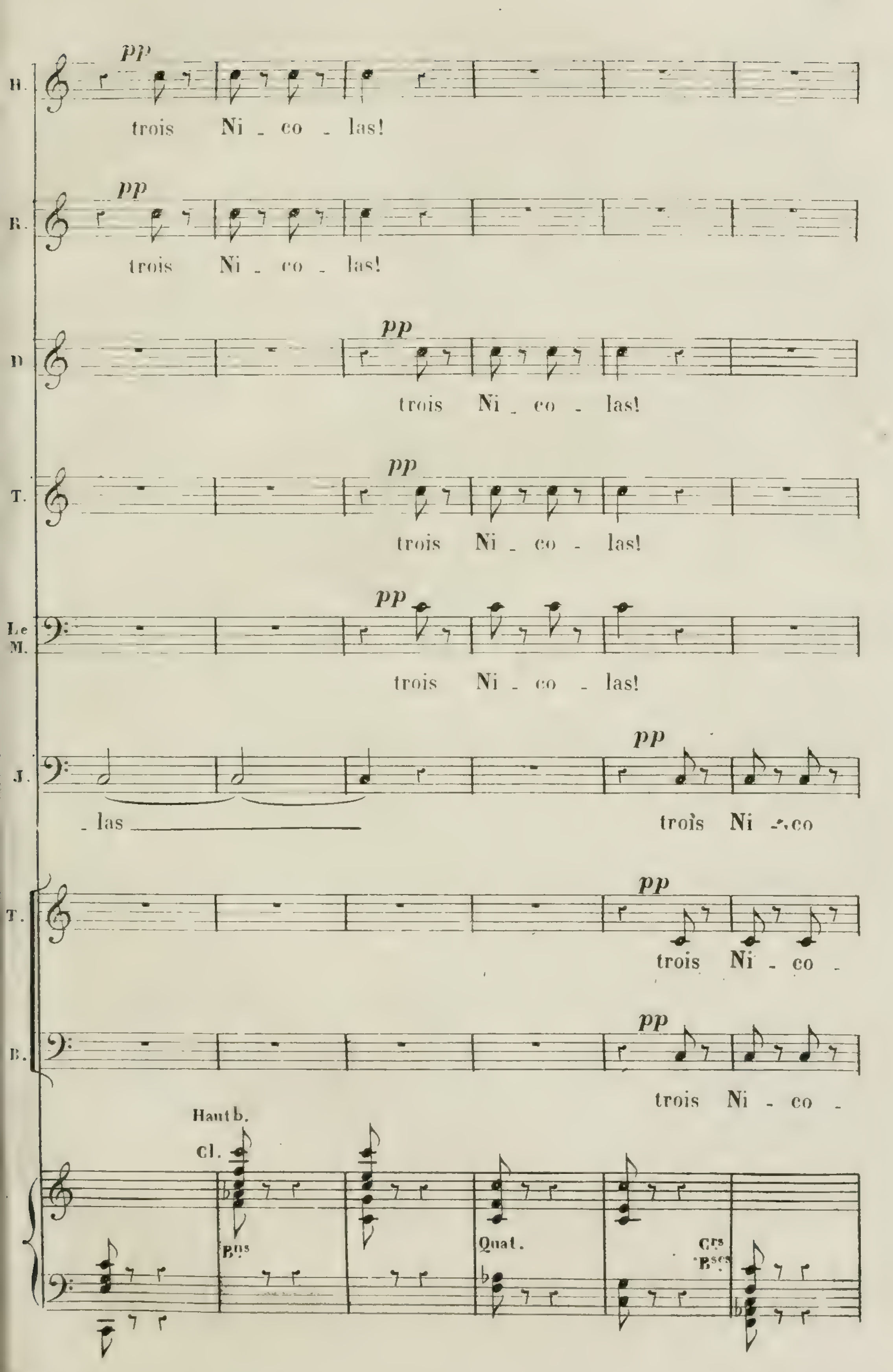

DAL. (♩ = 116)
Eh! par_bleu pour_quoi pas?
Fl.
Cl.
Bns
Quat.
DAL.
(haut)
Ni_co _ las
TRIAL.
(avec surprise)
Ni_co _
Le VIC.
Ni_co _ las!
Le MARQ.
(avec joie)
Ni_co _ las!
harm f
HÉL.
Ni_co _ las!
ROS.
Ni_co _ las!
TRIAL.
las!
Le MARQ.
(le regardant)
Voi_là donc ce Ni_co _ las! pour moi plus d'embar _
Quat.

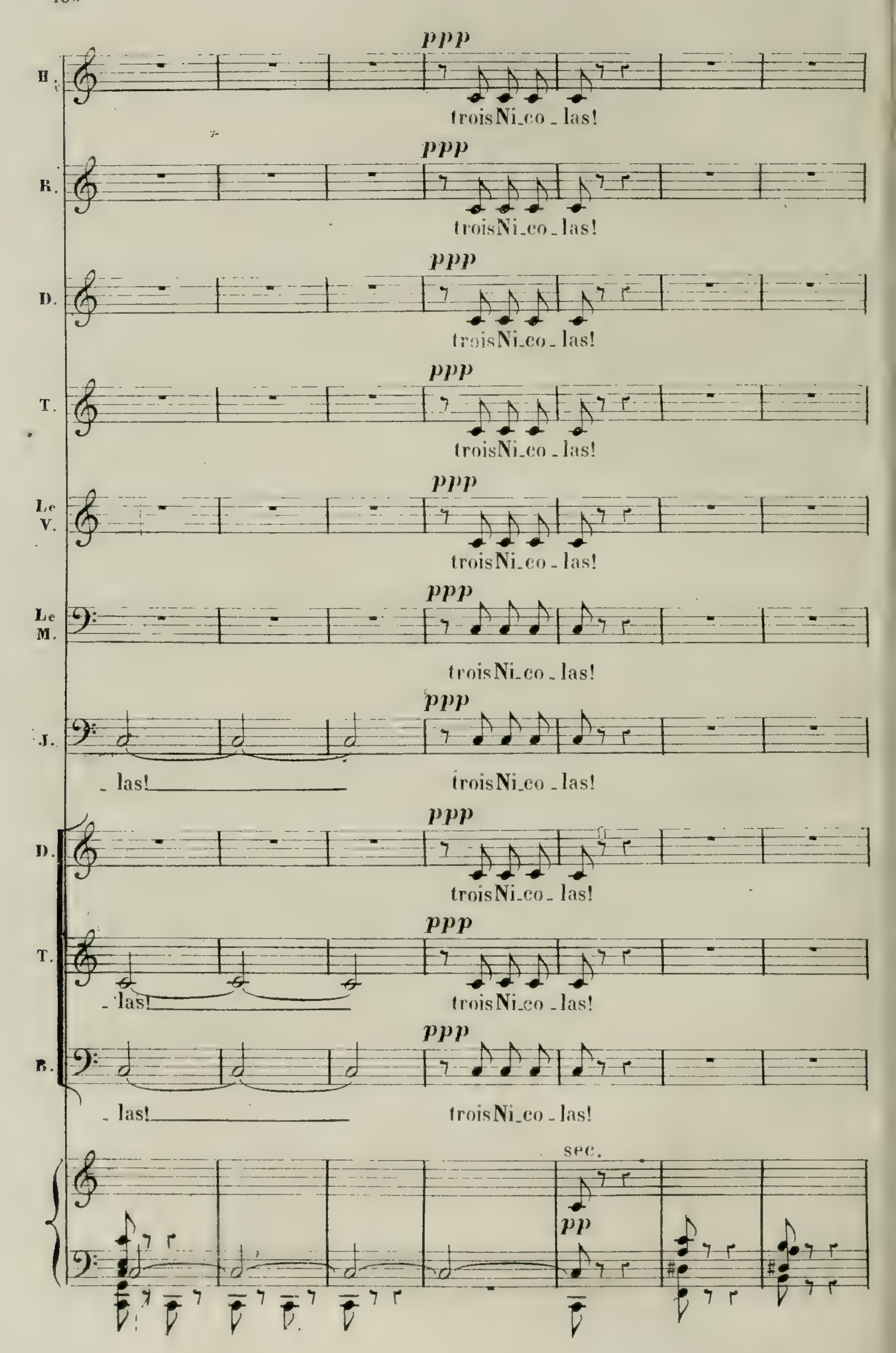

Mod^to
HÉL.
ROS.
Le MARQ.
JOL.
ras
al_lons al_lons sans plus tar_der répondez nous? il faut par_
T.
al_lons al_lons sans plus tar_der répondez nous? il faut par_
B.
allons al_lons sans plus tar_der répondez nous? il faut par_
Moderato.
TRIAL changeant sa voix.
Ni_co_las!
Le VIC. surpris.
Ni_co_las!
Le MARQ. avec colère.
Ni_co_las! un se_
JOL.
_ler! vo_tre nom?
T.
_ler!
B.
_ler!
Mod^to


(à part)
Le M.
_cond
ehparbleu, commeeuxpourquoi
J.
vo _ tre nom?
T.
vo _ tre nom?
B.
vo _ tre nom?
Clar.
Pist.
Clar.
Quat.
Trомb.
Le VIC. (avec colère.)
Ni_co_
Le M.
(haut.)
pas?
Ni_co_las!

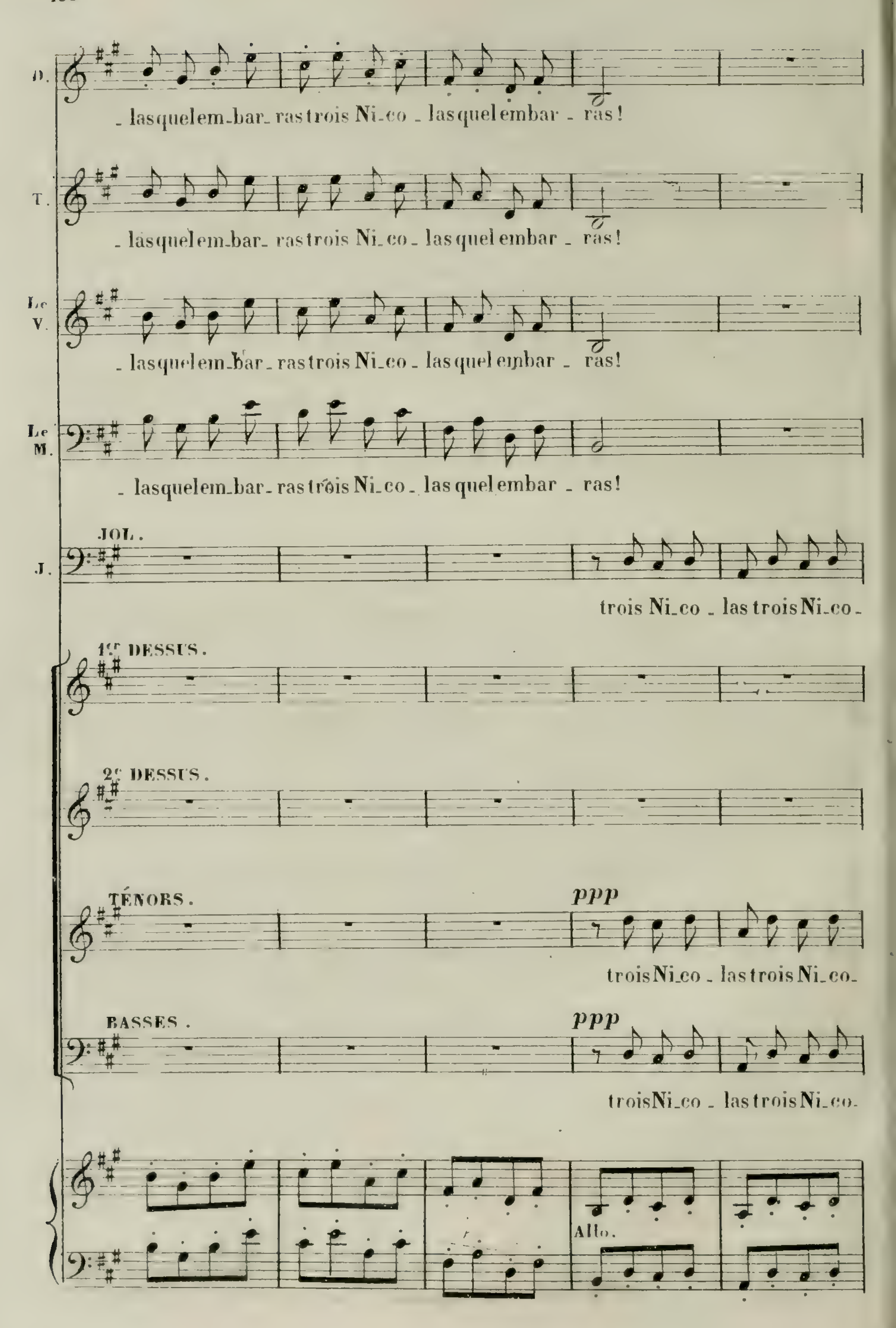


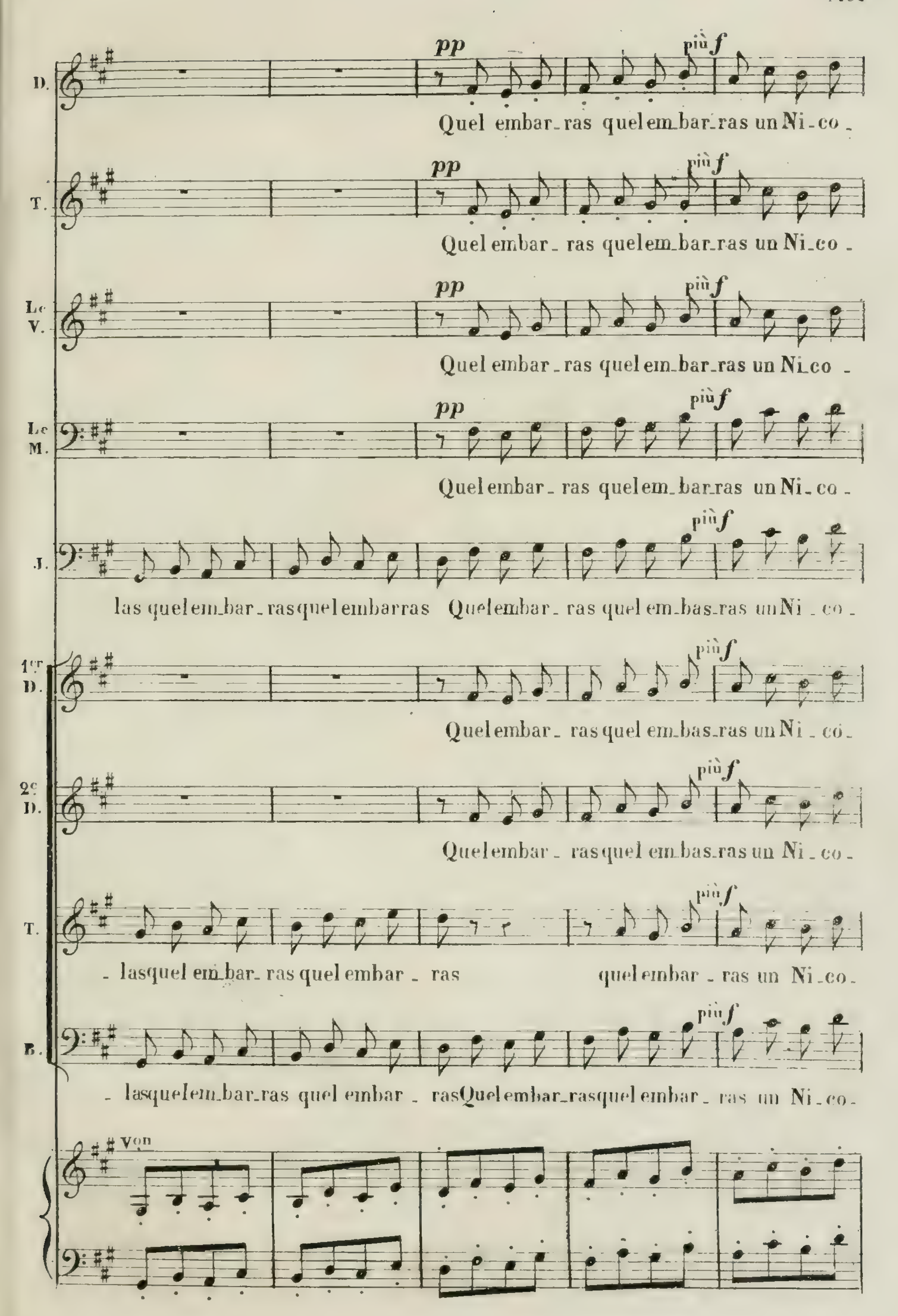
pp
H.
Ni_co - las!
pp
R.
Ni_co - las!
(avec étonnement)
D.
Ni_co_las!
(surpris)
T.
Ni_co_las !
Le V.
_ las
(surpris)
T.
Ni - co - las!
B.
Ni - co - las!
JOL.
quel embar - ras!
j'ai sur les bras trois Ni_co _
T.
B.

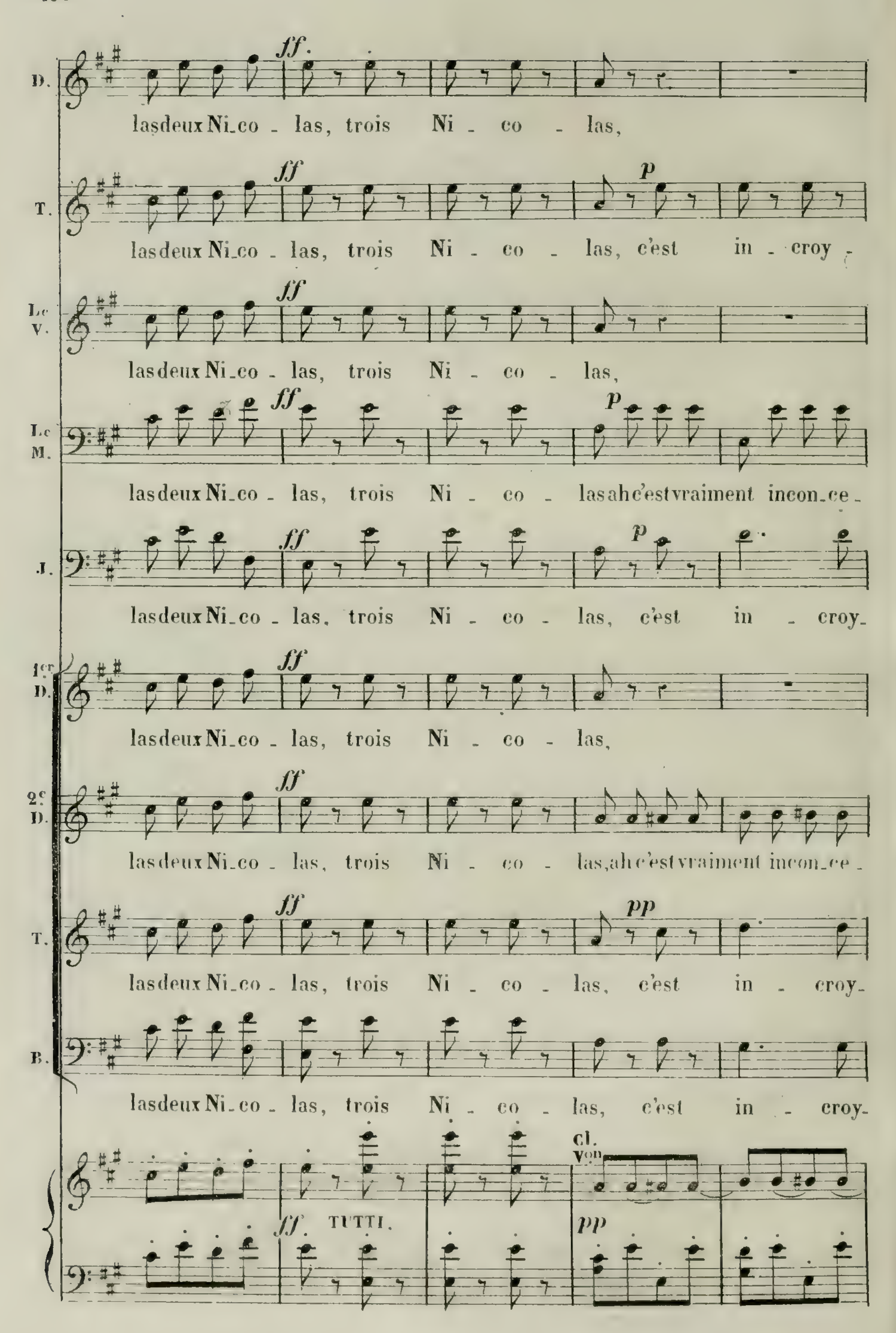

H.
pp
trois Ni _ co _ las!
B.
pp
trois Ni _ co _ las!
D.
pp
trois Ni _ co _ las!
T.
pp
trois Ni _ co _ las!
Le M.
pp
trois Ni _ co _ las!
J.
_ las
pp
trois Ni _ co
T.
pp
trois Ni _ co _
B.
pp
trois Ni _ co _
Hautb.
Cl.
Bns
Quat.
Crs
Bsses

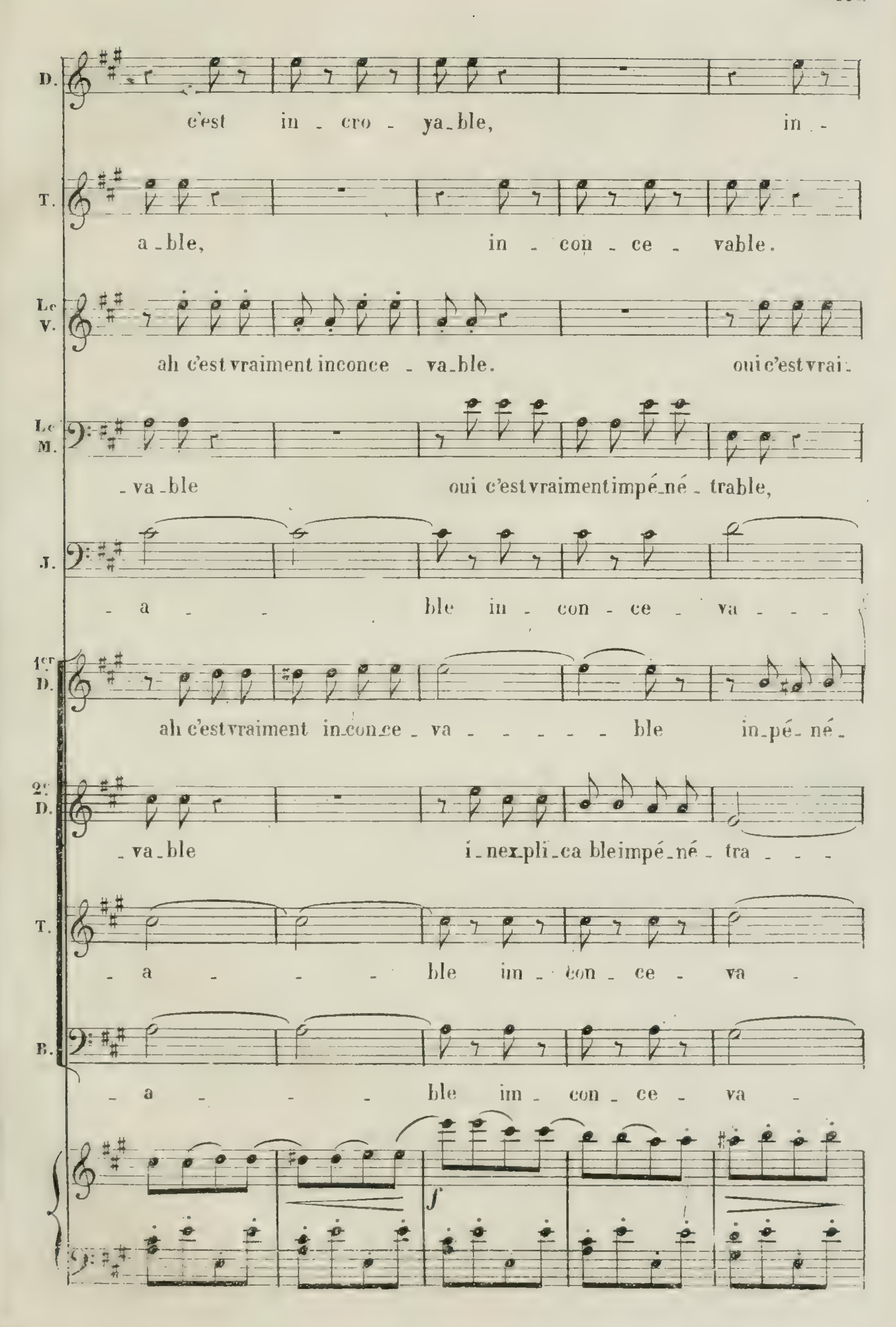

ppp
H.
trois Ni_co_las!
ppp
B.
trois Ni_co_las!
ppp
D.
trois Ni_co_las!
ppp
T.
trois Ni_co_las!
ppp
Le V.
trois Ni_co_las!
ppp
Le M.
trois Ni_co_las!
ppp
J.
_las!
trois Ni_co_las!
ppp
D.
trois Ni_co_las!
ppp
T.
_las!
trois Ni_co_las!
ppp
B.
_las!
trois Ni_co_las!
sec.
pp

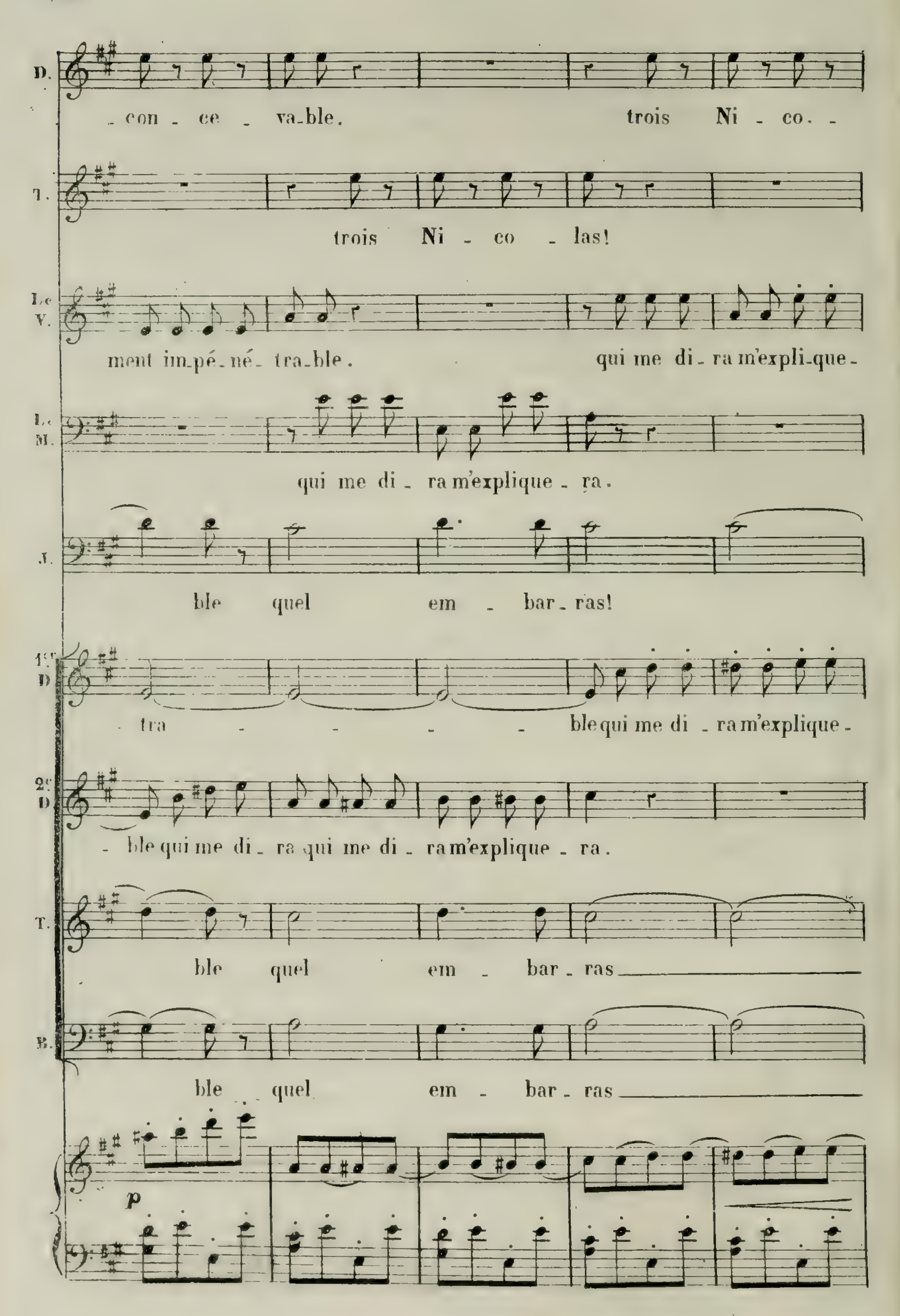

Le MARQ. (♩= 192) All? vivo.
Fl.
Cl.
p
Bns
Dans mon ho_
Le M.
_tel comment pa_reil é_vè_ne_ment un Ni_co_las deux Ni_co_las trois Ni_co_
DAL.
Le MARQ.
C'est incroy_able i_nexpli_cable,
TRIAL.
las quel embar_ras!
In_con_ce_vable invraisem_
DAL.
pp
Un Ni_co_las deux Ni_co_las trois Ni_co_
TRIAL.
_blable,
Un Ni_co_las deux Ni_co_las trois Ni_co_
Le VIC.
Oui c'est vraiment très surpre_nant Un Ni_co_las deux Ni_co_las trois Ni_co_
Le MARQ.
Un Ni_co_las deux Ni_co_las trois Ni_co_

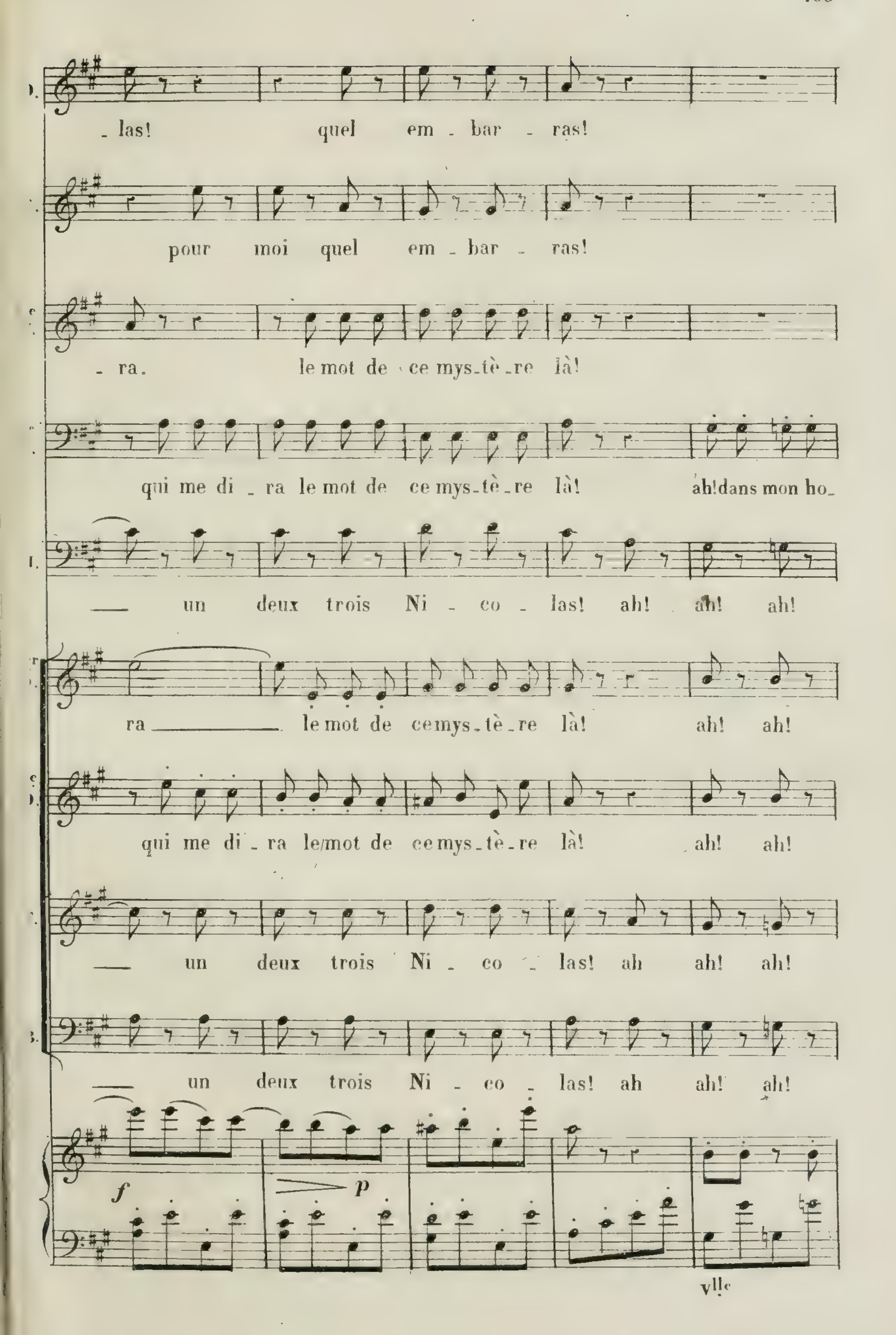

D.
_ las quel em_bar_ ras trois Ni_co _ las quel embar _ ras!
T.
_ las quel em_bar_ ras trois Ni_co _ las quel embar _ ras!
Le V.
_ las quel em_bar_ ras trois Ni_co _ las quel embar _ ras!
Le M.
_ las quel em_bar_ ras trois Ni_co _ las quel embar _ ras!
JOL.
J.
trois Ni_co _ las trois Ni_co _
1er DESSUS.
2e DESSUS.
TÉNORS.
ppp
trois Ni_co _ las trois Ni_co_
BASSES.
ppp
trois Ni_co _ las trois Ni_co.
Allo.

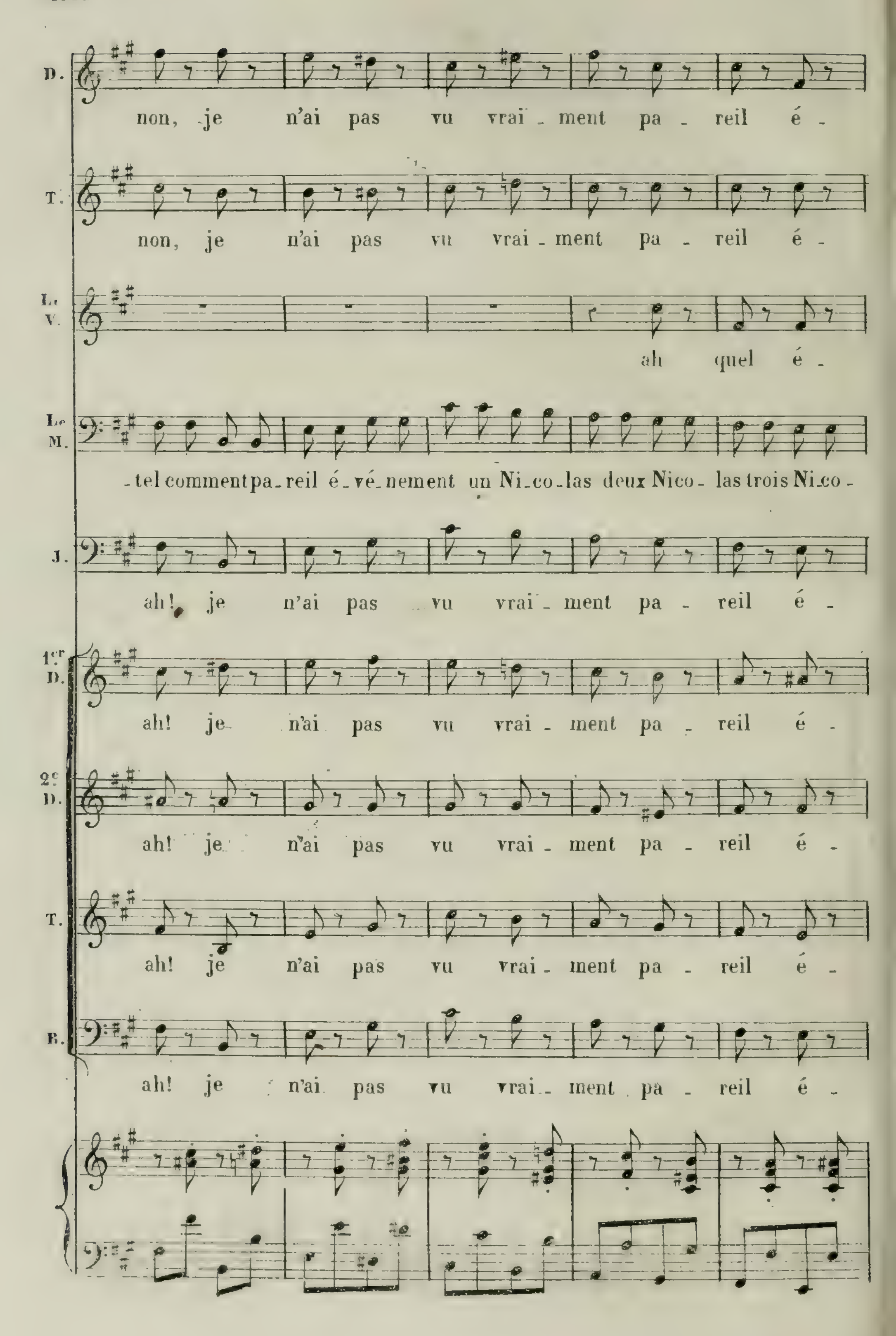

D.
pp
più f
Quel embar_ras quel em_bar_ras un Ni_co_
T.
pp
più f
Quel embar_ras quel em_bar_ras un Ni_co_
Le V.
pp
più f
Quel embar_ras quel em_bar_ras un Ni_co_
Le M.
pp
più f
Quel embar_ras quel em_bar_ras un Ni_co_
J.
più f
las quel em_bar_ras quel embarras Quel embar_ras quel em_bas_ras un Ni_co_
1er D.
più f
Quel embar_ras quel em_bas_ras un Ni_co_
2e D.
più f
Quel embar_ras quel em_bas_ras un Ni_co_
T.
più f
_las quel em_bar_ras quel embar_ras quel embar_ras un Ni_co_
B.
più f
_las quel em_bar_ras quel embar_ras Quel embar_ras quel embar_ras un Ni_co_
Von

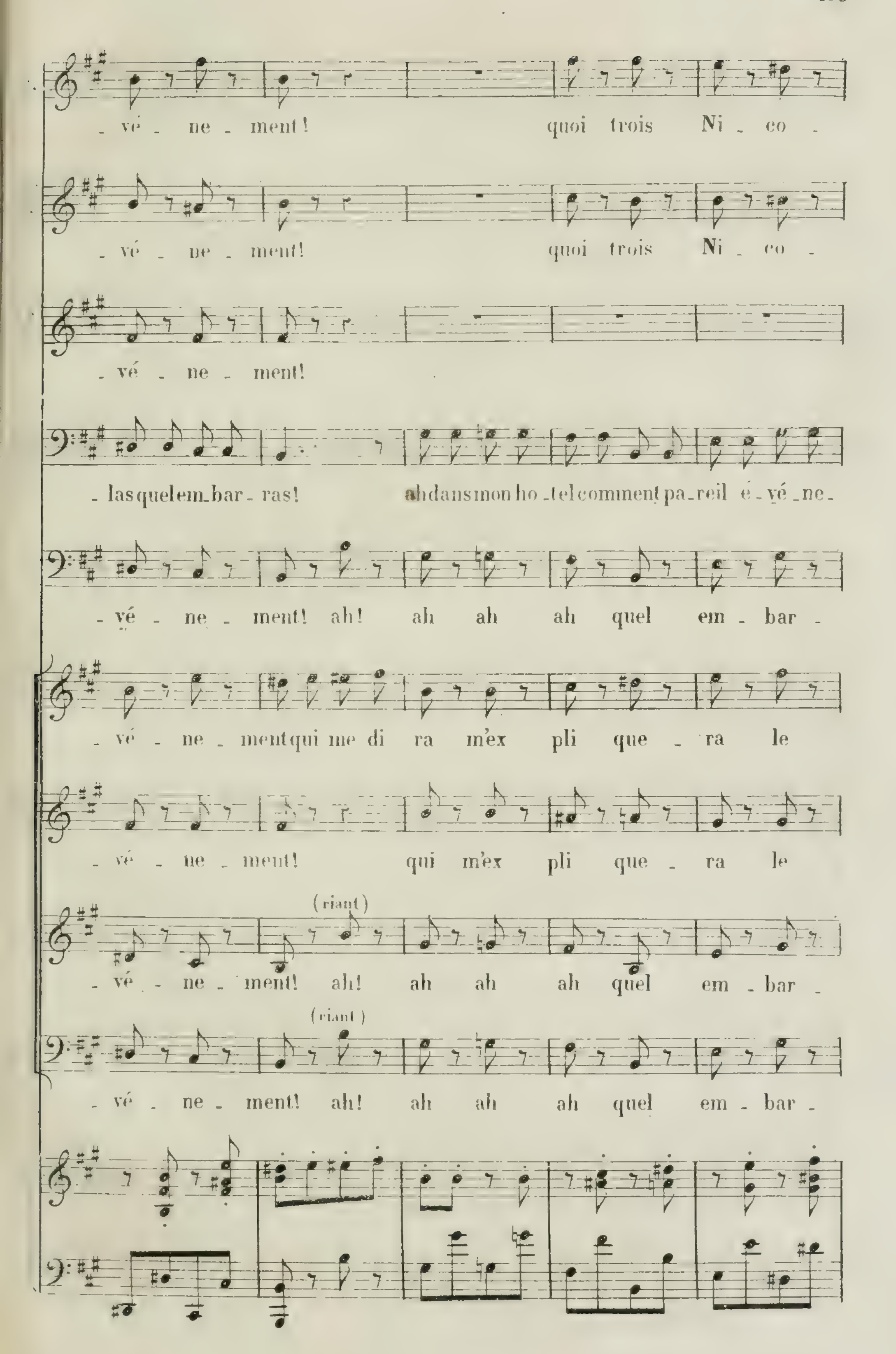

D.
ff.
las deux Ni_co _ las, trois Ni _ co _ las,
T.
ff
p
las deux Ni_co _ las, trois Ni _ co _ las, c'est in _ croy _
Le V.
ff
las deux Ni_co _ las, trois Ni _ co _ las,
Le M.
ff
p
las deux Ni_co _ las, trois Ni _ co _ las ah c'est vraiment incon_ce _
J.
ff
p
las deux Ni_co _ las, trois Ni _ co _ las, c'est in _ croy_
1er D.
ff
las deux Ni_co _ las, trois Ni _ co _ las,
2e D.
ff
las deux Ni_co _ las, trois Ni _ co _ las, ah c'est vraiment incon_ce _
T.
ff
pp
las deux Ni_co _ las, trois Ni _ co _ las, c'est in _ croy_
B.
las deux Ni_co _ las, trois Ni _ co _ las, c'est in _ croy_
Cl.
Von
ff
TUTTI.
pp

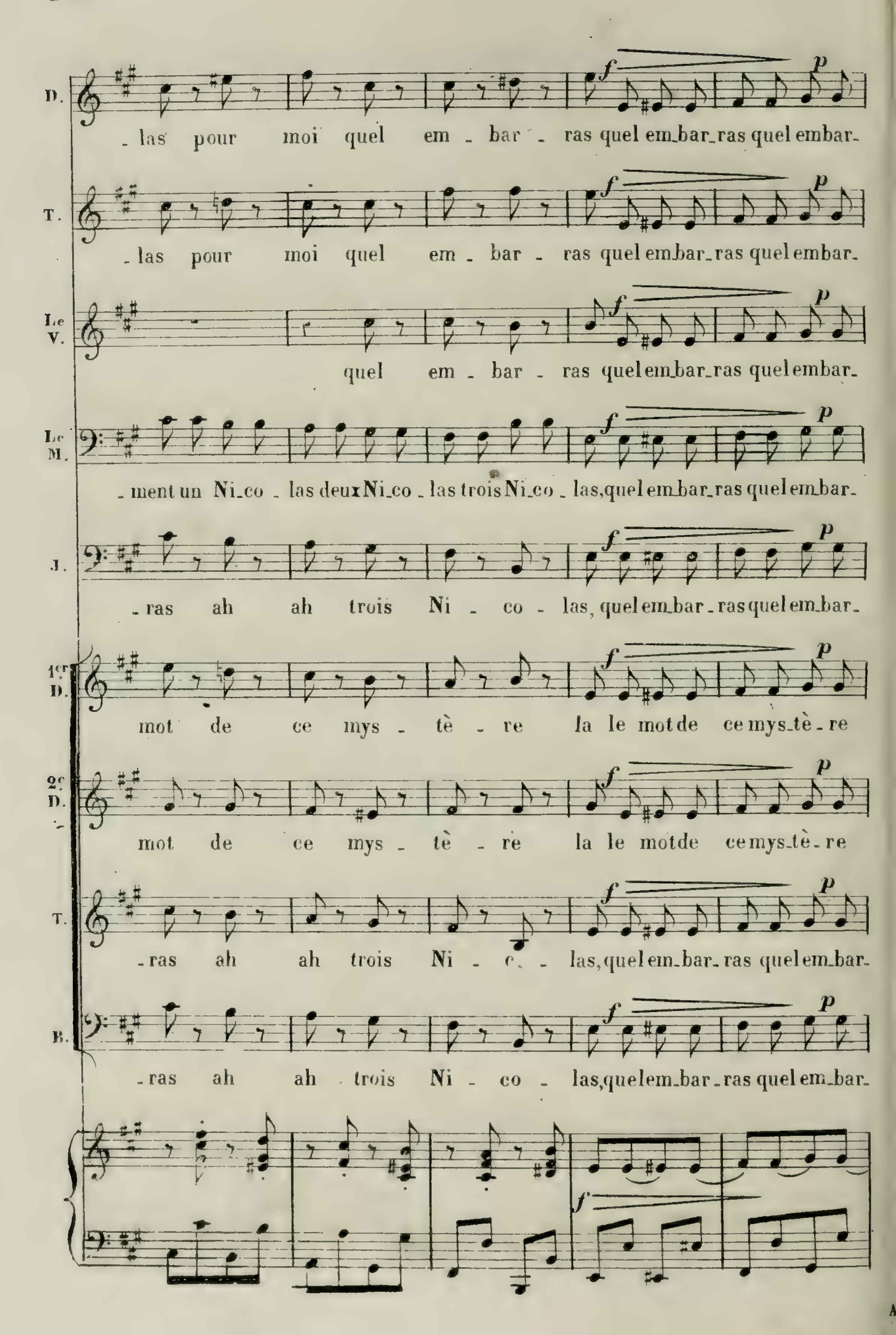

D.
c'est in - cro - ya - ble, in -
T.
a - ble, in - con - ce - vable.
Le V.
ah c'est vraiment inconce - va - ble. oui c'est vrai -
Le M.
- va - ble oui c'est vraiment impé - né - trable,
J.
- a - - ble in - con - ce - va - - -
1er D.
ah c'est vraiment in - con - ce - va - - - - - - ble in - pé - né -
2e D.
- va - ble i - nex - pli - ca ble impé - né - tra - - -
T.
- a - - - ble in - con - ce - va -
B.
- a - - - ble in - con - ce - va -
f

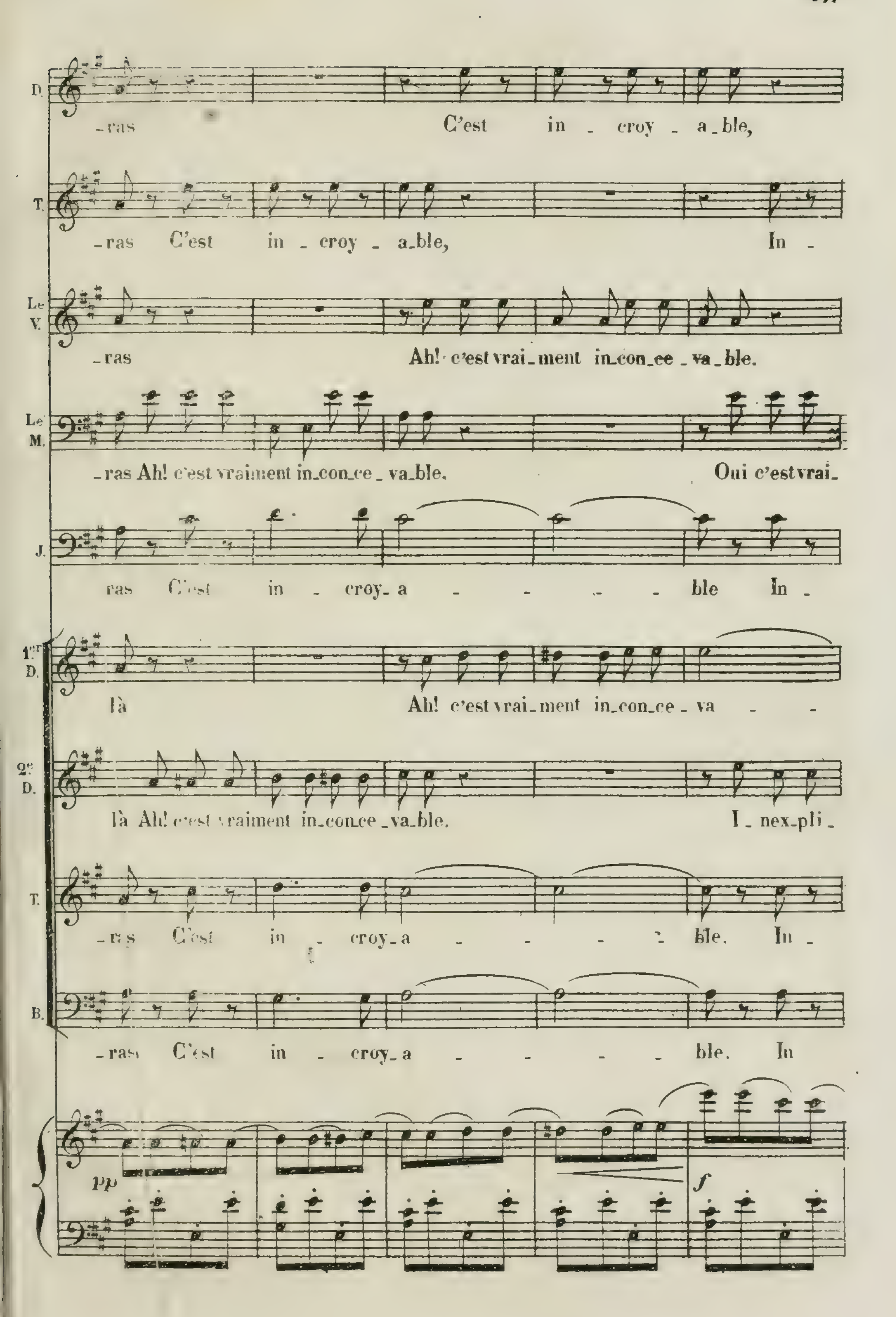

D.
_con _ ce _ va_ble. trois Ni _ co. _
T.
trois Ni _ co _ las!
Le V.
ment im_pé_né_ tra_ble. qui me di _ ra m'expli_que_
Le M.
qui me di _ ra m'explique _ ra.
J.
ble quel em _ bar_ras!
1er D
tra _ _ _ _ ble qui me di _ ra m'explique_
2e D
_ ble qui me di _ ra qui me di _ ra m'explique _ ra.
T.
ble quel em _ bar _ ras
B.
ble quel em _ bar _ ras
p


_las! quel em_bar_ras!
pour moi quel em_bar_ras!
_ra. le mot de ce mys_tè_re là!
qui me di_ra le mot de ce mys_tè_re là! ah!dans mon ho_
un deux trois Ni_co_las! ah! ah! ah!
ra le mot de ce mys_tè_re là! ah! ah!
qui me di_ra le mot de ce mys_tè_re là! ah! ah!
un deux trois Ni_co_las! ah ah! ah!
un deux trois Ni_co_las! ah ah! ah!
f
p
Vlle

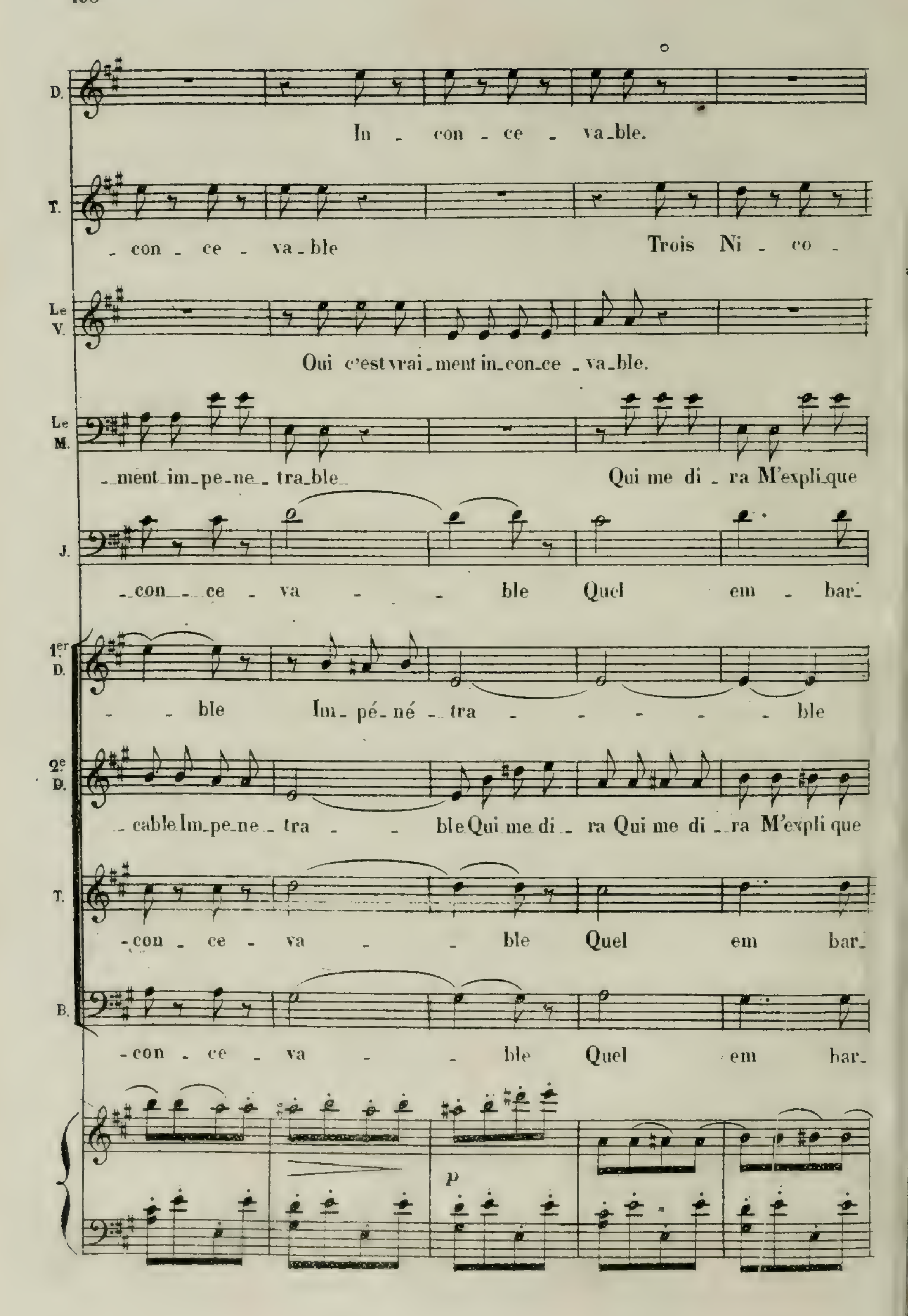

D.
non, je n'ai pas vu vrai _ ment pa _ reil é _
T.
non, je n'ai pas vu vrai _ ment pa _ reil é _
Le V.
ah quel é _
Le M.
_ tel comment pa _ reil é _ vé _ nement un Ni _ co _ las deux Nico _ las trois Ni _ co _
J.
ah! je n'ai pas vu vrai _ ment pa _ reil é _
1er D.
ah! je n'ai pas vu vrai _ ment pa _ reil é _
2e D.
ah! je n'ai pas vu vrai _ ment pa _ reil é _
T.
ah! je n'ai pas vu vrai _ ment pa _ reil é _
B.
ah! je n'ai pas vu vrai _ ment pa _ reil é _

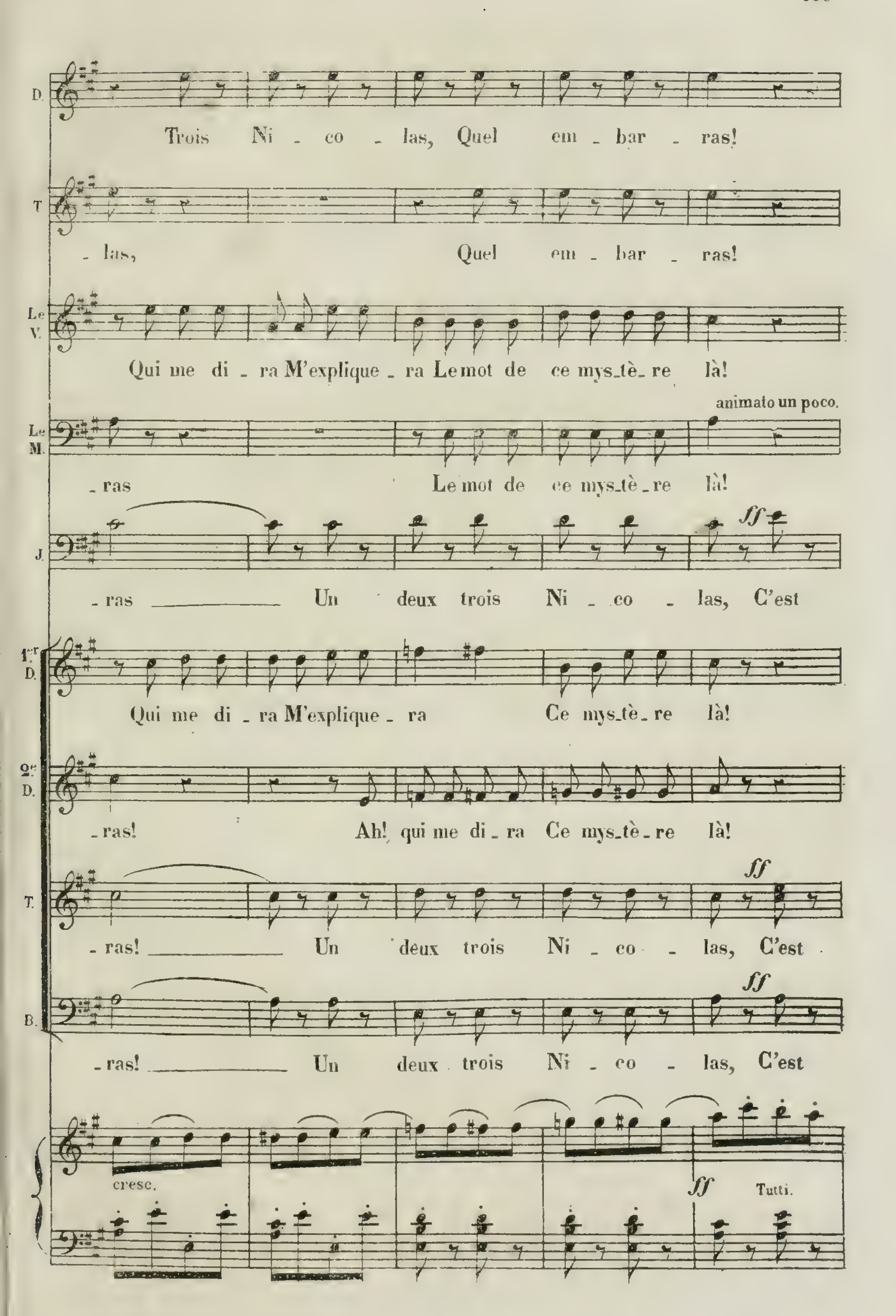

- vé - ne - ment! quoi trois Ni - co -
- vé - ne - ment! quoi trois Ni - co -
- vé - ne - ment!
- las quel em_bar - ras! ah dans mon ho _tel comment pa_reil é - vé _ne -
- vé - ne - ment! ah! ah ah ah quel em - bar -
- vé - ne - ment qui me di ra m'ex pli que - ra le
- vé - ne - ment! qui m'ex pli que - ra le
(riant)
- vé - ne - ment! ah! ah ah ah quel em - bar -
(riant)
- vé - ne - ment! ah! ah ah ah quel em - bar -

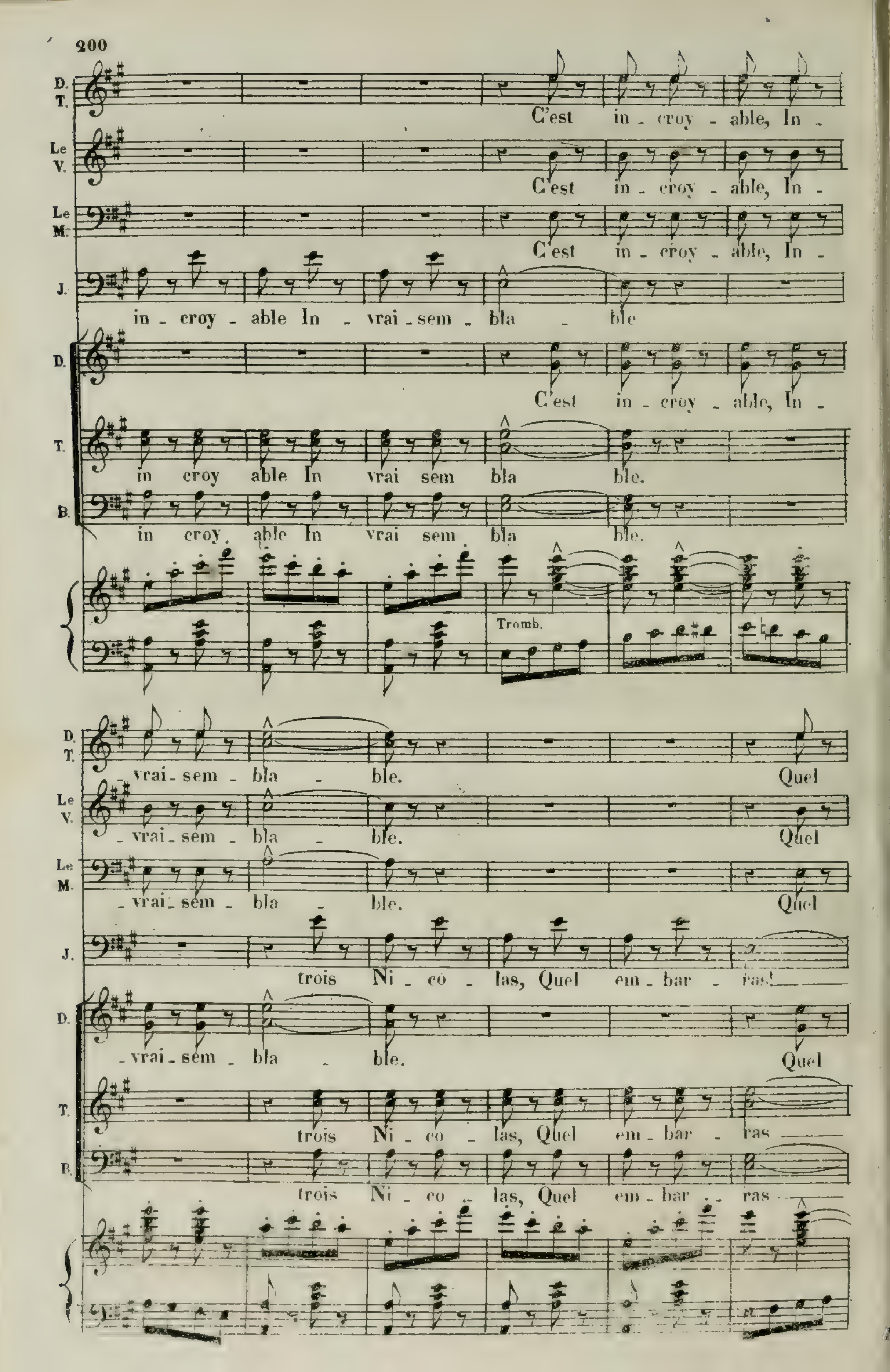

D.
- las pour moi quel em - bar - ras quel em_bar_ras quel embar_
T.
- las pour moi quel em - bar - ras quel embar_ras quel embar_
Le V.
quel em - bar - ras quel em_bar_ras quel embar_
Le M.
- ment un Ni_co - las deux Ni_co - las trois Ni_co - las, quel em_bar_ras quel em_bar_
J.
- ras ah ah trois Ni - co - las, quel em_bar - ras quel em_bar_
1er D.
mot de ce mys - tè - re la le mot de ce mys_tè - re
2e D.
mot de ce mys - tè - re la le mot de ce mys_tè - re
T.
- ras ah ah trois Ni - co - las, quel em_bar_ ras quel em_bar_
B.
- ras ah ah trois Ni - co - las, quel em_bar - ras quel em_bar_

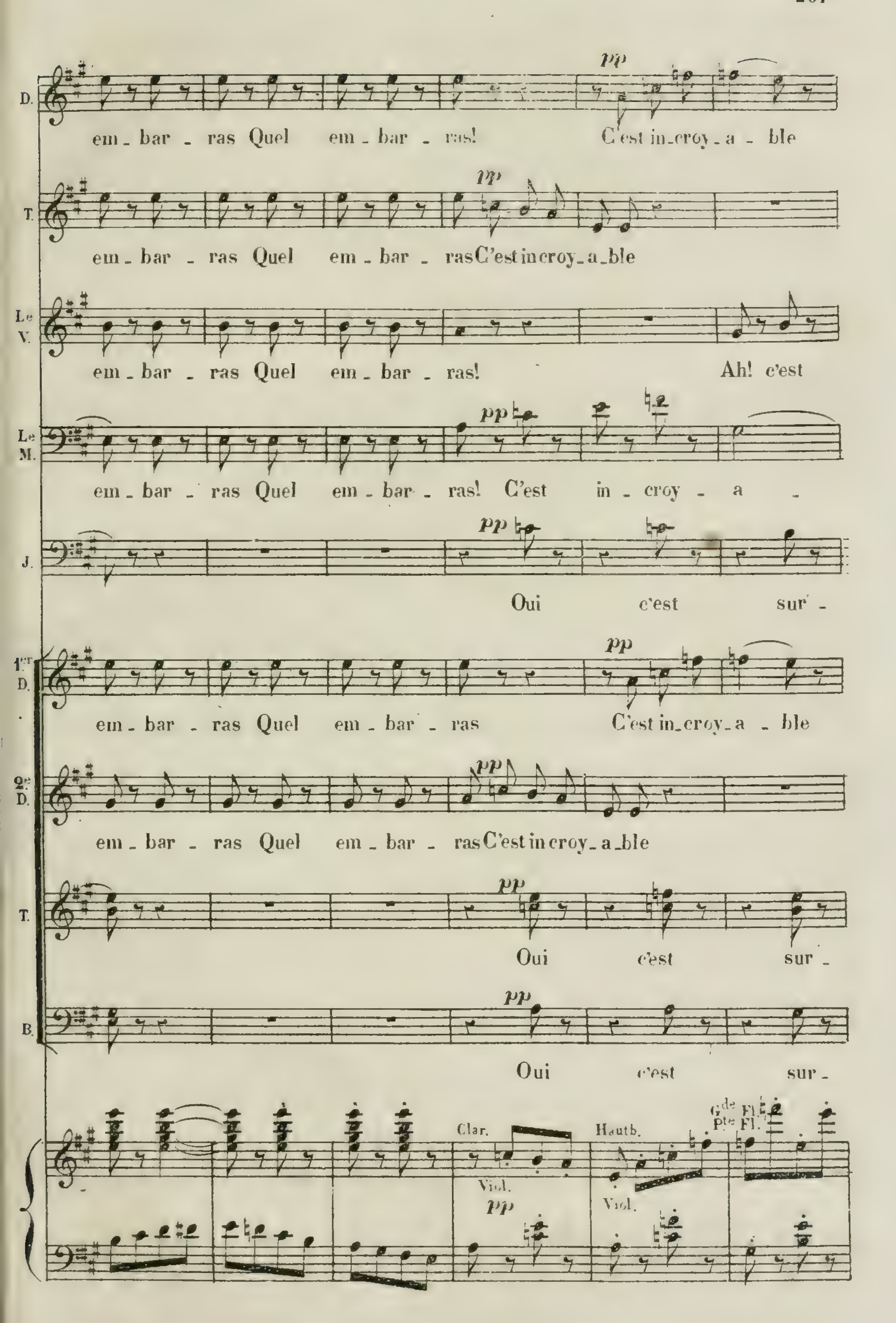


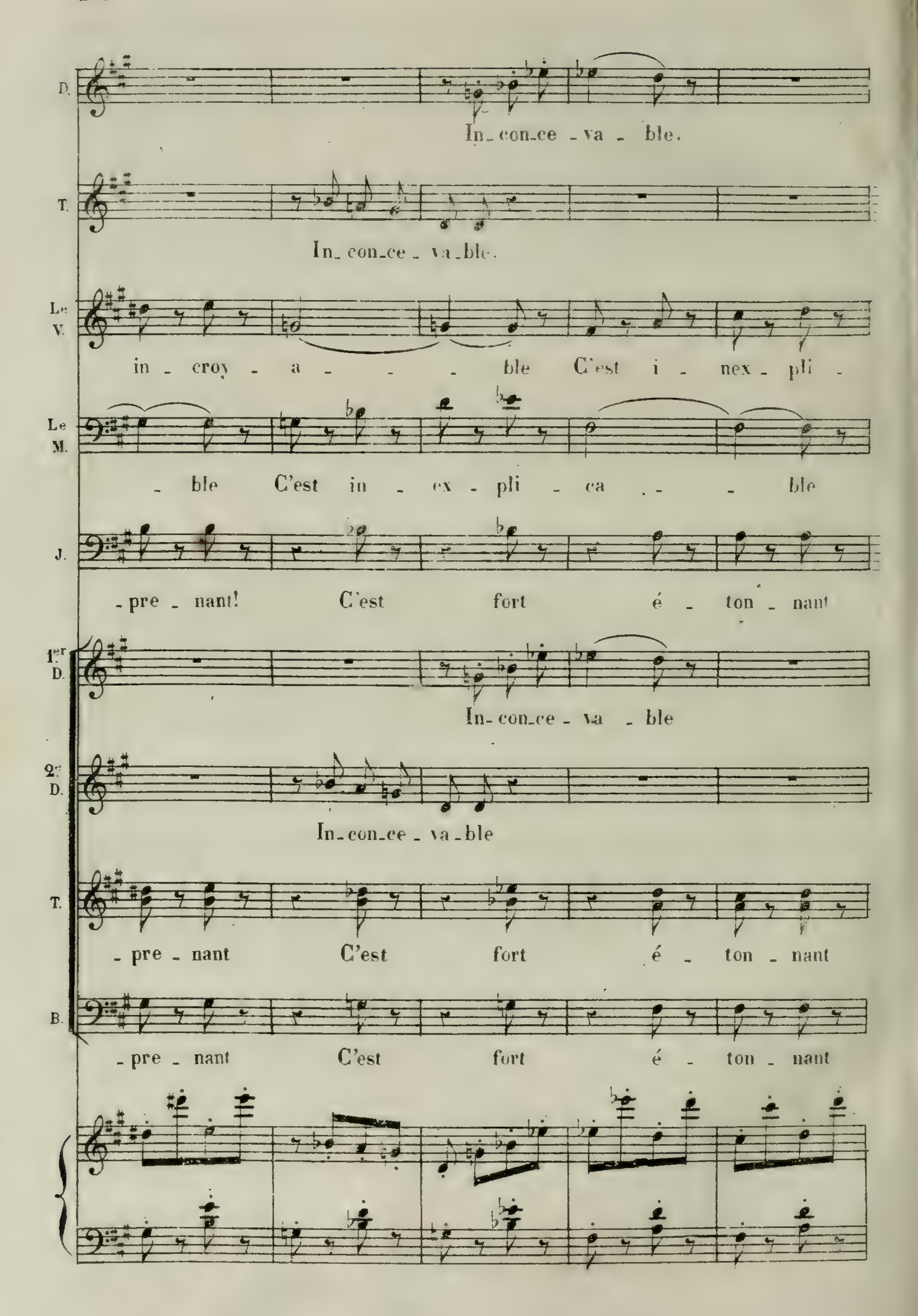
D.
-ras C'est in - croy - a-ble,
T.
-ras C'est in - croy - a-ble, In -
Le V.
-ras Ah! c'est vrai-ment in-con-ce - va-ble.
Le M.
-ras Ah! c'est vraiment in-con-ce - va-ble. Oui c'est vrai-
J.
ras C'est in - croy- a - - - - ble In -
1er D.
là Ah! c'est vrai-ment in-con-ce - va - -
2e D.
là Ah! c'est vraiment in-con-ce - va-ble. I - nex-pli -
T.
-ras C'est in - croy-a - - - - ble. In -
B.
-ras C'est in - croy-a - - - - ble. In
pp
f


D.
In - con - ce - va_ble.
T.
- con - ce - va - ble Trois Ni - co -
Le V.
Oui c'est vrai_ment in_con_ce - va_ble.
Le M.
_ment_im_pe_ne_ tra_ble_ Qui me di - ra M'expli_que
J.
con ce - va - - ble Quel em - bar_
1.er D.
- - ble Im_pé_né - tra - - - - - ble
2.e D.
- cable Im_pe_ne - tra - - ble Qui me di - ra Qui me di - ra M'expli que
T.
- con - ce - va - - ble Quel em bar_
B.
- con - ce - va - - ble Quel em bar_
p


D.
Trois Ni _ co _ las, Quel em _ bar _ ras!
T
_ las, Quel em _ bar _ ras!
Le V.
Qui me di _ ra M'explique _ ra Le mot de ce mys_tè_re là!
animato un poco.
Le M.
_ ras Le mot de ce mys_tè_re là!
J.
_ ras Un deux trois Ni _ co _ las, C'est
1.r D.
Qui me di _ ra M'explique _ ra Ce mys_tè_re là!
2e D.
_ ras! Ah! qui me di _ ra Ce mys_tè_re là!
T.
_ ras! Un deux trois Ni _ co _ las, C'est
B.
_ ras! Un deux trois Ni _ co _ las, C'est
cresc.
ff
Tutti.

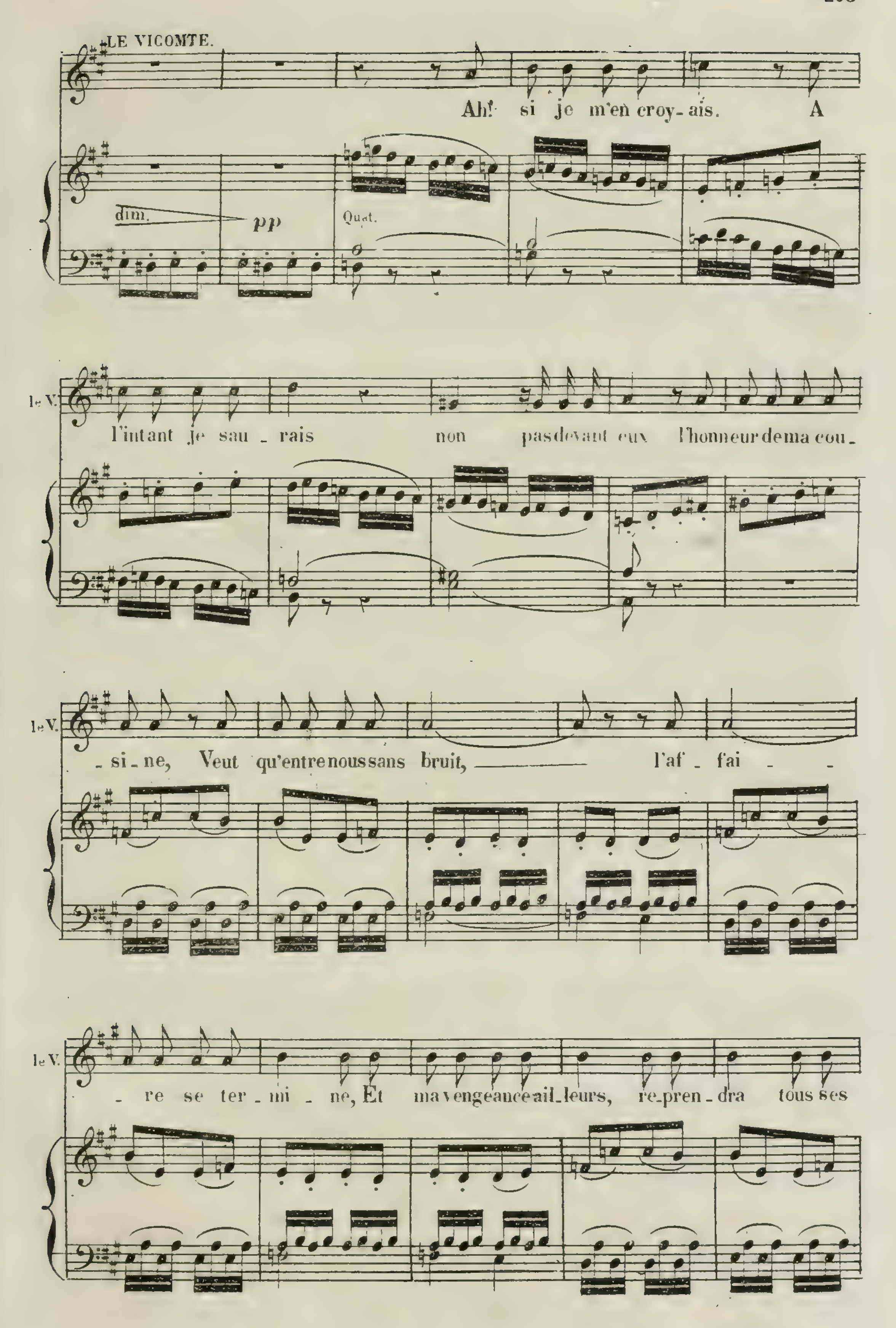

D. T.
Le V.
Le M.
J.
D.
T.
B.
C'est in - croy - able, In -
in - croy - able In - vrai - sem - bla - ble
in croy able In vrai sem bla ble.
Tromb.
- vrai - sem - bla - ble.
Quel
trois Ni - co - las, Quel em - bar - ras!
trois Ni - co - las, Quel em - bar - ras

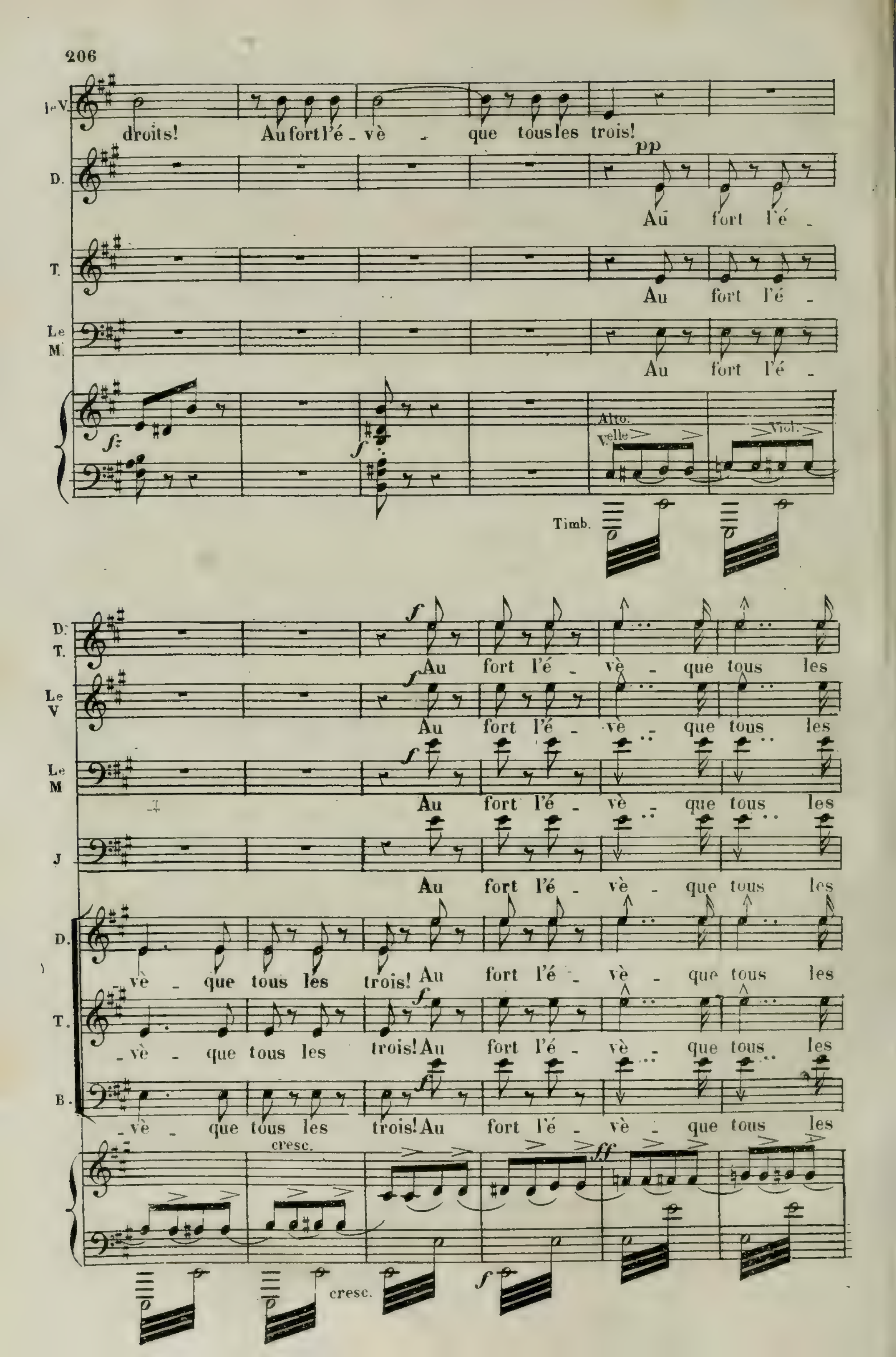

D.
pp
em _ bar _ ras Quel em _ bar _ ras! C'est in_croy_a _ ble
T.
pp
em _ bar _ ras Quel em _ bar _ ras C'est incroy_a_ble
Le V.
em _ bar _ ras Quel em _ bar _ ras! Ah! c'est
Le M.
pp
em _ bar _ ras Quel em _ bar _ ras! C'est in _ croy _ a _
J.
pp
Oui c'est sur _
1er D.
pp
em _ bar _ ras Quel em _ bar _ ras C'est in_croy_a _ ble
2e D.
pp
em _ bar _ ras Quel em _ bar _ ras C'est incroy_a_ble
T.
pp
Oui c'est sur _
B.
pp
Oui c'est sur _
Clar.
Hautb.
Gde Fl.
Pte Fl.
Viol.
pp
Viol.

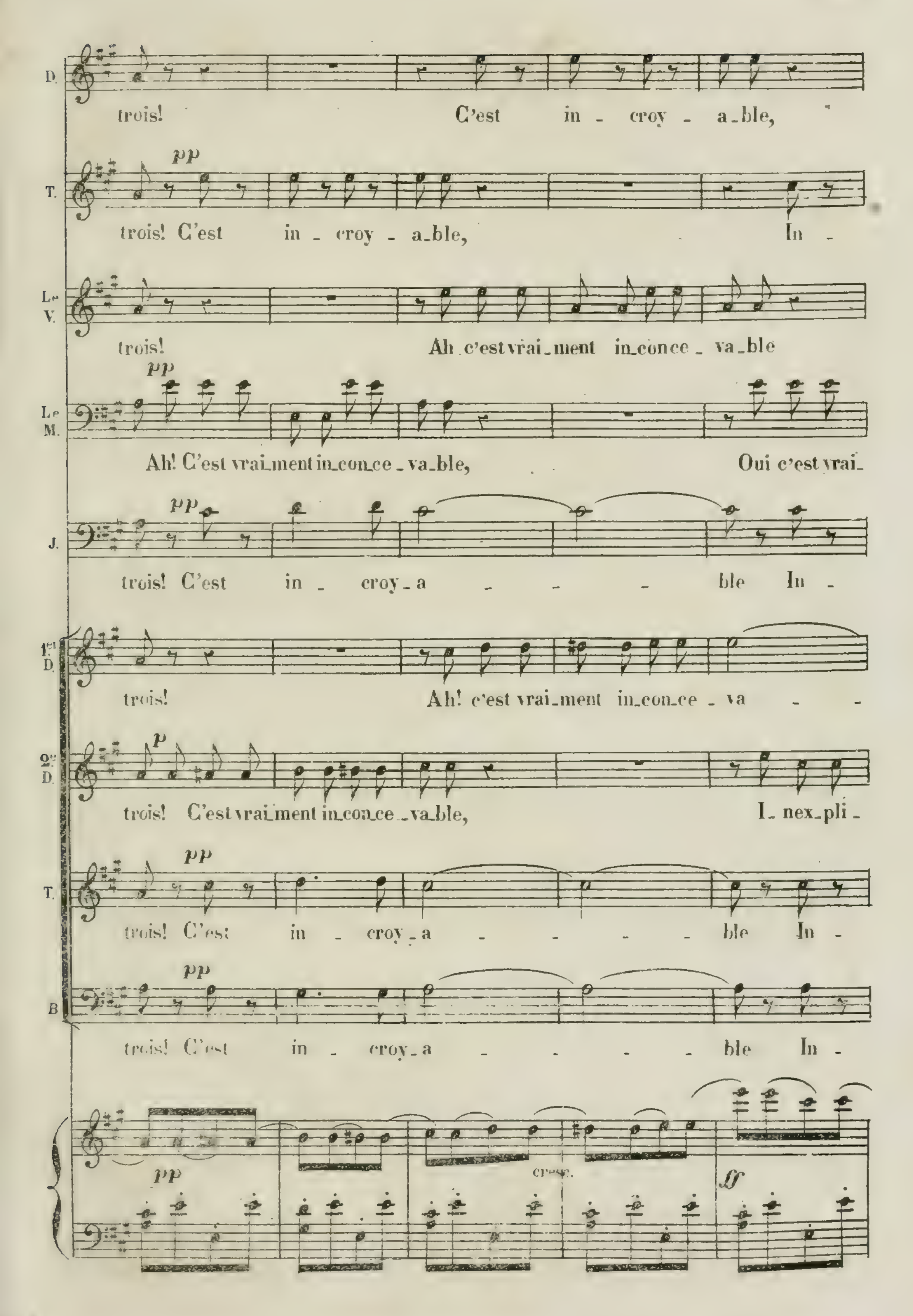

D.
In_con_ce _ va _ ble.
T.
In_con_ce _ va_ble.
Le V.
in _ croy _ a _ _ _ ble C'est i _ nex _ pli _
Le M.
_ ble C'est in _ ex _ pli _ ca _ _ _ ble
J.
_pre _ nant! C'est fort é _ ton _ nant
1er D.
In-con_ce _ va _ ble
2e D.
In_con_ce _ va_ble
T.
_pre _ nant C'est fort é _ ton _ nant
B.
_pre _ nant C'est fort é _ ton _ nant

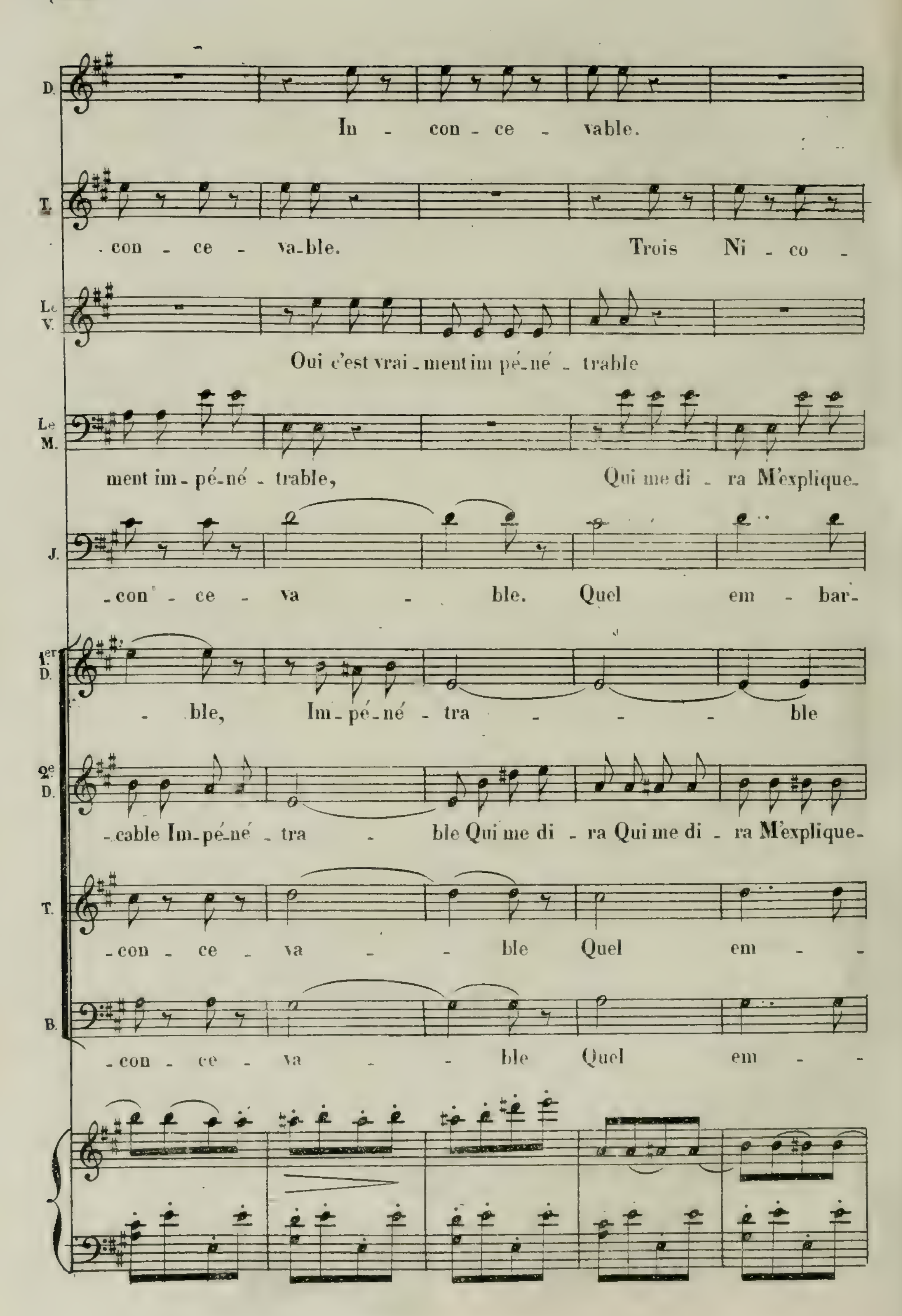

D. T.
trois Ni_co _ las trois Nico _ las Quel embar_
L. V.
cable trois Ni_co _ las trois Nico _ las Quel embar_
L. M.
trois Ni_co _ las trois Nico _ las Quel embar_
J.
trois Ni _ co _ las Ah! ah! ah! quel
riant.
D.
Ah! Quel embar _ ras Quel embar _ ras
T.
trois Ni _ co _ las Ah! ah! ah! Quel
riant.
B.
trois Ni _ co _ las Ah! ah! ah! Quel
ff
D. T.
_ ras Quel embar _ ras Trois Ni _ co _ las trois
L. V.
_ ras Quel embar _ ras Trois Ni _ co _ las trois
L. M.
_ ras Quel embar _ ras Trois Ni _ co _ las
J.
em _ bar _ ras Ni _ co _ las trois Ni _ co _ las
D.
Trois Ni _ co _ las Quel
T.
em _ bar _ ras Trois Ni _ co _ las trois Ni _ co _ las
B.
em _ bar _ ras Trois Ni _ co _ las trois Ni _ co _ las

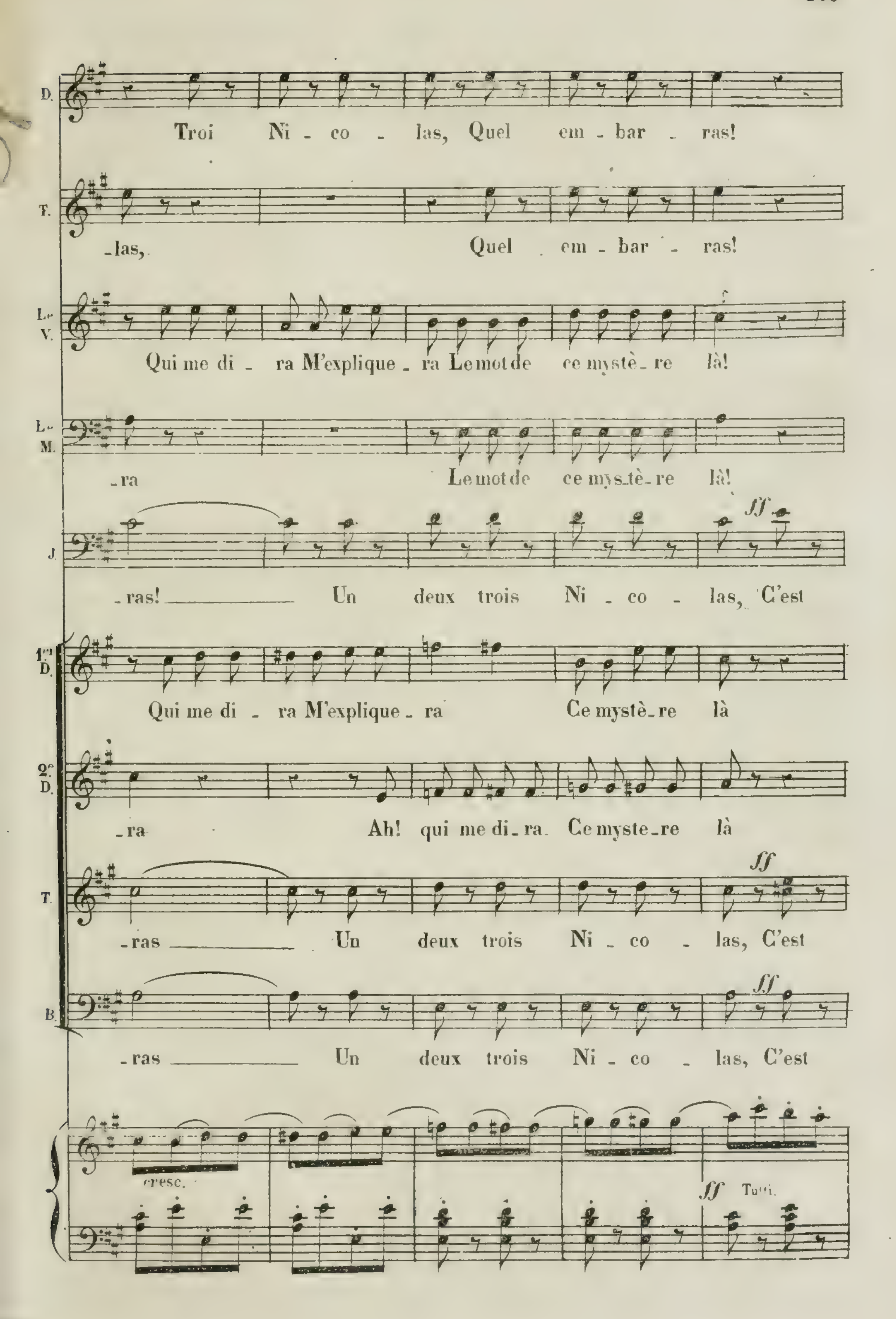

D.
T.
Ni - co - las, Quel em - bar - ras trois Nico-
Le
V.
Ni - co - las, Quel em - bar - ras trois Nico-
Le
M.
Ni - co - las, Quel em - bar - ras trois Nico-
J.
Quel em - bar - ras! trois Ni-co-
D.
em - bar - ras Quel em bar ras trois Nico-
T.
Quel em - bar - ras trois Ni-co-
B.
Quel em - bar - ras trois Ni-co-
D.
T.
- las Quel em-bar - ras trois Ni-co - las Quel embar - ras!
Le
V.
- las Quel em-bar - ras trois Ni-co - las Quel embar - ras!
Le
M.
- las Quel em-bar - ras trois Ni-co - las Quel embar - ras!
J.
- las Quel em-bar - ras trois Ni-co - las Quel embar - ras!
D.
- las Quel em-bar - ras trois Ni-co - las Quel embar - ras!
T.
- las Quel em-bar - ras trois Ni-co - las Quel embar - ras!
B.
- las Quel em-bar - ras trois Ni-co - las Quel embar - ras!
sempre f

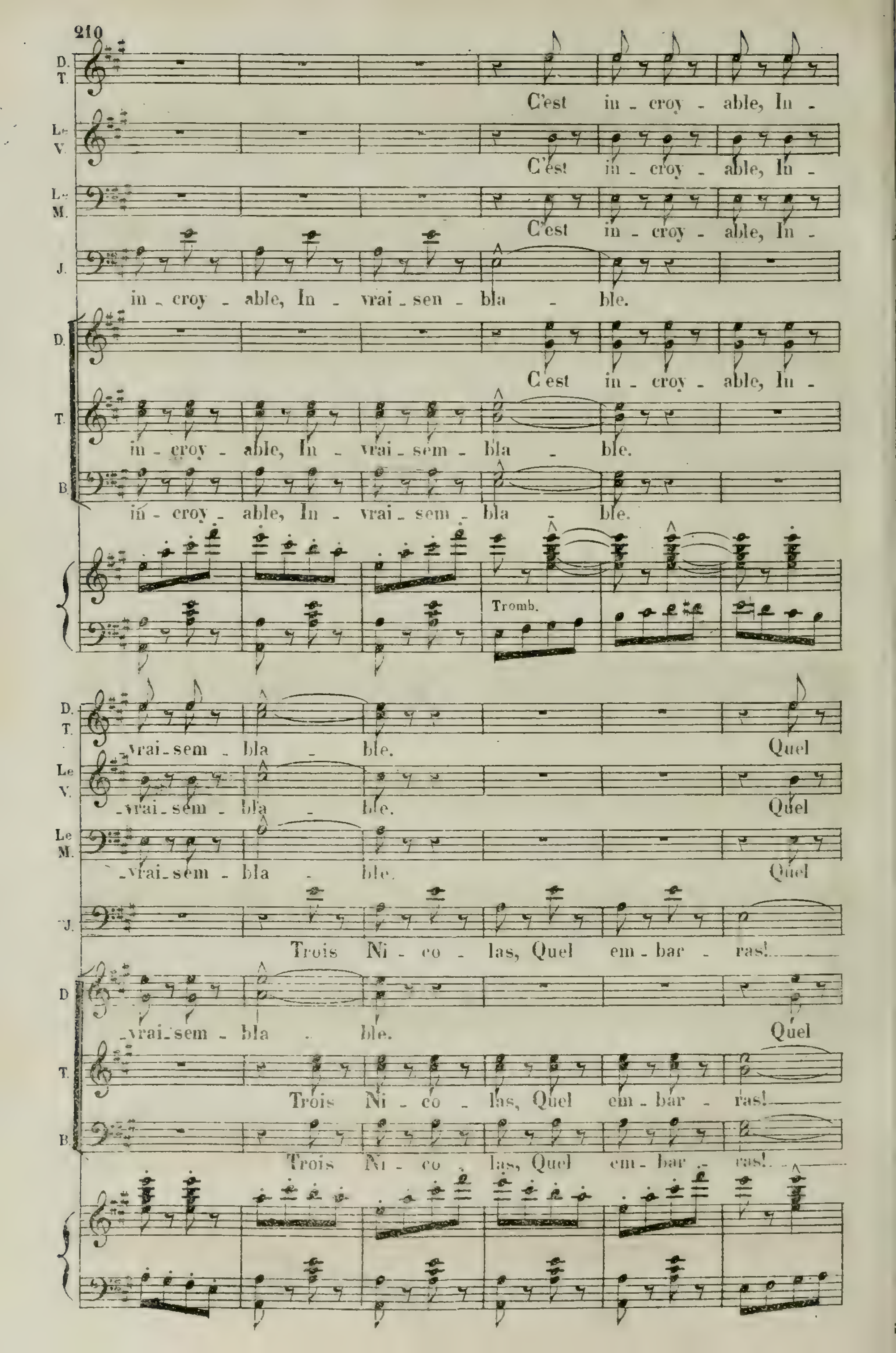

LE VICOMTE.
Ah! si je m'en croy-ais. A
dim.
pp
Quat.
le V.
l'intant je sau - rais non pas devant eux l'honneur de ma cou -
le V.
- si - ne, Veut qu'entre nous sans bruit, l'af - fai - -
le V.
- re se ter - mi - ne, Et ma vengeance ail-leurs, re-pren-dra tous ses

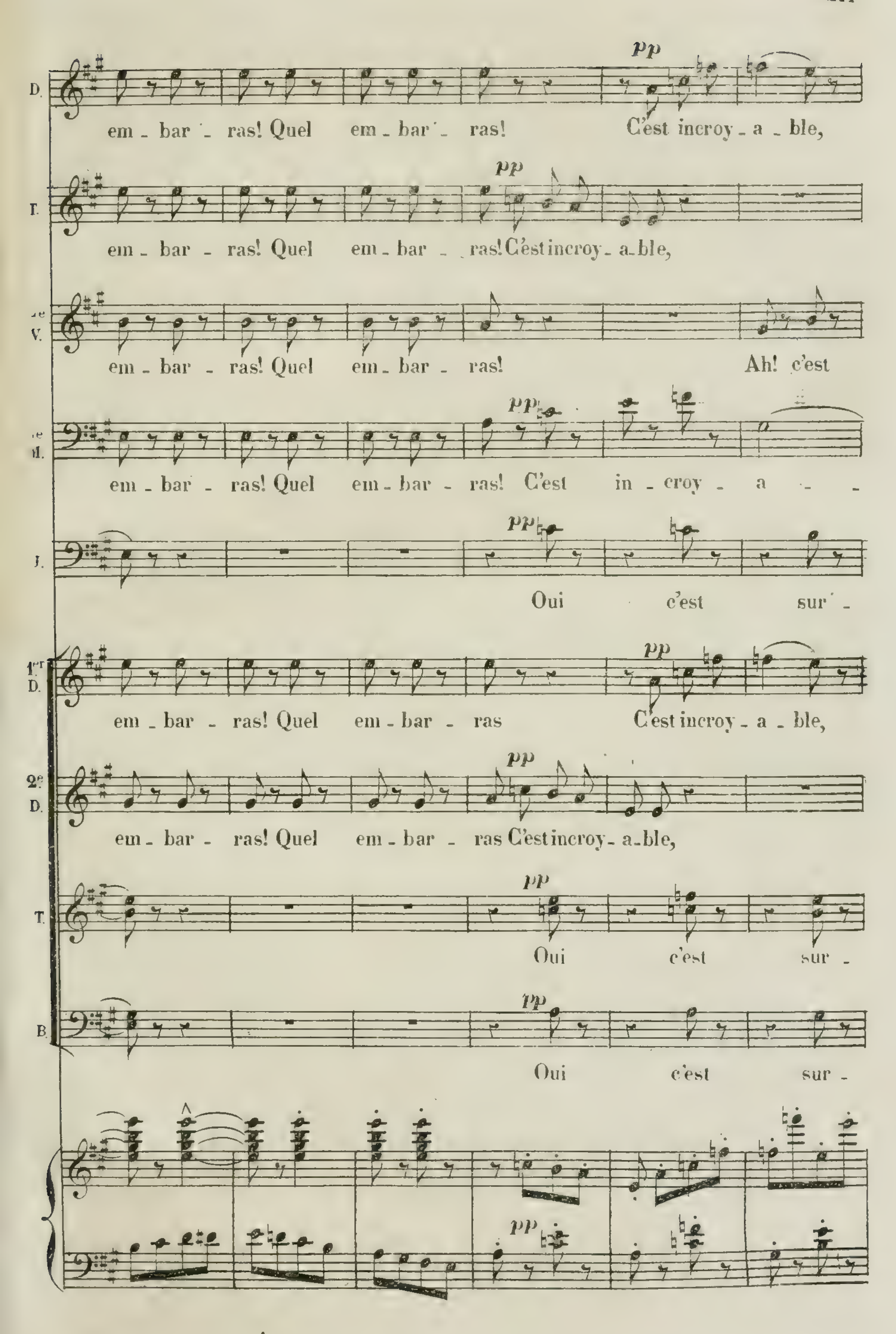

Le V.
droits! Au fort l'é - vè - que tous les trois!
D.
pp
Au fort l'é -
T.
Au fort l'é -
Le M.
Au fort l'é -
f:
f
Alto.
Velle
Viol.
Timb.
D. T.
f
Au fort l'é - vè - que tous les
Le V
Au fort l'é - vè - que tous les
Le M
Au fort l'é - vè - que tous les
J
Au fort l'é - vè - que tous les
D.
vè - que tous les trois! Au fort l'é - vè - que tous les
T.
- vè - que tous les trois! Au fort l'é - vè - que tous les
B.
- vè - que tous les trois! Au fort l'é - vè - que tous les
cresc.
ff
cresc.
f

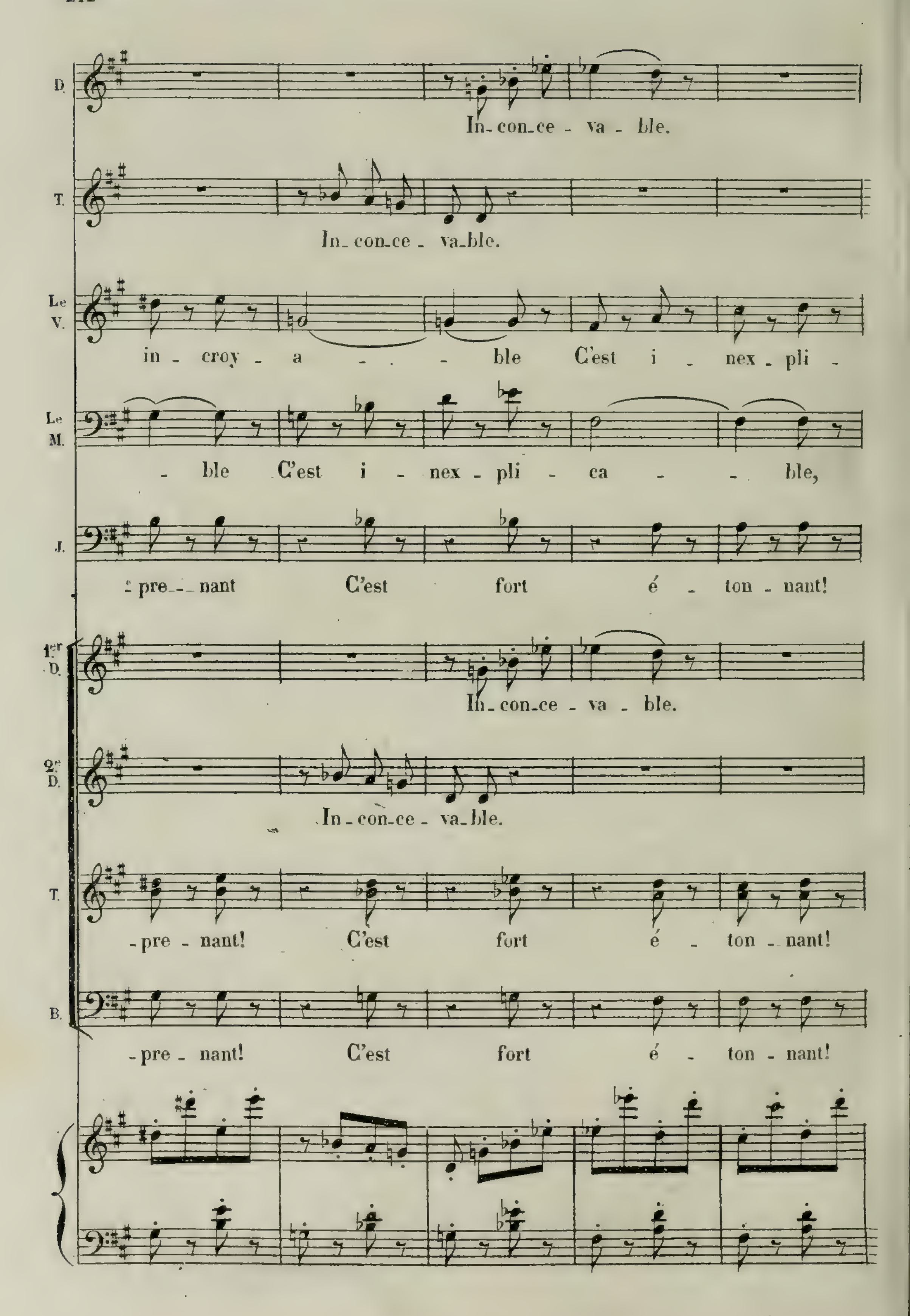

D.
trois! C'est in _ croy _ a_ble,
T.
pp
trois! C'est in _ croy _ a_ble, In _
Le V.
trois! Ah c'est vrai_ment in_conce _ va_ble
Le M.
pp
Ah! C'est vrai_ment in_con_ce _ va_ble, Oui c'est vrai_
J.
pp
trois! C'est in _ croy_a _ _ _ ble In _
1er D.
trois! Ah! c'est vrai_ment in_con_ce _ va _ _
2e D.
p
trois! C'est vrai_ment in_con_ce _ va_ble, I_ nex_pli _
T.
pp
trois! C'est in _ croy_a _ _ _ _ ble In _
B
pp
trois! C'est in _ croy_a _ _ _ _ ble In _
pp
cresc.
ff

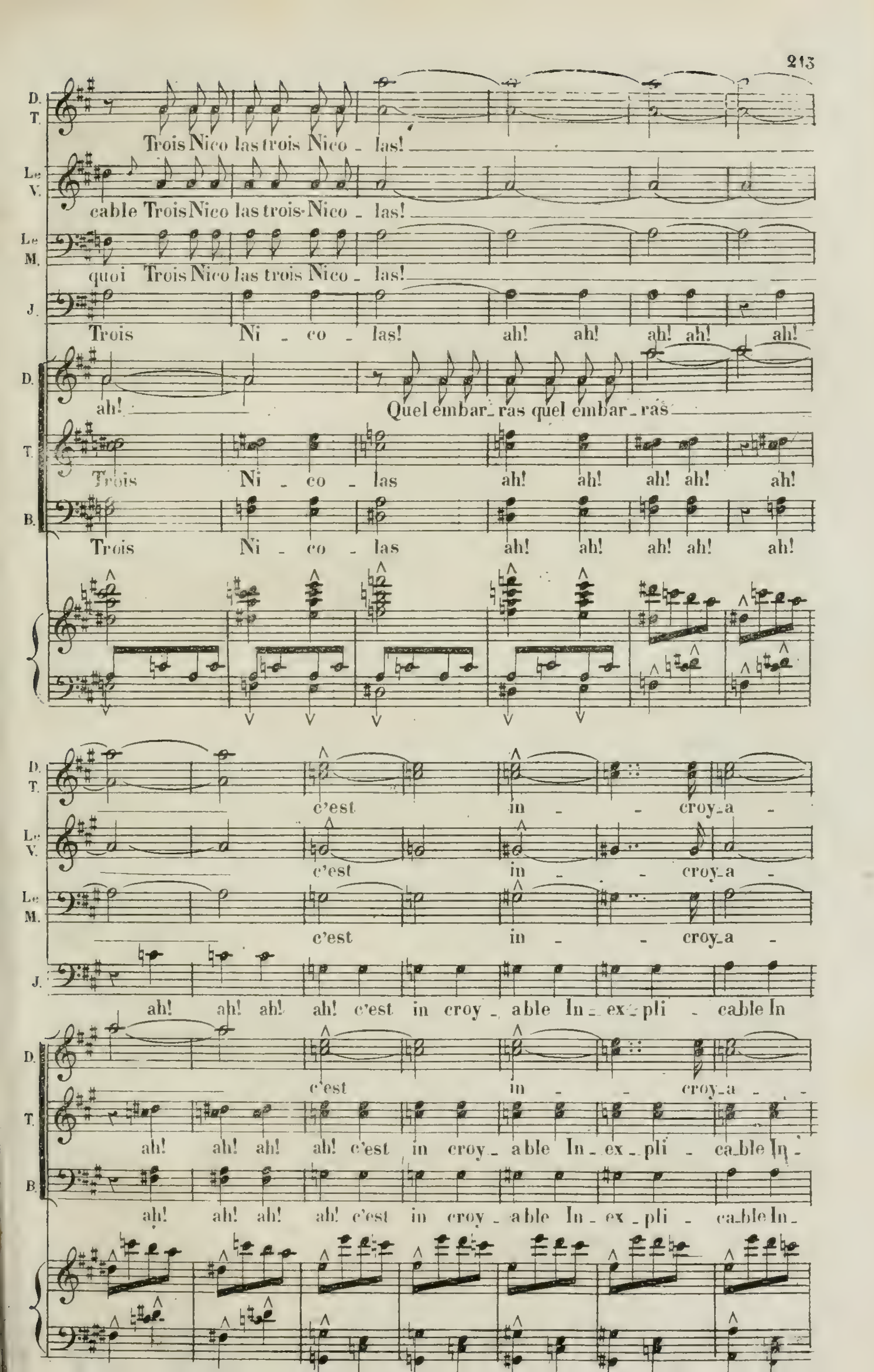

D.
In - con - ce - vable.
T.
- con - ce - va-ble. Trois Ni - co -
Le V.
Oui c'est vrai - ment im pé-né - trable
Le M.
ment im - pé-né - trable, Qui me di - ra M'explique-
J.
- con - ce - va - ble. Quel em - bar-
1er D.
- ble, Im - pé-né - tra - - - ble
2e D.
- cable Im-pé-né - tra - ble Qui me di - ra Qui me di - ra M'explique-
T.
- con - ce - va - - ble Quel em - -
B.
- con - ce - va - - ble Quel em - -

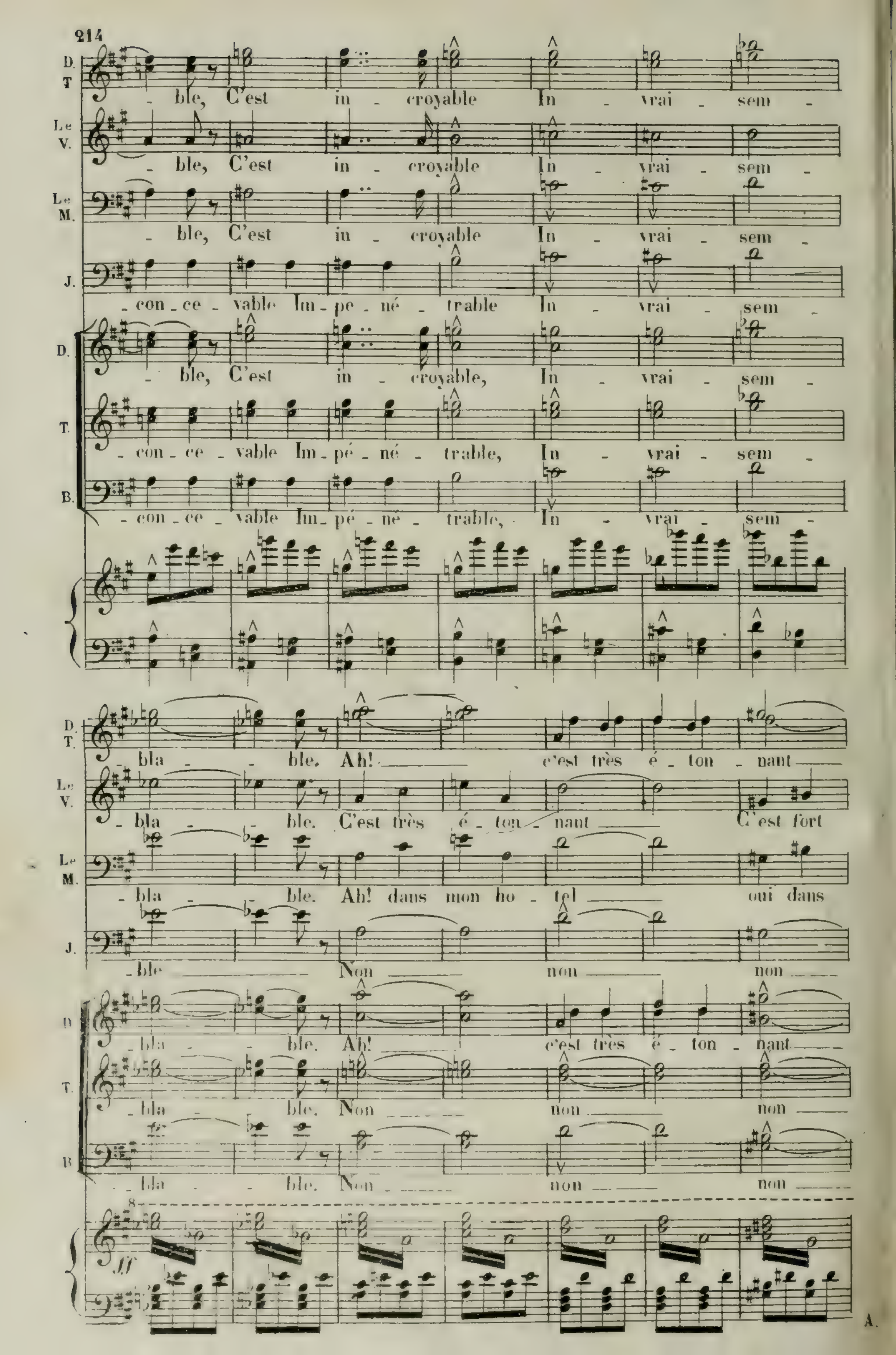

D.
Troi Ni - co - las, Quel em - bar - ras!
T.
-las, Quel em - bar - ras!
L.e V.
Qui me di - ra M'explique - ra Le mot de ce mystè - re là!
L.e M.
-ra Le mot de ce mys-tè - re là!
J.
-ras! Un deux trois Ni - co - las, C'est
1.rs D.
Qui me di - ra M'explique - ra Ce mystè - re là
2.e D.
-ra Ah! qui me di - ra. Ce myste - re là
T.
-ras Un deux trois Ni - co - las, C'est
B.
-ras Un deux trois Ni - co - las, C'est
cresc.
ff
Tutti.

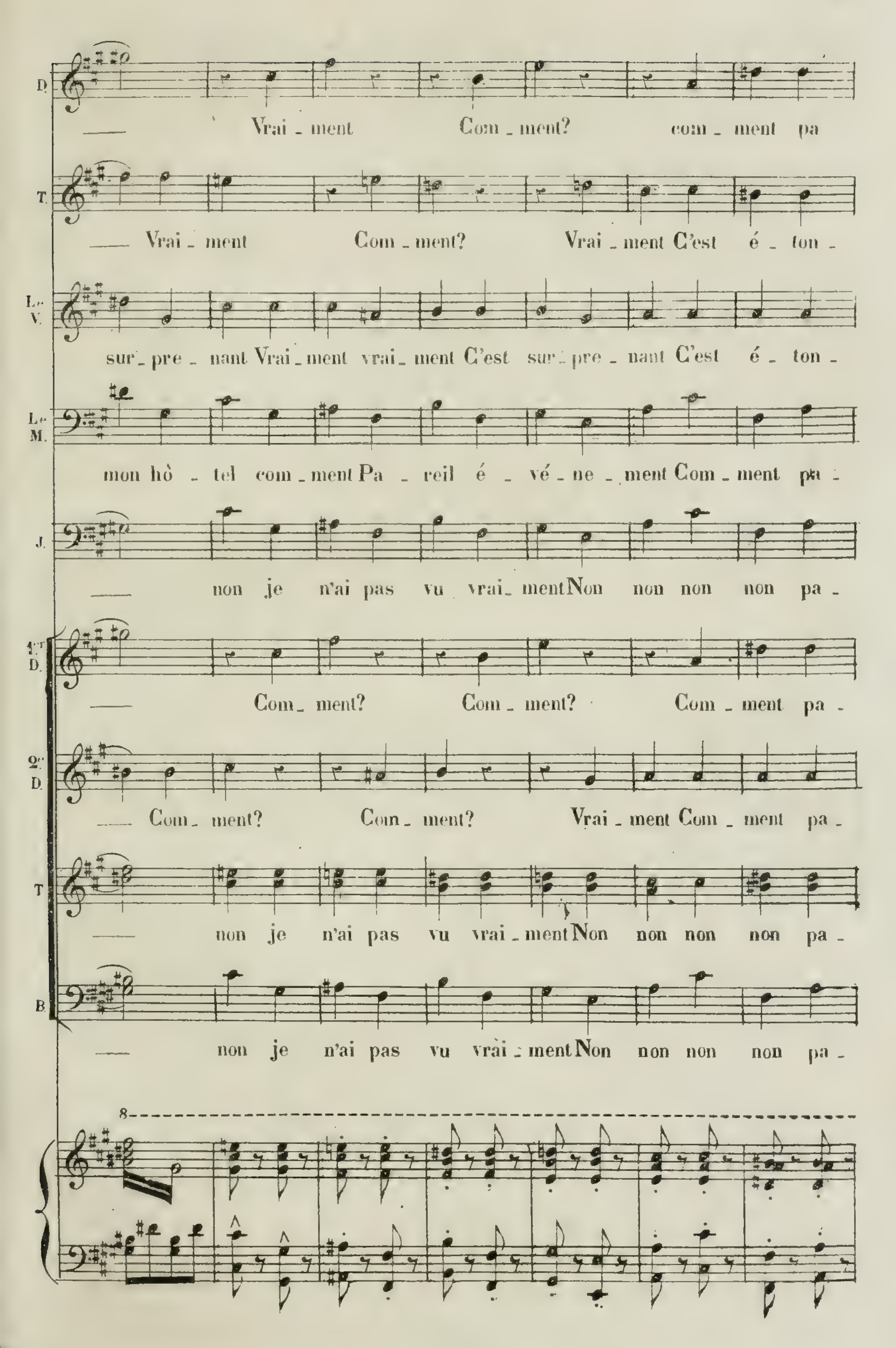

D.
T.
C'est in - croy - able, In -
Le
V.
C'est in - croy - able, In -
Le
M.
C'est in - croy - able, In -
J.
in - croy - able, In - vrai - sem - bla - ble.
D.
C'est in - croy - able, In -
T.
in - croy - able, In - vrai - sem - bla - ble.
B.
in - croy - able, In - vrai - sem - bla - ble.
Tromb.
vrai - sem - bla - ble. Quel
vrai - sem - bla - ble. Quel
vrai - sem - bla - ble. Quel
Trois Ni - co - las, Quel em - bar - ras!
vrai - sem - bla - ble. Quel
Trois Ni - co - las, Quel em - bar - ras!
Trois Ni - co - las, Quel em - bar - ras!

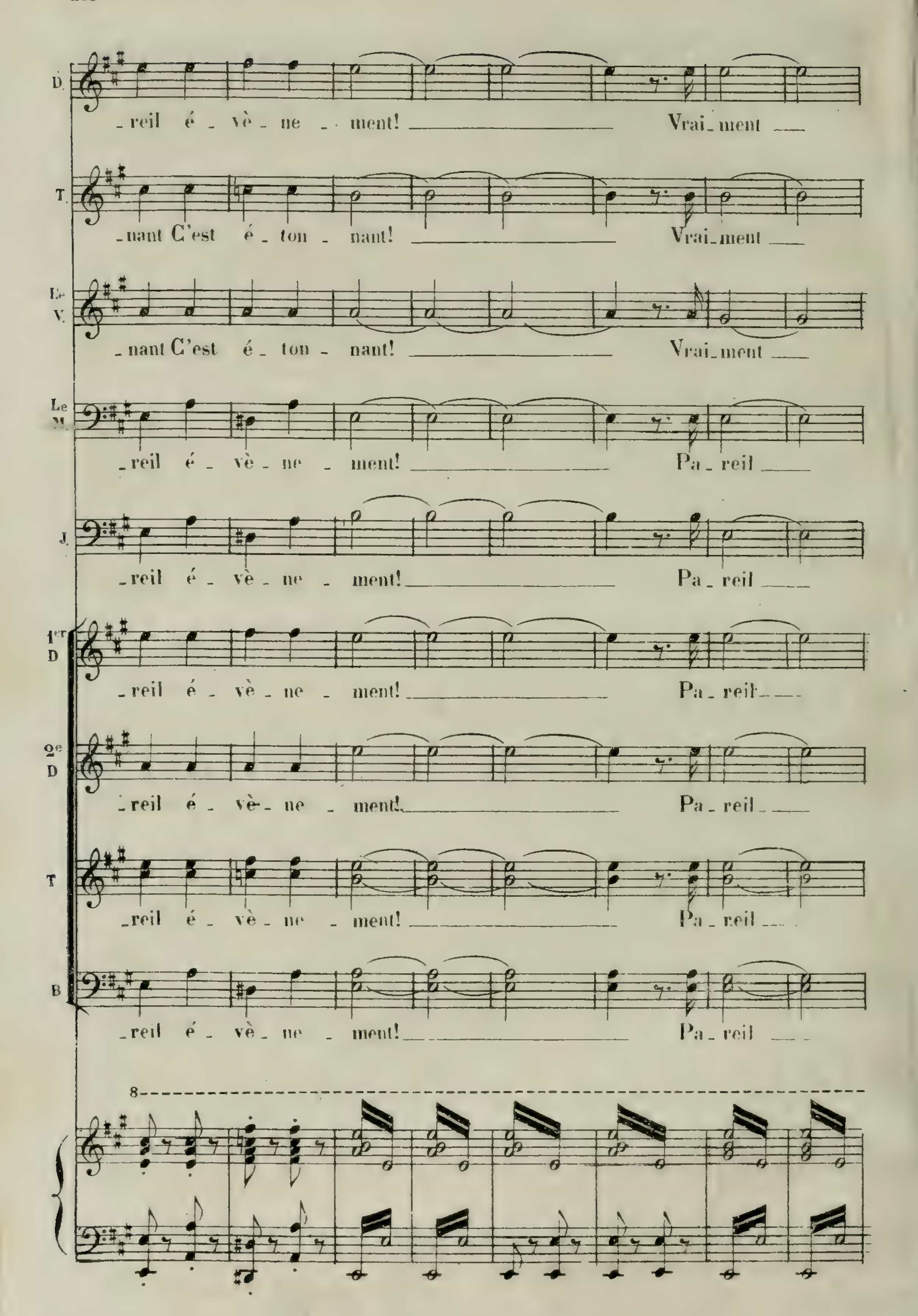

D.
em _ bar _ ras! Quel em _ bar _ ras! C'est incroy _ a _ ble,
T.
em _ bar _ ras! Quel em _ bar _ ras! C'est incroy _ a_ble,
V.
em _ bar _ ras! Quel em _ bar _ ras! Ah! c'est
em _ bar _ ras! Quel em _ bar _ ras! C'est in _ croy _ a
Oui c'est sur _
1er D.
em _ bar _ ras! Quel em _ bar _ ras C'est incroy _ a _ ble,
2e D.
em _ bar _ ras! Quel em _ bar _ ras C'est incroy _ a_ble,
T.
Oui c'est sur _
B.
Oui c'est sur _
pp

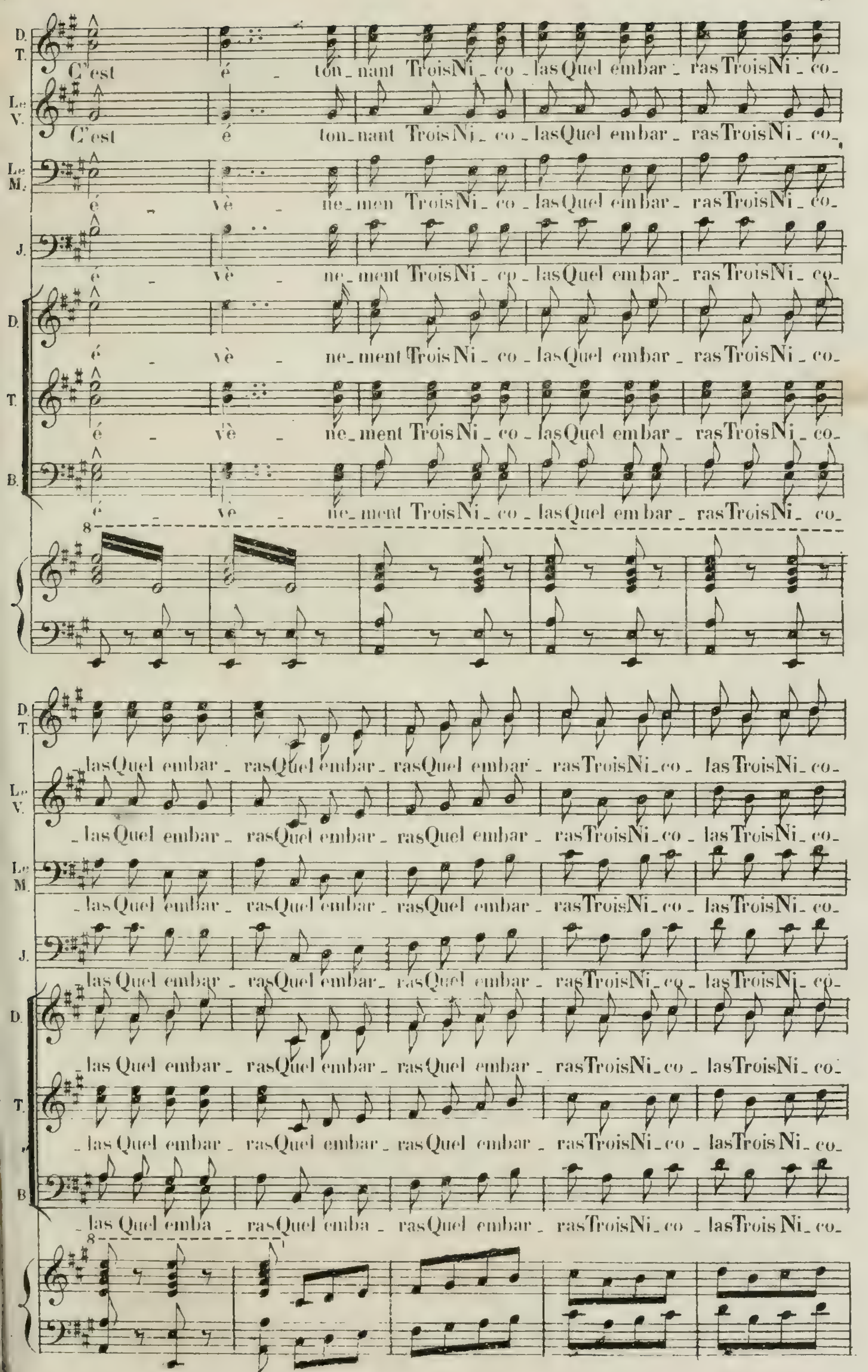

D.
In-con-ce - va - ble.
T.
In-con-ce - va-ble.
Le V.
in - croy - a - - - ble C'est i - nex - pli -
Le M.
- ble C'est i - nex - pli - ca - - ble,
J.
- pre- - - nant C'est fort é - ton - nant!
1er D.
In-con-ce - va - ble.
2e D.
In-con-ce - va-ble.
T.
- pre - nant! C'est fort é - ton - nant!
B.
- pre - nant! C'est fort é - ton - nant!

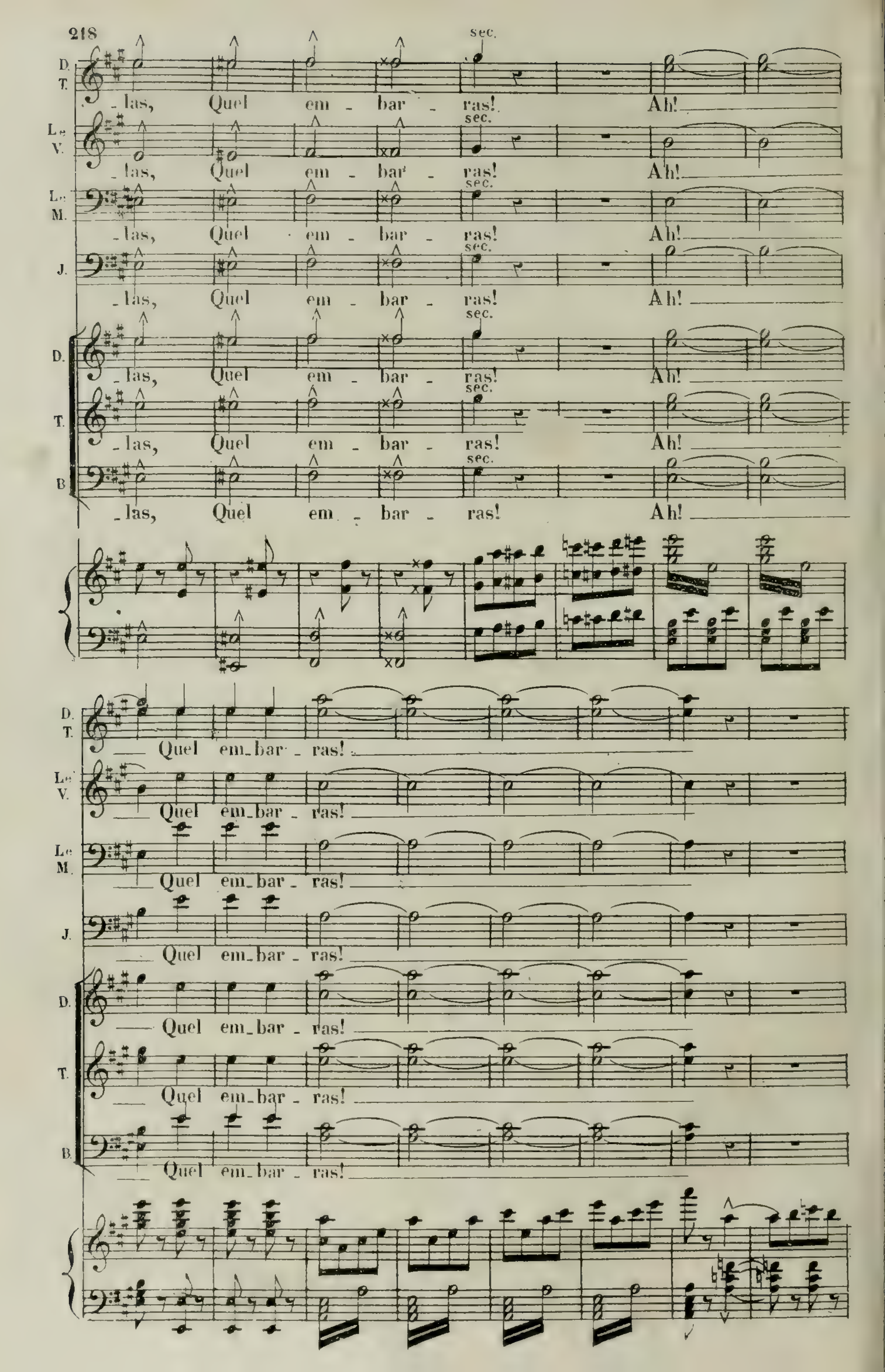

D.
T.
Trois Nico las trois Nico _ las!
Le
V.
cable Trois Nico las trois Nico _ las!
Le
M.
quoi Trois Nico las trois Nico _ las!
J.
Trois Ni _ co _ las! ah! ah! ah! ah! ah!
D.
ah! Quel embar_ras quel embar_ras
T.
Trois Ni _ co _ las ah! ah! ah! ah! ah!
B.
Trois Ni _ co _ las ah! ah! ah! ah! ah!
D.
T.
c'est in _ _ croy_a _
Le
V.
c'est in _ _ croy_a _
Le
M.
c'est in _ _ croy_a _
J.
ah! ah! ah! ah! c'est in croy _ able In _ ex _ pli _ cable In
D.
c'est in _ _ croy_a _
T.
ah! ah! ah! ah! c'est in croy _ able In _ ex _ pli _ ca_ble In _
B.
ah! ah! ah! ah! c'est in croy _ able In _ ex _ pli _ ca_ble In _


D.
T.
- ble, C'est in - croyable In - vrai - sem -
Le V.
- ble, C'est in - croyable In - vrai - sem -
Le M.
- ble, C'est in - croyable In - vrai - sem -
J.
- con - ce - vable Im - pe - né - trable In - vrai - sem -
D.
- ble, C'est in - croyable, In - vrai - sem -
T.
- con - ce - vable Im - pé - né - trable, In - vrai - sem -
B.
- con - ce - vable Im - pé - né - trable, In - vrai - sem -
D.
T.
- bla - - ble. Ah! c'est très é - ton - nant
Le V.
- bla - - ble. C'est très é - ton - nant C'est fort
Le M.
- bla - - ble. Ah! dans mon ho - tel oui dans
J.
- ble Non non non
D.
- bla - - ble. Ah! c'est très é - ton - nant
T.
- bla - - ble. Non non non
B.
- bla - - ble. Non non non
ff
A.


D.
Vrai _ ment Com _ ment? com _ ment pa
T.
Vrai _ ment Com _ ment? Vrai _ ment C'est é _ ton _
Le V.
sur _ pre _ nant Vrai _ ment vrai _ ment C'est sur _ pre _ nant C'est é _ ton _
Le M.
mon hô _ tel com _ ment Pa _ reil é _ vé _ ne _ ment Com _ ment pa _
J.
non je n'ai pas vu vrai _ ment Non non non non pa _
1.er D.
Com _ ment? Com _ ment? Com _ ment pa _
2.e D.
Com _ ment? Com _ ment? Vrai _ ment Com _ ment pa _
T
non je n'ai pas vu vrai _ ment Non non non non pa _
B
non je n'ai pas vu vrai _ ment Non non non non pa _


D.
_reil é _ vè _ ne _ ment! Vrai_ment
T.
_nant C'est é _ ton _ nant! Vrai_ment
Le V.
_nant C'est é _ ton _ nant! Vrai_ment
Le M.
_reil é _ vè _ ne _ ment! Pa_reil
J.
_reil é _ vè _ ne _ ment! Pa_reil
1er D
_reil é _ vè _ ne _ ment! Pa_reil
2e D
_reil é _ vè _ ne _ ment! Pa_reil
T
_reil é _ vè _ ne _ ment! Pa_reil
B
_reil é _ vè _ ne _ ment! Pa_reil
8


D. T.
Le V.
Le M.
J.
D.
T.
B.
C'est é _ ton_nant TroisNi _ co _ lasQuel embar _ rasTroisNi _ co_
C'est é ton_nant TroisNi _ co _ lasQuel embar _ rasTroisNi _ co_
é _ vè _ ne_men TroisNi _ co _ lasQuel embar _ rasTroisNi _ co_
é _ vè _ ne_ment TroisNi _ co _ lasQuel embar _ rasTroisNi _ co_
_ lasQuel embar _ rasQuel embar _ rasQuel embar _ rasTroisNi_co _ lasTroisNi_co_
_ las Quel emba _ rasQuel emba _ rasQuel embar _ rasTroisNi_co _ lasTrois Ni_co_


D.
T.
Le
V.
Le
M.
J.
B.
sec.
_las, Quel em _ bar _ ras!
Ah!
Quel em_bar _ ras!

Fin du 2e acte.

ENTR'ACTE DU 3e ACTE.

All.o vivo. ♩= 208.

PIANO.

Timb.

Bass.
Alto.

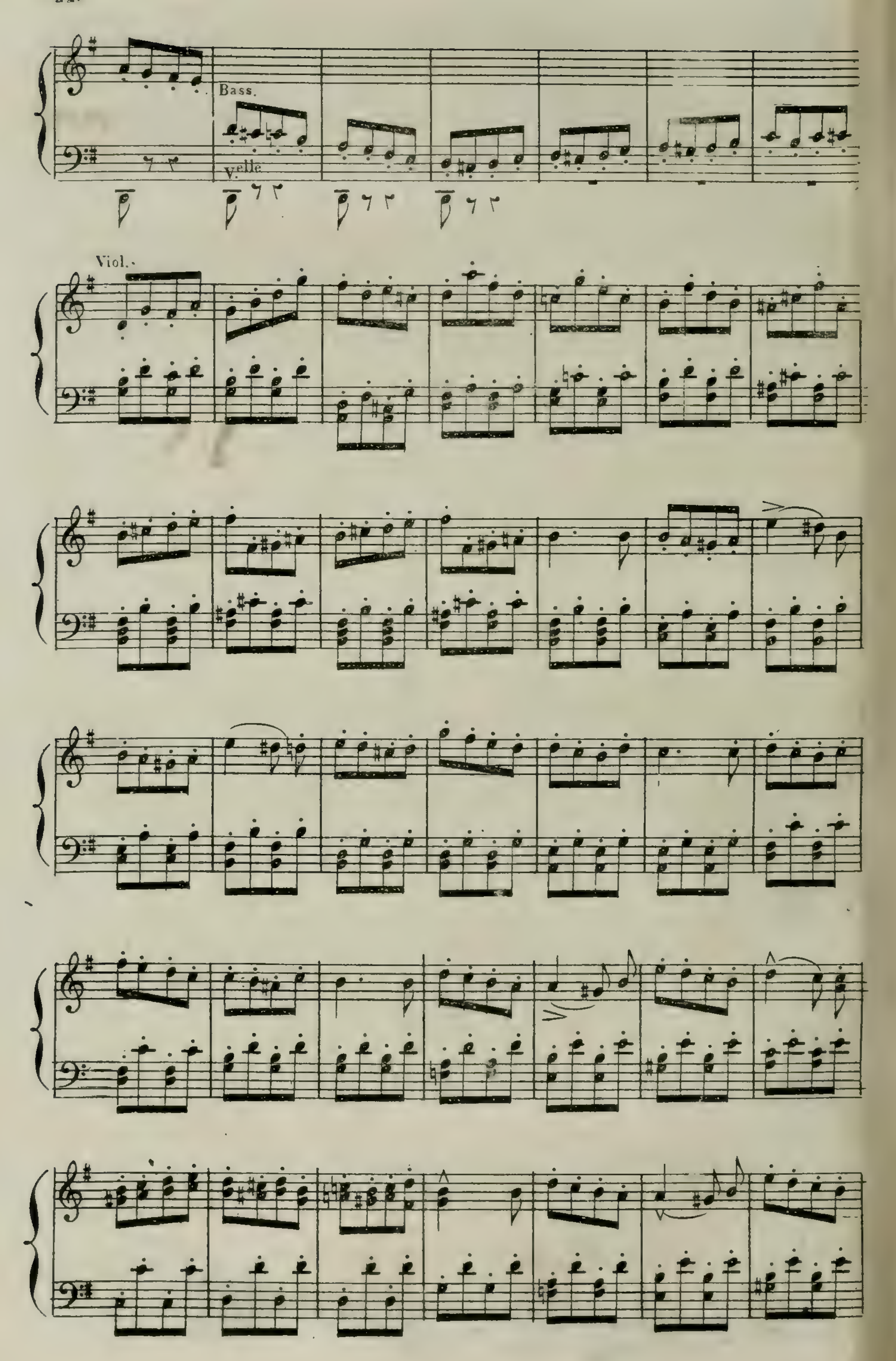
Viol.

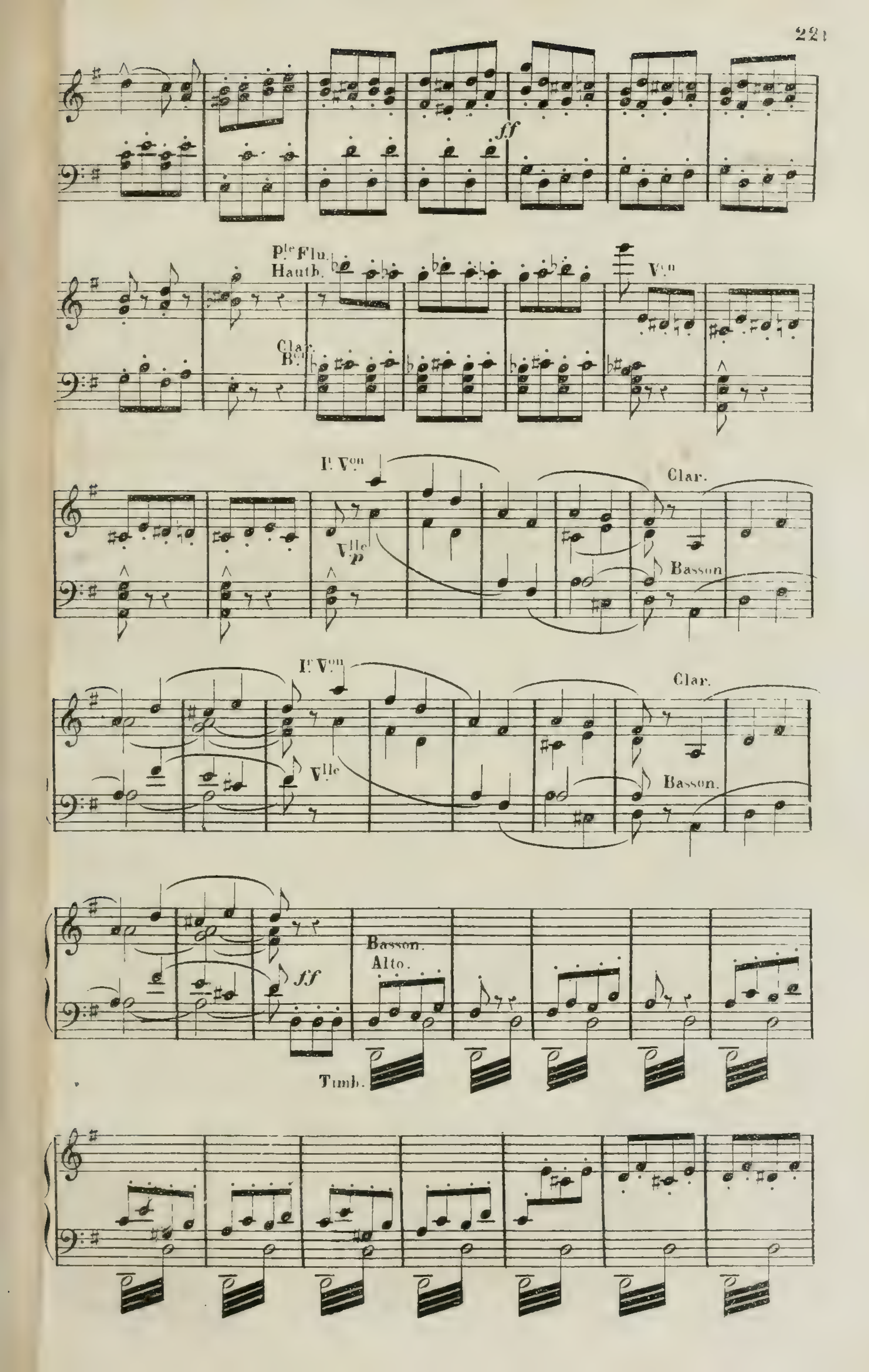
8

Fl.
Hautb.

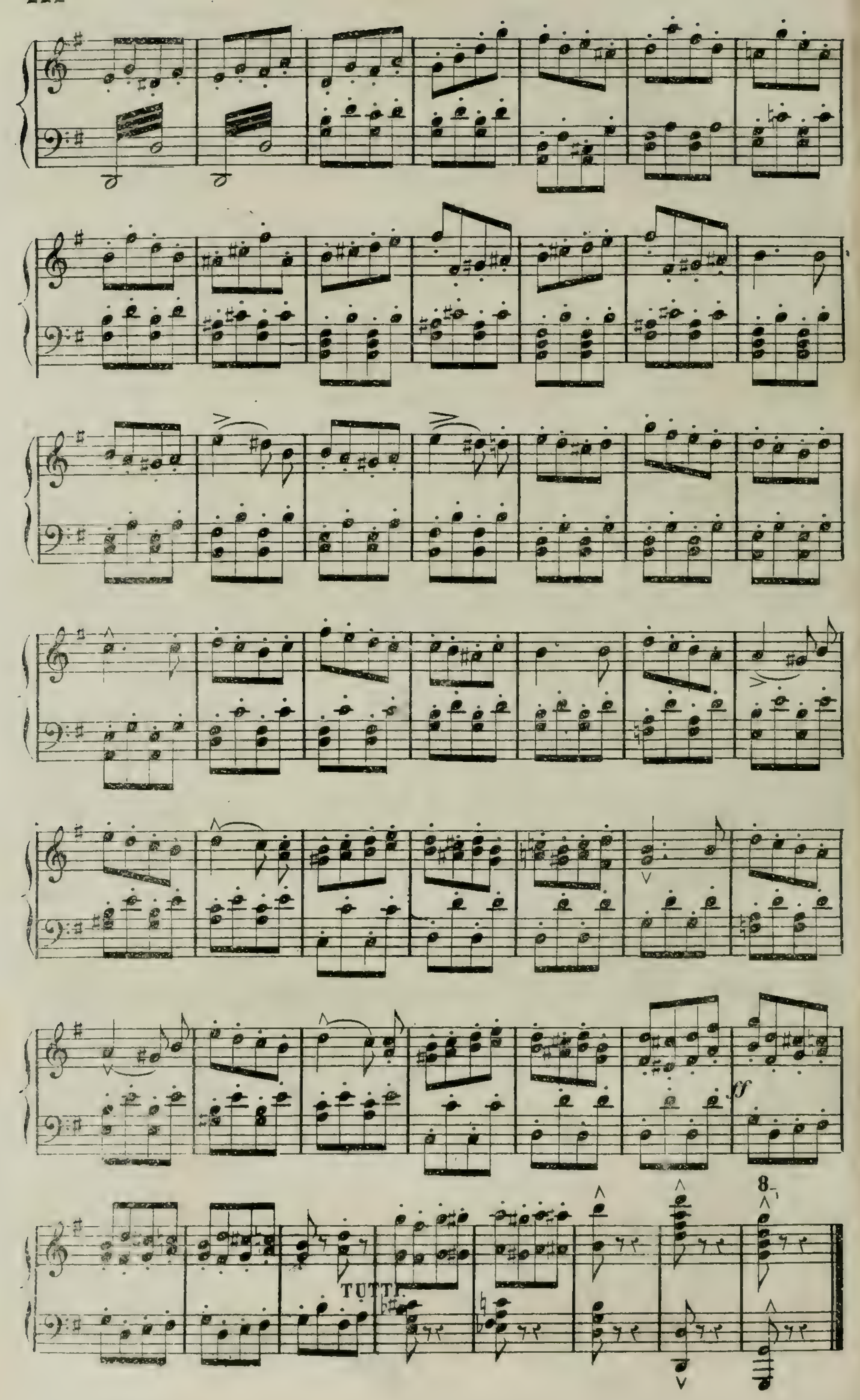
Clar.

Viol.

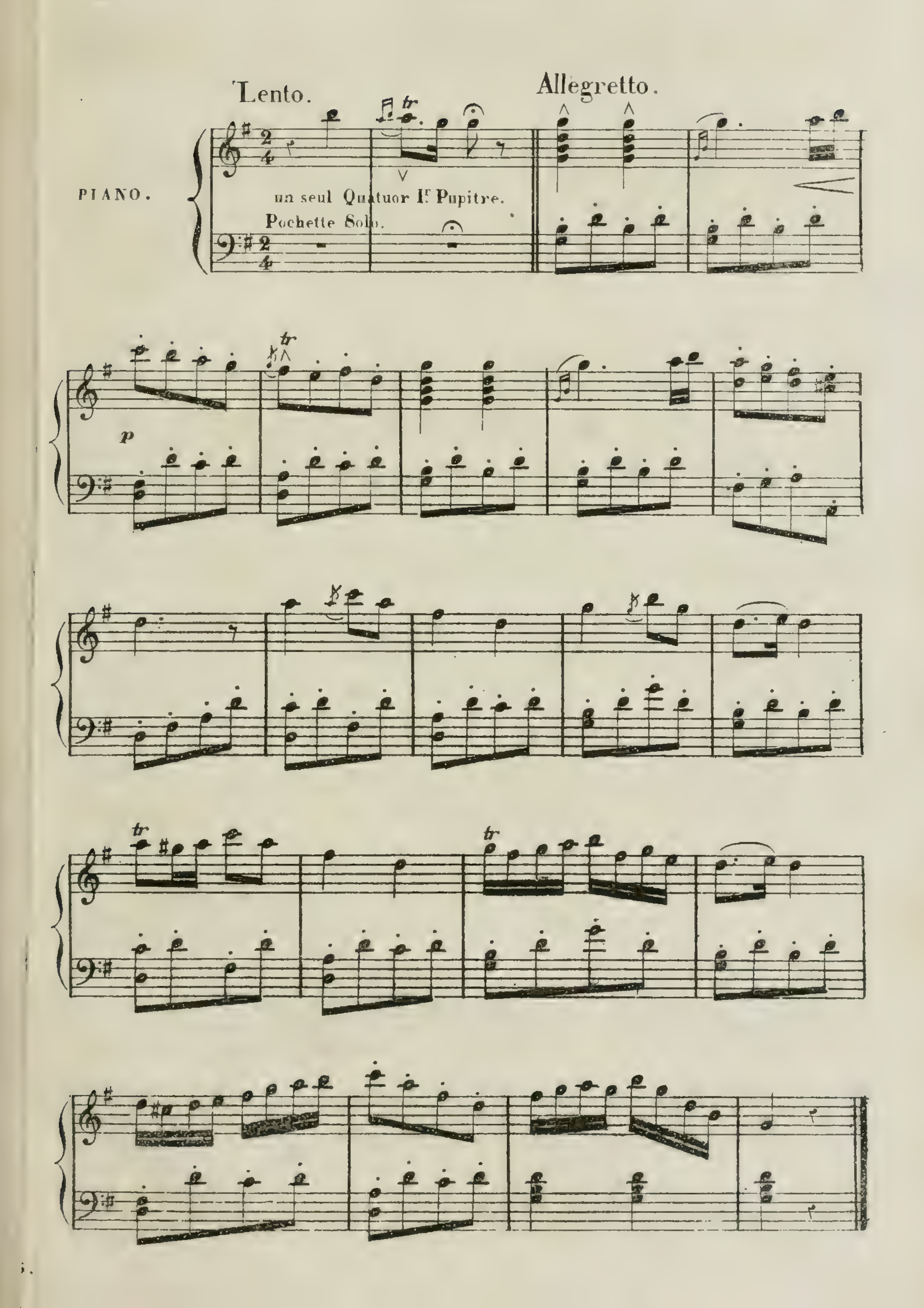

Bass.
Velle
Viol.



ff
Pᵗᵉ Flu.
Hautb.
Vᵒⁿ
Clar.
Bᵒⁿ
Iᵗ Vᵒⁿ
Clar.
Vˡˡᵉ
p
Basson
Iᵗ Vᵒⁿ
Clar.
Vˡˡᵉ
Basson.
ff
Basson.
Alto.
Timb.


ff
TUTTI
8

GAVOTTE.

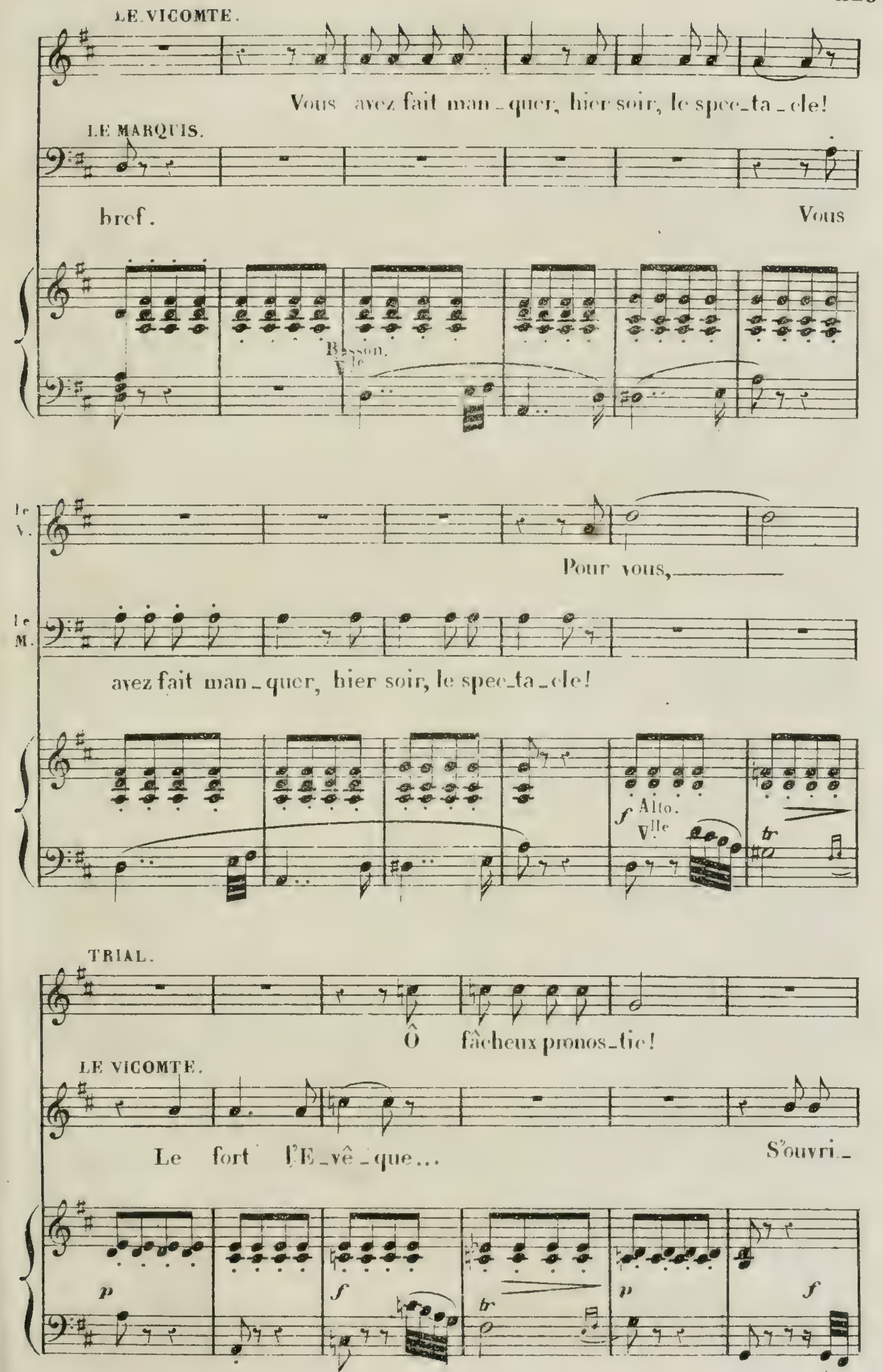


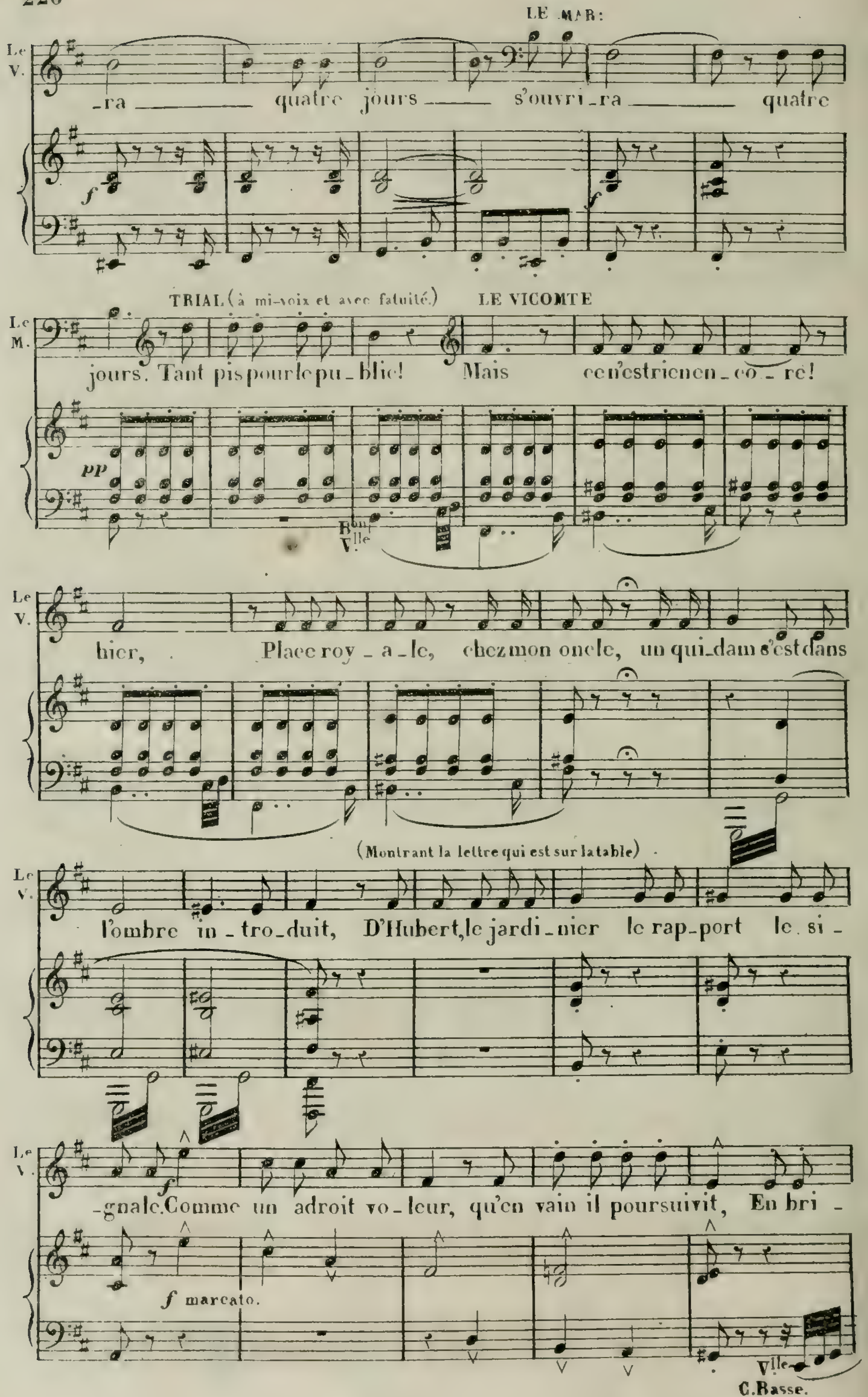
Lento.
Allegretto.
PIANO.
un seul Quatuor Ir Pupitre.
Pochette Solo.

TRIO.

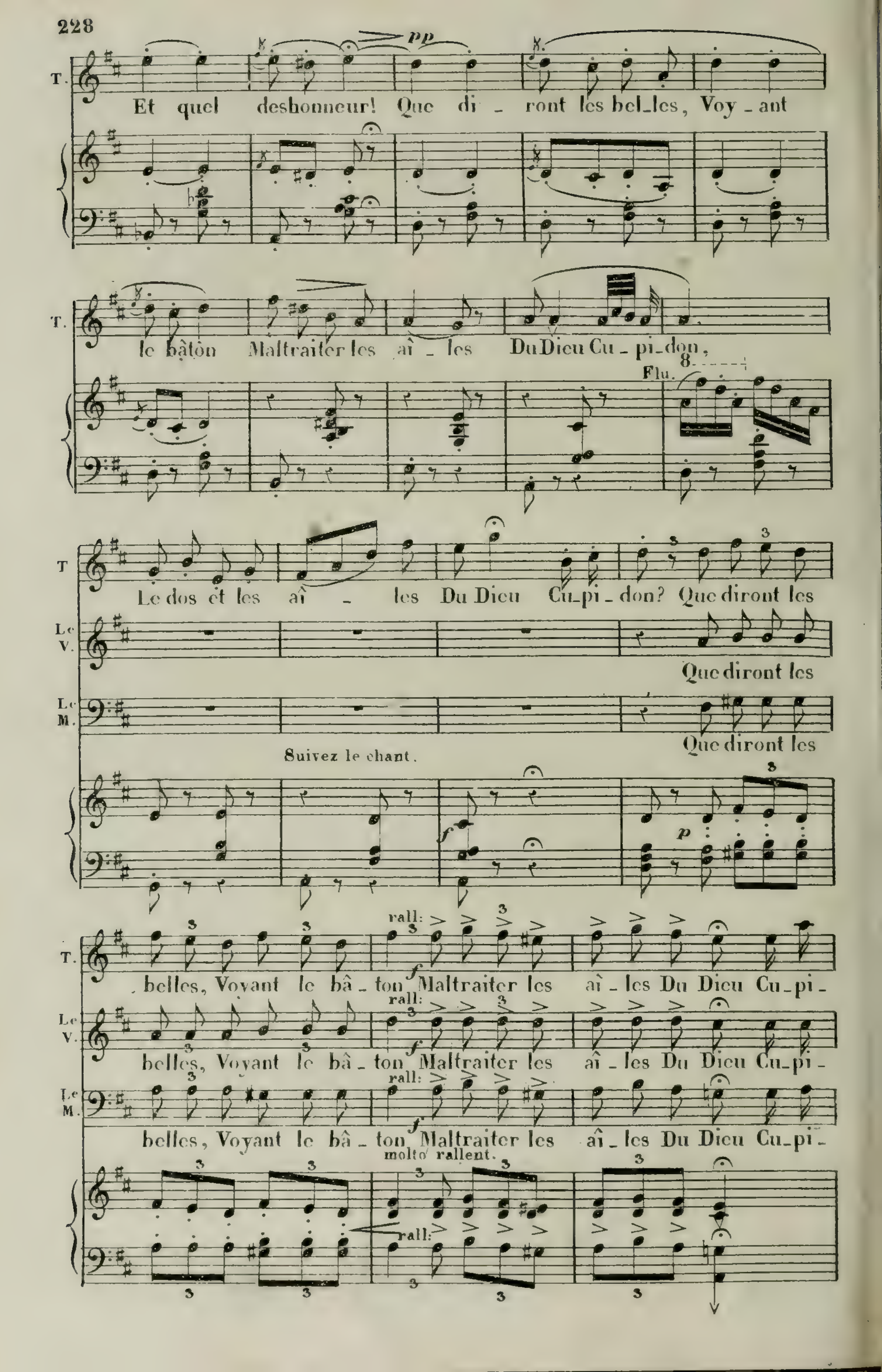
REP: J'avais une affaire indispensable.

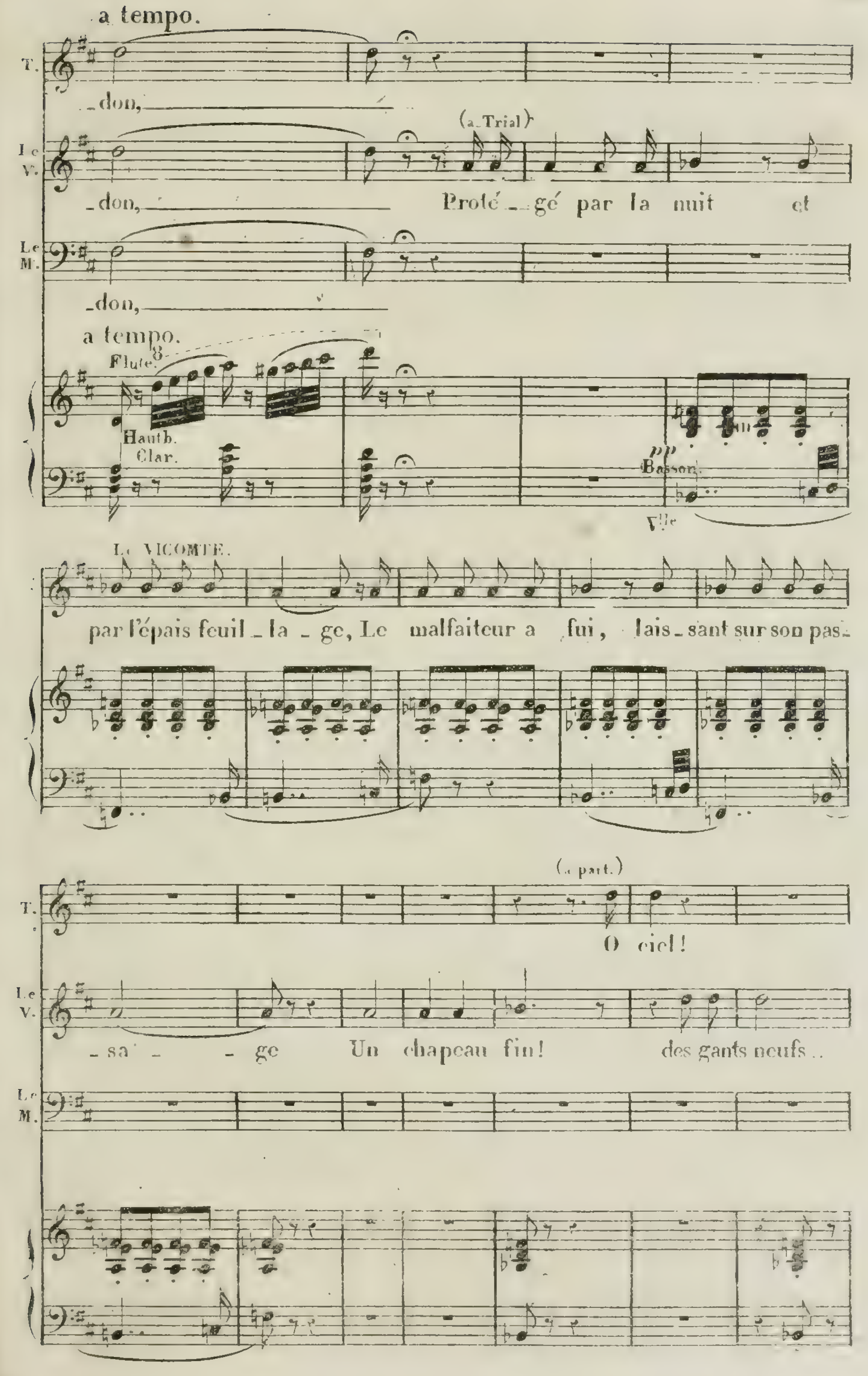



LE VICOMTE.
Vous avez fait man_quer, hier soir, le spec_ta_cle!
LE MARQUIS.
bref.
Vous
Basson.
Vle
le V.
Pour vous,
le M.
avez fait man_quer, hier soir, le spec_ta_cle!
f
Alto.
Vlle
tr
TRIAL.
Ô fâcheux pronos_tic!
LE VICOMTE.
Le fort l'E_vê_que...
S'ouvri_
p
f
tr
p
f

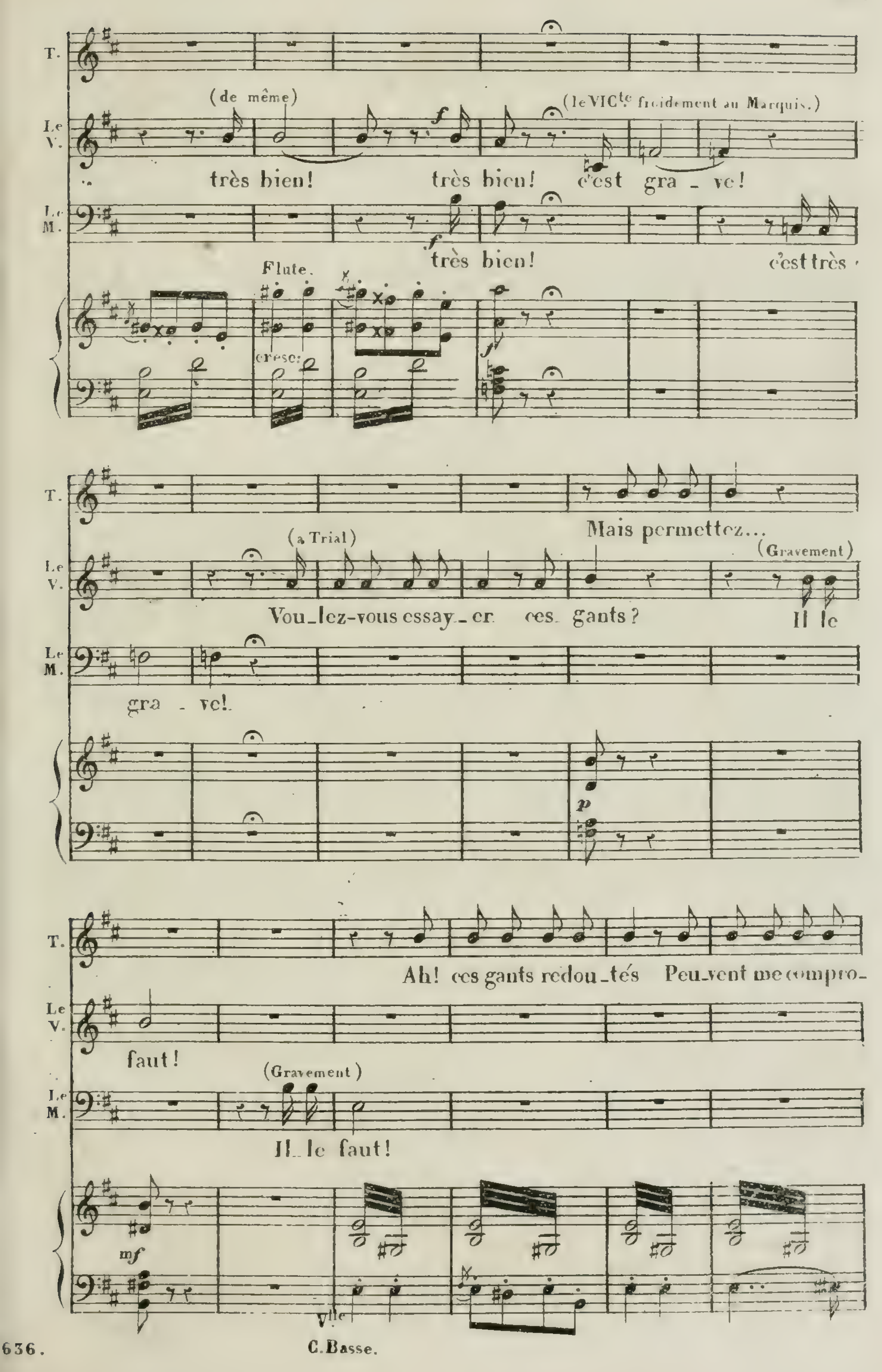

LE MAR:
Le V.
_ra quatre jours s'ouvri_ra quatre
f
TRIAL (à mi-voix et avec fatuité.)
LE VICOMTE
Le M.
jours. Tant pis pour le pu_blic! Mais ce n'est rien en_co_re!
pp
Bon
Vlle
Le V.
hier, Place roy_a_le, chez mon oncle, un qui_dam s'est dans
(Montrant la lettre qui est sur la table)
Le V.
l'ombre in_tro_duit, D'Hubert, le jardi_nier le rap_port le si_
Le V.
_gnale. Comme un adroit vo_leur, qu'en vain il poursuivit, En bri_
f marcato.
Vlle
C.Basse.


V.
-sant, sur son dos, Dans son zè - le loy - al, Un bâ-
-ton Qui se-ra joint au procès ver - bal
T.
Aye,
Flute.
Clar.
Basson.
f
p
pp
(Avec un sen-
aye, aye, aye, aye, aye, aye, Pour un
Alto.
-timent de frayeur.)
Love-la-ce, Pour un séducteur, ah! quel - le disgra-ce


T.
Et quel deshonneur! Que di - ront les bel_les, Voy - ant
le bâton Maltraiter les aî - les Du Dieu Cu - pi_don,
Flu.
T
Le dos et les aî - les Du Dieu Cu_pi - don? Que diront les
Le V.
Que diront les
Le M.
Que diront les
Suivez le chant.
rall:
bclles, Voyant le bâ - ton Maltraiter les aî - les Du Dieu Cu_pi -
belles, Voyant le bâ - ton Maltraiter les aî - les Du Dieu Cu_pi -
belles, Voyant le bâ - ton Maltraiter les aî - les Du Dieu Cu_pi -
molto rallent.

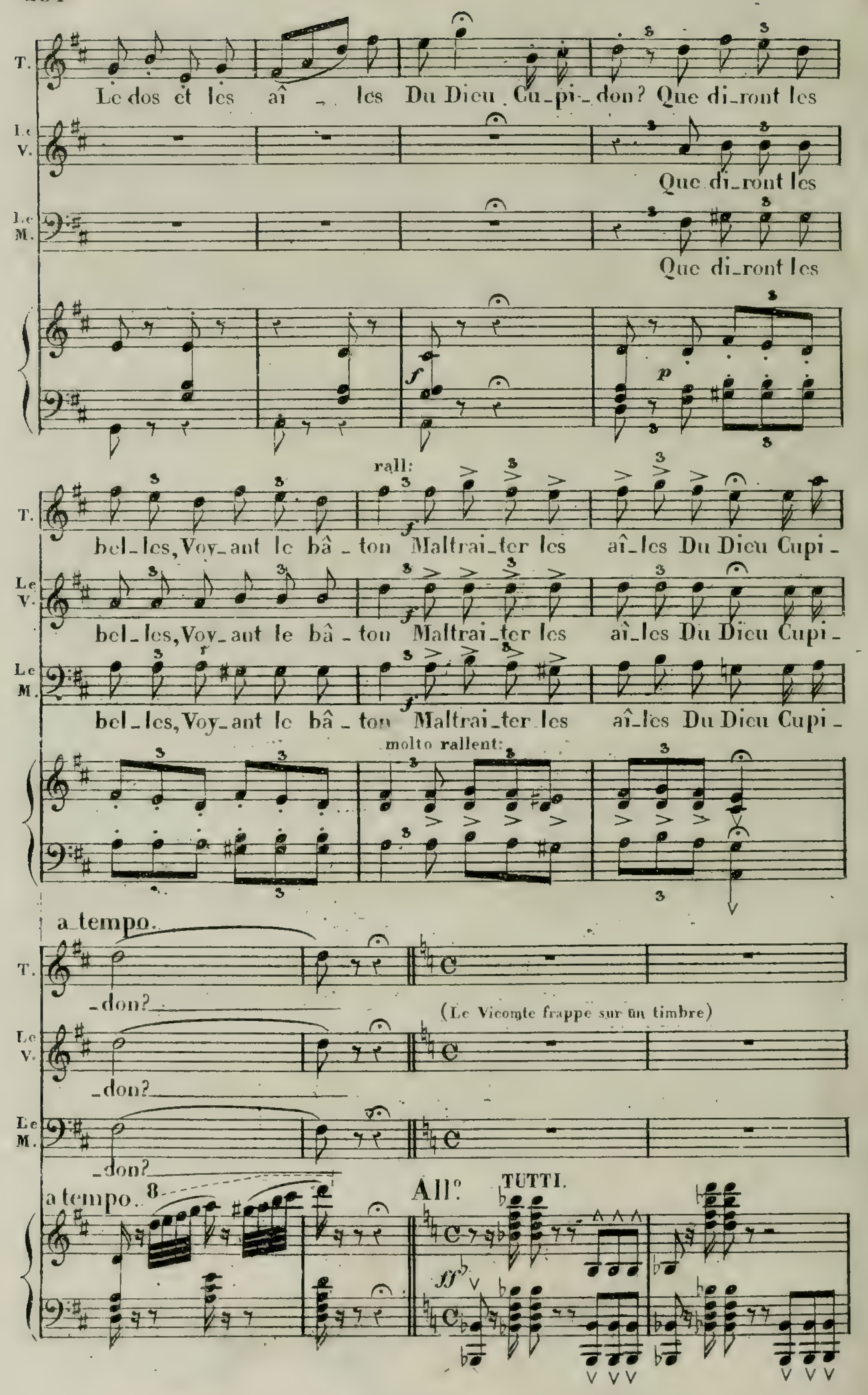

a tempo.
T.
_don,
(a Trial)
Le V.
_don,
Protégé par la nuit et
Le M.
_don,
a tempo.
Flute.
Hautb.
Clar.
pp
Basson.
Vlle
Le VICOMTE.
par l'épais feuil_la_ge, Le malfaiteur a fui, lais_sant sur son pas_
(a part.)
T.
O ciel!
Le V.
_sa_ _ge Un chapeau fin! des gants neufs..
Le M.


riten:
Le V.
Que voi_ci! Voulez-vous bien, Monsieur les essayer i_
f
p
TRIAL (résistant)
Mais, Messieurs...
Le V.
_ci? On nous a char_gés de cette en_quê_
Cor.
Basson.
(a TRIAL qui résiste toujours)
Le V.
_te. Il le faut!
Le M.
Il le faut!
Hautb.
Clar.
cresc:
T.
La foudre est sur ma tê_te!
(le complimentant froid!)
Le V.
Il vous va bien!
Le M.
Très bien!
Violon.
f


T.
Le V.
Le M.
(de même)
(le VIC^te froidement au Marquis.)
très bien! très bien! c'est gra _ ve!
très bien! c'est très
Flute.
cresc:
Mais permettez...
(a Trial)
(Gravement)
Vou_lez-vous essay_er ces gants? Il le
gra _ ve!
Ah! ces gants redou_tés Peu_vent me compro_
faut!
(Gravement)
Il_le faut!
mf
Vlle
C.Basse.


T.
met - tre, et, quoique l'on soit bra - - ve,
Clar.
Harm.
je com_mence a trem_bler Ah! grand Dièu! qu'ai_je
Flute.
Hauth.
mf
fait?
Le V.
il vous va bien! très bien! c'est au mieux!
Le M.
très bien! C'est par_
I.er Viol.
f
2.d Violon.
Ecoutez - moi, é_coutez-moi Messieurs!.. (froidement au Marquis.)
C'est gra ve!
_fait!
très


au Vicomte.
TRIAL.
Le V.
gra - ve! Ah! de moi, c'en est fait! ah!
cresc:
f
a tempo.
T.
ah! Pour un Lo_vela_ce, Pour un séducteur,
Altos.
ah! quel - le disgrâce Et quel déshonneur! Que di - ront les belles,
pp
voy_ant le bâton Maltraiter les ai - les Du Dieu cu_pi_don,
Flute.


T.
Le dos et les aî _ les Du Dieu Cu_pi_don? Que di_ront les
Le V.
Que di_ront les
Le M.
Que di_ront les
p
f
rall:
bel_les, Voy_ant le bâ _ ton Maltrai_ter les aî_les Du Dieu Cupi_
bel_les, Voy_ant le bâ _ ton Maltrai_ter les aî_les Du Dieu Cupi_
bel_les, Voy_ant le bâ _ ton Maltrai_ter les aî_les Du Dieu Cupi_
molto rallent:
a_tempo.
_don?
(Le Vicomte frappe sur un timbre)
_don?
_don?
a tempo.
All°
TUTTI.
ff

ROSETTE. (s'adressant au Vicomte.)

Ma mai_tres _ se vient d'arri_

TRIAL.

Le VICOMTE.

Fl. Haut. Clar. Violon. Alto.

Quat. *p*

R — _ver. O ciel! Monsieur Tri_al!

T (Dans le plus grand trouble) Hier on

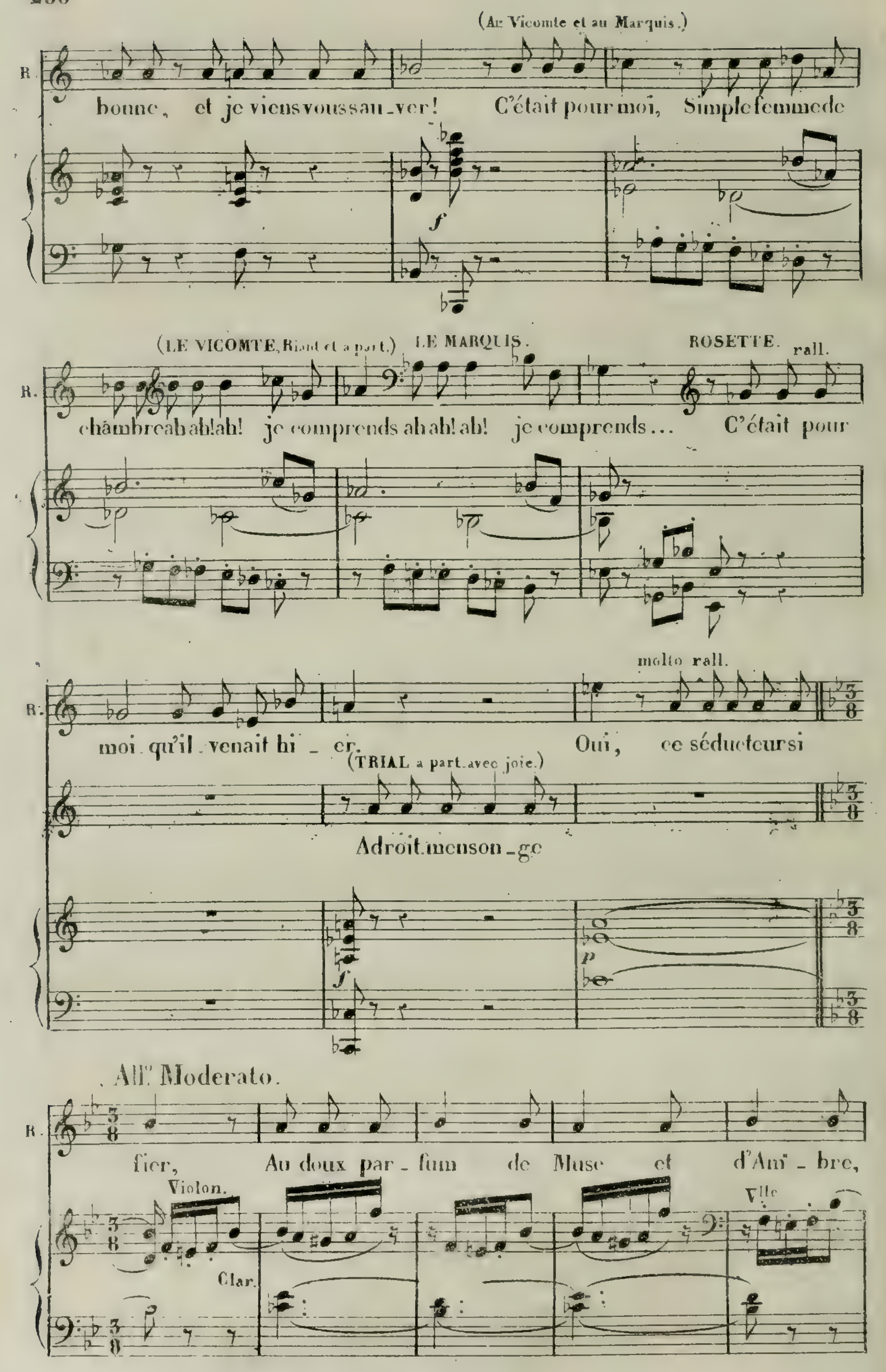
Le V. (D'un air grave.) Que je crois bien ma_la_de

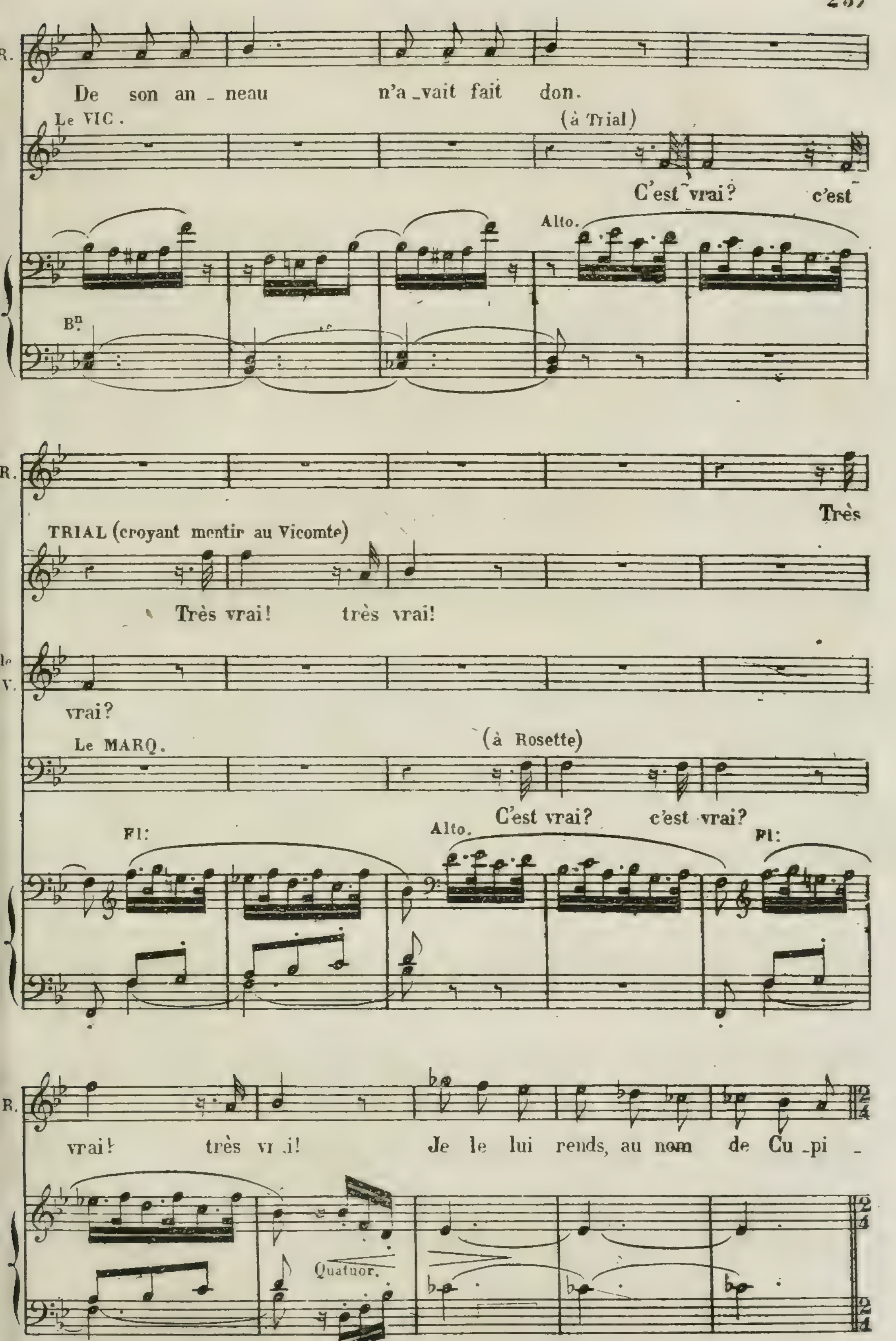
R Je suis

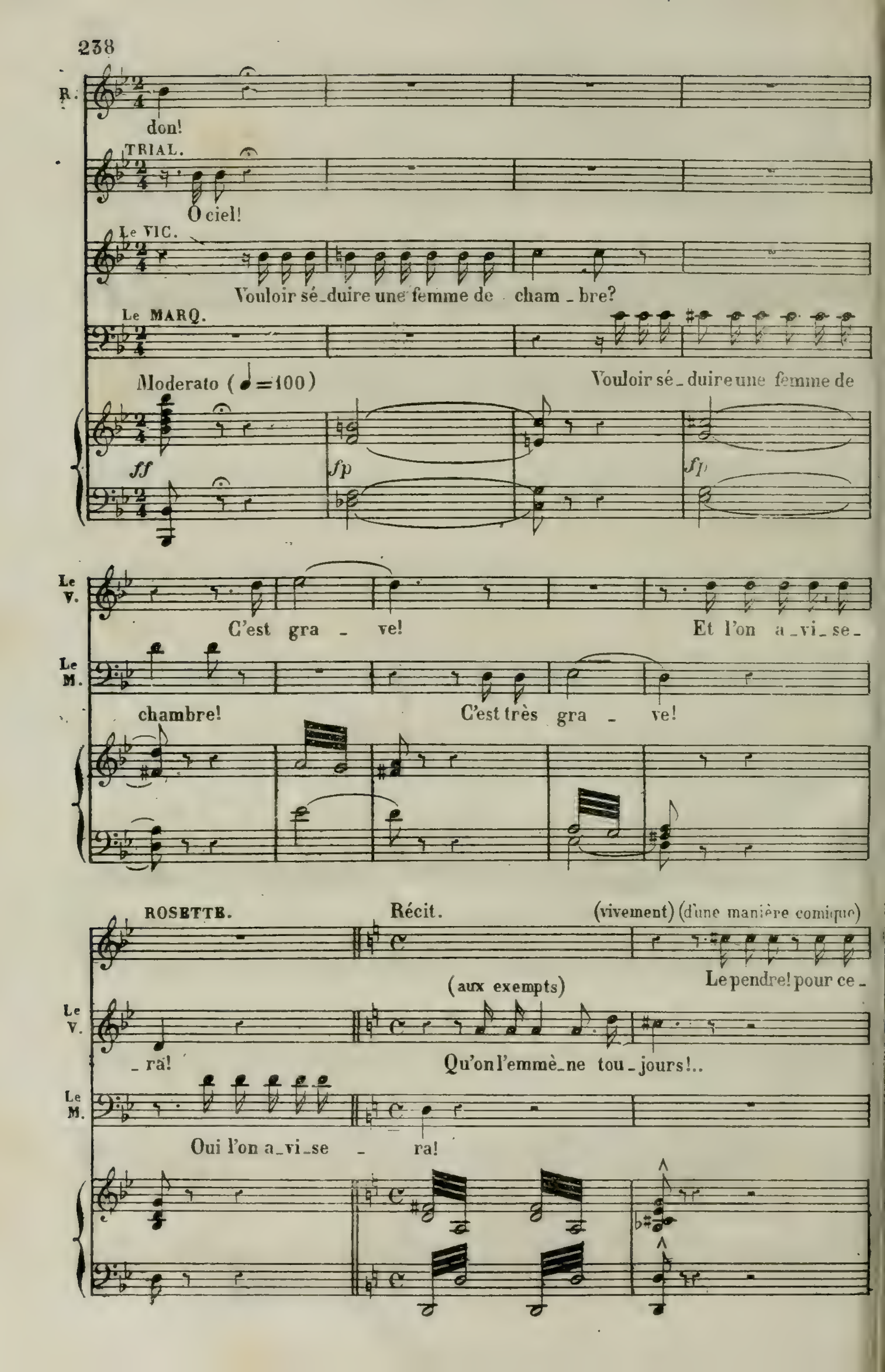
T veut, pour cause d'esca_la_de, me pen_ _dre!

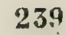
Le V.

ff


(Au Vicomte et au Marquis.)
R.
bonne, et je viens vous sau_ver! C'était pour moi, Simple femme de
f
(LE VICOMTE, Riant et à part.) LE MARQUIS. ROSETTE. rall.
chambre ah ah! ah! je comprends ah ah! ah! je comprends... C'était pour
molto rall.
moi qu'il venait hi _ er.
(TRIAL à part, avec joie.)
Oui, ce séducteur si
Adroit menson_ge
f
p
All.° Moderato.
fier, Au doux par_fum de Musc et d'Am._bre,
Violon.
Clar.
V.lle


R.
De son an_neau n'a_vait fait don.
Le VIC.
(à Trial)
C'est vrai? c'est
Alto.
Bn.
R.
Très
TRIAL (croyant mentir au Vicomte)
Très vrai! très vrai!
le V.
vrai?
Le MARQ.
(à Rosette)
C'est vrai? c'est vrai?
Fl:
Alto.
Fl:
R.
vrai! très vrai! Je le lui rends, au nom de Cu_pi_
Quatuor.


R.
don!
TRIAL.
O ciel!
Le VIC.
Vouloir sé_duire une femme de cham_bre?
Le MARQ.
Moderato (♩=100)
Vouloir sé_duire une femme de
ff
fp
fp
Le V.
C'est gra - ve!
Et l'on a_vi_se_
Le M.
chambre!
C'est très gra - ve!
ROSETTE.
Récit.
(vivement) (d'une manière comique)
Le pendre! pour ce_
(aux exempts)
Le V.
_ra!
Qu'on l'emmè_ne tou_jours!..
Le M.
Oui l'on a_vi_se - ra!



All.° moderato.

_la!

TRIAL.

On n'ira pas jusque là! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

On n'ira pas jusque là! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

All.° moderato. (♩=132)

Bn. Cor. f Vlle C.B.

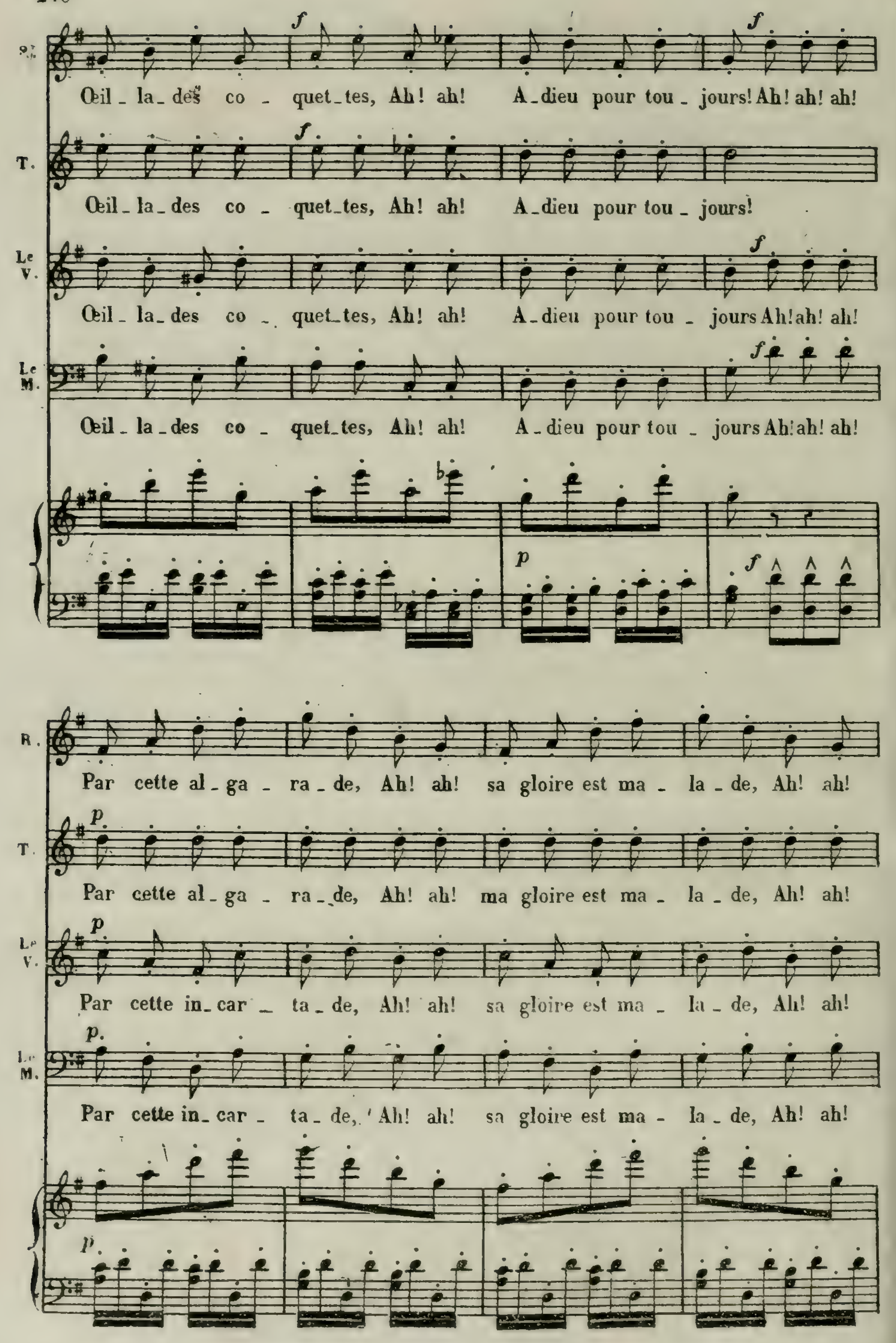
p A_dieu, ses con _ quê_tes, Ah! ah! mis_si_ves se _ crè_tes, Ah! ah!

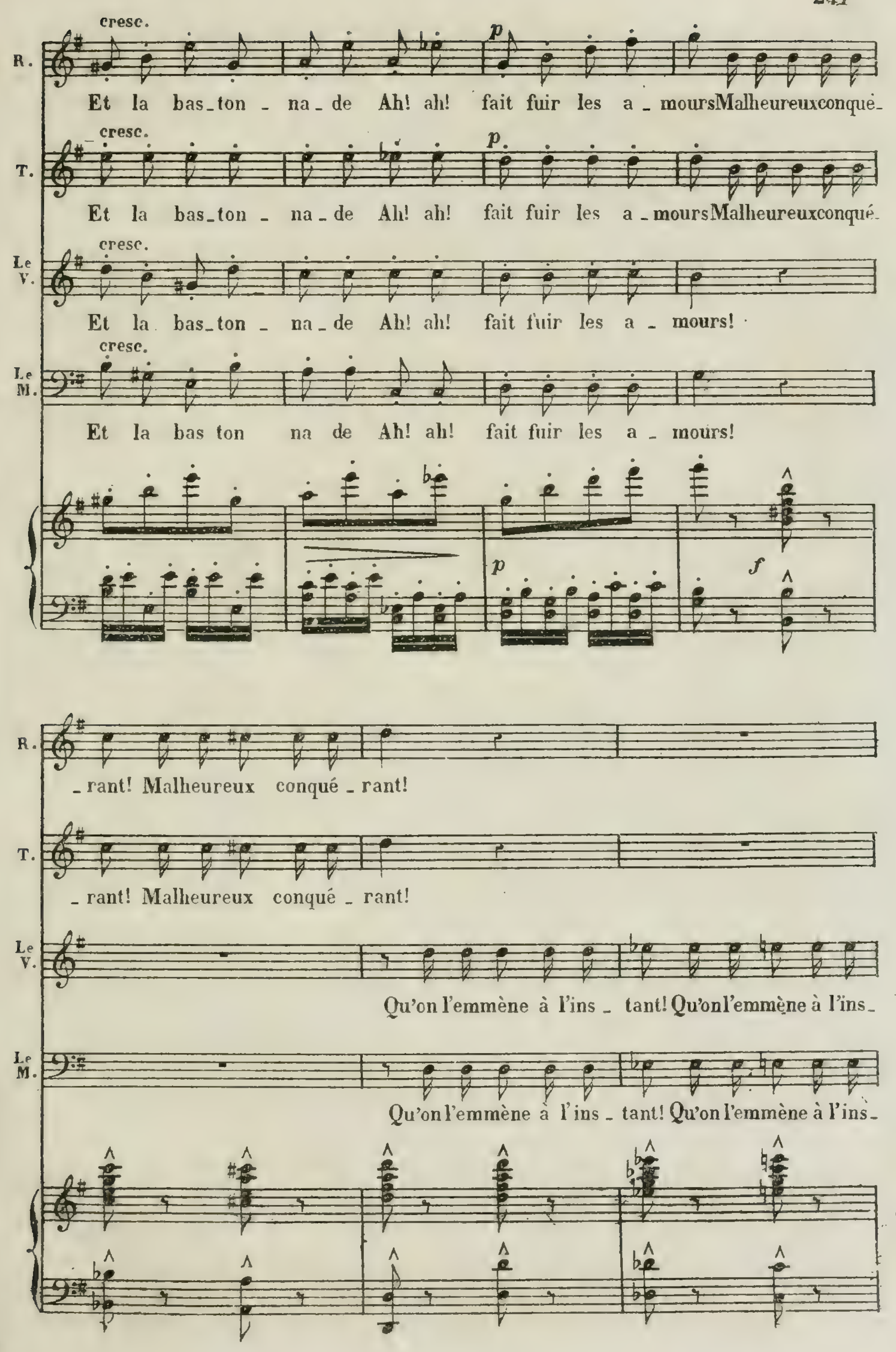
p A_dieu, mes con _ quê_tes, Ah! ah! mis_si_ves se _ crè_tes, Ah! ah!

p A_dieu, ses con _ quê_tes, Ah! ah! mis_si_ves se _ crè_tes, Ah! ah!

A_dieu, ses con _ quê_tes, Ah! ah! mis_si_ves se _ crè_tes, Ah! ah!

Fl. Vel. Alto.


R.
Œil _ la _ des co _ quet _ tes, Ah! ah! A _ dieu pour tou _ jours! Ah! ah! ah!
T.
Œil _ la _ des co _ quet _ tes, Ah! ah! A _ dieu pour tou _ jours!
Le V.
Œil _ la _ des co _ quet _ tes, Ah! ah! A _ dieu pour tou _ jours Ah! ah! ah!
Le M.
Œil _ la _ des co _ quet _ tes, Ah! ah! A _ dieu pour tou _ jours Ah! ah! ah!
p
f
R.
Par cette al _ ga _ ra _ de, Ah! ah! sa gloire est ma _ la _ de, Ah! ah!
T.
Par cette al _ ga _ ra _ de, Ah! ah! ma gloire est ma _ la _ de, Ah! ah!
Le V.
Par cette in _ car _ ta _ de, Ah! ah! sa gloire est ma _ la _ de, Ah! ah!
Le M.
Par cette in _ car _ ta _ de, Ah! ah! sa gloire est ma _ la _ de, Ah! ah!


cresc.
R.
Et la bas_ton _ na _ de Ah! ah! fait fuir les a _ moursMalheureuxconqué_
p
T.
Et la bas_ton _ na _ de Ah! ah! fait fuir les a _ moursMalheureuxconqué_
Le V.
Et la bas_ton _ na _ de Ah! ah! fait fuir les a _ mours!
Le M.
Et la bas ton na de Ah! ah! fait fuir les a _ mours!
f
_ rant! Malheureux conqué _ rant!
_ rant! Malheureux conqué _ rant!
Qu'on l'emmène à l'ins _ tant! Qu'on l'emmène à l'ins_
Qu'on l'emmène à l'ins _ tant! Qu'on l'emmène à l'ins_

R. Malheureux conqué - rant! Malheureux conqué - rant!

T. Malheureux conqué - rant! Malheureux conqué - rant!

le V. - tant Qu'on l'emmène à l'ins -

le M. tant Qu'on l'emmène à l'ins -

Tutti.

R. Par cette al - ga -

T. Par cette al - ga -

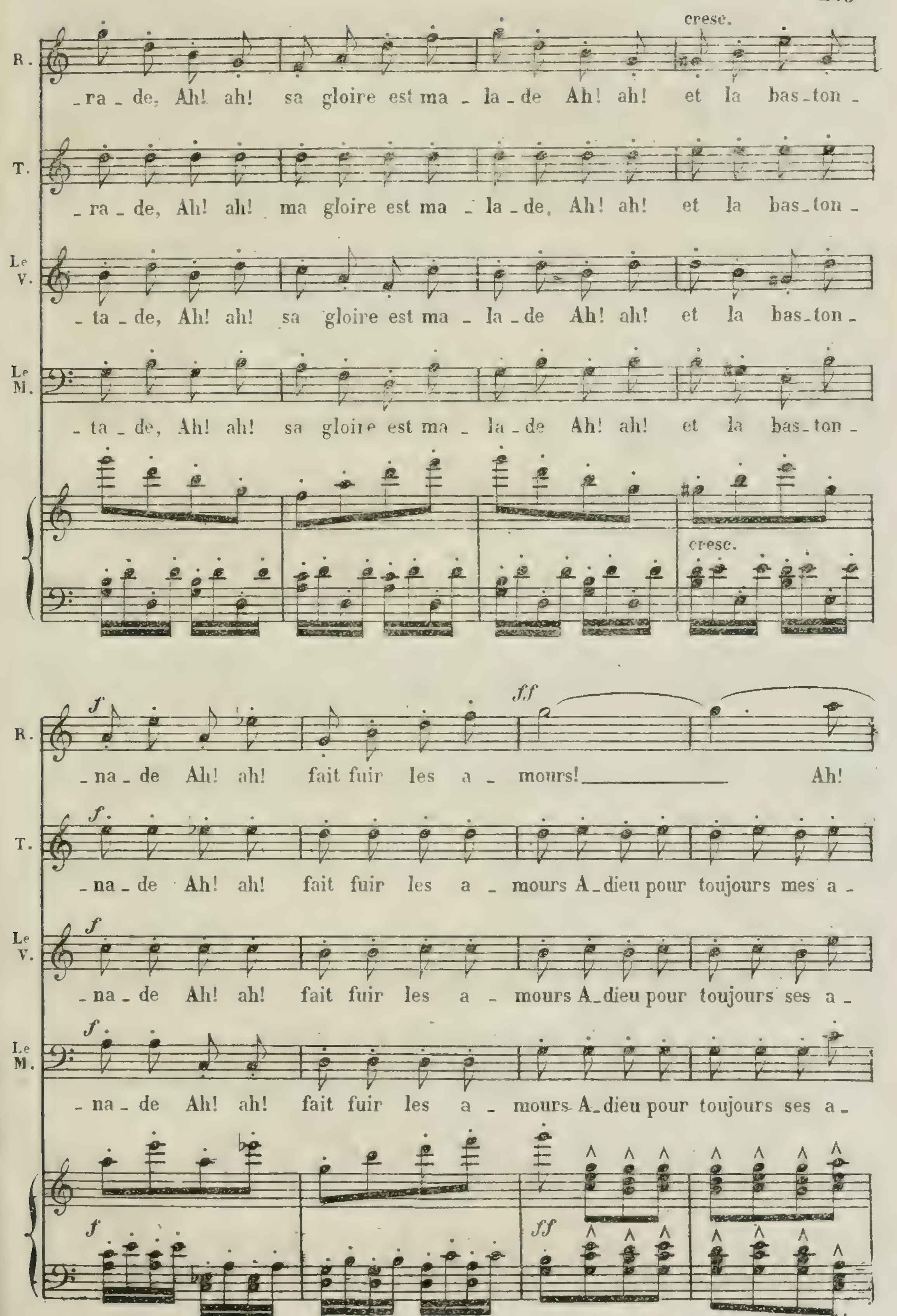
(riant.) dim.

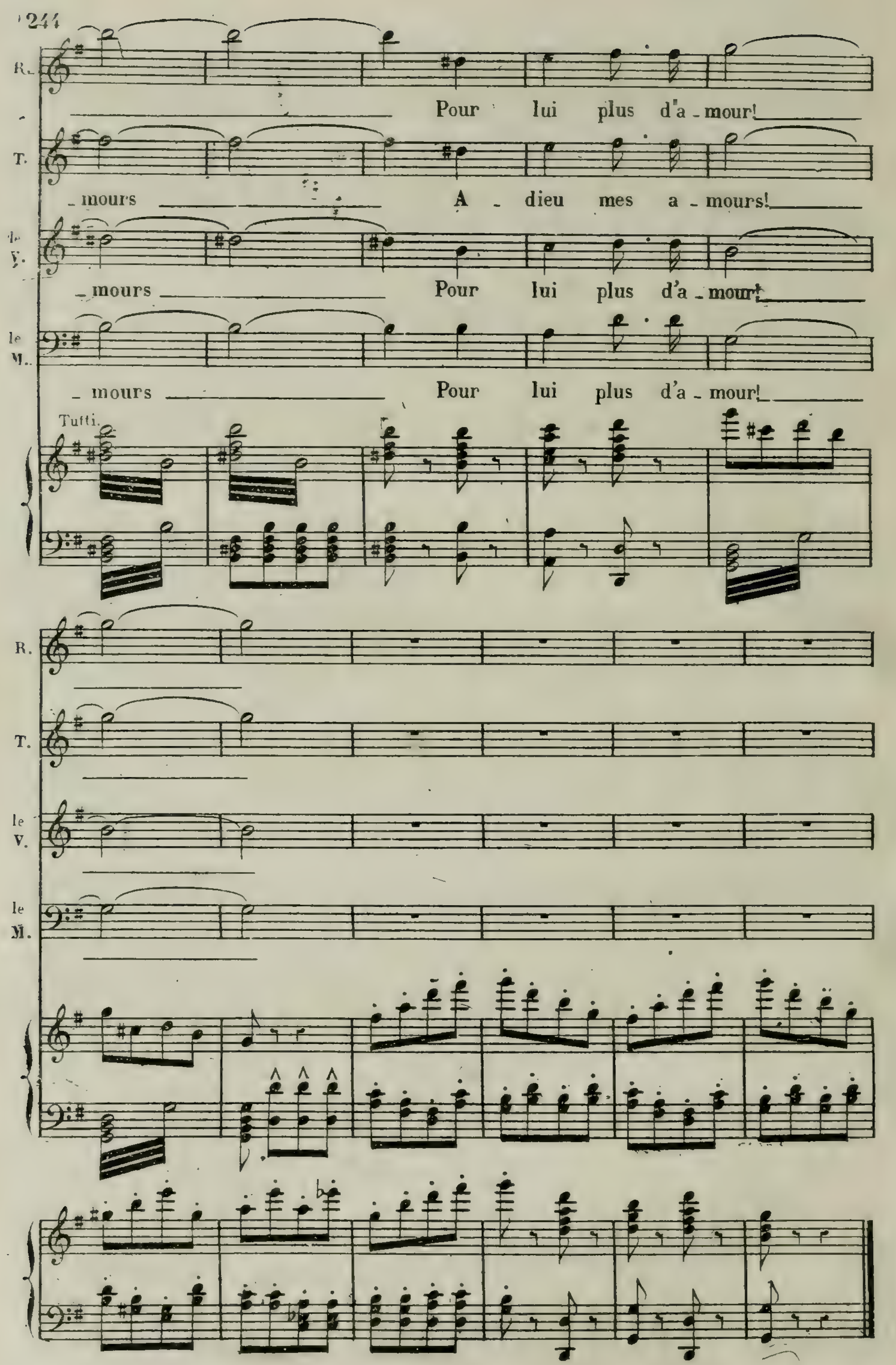
le V. - tant! Qu'on l'emmène à l'ins - tant! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Par cette in - car -

le M. - tant! Qu'on l'emmène à l'ins - tant! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Par cette in - car -

Cor. B^o. dim. p

Quatuor.


cresc.
R.
_ra _ de, Ah! ah! sa gloire est ma _ la _ de Ah! ah! et la bas_ton _
T.
_ ra _ de, Ah! ah! ma gloire est ma _ la _ de, Ah! ah! et la bas_ton _
Le V.
_ ta _ de, Ah! ah! sa gloire est ma _ la _ de Ah! ah! et la bas_ton_
Le M.
_ ta _ de, Ah! ah! sa gloire est ma _ la _ de Ah! ah! et la bas_ton _
cresc.
f
ff
R.
_ na _ de Ah! ah! fait fuir les a _ mours! Ah!
T.
_ na _ de Ah! ah! fait fuir les a _ mours A_dieu pour toujours mes a _
Le V.
_ na _ de Ah! ah! fait fuir les a _ mours A_dieu pour toujours ses a _
Le M.
_ na _ de Ah! ah! fait fuir les a _ mours A_dieu pour toujours ses a _
f
ff

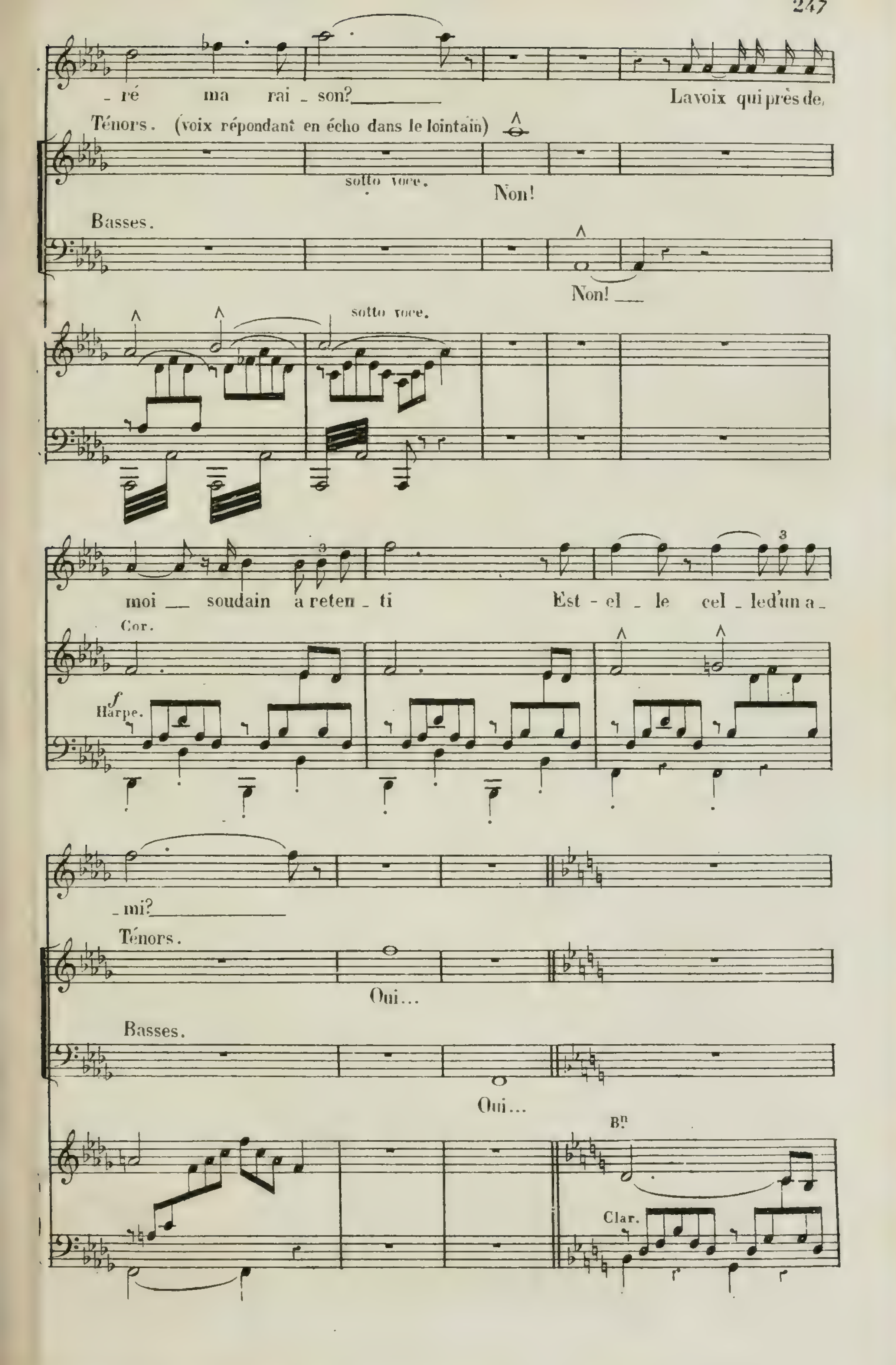

R.
Pour lui plus d'a - mour!
T.
- mours A - dieu mes a - mours!
le V.
- mours Pour lui plus d'a - mour!
le M.
- mours Pour lui plus d'a - mour!
Tutti.
R.
T.
le V.
le M.

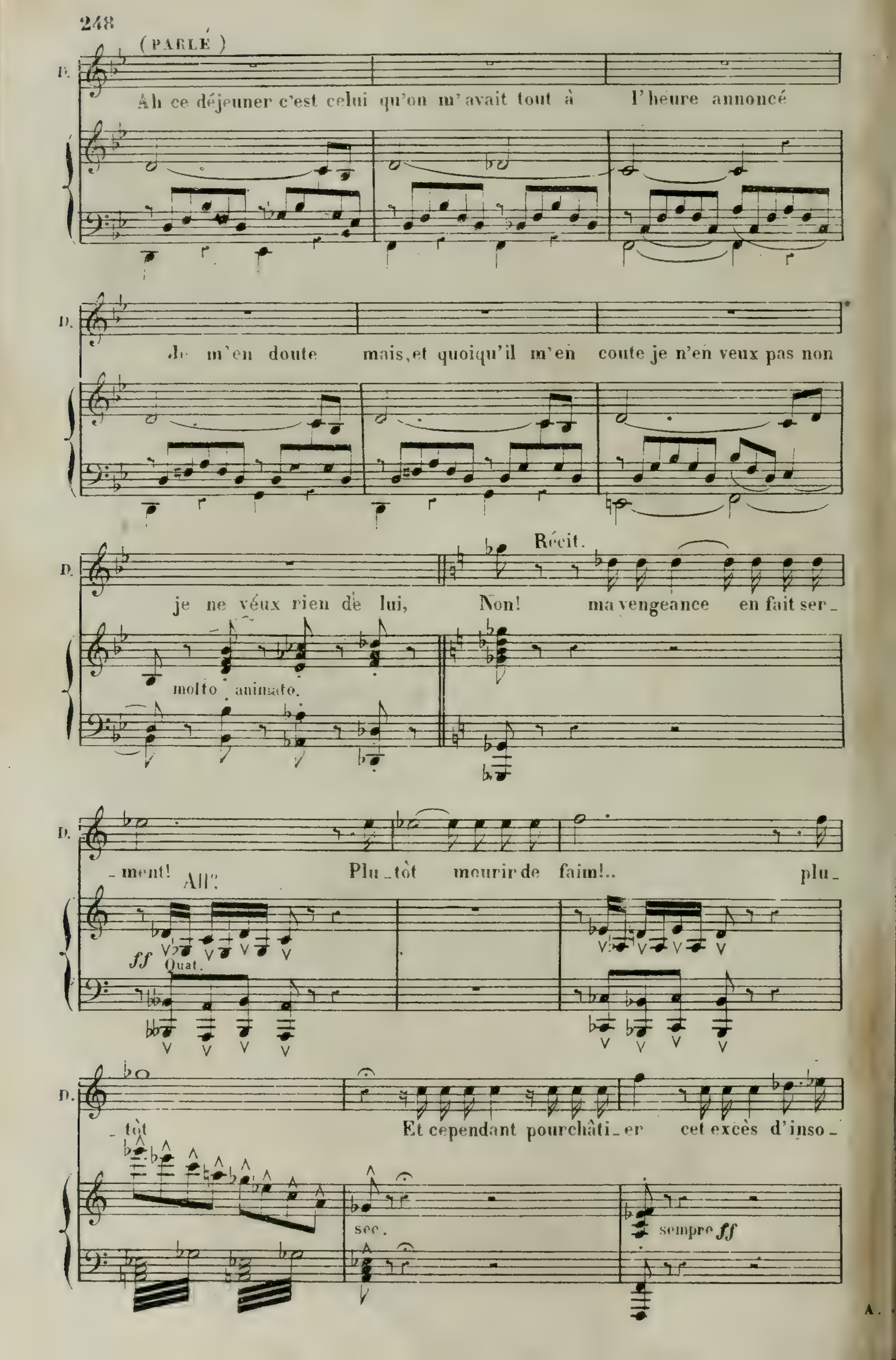
SCÈNE FINALE.

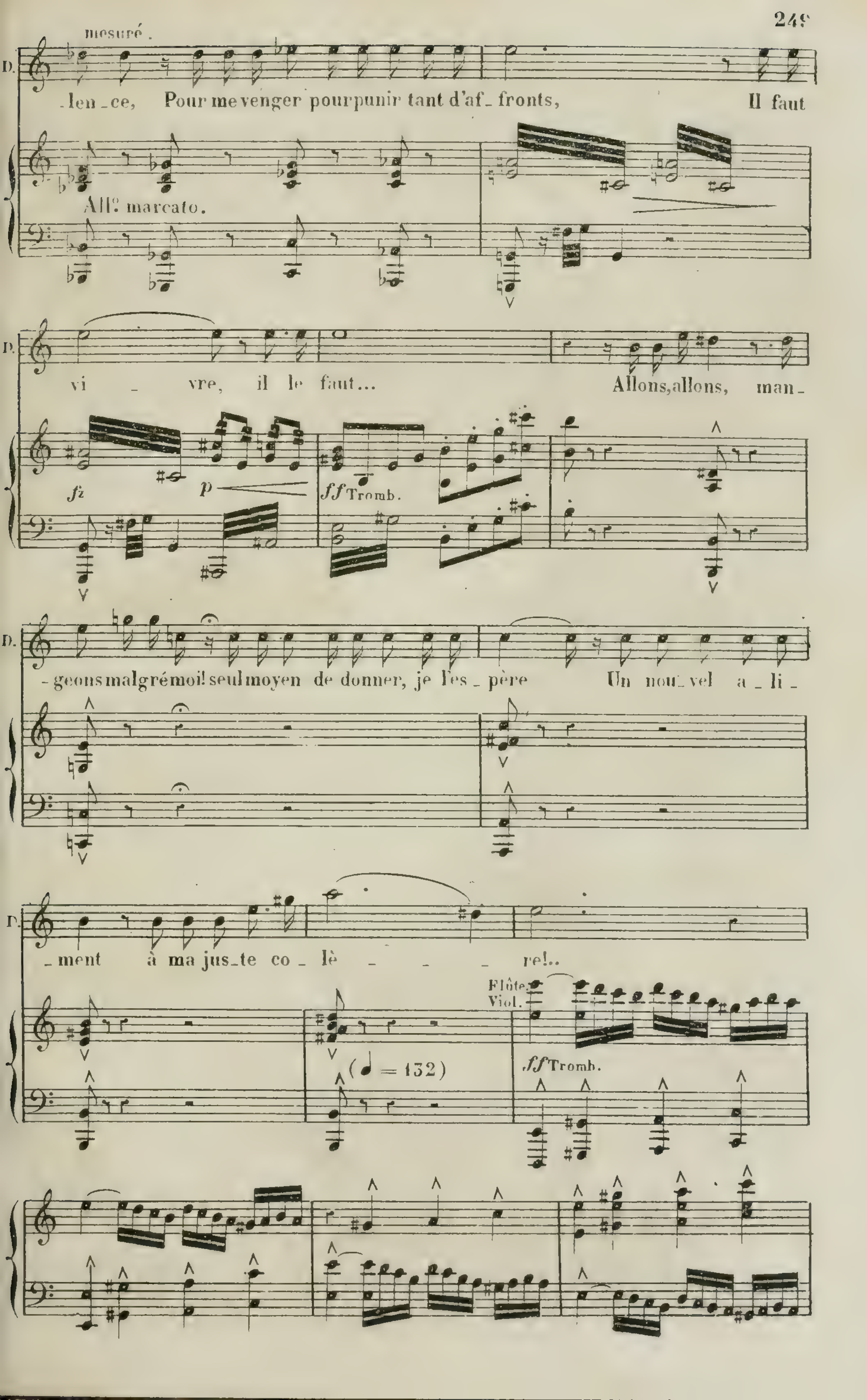
N.16.

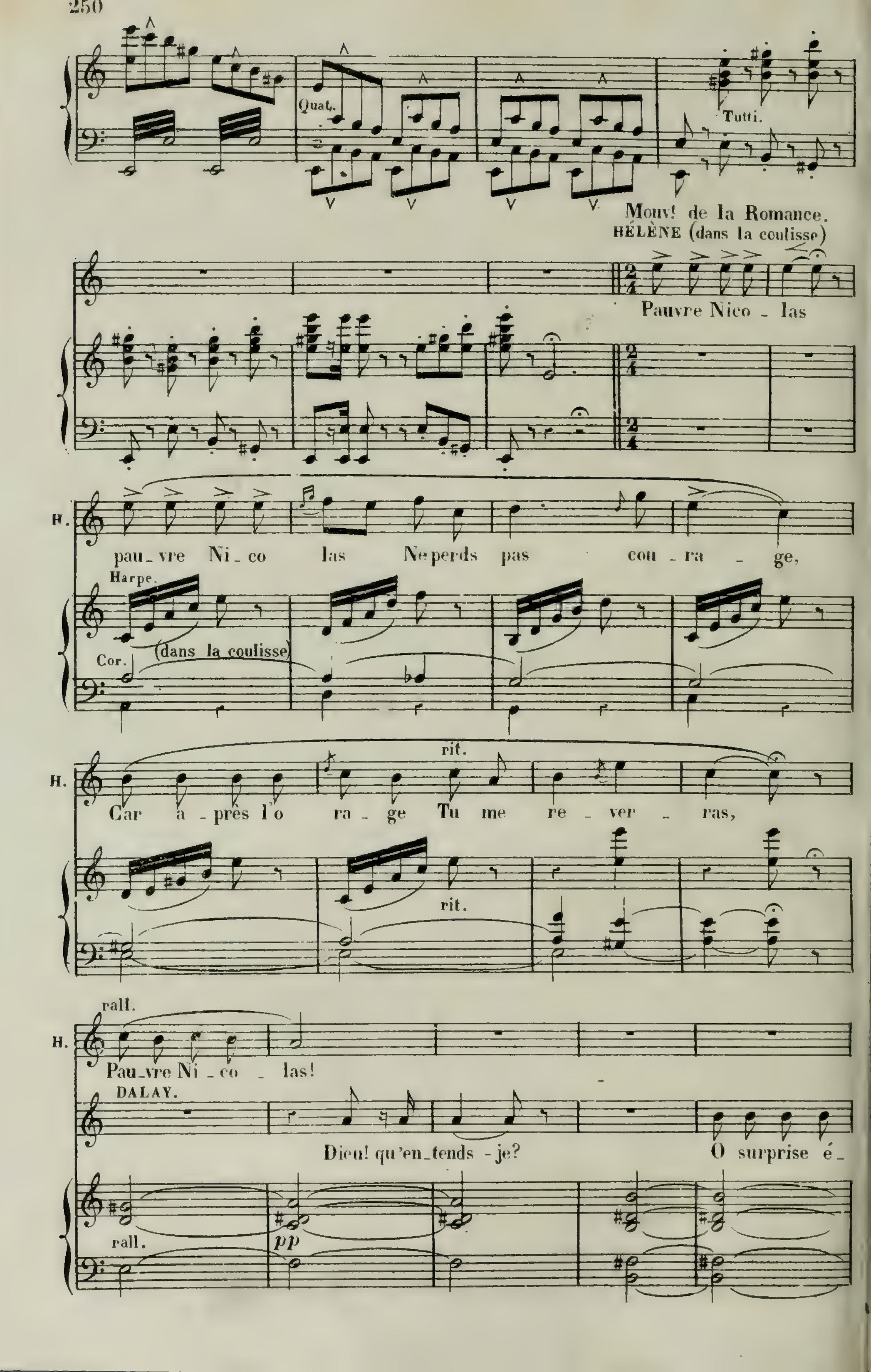



D.
tombe!. à peine... encor.. je me soutiens, Et mes yeux affaiblis
diminuendo.
p
rit.
pp
D.
(il tombe sur un fauteuil)
ne distin_guent plus rien!
più rit.
sempre pp
cresc.
(♩=112)
All°. moderato.
f Viol.
Pte Fl:
Gde Fl:
Haut.
Clar.
8
diminuendo.
(dans la coulisse)
Cor.
Harpe.
DALAY.
Ah! ma fai_bles_se a-t-elle éga_
Orchestre.
Vlle.
pp
Clar.


_ré ma rai _ son?
La voix qui près de
Ténors. (voix répondant en écho dans le lointain)
sotto voce.
Non!
Basses.
Non!
sotto voce.
moi soudain a reten _ ti
Est - el _ le cel _ le d'un a _
Cor.
Harpe.
_ mi?
Ténors.
Oui...
Basses.
Oui...
Bn
Clar.


(PARLÉ)
D.
Ah ce déjeuner c'est celui qu'on m'avait tout à l'heure annoncé
Je m'en doute mais, et quoiqu'il m'en coute je n'en veux pas non
je ne veux rien de lui, Non! ma vengeance en fait ser_
Récit.
molto animato.
_ment! Plu_tôt mourir de faim!.. plu_
All°.
ff
Quat.
_tôt Et cependant pour châti_er cet excès d'inso_
sec.
sempre ff


mesuré.
D.
-len-ce, Pour me venger pour punir tant d'af-fronts, Il faut
Allº marcato.
vi - vre, il le faut...
fz
p
ff Tromb.
Allons, allons, man-
-geons malgré moi! seul moyen de donner, je l'es-père Un nou-vel a-li-
-ment à ma jus-te co-lè - - - re!..
Flûte
Viol.
(♩ = 132)
ff Tromb.


Quat.
Tutti.
Mouvt de la Romance.
HÉLÈNE (dans la coulisse)
Pauvre Nico _ las
H.
pau_vre Ni_co las Ne perds pas cou _ ra _ ge,
Harpe.
Cor.
(dans la coulisse)
H.
rit.
Car a _ près l'o ra _ ge Tu me re _ ver _ ras,
rit.
rall.
H.
Pau_vre Ni _ co _ las!
DALAY.
Dieu! qu'en_tends - je?
O surprise é_
rall.
pp

dolce.

Pauvre Ni_co _ las! Cou _ ra _ ge, cou _ ra _ ge,

_tran _ ge!

Dessus. dolce.

Pauvre Ni_co _ las! Cou _ ra _ ge, cou _ ra _ ge,

Ténors. dolce.

Pauvre Ni_co _ las! Cou_

Basses. *p*

Cou_

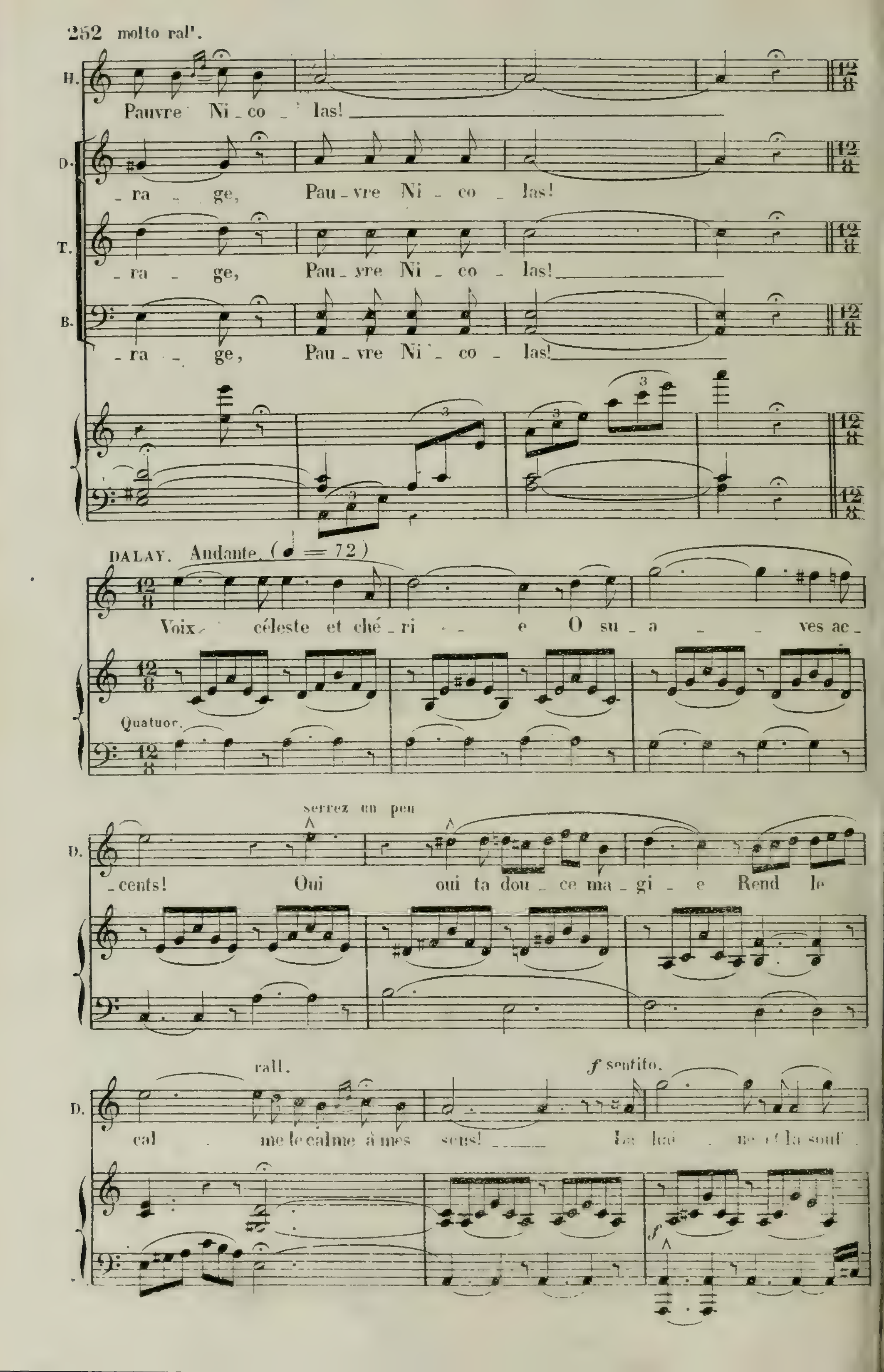
sempre dolce.

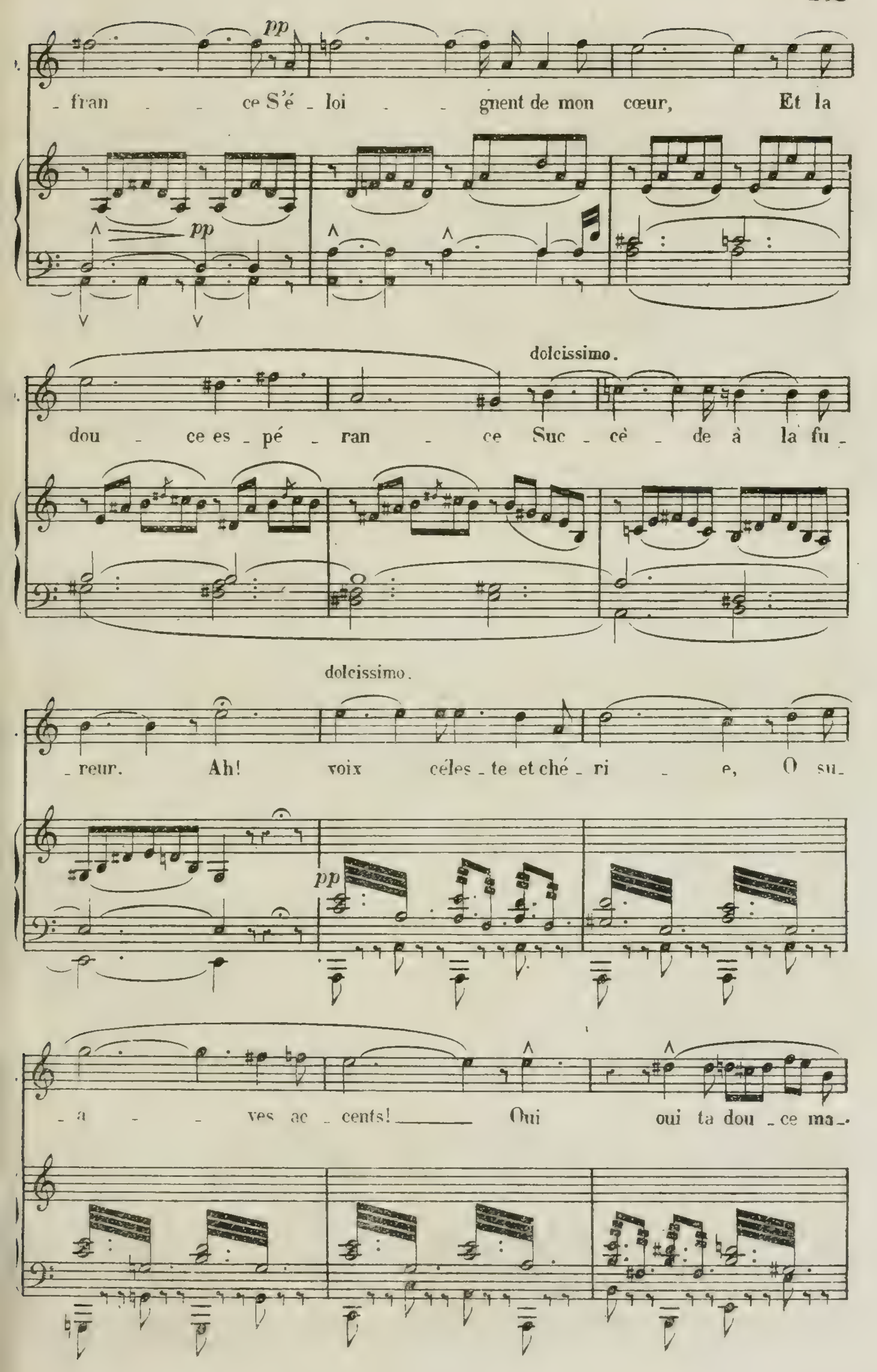
Pau_vre Ni_co _ las! Cou _ ra _ ge, cou _ ra _ ge,

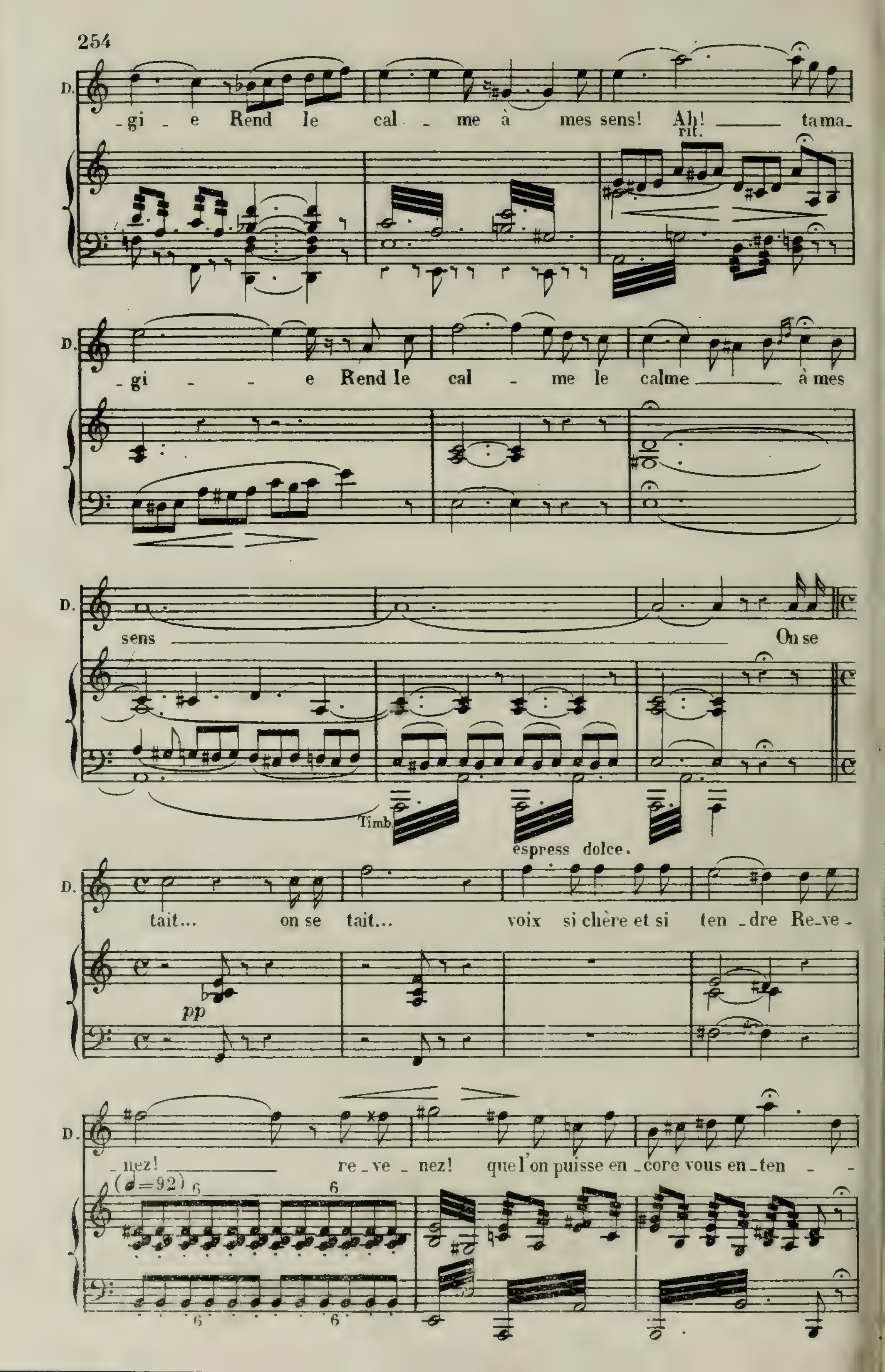
Pau_vre Ni_co _ las! Cou _ ra _ ge, cou _ ra _ ge cou_

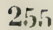
_ra _ ge, cou _ ra _ ge, Pauvre Ni_co _ las! Cou_

_ra _ ge, cou _ ra _ ge, Cou_


molto ral'.
H.
Pauvre Ni_co_las!
D.
_ra _ ge, Pau_vre Ni_co_las!
T.
_ra _ ge, Pau_vre Ni_co_las!
B.
_ra _ ge, Pau_vre Ni_co_las!
DALAY. Andante. (♩ = 72)
Voix céleste et ché_ri_e O su_a_ves ac_
Quatuor.
serrez un peu
D.
_cents! Oui oui ta dou_ce ma_gi_e Rend le
rall.
f sentito.
D.
calme le calme à mes sens!


pp
_fran _ _ ce S'é _ loi _ _ gnent de mon cœur, Et la
pp
dolcissimo.
dou _ ce es _ pé _ ran _ ce Suc _ cè _ de à la fu_
dolcissimo.
_reur. Ah! voix céles _ te et ché _ ri _ e, O su_
pp
_a _ _ ves ac _ cents! Oui oui ta dou _ ce ma_


D.
_gi _ e Rend le cal _ me à mes sens! Ah! ___ ta ma_
rit.
_gi - - e Rend le cal - me le calme ___ à mes
sens ___ On se
Timb.
espress dolce.
tait... on se tait... voix si chère et si ten _ dre Re_ve _
pp
_nez! ___ re _ ve _ nez! que l'on puisse en _ core vous en _ ten - -
(♩=92) 6 6
6 6



D. -dre!

(♩ = 160)

Quatuor. Fl. Hautb. Clar.

ff Tutti. *pp*

D. La porte s'ouvre.. on vient, c'est el - le!.. Non!

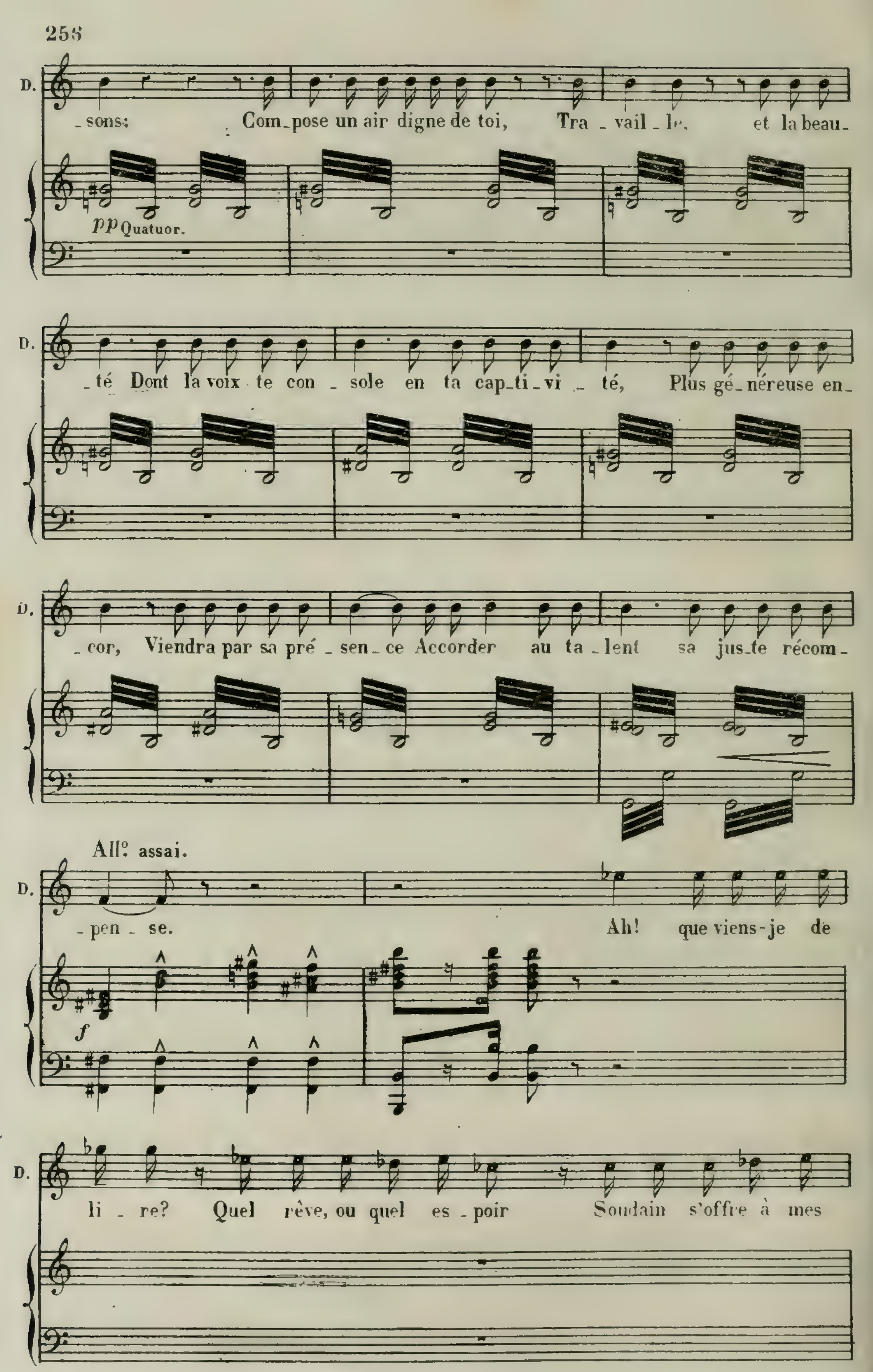
Fl.

D. encore une... encor...

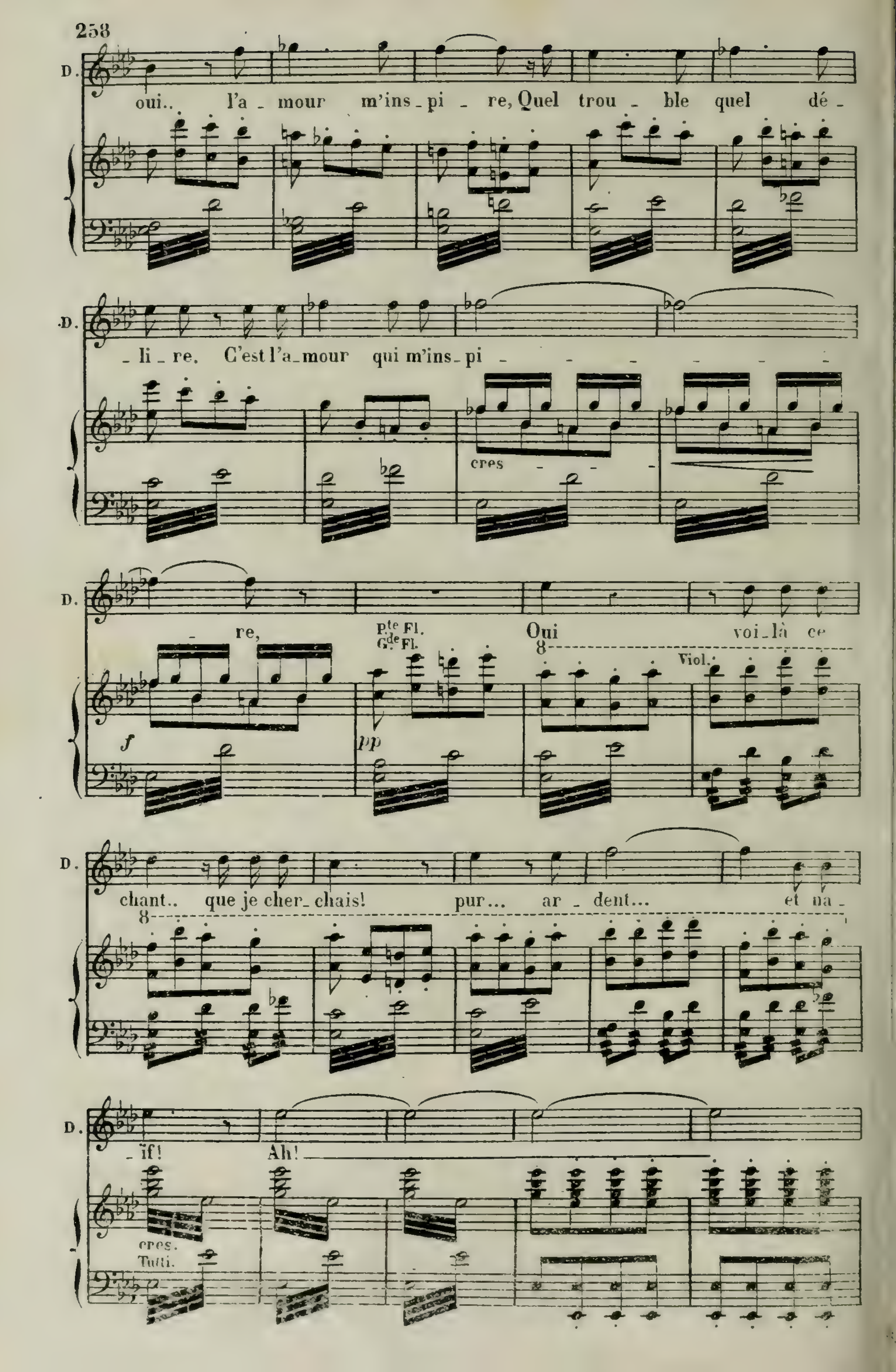
D. la - quel - le? Un voile épais couvre leurs

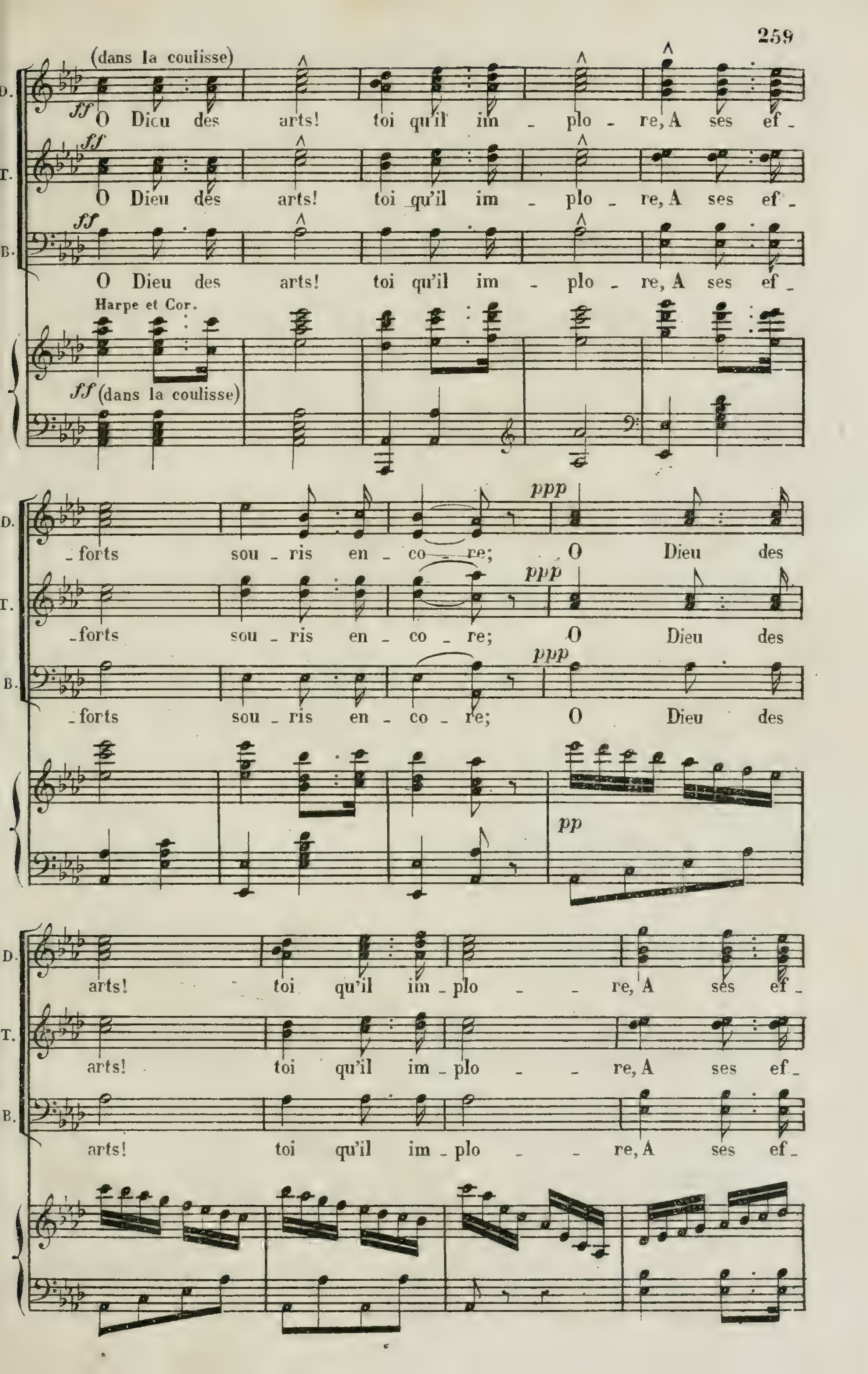
D. traits. Récit. Ah! des tablettes, li

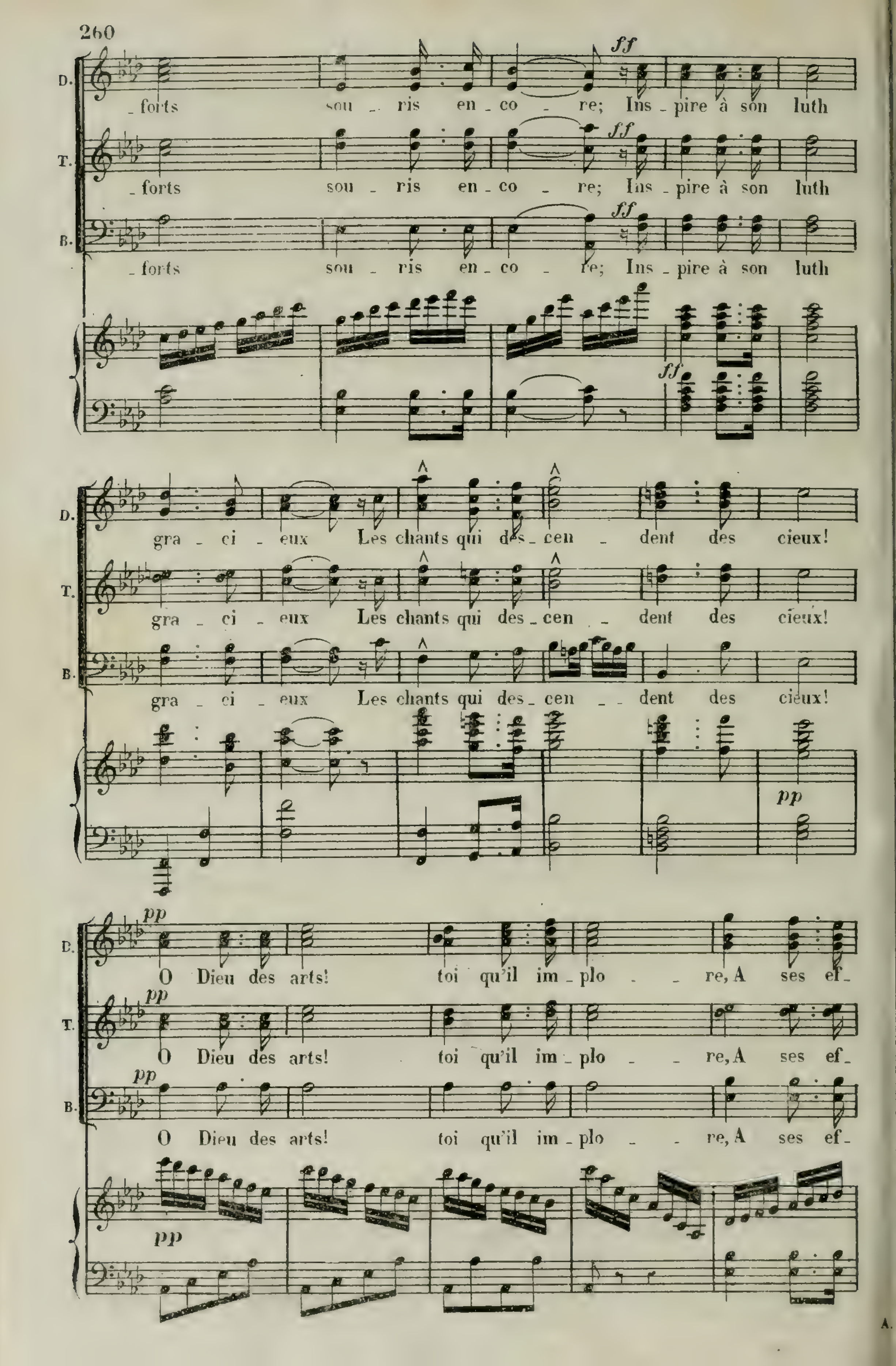
Clar. Fl.

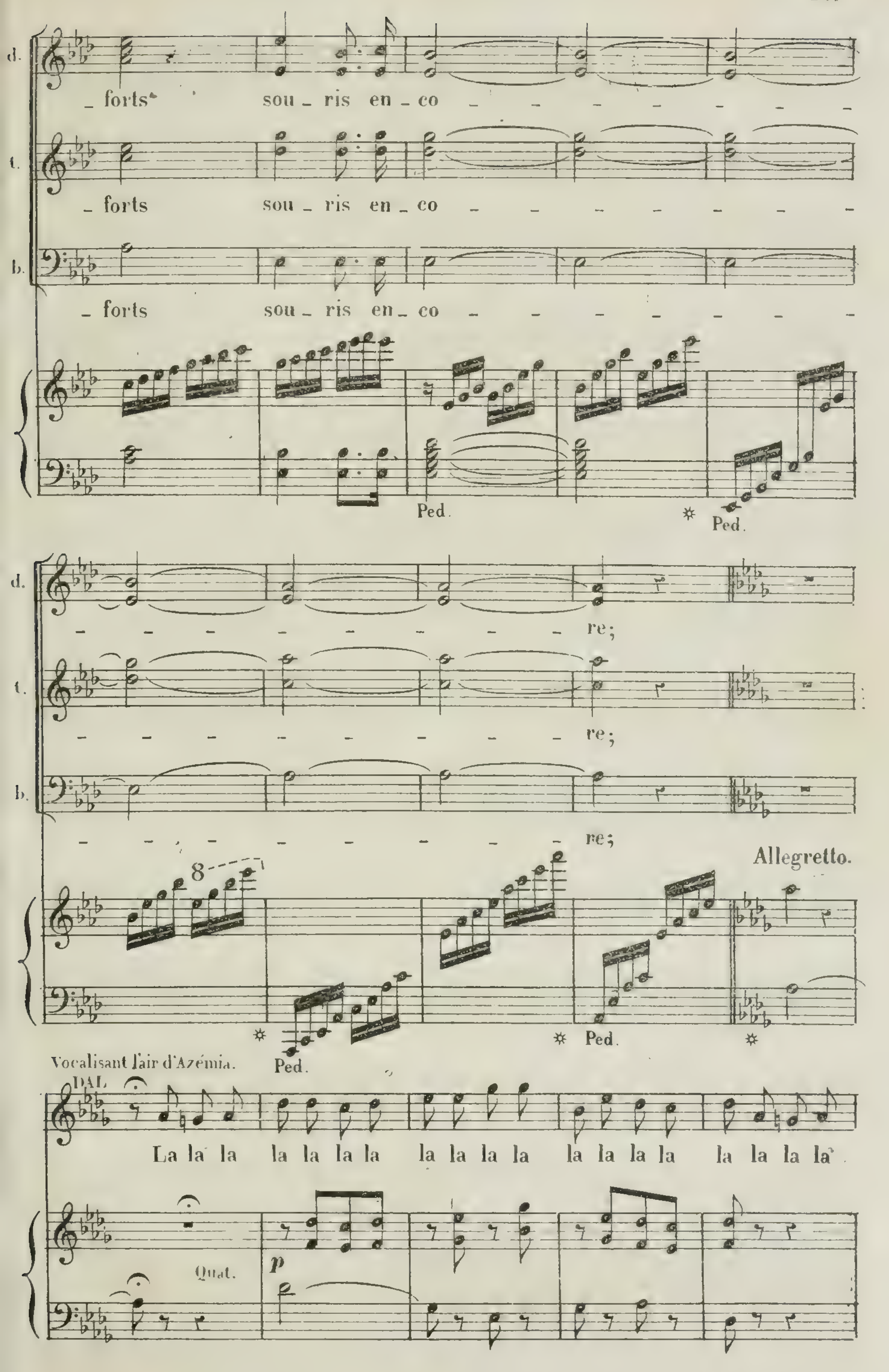

D.
_sons: Com_pose un air digne de toi, Tra _ vail _ le, et la beau_
pp Quatuor.
_té Dont la voix te con _ sole en ta cap_ti_vi _ té, Plus gé_néreuse en_
_cor, Viendra par sa pré _ sen_ce Accorder au ta _ lent sa jus_te récom_
All.º assai.
_pen _ se. Ah! que viens-je de
f
li _ re? Quel rêve, ou quel es _ poir Soudain s'offre à mes

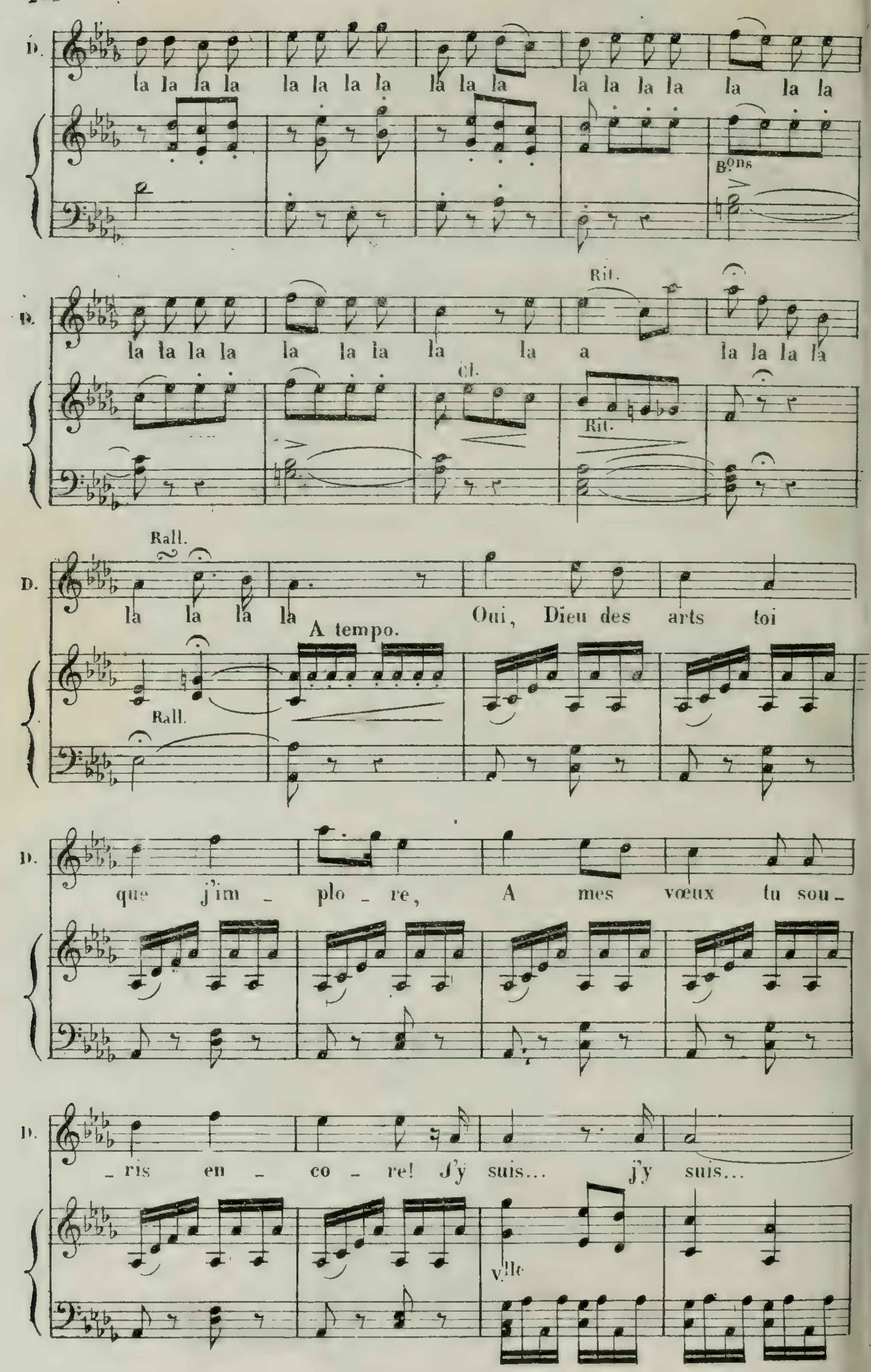

D.
yeux— Et porte en mon cer-veau... Le trouble et le dé-
Quatuor.
ff Allegro.
Tutti.
Allegro.
D.
-li - - - - - - re?
Clar.
Viol.
pte Fl.
Gde Fl.
(♩=126)
Alto.
Bn.
pp
Timb.
Vlle
Viol.
DAL.
Oui...
Fl.
Viol.
Hautb.


D.
oui.. l'a _ mour m'ins _ pi _ re, Quel trou _ ble quel dé _
_ li _ re. C'est l'a_mour qui m'ins_pi _
cres
_ re,
f
Pte Fl.
Gde Fl.
pp
Oui
voi_là ce
Viol.
chant.. que je cher_chais!
pur... ar _ dent...
et na _
_ if!
Ah!
cres.
Tutti.


(dans la coulisse)
D.
T.
B.
ff
O Dieu des arts! toi qu'il im - plo - re, A ses ef - forts sou - ris en - co - re; O Dieu des arts! toi qu'il im - plo - re, A ses ef -
Harpe et Cor.
ff (dans la coulisse)
ppp
pp

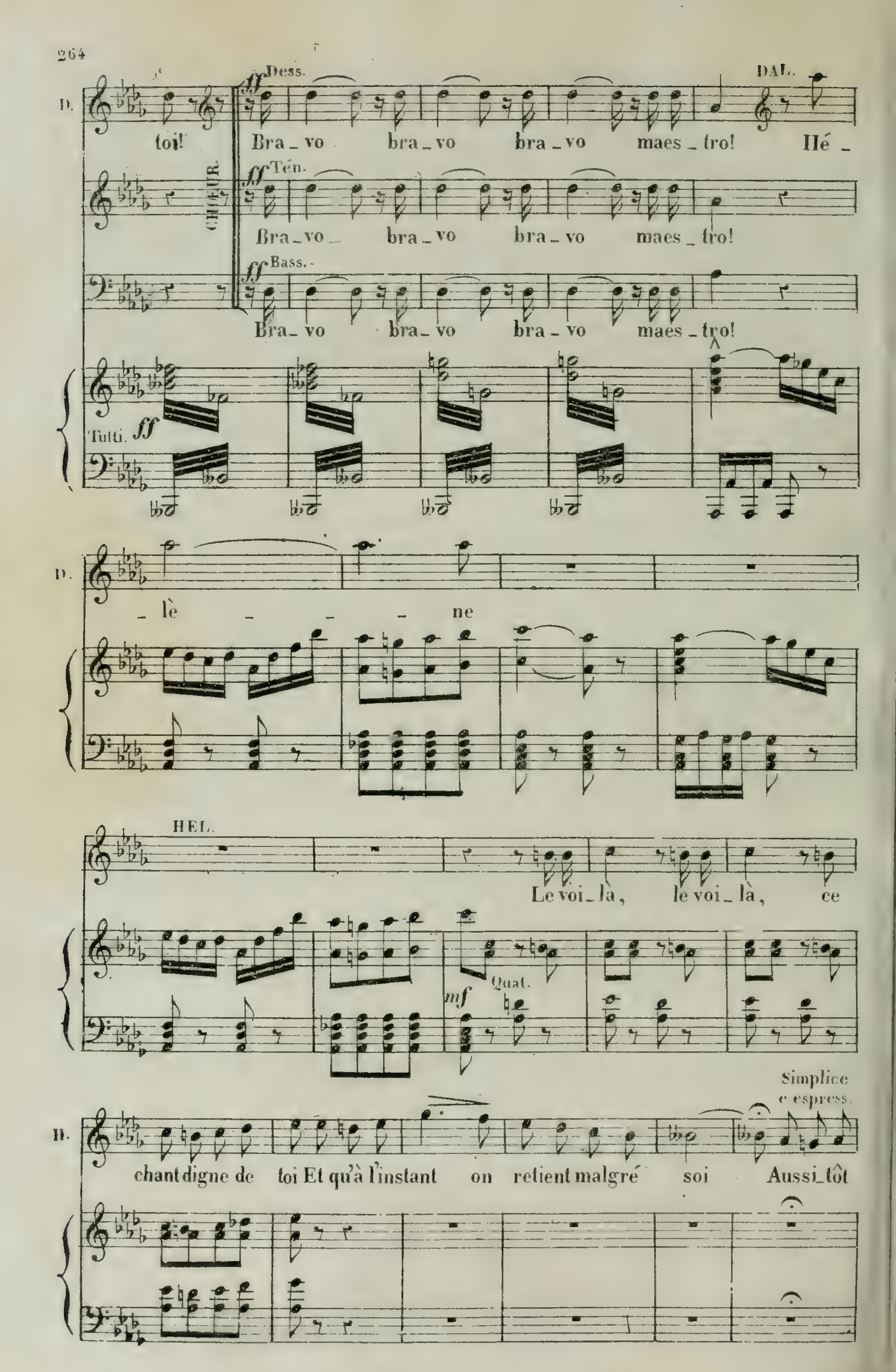

D.
T.
B.
_forts sou _ ris en _ co _ re; Ins _ pire à son luth
ff
gra _ ci _ eux Les chants qui des _ cen _ dent des cieux!
pp
O Dieu des arts! toi qu'il im _ plo _ _ re, A ses ef_
A.


d.
_forts souris en_co _ _ _ _ _ _ _
t.
_forts souris en_co _ _ _ _ _ _ _
b.
_forts souris en_co _ _ _ _ _ _ _
Ped.
Ped.
d.
re;
t.
re;
b.
re;
Allegretto.
8
Ped.
Ped.
Vocalisant l'air d'Azémia.
DAL
La la la la la la la la la la la la la la la la la la la
p
Quat.

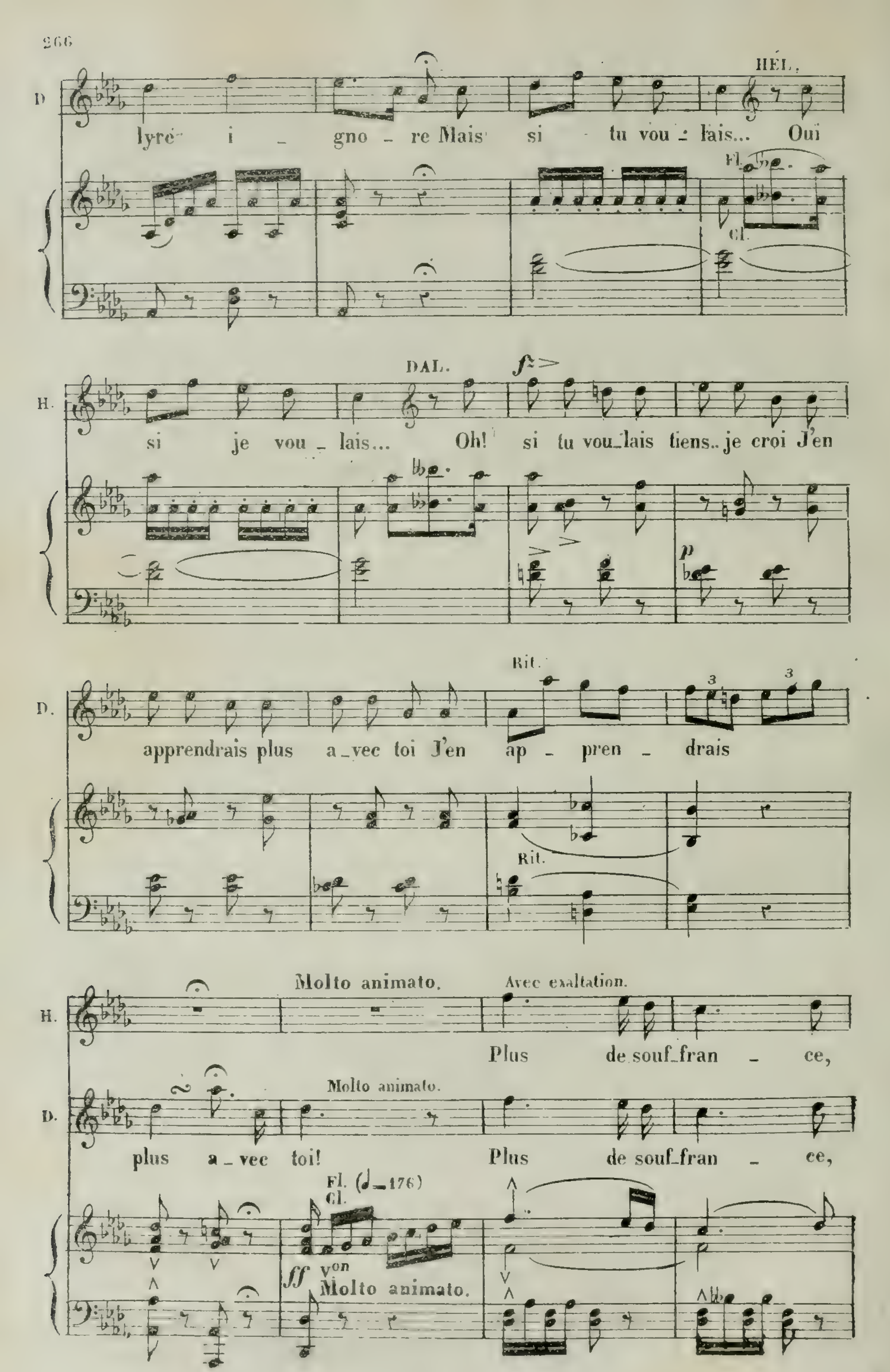


D.
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
B.ons
la la la la la la la la la a la la la la
Rit.
Cl.
Rit.
Rall.
la la la la
A tempo.
Oui, Dieu des arts toi
Rall.
que j'im _ plo _ re, A mes vœux tu sou _
_ ris en _ co _ re! J'y suis... j'y suis...
V.lle


Le voi _ là! le voi _ là!
le voi _ là! oui si tu vou _ lais... oui
Avec tendresse.
Fl.
pp
Cl.
si tu vou _ lais... ah! si tu vou_lais tiens, je croi J'en
Sentito.
Rit.
p Rit.
apprendrais plus avec toi, J'en ap _ pren _ drais plus a _ vec
Rit.
Rall.
Rit


D.
toi!
CHŒUR.
Dess.
Bra_vo bra_vo bra_vo maes_tro!
DAL.
Hé_
Tén.
Bra_vo_ bra_vo bra_vo maes_tro!
Bass.
Bra_vo bra_vo bra_vo maes_tro!
Tutti.
_lè _ _ _ ne
HEL.
Le voi_là, le voi_là, ce
Quat.
chant digne de toi Et qu'à l'instant on retient malgré soi Aussi_tôt
Simplice e espress.

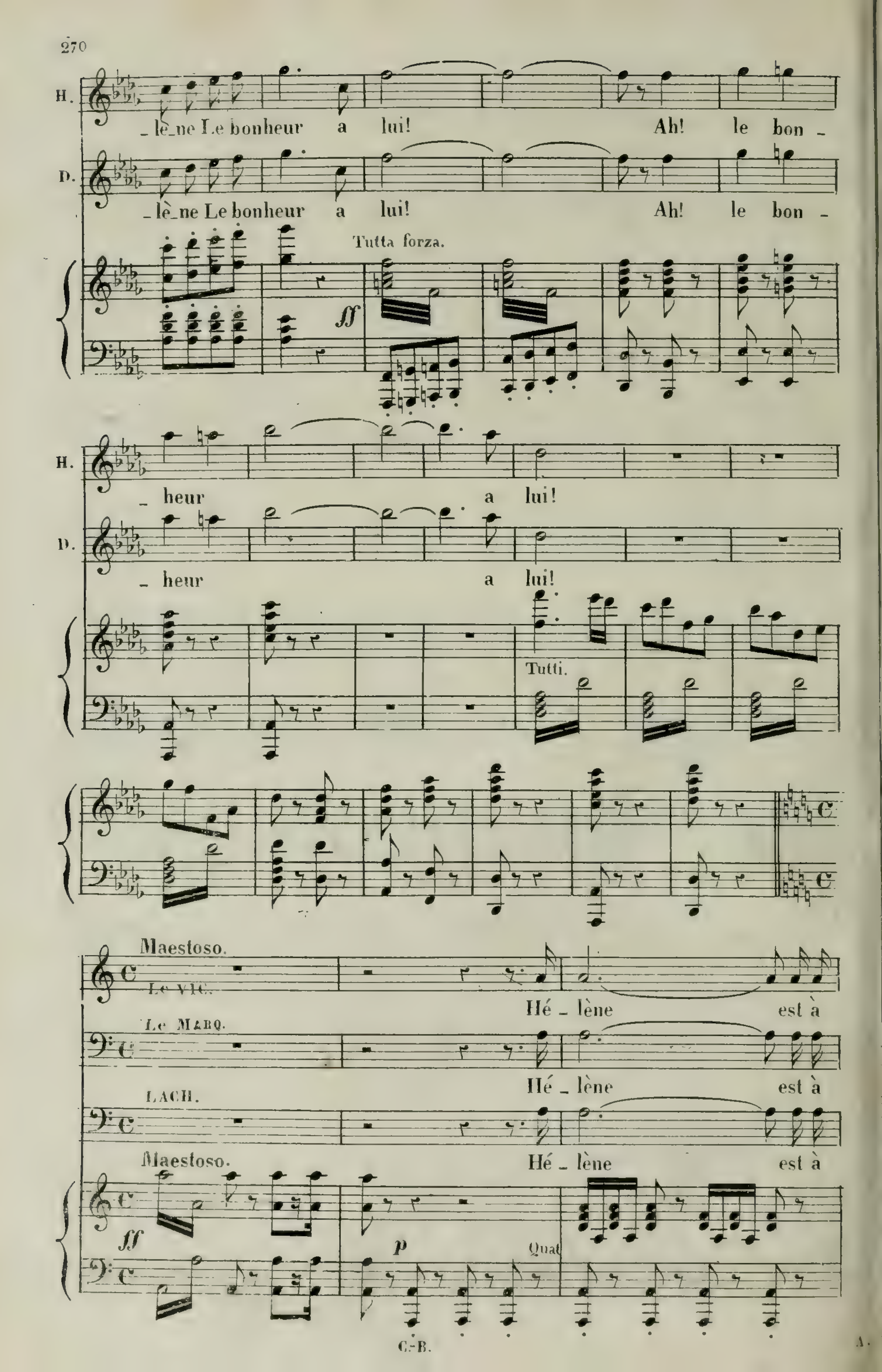

DAL.
HÉL.
H.
que je t'aper_çois Mon cœur bat et s'a_gi _ te, Si_tôt que je suis près de
p
DAL.
HÉL.
H.
toi. Il bat en _ cor plus vi _ te! Et fré_mis sant d'un doux é
H.
_ moi, Je tremble et je ne sais pourquoi! Je trem _ ble je tremble et je ne
DAL.
Rall.
Rall.
D.
sais pour_quoi! Le Dieu des arts me
p
D.
cache en _ co _ re Des se_crets que ma

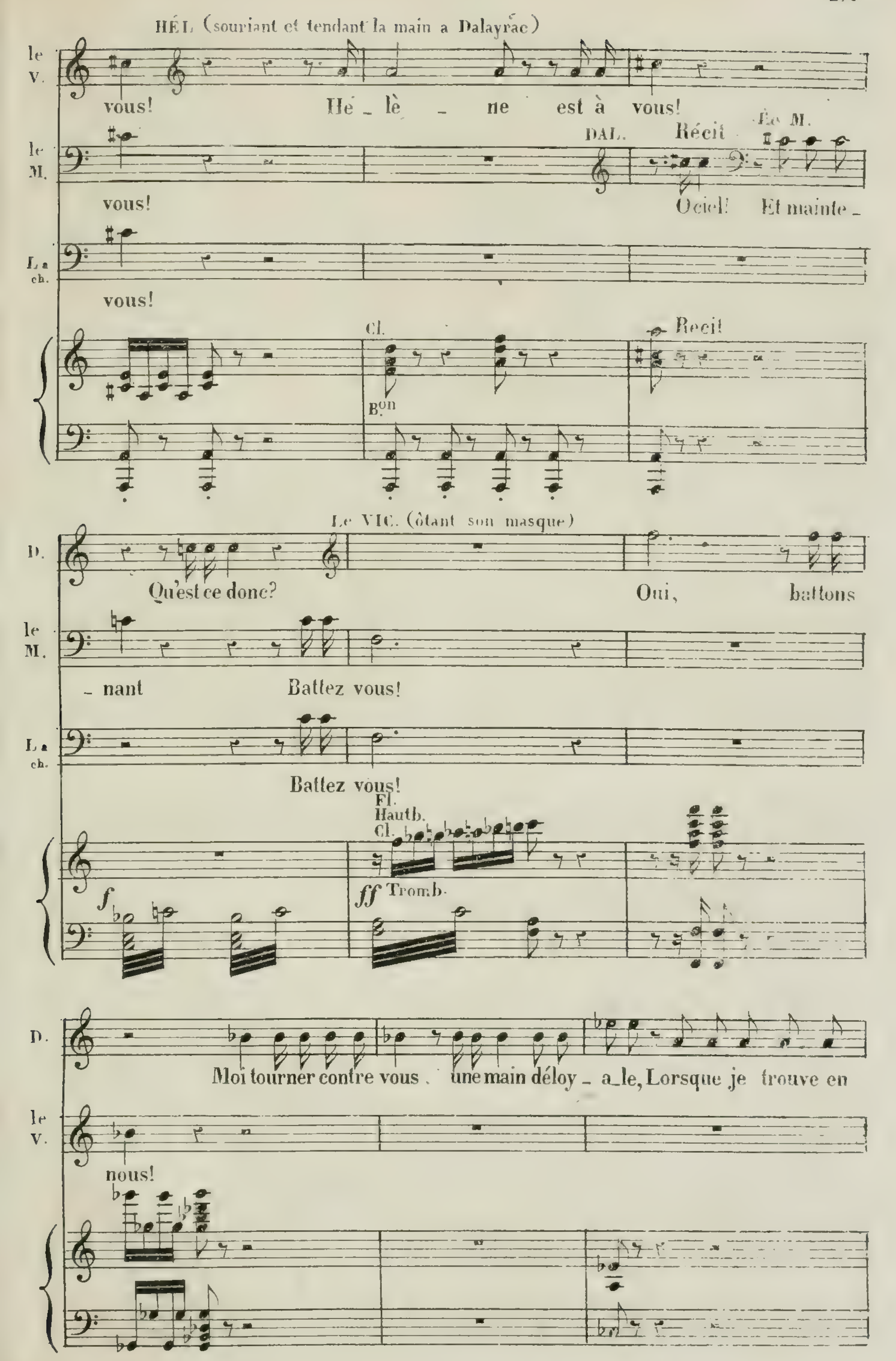

D.
lyre i _ gno _ re Mais si tu vou _ lais... Oui
HÉL.
Fl.
Cl.
H.
si je vou _ lais...
DAL.
Oh! si tu vou_lais tiens.. je croi J'en
D.
apprendrais plus a _ vec toi J'en ap _ pren _ drais
Rit.
Rit.
H.
Molto animato.
Avec exaltation.
Plus de souf_fran _ ce,
D.
plus a _ vec toi!
Molto animato.
Plus de souf_fran _ ce,
Fl. (♩= 176)
Cl.
ff
Von
Molto animato.

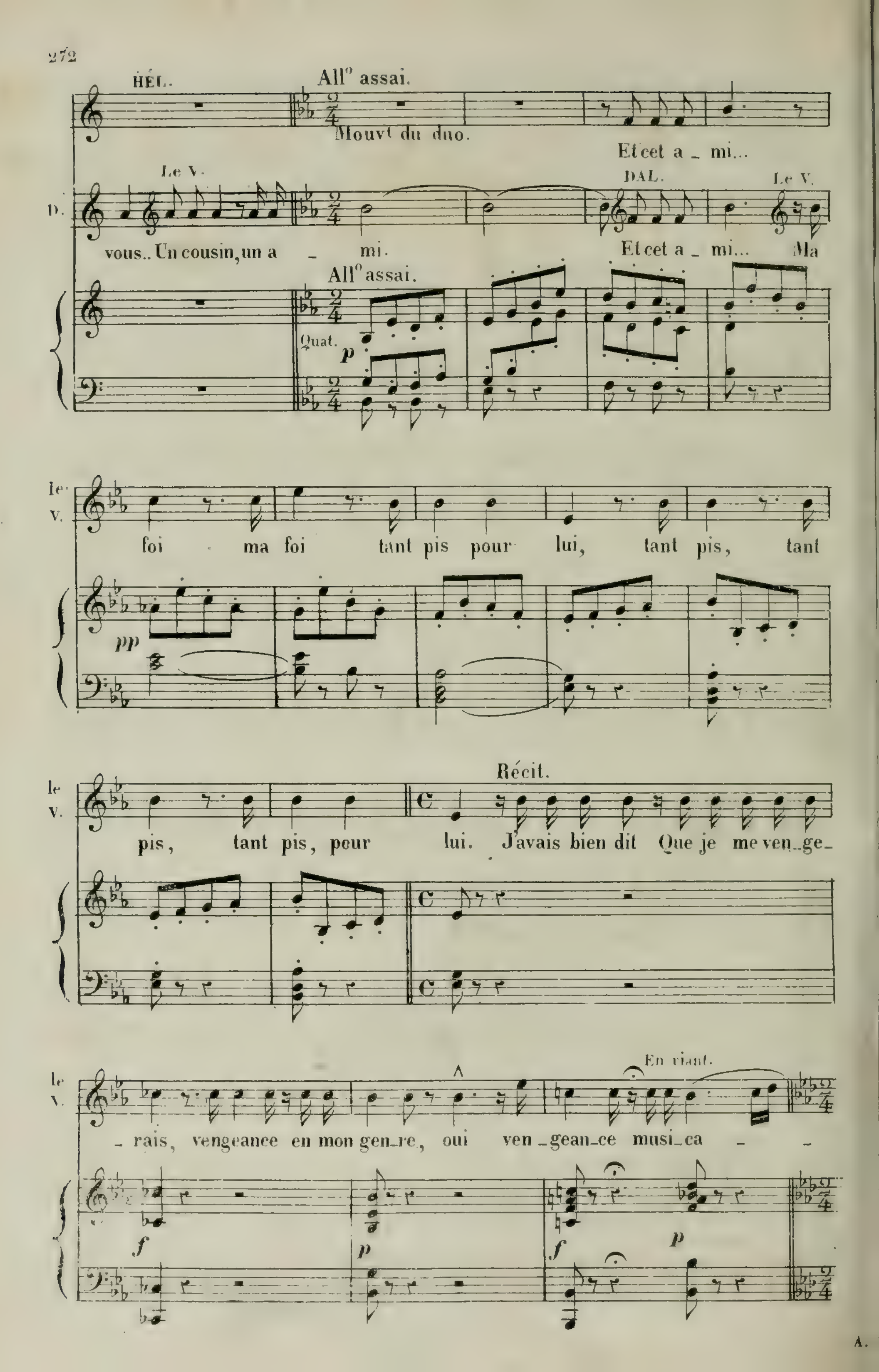

H.
Plus de vengean _ ce, Devant l'es_pé _ ran_ce Le mal _
D.
Plus de vengean _ ce, Devant l'es_pé _ ran_ce Le mal _
Tromb.
H.
_ heur a fui! Non, plus de pei _ ne
D.
_ heur a fui! Non, plus de pei _ ne
H.
At _ teinte vai _ ne, Près de son Hé _ lè_ne Le bon_
D.
At _ teinte vai _ ne, Près de mon Hé _ lè_ne Le bon_
Tromb.

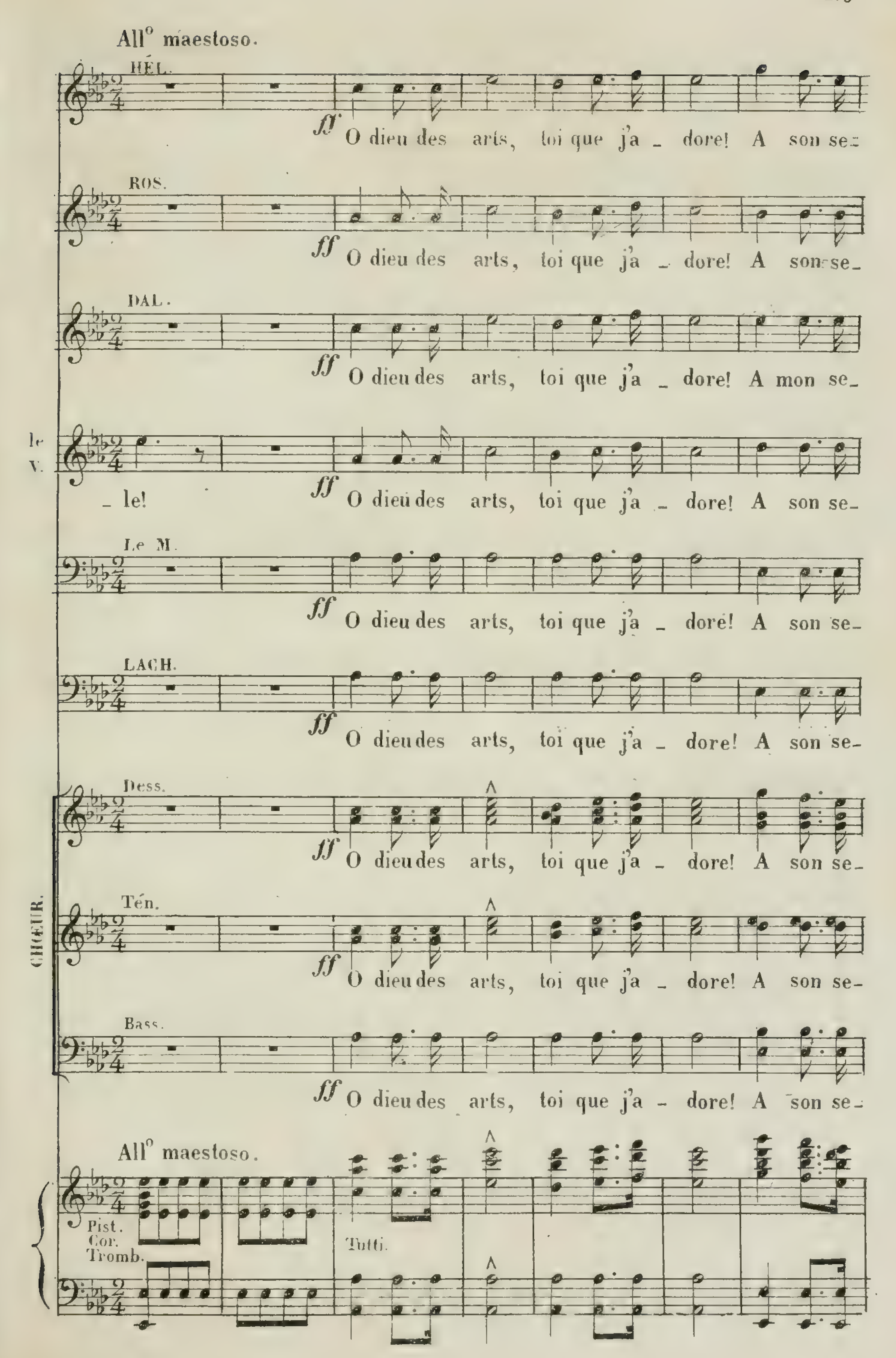

H.
_heur a lui! T'ai _ mer c'est
D.
_heur a lui! L'a_mour m'en _ i _ vre,
Cl.
Bon
H.
vi _ vre, T'ai _ mer, c'est vi _ vre.
D.
L'a_mour m'en _ i _ vre,T'ai_mer, c'est vi _ vre.
Von
ff Tromb.
H.
Ah!
D.
Ah!

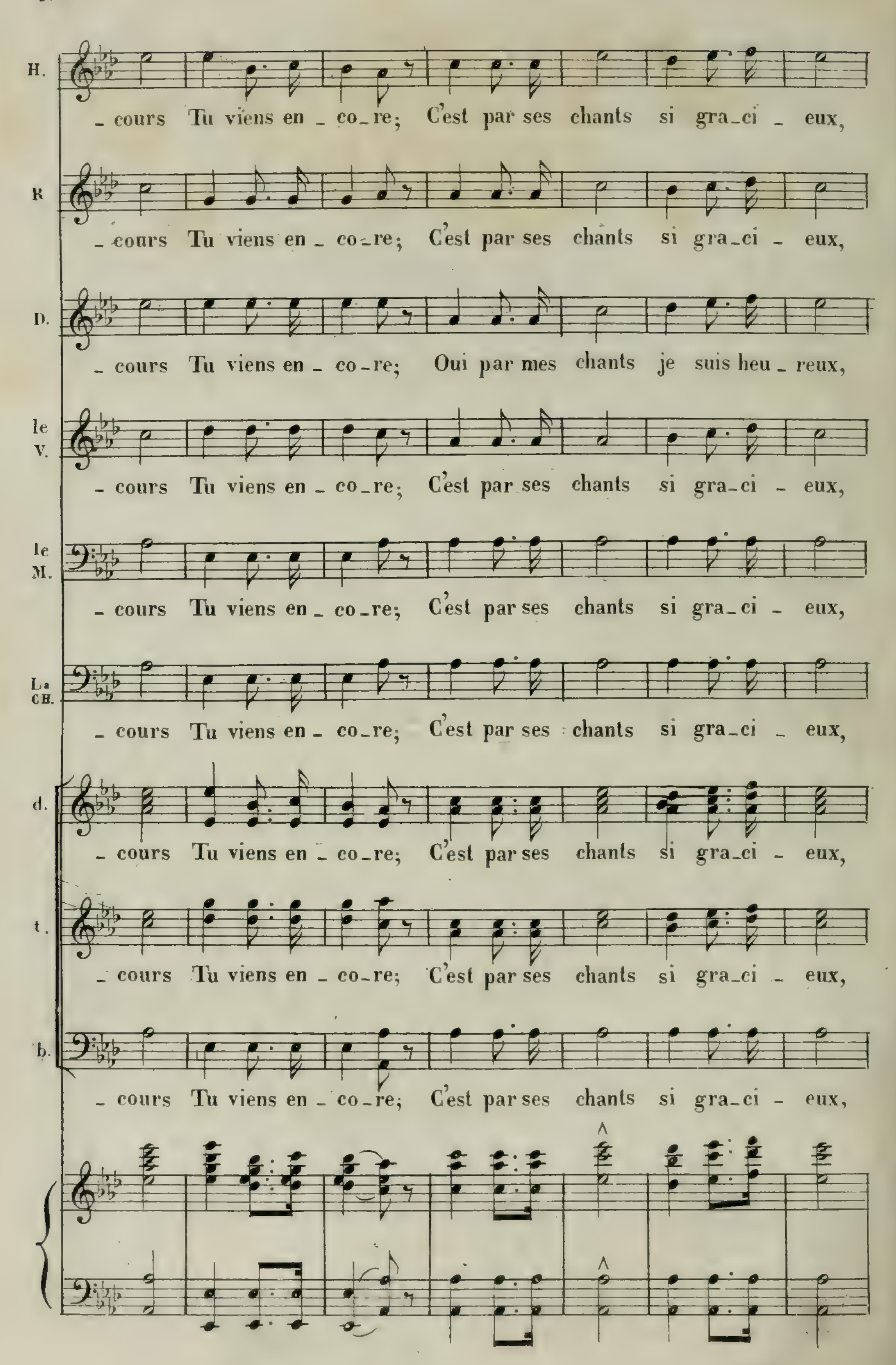

H.
Plus de souffran - ce, Plus de ven_gean - ce,
D.
Plus de souffran - ce, Plus de ven_gean - ce,
H.
Devant l'espé_ran_ce Le mal_heur a fui! Non, plus de
D.
Devant l'espé_ran_ce Le mal_heur a fui! Non, plus de
Tromb.
H.
pei - ne At - teinte vai - ne, Près de son Hé -
D.
pei - ne At - teinte vai - ne, Près de mon Hé -
Tromb.

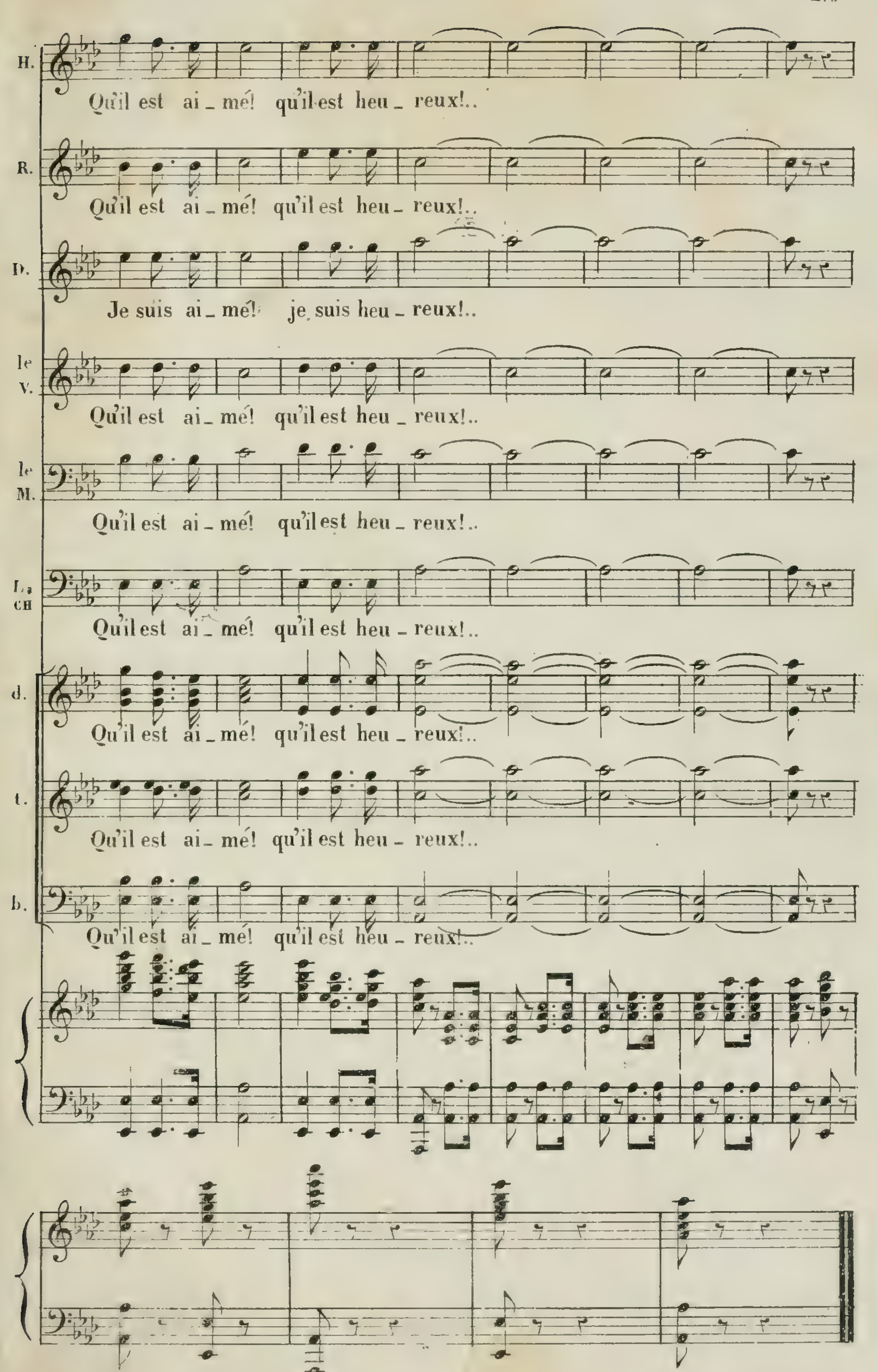

H.
_lè_ne Le bonheur a lui! Ah! le bon_
D.
_lè_ne Le bonheur a lui! Ah! le bon_
Tutta forza.
ff
H.
_heur a lui!
D.
_heur a lui!
Tutti.
Maestoso.
Le VIC.
Hé_lène est à
Le MARQ.
Hé_lène est à
LACH.
Hé_lène est à
Maestoso.
ff
p
Quat

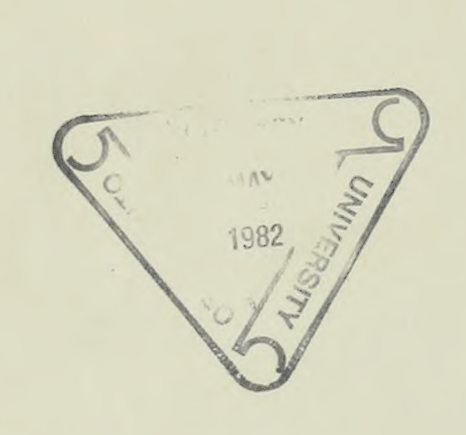

HÉL (souriant et tendant la main a Dalayrac)
le V.
vous! Hé _ lè _ ne est à vous!
le M.
vous!
DAL. Récit
Èe M.
O ciel! Et mainte _
La ch.
vous!
Cl.
Récit
Bon
Le VIC. (ôtant son masque)
D.
Qu'est ce donc?
Oui, battons
le M.
_ nant Battez vous!
La ch.
Battez vous!
Fl.
Hautb.
Cl.
f
ff Tromb.
D.
Moi tourner contre vous, une main déloy _ a_le, Lorsque je trouve en
le V.
nous!


HÉL.
Allº assai.
Mouvt du duo.
Et cet a _ mi...
Le V.
DAL.
Le V.
D.
vous.. Un cousin, un a _ mi.
Et cet a _ mi... Ma
Allº assai.
Quat.
p
le V.
foi ma foi tant pis pour lui, tant pis, tant
pp
pis, tant pis, pour lui.
Récit.
J'avais bien dit Que je me ven_ge_
_rais, vengeance en mon gen_re, oui ven_gean_ce musi_ca _ _
En riant.
f
p
f
p
A.


All° maestoso.
HÉL.
ff O dieu des arts, toi que j'a _ dore! A son se_
ROS.
ff O dieu des arts, toi que j'a _ dore! A son se_
DAL.
ff O dieu des arts, toi que j'a _ dore! A mon se_
le V.
_ le!
ff O dieu des arts, toi que j'a _ dore! A son se_
Le M.
ff O dieu des arts, toi que j'a _ dore! A son se_
LACH.
ff O dieu des arts, toi que j'a _ dore! A son se_
CHŒUR.
Dess.
ff O dieu des arts, toi que j'a _ dore! A son se_
Tén.
ff O dieu des arts, toi que j'a _ dore! A son se_
Bass.
ff O dieu des arts, toi que j'a _ dore! A son se_
All° maestoso.
Pist.
Cor.
Tromb.
Tutti.


H.
- cours Tu viens en - co - re; C'est par ses chants si gra - ci - eux,
R
- cours Tu viens en - co - re; C'est par ses chants si gra - ci - eux,
D.
- cours Tu viens en - co - re; Oui par mes chants je suis heu - reux,
le V.
- cours Tu viens en - co - re; C'est par ses chants si gra - ci - eux,
le M.
- cours Tu viens en - co - re; C'est par ses chants si gra - ci - eux,
La CH.
- cours Tu viens en - co - re; C'est par ses chants si gra - ci - eux,
d.
- cours Tu viens en - co - re; C'est par ses chants si gra - ci - eux,
t.
- cours Tu viens en - co - re; C'est par ses chants si gra - ci - eux,
b.
- cours Tu viens en - co - re; C'est par ses chants si gra - ci - eux,


H.
Qu'il est ai_mé! qu'il est heu_reux!..
R.
Qu'il est ai_mé! qu'il est heu_reux!..
D.
Je suis ai_mé! je suis heu_reux!..
le V.
Qu'il est ai_mé! qu'il est heu_reux!..
le M.
Qu'il est ai_mé! qu'il est heu_reux!..
La CH
Qu'il est ai_mé! qu'il est heu_reux!..
d.
Qu'il est ai_mé! qu'il est heu_reux!..
t.
Qu'il est ai_mé! qu'il est heu_reux!..
b.
Qu'il est ai_mé! qu'il est heu_reux!..


UNIVERSITY
1982





SS
FOR USE IN THE LIBRARY ONLY
PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
M
1503
C622
T6
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 07918254 9
Music
SS

